Limburgs Dagblad

Zaterdag 13 januari 1979. 61e jaargang no 11

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 42,95, maand ƒ 14,41 – Giro 1035100



De scheidende rector magnificus van de rijksuniversiteit Limburg, prof. Tiddens, heeft bij de derde Dies Natalis van de RL op de toekomstige artsendichtheid gewezen. Hij bracht cijfers naar voren uit een recent onderzoek. In het jaar 2000 zal er één specialist per 1100 à 1200 inwoners zijn en één arts per 1150 à 1250 inwoners. Dat zijn getallen om vooruit te fluisteren. Maar de scheidende rector magnificus wees wel met een figuurlijk opgeheven vinger naar de kostenstijgingen. In feite stelt hij de jonge arts van de toekomst een beeld voor ogen van méér werk en minder geld. Ook kwam sterk naar voren dat met het verouderen van de bevolking het accent van het medisch handelen verschuift van genezing naar zorg. En Tiddens klonk aan deze verschuivende ontwikkelingen uiteraard een mentaliteitsverandering, die nodig is om bij de toekomstige artsendichtheid de kosten toch niet al te zeer op te jagen. Hij ziet in feite niks in het invoeren van een eigen risico voor een betere beheersing van de kosten. Veel positiever beoordeelt Tiddens de mogelijkheid om het ondoelmatig gebruik van specialistische zorg tegen te gaan. Aan de Nederlandse medische faculteiten gaat men vaak aan deze kostenbesparende materie voorbij. De opvolgende rector magnificus, professor Wijnen, stelde nog eens nadrukkelijk dat de RL onderwijs, onderzoek, en maatschappelijke dienstverlening welbewust afstemt op de samenleving. Goede morgen, magnifieke rectors, ons adieu en welkom zijn samengebundeld tot een saluut.

Het weer

LIMBURG
Vrij veel bewolking met hier en daar een sneeuwbui. Maximumtemperatuur rond 2 graden en in de nacht lichte tot matige vorst. Matige, af en toe vrij krachtige wind uit west tot noord.

VANDAAG:			
zon op:	8.43	onder:	16.54
maan op:	17.33	onder:	8.19

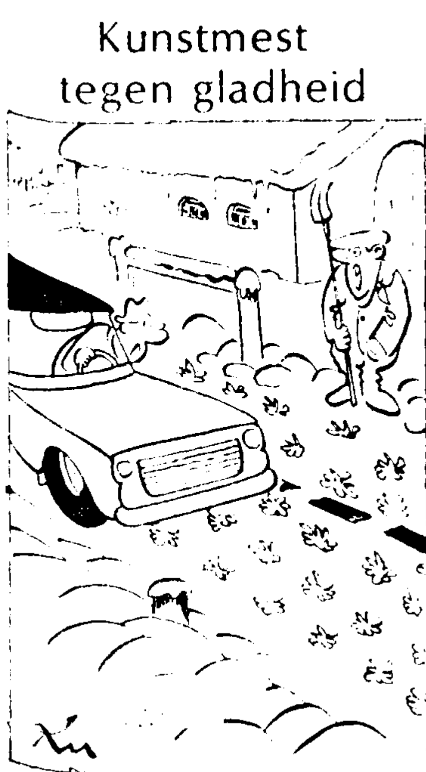
MORGEN:			
zon op:	8.43	onder:	16.56
maan op:	18.32	onder:	8.55

Zuid-Limburg	sneeuwbui	1
Athene	zwaar bew.	17
Brussel	licht bew.	3
Frankfort	sneeuw	3
Innsbruck	zwaar bew.	–0
Londen	onbewolkt	3
Luxemburg	sneeuwbui	–1
Mallorca	licht bew.	16
München	zwaar bew.	0

Pieter

De 20-jarige Zuidafrikaanse treinbestuurder Pieter van Greunen is in het huwelijk getreden met de 61-jarige weduwe Anna Sophie van Rooyen, die al vier kinderen, 12 kleinkinderen en een achterkleinkind heeft. Mevrouw van Rooyen is 26 jaar weduwe geweest, maar toen zij Pieter ontmoette wist zij meteen „dat is 'm". De oudste kleinzoon van Pieters vrouw is twee jaar ouder dan Pieter en zou dus gevoegelijk grootvader tegen hem kunnen zeggen; het achterkleinkind zou zelfs overgrootvader mogen roepen. Het leven is niet flauw en maakt soms forse sprongen: van vrijgezel naar overgrootopa in luttele seconden. In onze ogen is Pieterman een hele Piet, en hopelijk heel wat mans.

Kunstmest tegen gladheid



...Het is ijssla"...

Met ingang van 1 april aanstaande

Eigen bijdrage: ƒ 5.- per verpleegdag

UTRECHT – De regering heeft besloten per 1 april 1979 een eigen bijdrage in te voeren van vijf gulden per dag voor patiënten, die ten laste van de ziekenfondsverzekering of de algemene wet bijzondere ziektekosten worden verpleegd in een ziekenhuis of AWBZ-inrichting. Staatssecretaris Veder-Smit (Volksgezondheid) heeft dit mede namens haar collega van sociale zaken meegedeeld aan de ziekenfondsraad.

Aanvankelijk was de regering van plan een eigen bijdrage van tien gulden per verpleegde in te voeren. Maar bij haar besluit heeft zij nu rekening gehouden met een „tussentijds bericht" van de Ziekenfondsraad die, uitgaande van het besparingsmotief (kosten die de patiënten thuis niet behoeven te maken voor voeding en dergelijke), niet verder kwam dan vijf gulden.

Restricties

De beslissing houdt in dat ziekenfondsverzekerden die in een ziekenhuis zijn opgenomen, vijf gulden per dag moeten bijbetalen. Dat geldt echter niet voor ongehuwden onder de 18, ongehuwden van 18 jaar en ouder die geen eigen inkomen genieten en gehuwden en ongehuwden die aanspraak hebben op kinderbijslag, of die daar aanspraak op zouden kunnen maken als ze verzekerden zouden zijn in de zin van de Kinderbijslagwet voor Loontrekkenden.

Bij de AWBZ-inrichtingen gaat het om ziekenhuizen (na een verblijf van een jaar), verpleeginrichtingen, zwakzinnigeninrichtingen, inrichtingen voor zintuigelijk gehandicapten, „Het Dorp" in Arnhem en gezinsvervangende tehuizen voor gehandicapten. Tot dusver geldt daarvoor – de zwakzinnigeninrichtingen en inrichtingen voor gehandicapten uitgezonderd – een „bijdragenvrije" periode van een jaar. Die zal vanaf 1 april 1979 worden teruggebracht tot drie maanden. Dan moeten de verzekerden over elke dag waarover ze ingevolge het thans geldende besluit geen bijdrage verschuldigd zijn, vijf gulden gaan betalen.

Advies

Mevrouw Veder-Smit heeft de Ziekenfondsraad gevraagd, haar uiterlijk eind februari te laten weten, op welke manier uitvoering kan worden gegeven aan het regeringsbesluit. Ook wil ze graag weten, welke kosten er naar de mening van de Ziekenfondsraad gemoeid zullen zijn met de uitbreiding van de eigen bijdrageregeling. Bij de Ziekenfondsraad is volgens hem nog niet becijferd, hoeveel een eigen bijdrage van vijf gulden per verpleegdag naar raming zal opbrengen en hoeveel daar weer af zal gaan voor administratie- en inningskosten.



● De wereldberoemde clown Popov is gistermiddag uit Oost-Berlijn op Schiphol aangekomen. De befaamde circuskomiek werd in Holland uiteraard met bloemen ontvangen. Vandaag zal Popov in het Amsterdamse RAI-gebouw de culturele manifestatie tegen de neutronenbom bijwonen.

Suiker maandag duurder

DEN HAAG – Vanaf maandag is de suiker twee cent per kilo duurder. Volgens een mededeling van het centraal levensmiddelenbedrijf (CBL) in Den Haag stijgt de minimum-consumentenprijs dan van 1,71 gulden naar 1,73 gulden.

De oorzaak van deze prijsstijging is een verhoging van de afgifteprijzen door de suikerindustrie. Dit als gevolg van gestegen vrachtkosten en een doorberekening van een verhoging van de zogenaamde interventieprijs van 1 augustus vorig jaar, aldus het CBL.

Vrouw gedood op Kerkraderweg

HEERLEN – De 61-jarige mevrouw Winkens uit Bocholtz is gisteravond dodelijk verongelukt, toen zij de Kerkraderweg op de Molenberg in Heerlen wilde oversteken. Zij werd geschept door een auto, bestuurd door een 21-jarige Heerlenaar. De vrouw was uit de bus uit Heerlen gestapt bij de bushalte Kaldeborn. Toen de bus wegreed stak zij de straat over.

Geen pekel op linker rijbaan

HEERLEN/DE BILT – In verband met de nog beperkte zoutvoorraad, die door de grote afname van de laatste dagen tot een minimum geslonken is en door vervoersmoeilijkheden niet snel van elders kan worden aangevuld, heeft Rijkswaterstaat moeten besluiten om alleen nog te strooien op de Nederlandse wegen indien dat strikt noodzakelijk is. Dat houdt onder meer in, dat van de rijkswegen in Limburg de rechterbanen prioriteit krijgen en dat de linkerbanen nauwelijks aan bod komen. De sneeuwval heeft de Limburgse wegen gisteravond spiegelglad gemaakt. De weg Maastricht-Vaals raakte omstreeks zeven uur volkomen verstopt, omdat op de Gulperberg tengevolge van de gladheid een kettingbotsing ontstond. Het afrijden van de Gulperberg was pas mogelijk, nadat het wegdek bepekeld was.
Weerkundigen verwachten voor de komende dagen geleidelijk lagere temperaturen. 's Nachts moet men rekening houden met vorst van meer dan 5 graden.



● HANSJE

● De Nederlandse Blondie Hansje Ravestein wil zich in Limburg gaan vestigen. Hansje vertelt hierover vandaag op onze showpagina. Daarop ook aandacht voor de Limburgse groep Coco-Nuts die in de komende dagen regelmatig op de radio is te beluisteren. Pagina 5

● Uitgebreid radio- en tv-overzicht voor het weekend Pagina 2

Limburgs Dagblad vrijuit



● *Freddy Maertens...ik kan toch niet blijven ageren tegen die roddel?...*





IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT

BRITSE VERVOERS-STAKING OFFICIEEL:

Banen van 2 miljoen mensen in gevaar

LONDEN – De hoogste vakbondsleiders hebben gisteren het beroep van Britse premier, James Callaghan, wind geslagen en hebben offi- den. Maar na een bijeenkomst van vakbondsleiders gisteravond, de leider van de machtig en algemene arb

Transportstaking van de Britten treft Nederland

● Nu het werk van de transportarbeiders in Engeland geheel stil ligt, blijft er voor de arbeiders in de haven van Felixtowe maar een ding te doen namelijk bij een vuurtje de hachelijke situatie van hunzelf en van Engeland te bespreken.



Van onze correspondent

LONDEN-DEN HAAG – De staking van zestigduizend Britse vrachtwagenchauffeurs zal ook in Nederland voelbaar zijn. Veerdiensten en transportbedrijven zullen voor vele miljoenen guldens schade lijden als de Britse chauffeurs niet snel stoppen met hun acties, die bedoeld zijn om meer loon te krijgen.

Veel Nederlandse transportbedrijven zijn bang dat ze hun goederen de Britse havens niet in zullen krijgen en overwegen op korte termijn arbeidstijdverkorting aan te vragen.

De zes veerdiensten van Nederland naar Engeland liggen vrijwel stil. Alleen kleinere boten varen nog om het (kleine) aantal toeristen te vervoeren. Volgens directeur A. ter Horst van de veerdienst North Sea Ferries in Rozenburg kost de staking zijn bedrijven tienduizenden guldens per dag. Gewoonlijk vervoeren zijn schepen dagelijks duizend vrachtwagens van en naar Engeland. „Als de staking lang duurt, zou dat voor ons een ramp zijn", aldus directeur Ter Horst.

Werkloos

De staking van de chauffeurs in Engeland is sinds donderdagavond officieel. Eerder waren al vele duizenden chauffeurs wilde stakingen begonnen. De Britse minister van Financiën, Healey, schat dat als gevolg van de actie deze week honderdduizenden arbeiders werkloos zullen worden. Als deze actie wordt voortgezet, zal het aantal werklozen als gevolg van de staking volgende week tot een miljoen oplopen.

De stakingsorder van de vakbondsleider Moss Evans betekent een ernstige politieke en persoonlijke nederlaag voor premier Callaghan, die donderdag in een lange serie besprekingen probeerde een greep op de vakbonden te krijgen.

De enige concessie die de chauffeursbond heeft gedaan, is dat het supermarkten wordt toegestaan hun voorraden met eigen vrachtwagens aan te vullen en dat de leveranties van veevoeder zullen worden voortgezet, zodat er geen vee voortijdig behoeft te worden geslacht.

Dagbladen

Niettemin zullen er belangrijke tekorten optreden, met name ook bij de dagbladen, die binnen enkele dagen zonder papier zullen komen te zitten, terwijl voldoende voorraden in de havens op de kaden staan om afgevoerd te worden. Sommige kranten hebben al aangekondigd dat zij, na een vermindering van het aantal pagina's per dag, volgende week waarschijnlijk niet meer zullen kunnen verschijnen wanneer de staking wordt voortgezet.

Parlement

Premier Callaghan zal maandag in het parlement een persoonlijke verklaring afleggen over de stand van zaken. Dinsdag zal er dan een algemeen debat volgen, waarbij de conservatieven zullen proberen Labour verantwoordelijk te stellen voor het falende loonbeleid dat tot de wanorde in Engeland heeft geleid. Wanneer dit debat op de spits wordt gedreven, is het niet onmogelijk dat het tot een vertrouwens-votum zal komen, en wanneer de regering zich dan niet staande weet te houden, zullen algemene verkiezingen in het voorjaar onvermijdelijk zijn.

Inmiddels zijn het niet alleen de vrachtwagenchauffeurs die moeilijkheden veroorzaken. In de komende week zullen ook de mijnwerkers en de ambtenaren van zich laten horen en het is de vraag of Callaghan zich tegen een dergelijk massaal vakbondsoffensief te weer zal kunnen stellen. Zowel de mijnwerkers als de ambtenaren willen een loonsverhoging van 40%, terwijl Callaghan zich nog steeds – maar wel steeds wanhopiger – vastklampt aan de regeringslimiet van 5%.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Plichtsbesef

Agent Broekkie draait de Heinseweg achter het Sittardse ziekenhuis in en meteen voelt hij dat er iets mis is in deze straat. Hij stapt uit en zakt tot aan zijn enkels weg in de sneeuwblubber. „Wat kan hier toch fout zijn?", vraagt hij zich af en dan valt z'n nog jonge, maar reeds in het bespeuren van misdaad geoefende oog op die auto's die aan een kant van de weg wat raar geparkeerd staan. De rechterzijdes van deze wagens blijken namelijk iets hoger dan de linker. „Hier moet toch een verklaring voor zijn", zegt hij bij zichzelf en baggert vastberaden over de bij de gemeente onbekende weg. Wroetend in de sneeuw komt er plots een trottoir tevoorschijn en meteen is alles sneeuwklaar..... parkeren op 't trottoir met een of meer wielen is bij de wet verboden.

Ja ja, hij kent zijn les! Prut, sneeuw, ijs op de weg, niks mee te maken. Fout is fout. Dan gaan ze maar met hun stoep in hoger beroep. En ijverig, de voeten hoog optrekkend, loopt hij van auto tot auto en voorziet de hele rij scheefstaande voitures van een bon ter waarde van ƒ 25,– voorzien van een zwierige signature. Als iedere autoruit dan voorzien is van zo'n „sticker", schuift hij plichtsgetrouw verder op zoek naar andere wetveronachtzamers.

HOLTUM **H. Peters**

St. Annadal

Over het ziekenhuis St. Annadal in Maastricht hoort men de laatste tijd niets dan kritische en negatieve geluiden, die niet op waarheid berusten. Zij zijn grotendeels afkomstig van patiënten die ontevreden zijn over de verpleging en behandeling. Al het geklets en gezwam verwijs ik naar het rijk der fabelen. Nu de keerzijde van de medaille. Sedert oktober 1976 ben ik patiënt op de afdeling hartziekten, waar ik ben geopereerd door cardioloog dr. v. d. Heijden. Door snel ingrijpen en het plaatsen van een pacemaker heeft hij mij op het nippertje van een wisse dood gered. Mijn hele verdere leven blijf ik hem hiervoor dankbaar. Zowel in de hartbewaking als nadien op de ziekenzaal ben ik met zorg en liefdevolle toewijding verpleegd door zowel Nederlandse als Vlaamse verpleegsters en verplegers. Ook thans nog tijdens de maandelijkse controles ben ik steeds als mens correct behandeld, wat ik ten zeerste waardeer. Ook mijn echtgenote, die reeds jaren bij een specialist in behandeling is voor een ongeneeselijke ziekte, is vol lof over de behandeling en verpleging.

MAASTRICHT **H. Giebels**

Gedrag

Het gedrag van de leerlingen van de Heerlense politieschool tijdens de opvoering van het blijspel „Meneer Masure" in de Heerlense stadsschouwburg op donderdag 4 januari werd door uw recensent Theo Pasing buiten gerichte kritiek gelaten. Ach, het waren immers „opgroeiende rakkers" en uiteindelijk speelden de artiesten door de „kwajongensstreken" heen en wisten zij de „knapen" zodanig mee te slepen dat deze vergaten zichzelf met boeren, klappen en roepen te amuseren. Een journalist, die voor zijn nieuwsgaring t.b.v. een provinciaal dagblad vaak afhankelijk is van de medewerking der politie zal een dergelijk gebeuren vermoedelijk wel subjectief moeten beoordelen. Objectief bezien vraagt men zich af op welke wijze deze - door hun toekomstig gezag blijkbaar gefrustreerde „knapen" geselecteerd en geïnstrueerd zijn en welke maatregelen de directie van de politieschool zal nemen om te voorkomen, dat de ergste raddraaiers binnenkort op het publiek worden losgelaten. Dat wederom een in de Heerlense schouwburg optredende groep een minder aangename herinnering overhoudt aan de Heerlense jongeren („een rotte appel in de mand enz.") is helaas niet meer goed te maken.

HEERLEN **C.F.H. van Meursel**

Storend

Er wordt nogal veel over piratenzenders gesproken. Dat zij de ether vervuilen en radio en tv. storen. Maar er wordt niets gezegd over de auto' s en brommers die niet ontstoord zijn en die alles verpesten en vervuilen wat er te verpesten en de vervuilen is. Als zij komen aanrijden en je hebt de radio of de tv. aan dan denk ik wel eens: mijn radio of tv. klapt uit elkaar. Laat de politie en de PTT daar ook eens controle op houden.

EYGELSHOVEN **W.P. Jussen**

Jacht

In het LD. stond dat honden in het bos reeën opgegeten hebben. Ik vind dat niet goed. Er zou door de eigenaars op toegezien moeten worden dat de honden aan de lijn zijn. Ik vind het erger, dat de heer Jehae wel van leer trekt tegen de honden die hun natuurlijk instinct volgen maar niets schrijft (of zegt) over jagers, die ieder jaar hun moordlust op reeën en andere dieren in het bos botvoeren.

MAASTRICHT **S. Gruyter**

puzzel van de dag

proces-verbaal opmaken	▼	taaie lekkernij	onder-drukt	▼	▼	zang-stem / bevelen	▼
deel v. e. voet	▶	▼				oorlogs-vloot	
plaats voor vee	▶					▼	
land-bouw-werktuig	▶		noorden		zonne-god	▶	
▶			▼		motor-schip	▶	
vogel-mest / boom		riv. in Italië	Ind. me-dicijn	▶			
▶		▼	toe-spraak	▶			
ramp-spoed	▶				meisjes-naam	▶	

Het laatste dwaallicht Suske & Wiske











Panda en de sof-narren







Oplossing van gisteren

-	r	ij	-	e	-	e	-
r	o	e	r	m	o	n	d
-	e	d	a	m	-	g	e
k	r	e	k	e	l	-	m
o	d	e	-	r	a	k	i
-	o	l	m	-	s	i	-
-	m	t	-	e	s	l	a
s	p	e	l	-	o	o	r

recept

Warme groenekoolsalade naar Amerikaansetrant

Snijd een groen kooltje zo fijn mogelijk. Breng een pan water met wat zout aan de kook en werp dan de gesnipperde kool er in. Laat de kool 5 minuten koken en schep de snippers dan uit het water. Laat ze goed uitlekken. Laat 1 eetlepel spekvet heet worden en roer er dan 1 afgestreken eetlepel bloem door. Roer tot de bloem wat gaat kleuren en meng er dan geleidelijk 1 dl van het kookvocht van de kool door en 4 eetlepels azijn. Blijf roeren tot een gebonden saus ontstaat. Breng deze verder op smaak met een afgestreken theelepel kummelzaadjes, 2 theelepels suiker, zout en versgemalen peper. Neem de pan van het vuur en roer een losgeklopt ei door de saus. Roer de koolsnippers door de saus en leg bovenop enkele plakjes gebakken ontbijtspek.

WINA BORN

Ministerraad reageert positief op verzoek VN:

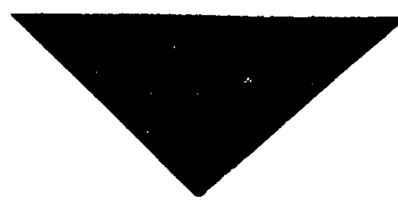
Nederlandse soldaten kunnen naar Libanon

DEN HAAG – Het 44e pantserinfanteriebataljon van de Koninklijke Landmacht kan naar Libanon vertrekken zodra de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties daartoe een officieel verzoek tot de Nederlandse regering richt.

Dit heeft vice-minister-president Wiegel gisteren meegedeeld na afloop van het wekelijkse kabinetsberaad. Wiegel verving premier van Agt als voorzitter van de raad wegens diens bezoek aan de Nederlandse Antillen.

Op voorstel van minister van der Klaauw van Buitenlandse Zaken besloot de ministerraad positief te reageren op een nog informeel verzoek van de Verenigde Naties om een Nederlands infanteriebataljon beschikbaar te stellen voor UNIFIL, de vredesmacht van de VN in Libanon. Indien de Veiligheidsraad van de VN medio januari besluit tot verlenging van het mandaat voor UNIFIL en de secretaris-generaal van de VN een officieel verzoek tot ons land zou richten, zal het Nederlandse bataljon voor een jaar ter beschikking worden gesteld. Het betreft hier het 44e pantserinfanteriebataljon, gelegerd in Zuidlaren, dat sinds 1965 klaar staat voor eventuele inzet in VN-vredesoperaties. Het bestaat voor een belangrijk deel uit dienstplichtigen die desgevraagd vóór hun opkomst te kennen hebben gegeven ingedeeld te willen worden bij een onderdeel, dat ook ter beschikking van de VN kan worden gesteld.

● *Zuchten en afzien is het parool, als de bus in de sneeuw blijft steken en je als passagier vriendelijk toch dringend uitgenodigd wordt de handen uit de mouwen te steken. Deze Poolse buspassagiers in het besneeuwde Warschau kunnen ervan meepraten.*



Winterweer kost België 5 miljoen gulden per dag

BRUSSEL – De ongekend gure weersomstandigheden waarmee ook België sinds begin van dit jaar geconfronteerd wordt, kost de Belgische staat dagelijks zo'n 5 miljoen gulden. Die schatting is afkomstig van de demissionaire premier Paul van den Boeynants. Deze noemde dit getal gisteren na afloop van het wekelijks kabinetsberaad.

Van den Boeynants zei niet over exacte cijfers te beschikken. Maar alleen al het ministerie van openbare werken (dat het Belgische rijkswegennet beheerst) moet dagelijks zo'n 2 à 2,5 miljoen gulden uitgeven aan materiaal – en personeelskosten. België houdt er een crisiscentrum op na in het plaatsje Walem, waar de burgelijke bescherming, de rijkswacht en vertegenwoordigers van verscheidene departementen dag en nacht ter beschikking zijn.

De aanhoudende vorst, sneeuwbuien en ijzel doen België overigens langzamerhand door zijn gladheidsbestrijdingsmiddelen heenraken. Vrijdagmiddag waarschuwde de Belgische radio voor een gevaar van uiterst gladde wegen omdat men op verschillende plaatsen in het land door het strooizout heen raakte. In Aalst b.v., waar sinds het begin van de winter 1260 ton zout op de wegen is gestrooid was men gisteren door de voorraad heen en begon men hoogovenslakken te strooien om de gladheid te bestrijden.

In het oosten van België zijn verscheidene wegen volstrekt onbruikbaar geworden door opgewaaide en bevroren sneeuwbarrières. In de Ardennen zijn enkele kleine plaatsjes van de buitenwereld afgesloten.

Olievoorziening baart geen zorgen

DEN HAAG – Ondanks de recente ontwikkelingen in Iran heeft de regering geen „overdreven zorg" over de olievoorziening. Dit zei vice-premier Wiegel gisteren tijdens de persconferentie na afloop van het wekelijks kabinetsberaad. Volgens Wiegel is de stemming van realistisch optimisme, zoals die vorige week tijdens de kabinetszitting heerste, bevestigd. Gezien alle maatregelen die zijn getroffen, doen we er echt niet paniekerig over, aldus Wiegel.

Man doodt vriendin

Van onze correspondent

UTRECHT – De 46-jarige T.H.N. uit Biest-Houtakker, gemeente Hilvarenbeek, heeft vannacht zijn 49-jarige vriendin Braber-Bijveld in zijn woning in Biest met een mes vermoord.

De man meldde zich in de nacht van donderdag op vrijdag totaal overstuur via een praatpaal op de snelweg Utrecht-Amsterdam bij de ANWB. Een wegenwachtstation seinde op haar beurt de Utrechtse politie in, die de man op de rijksweg ter hoogte van het verkeersplein Ouderijn oppikte.

De verdachte werd op het Utrechtse hoofdbureau ingesloten. Hij heeft bekend met enkele messteken zijn vriendin in de slaapkamer te hebben gedood. De politie heeft het lijk gevonden. Over de motieven van N. is nog niets bekend.

Leven werd iets goedkoper

DEN HAAG – Het prijsindexcijfer van het CBS is van medio november op medio december met 0,1 procent gedaald. Het indexcijfer bedraagt per midden december 122,5 tegen 122,6 per midden november. In de voorafgaande maand was het indexcijfer onveranderd gebleven.

Van medio december 1977 tot medio december 1978 is het prijsindexcijfer met 3,9 procent gestegen. Het CBS meet de inflatie door vergelijking van de jaargemiddelden en komt dan op een inflatie in 1978 van 4,1 procent. Het jaargemiddelde voor 1978, uitgedrukt als indexcijfer, bedraagt 120,5 tegen 115,8 voor 1977. Op dezelfde wijze gemeten, bedroeg de inflatie in 1977 6,4 procent. Het Centraal Plan Bureau had de inflatie in 1978 geraamd op vier à 4,5 procent.

In de periode midden november tot midden december jl. deed zich bij 34 procent van de goederen en diensten, onder meer bij eieren en benzine, een prijsstijging voor. Het effect hiervan op het indexcijfer was 0,2 procent. Een dalend effect van 0,3 procent ging uit van prijsdalingen voor 33 procent van de goederen en diensten. Vooral dameskleding, verse groenten, bloemen en planten, maar ook roomboter (de kerstboter) werden goedkoper.

Wintertoeslag huisbrandolie en andere olieproducten

DEN HAAG – Minister van Aardenne van economische zaken heeft de oliehandel toestemming gegeven om met ingang van 13 januari een sneeuw- en ijzeltoeslag van een halve cent per liter te leggen op de prijzen van een aantal aardolieprodukten, die per tankauto worden bezorgd. Dit mag gebeuren in alle provincies behalve Utrecht en Noord- en Zuid-Holland.

De toeslag mag komen op huisbrandolie I/gasolie, huisbrandolie II/dunne stookolie, autogasolie, tractorgasolie en petroleum. Op zware stookolie mag een toeslag komen van vijf gulden per 1000 kg. Huisbrandkolen mogen 40 cent per hectoliter duurder worden. Al deze prijsverhogingen luiden exclusief b.t.w.

De minister heeft toestemming voor deze toeslag gegeven omdat de aflevering van olieprodukten door sneeuw en ijzel ernstige moeilijkheden heeft ondervonden en de afleveringscapaciteit van de oliehandel daardoor sterk is teruggelopen, terwijl de kosten zijn gestegen.

Recordomzet Levi Strauss

BRUSSEL – De Amerikaanse jeansfabrikant Levi Strauss heeft in 1978 in Europa met een omzet van 305 mln dollar een omzetstijging van 29 pct behaald ten opzichte van 1977. De Europese omzet maakte 17,9 pct uit van de totale omzet van 1,7 miljard dollar van Levi Strauss and Cy. in 1978, zo heeft president Peter L. Thigpen van de Europese divisie van Levi Strauss in Brussel bekendgemaakt. De Europese omzet ligt nu hoger dan de totale wereldomzet van Levi Strauss in 1968 (213,5 mln dollar).

Voor Europa worden thans investeringsprojecten uitgewerkt, waarvoor 10 mln dollar is uitgetrokken. Zo zal de produktiecapaciteit worden uitgebreid, waardoor ook nieuwe werkgelegenheid wordt geschapen. Thans werken ca. 3500 mensen bij Levi Strauss Europa in negen fabrieken: drie in België, drie in Frankrijk en drie in Groot-Brittannië. De heer Tigpen voorspelde een verdere groei in 1978, waarin met name de produktdiversificatie waarmee in 1978 werd begonnen, een belangrijke rol zal spelen.

Minister Wiegel:

Levering van Algerijns gas niet op losse schroeven

DEN HAAG – Er is geen sprake van dat de levering van vloeibaar Algerijns aardgas aan Nederland op losse schroeven is komen te staan. „Dat zijn opgeklopte verhalen" zei vice-premier Wiegel gisteren tijdens de wekelijkse persconferentie. „Algerije heeft voor de afsluiting van het contract uitstel gevraagd tot 15 februari. De financiële kant van de zaak speelt een belangrijke rol", aldus Wiegel. „Maar het gaat er niet om dat Nederland de particuliere banken een kredietgarantie zou moeten geven".

De woordvoerder van het ministerie van Financiën tekent hierbij aan dat, volgens de stand van 31 december jl. het ministerie van Financiën herverzekering heeft aanvaard tot een bedrag van circa 4,5 miljard gulden voor leveranties van goederen en diensten door Nederlandse ondernemingen aan Algerije, voor het overgrote deel in verband met het tot ontwikkeling brengen van de aardgasexploitatie in dat land. Er zijn tot nu toe geen aanvragen voor dergelijke exportkredietgaranties afgewezen, aldus de woordvoerder.

Advies Raad van State van juridische aard

Wijzigingen in abortusontwerp

DEN HAAG – Uit het feit dat het kabinet het wetsontwerp over de abortus waarschijnlijk pas tegen eind januari zal indienen kan men afleiden dat het advies van de Raad van State de betrokken bewindslieden aanleiding heeft gegeven om wijziging aan te brengen in het oorspronkelijk ontwerp. Een woordvoerder van het ministerie van Justitie heeft dat gisteren bevestigd. Hij kon echter geen enkele mededeling doen over inhoud of zwaarte van eventuele nieuwe voorstellen.

Het kabinet moet daar dan over spreken om een definitieve versie van het wetsontwerp vast te stellen, die aan de Kamer kan worden gestuurd. Tegelijkertijd met de indiening van het wetsontwerp wordt het advies van de Raad van State openbaar gemaakt.

Eerder heeft premier Van Agt gezegd dat aan de opzet van het wetsontwerp gezien de gevoeligheid van de materie, maar zeer weinig veranderd zal kunnen worden.

De essentiële punten van het wetsontwerp zijn gepubliceerd: tussen het ogenblik dat de vrouw zich tot een arts wendt om een abortus en de ingreep moeten minstens vijf dagen liggen, zwangerschappen van meer dan dertien weken mogen alleen onderbroken worden in een ziekenhuis. Abortus blijft in het Wetboek van Strafrecht, al wordt het onder bepaalde omstandigheden toegestaan.

Het advies van de Raad van State beperkt zich tot de juridische kanten van het wetsontwerp en spreekt geen politiek oordeel uit. Toch kan het advies in de Tweede Kamer een politieke rol gaan spelen, gezien de uiteenlopende standpunten bij de fracties in deze kwestie.

Met name in de CDA-fractie bestaan er problemen met de voorstellen van CDA-minister De Ruiter (Justitie) en zijn VVD-collega Ginjaar (Volksgezondheid). Vice-voorzitter Van Leijenhorst van de CDA-fractie liet in november al weten niets te voelen voor het kabinetsvoorstel.

„Rokers sterven jonger"

DUBLIN – In Ierland worden deze maand nieuwe bepalingen van kracht waarbij de tabaksfabrikanten verplicht zijn de woorden „Rokers sterven jonger" in vette letters af te drukken op pakjes sigaretten. Dit is donderdag gezegd door gezondheidsfunctionarissen. Verder is de invoer van buitenlandse dagbladen en tijdschriften waarvan de advertenties niet overeenkomstig de nieuwe bepalingen zijn voortaan verboden.

Europa gaat verschillend zomertijd in

MÜNCHEN – Dit jaar zullen twaalf landen in Europa de zomertijd invoeren. De overige tien landen houden zich aan de „normale tijd". Dit is gebleken uit een onderzoek van de Westduitse automobieltoeringclub.

Groot-Brittannië en Ierland zetten op 18 maart al de klok een uurtje vooruit. Portugal volgt op 25 maart. Nederland, België, Luxemburg, Frankrijk, Griekenland, Polen en Spanje gaan op 1 april de zomertijd in. Italië volgt pas op 27 mei. Turkije hoeft de klok niet meer vooruit te zetten. Vorig jaar hebben ze daar de klok in de herfst niet meer teruggezet om energie te besparen.

Bus stort van brug: 15 doden

PANAMA – Vijftien Amerikaanse militairen hebben het leven verloren en twee werden gewond, doordat donderdag in de Panama-kanaalzone een vrachtauto van het Amerikaanse leger bij een uitwijkmanoeuvre van een brug schoot en 85 meter lager op een weg terechtkwam.

Bijna 50.000 uitkeringstrekkers meer in één jaar

AMSTERDAM – Eind 1978 waren er 568.000 uitkeringstrekkers in de Wet op de arbeidsongeschiktheidsverzekering (WAO) en de Algemene Arbeidsongeschiktheidswet (AAW), wat 49.000 meer was dan eind 1977, zo heeft de heer F.J. Willems, directeur van de Gemeenschappelijke Medische Dienst (GMD), gezegd in zijn jaarrede.

De GMD heeft zijn pogingen in het afgelopen jaar om de duur van de behandeling van voorzieningsaanvragen te bekorten met succes bekrond gezien, ondanks het feit dat het aantal aanvragen met 33 procent is gestegen. Gemiddeld is de duur van de behandeling, van het ogenblik van binnenkomst bij de GMD af tot het uitbrengen van het advies, bekort met vijf tot tien weken.

Over de tariefstelling van de zogenaamde instituutspsychotherapie zei de heer Willems dat er terecht kritiek is op de hoogte ervan. Niet de sociale verzekeringsorganen falen doch het prijsbeheersingsstelsel, ook al doet de GMD in samenwerking met het ministerie van Economische Zaken eraan wat hij kan.

Via aanwijzing van instituten die voor betaling in aanmerking komen, aan de hand van een erkenningsreglement, werkt de GMD aan een kwaliteitsgarantie op dit terrein en met succes. Alle betrokkenen zijn van mening dat de psychotherapie door de organen van de volksgezondheid behoort te worden gefinancierd en niet door de bedrijfsverenigingen.

Om positie van Nederhorst:

Ogem-overleg is positief

ROTTERDAM – Bouwgigant OGEM, de vakbonden en het ministerie van Economische Zaken hebben zich positief uitgelaten over de resultaten van een gehouden gesprek tussen minister Van Aardenne (Economische Zaken) en de OGEM-top over het samengaan van Nederhorst-Bouw en OGEM.

Drs. N. Meyer, secretaris van de Raad van Bestuur van OGEM spreekt van „positieve onderhandelingen", het ministerie van „belangrijke vorderingen" en bestuurder B. Zoethout van de Bouw- en Houtbonden FNV zegt dat het gesprek „een positieve wending heeft genomen." Hij concludeert dit uit een onderhoud dat hij met OGEM-bouwdirecteur drs. Jaap Boersma heeft gehad.

Volgens Zoethout wordt er weer gesproken in de lijn van de overeenkomst die in 1975 onder bewind van de toenmalige minister Lubbers is bereikt.

Schoten bij actie

Overvallers van marechaussees gearresteerd

AMSTERDAM – Een speciaal arrestatieteam van de rijkspolitie heeft gistermorgen de twee Israeliërs gearresteerd, die afgelopen dinsdag in Amsterdam drie marechaussees van de Amsterdamse vreemdelingendienst hun wapens afhandig maakten en bedreigden.

De Israeliërs zijn de 20-jarige E.K. en de 21-jarige Y.A. Bij de arrestatie in een pand in de Azaleastraat in de hoofdstad werd K. gewond. Hij is overgebracht naar het Binnengasthuis. Volgens de politie begon het tweetal te schieten, waarna de politie het vuur heeft beantwoord. K. kreeg daarbij een schot in de borst.

De Israeliërs waren eerder ontsnapt uit de gevangenis in Zutphen. Afgelopen dinsdag vertrokken zij met wapens en koffers vanuit een pand in de van Beuningenstraat in Amsterdam-West. De marechaussees waren toen in het pand beland, nadat zij de inzittenden van een auto, die hen bij het Leidseplein had gesneden, om hun papieren hadden gevraagd. Omdat daar volgens de politie niet veel van klopte, werd de marechaussees gevraagd mee naar boven te gaan. Daar werden zij onder bedreiging met een revolver gedwongen op de grond te gaan liggen en hun wapens af te geven.

Bij de Amsterdamse recherche, die de actie samen met een speciaal arrestatieteam van de rijkspolitie in de hoofdstad uitvoerde, bestond op grond van een buurtonderzoek al sinds donderdagmorgen het vermoeden dat de twee gezochte Israeliërs zich in de woning in de Azaleastraat moesten ophouden. Vanaf dat moment werd de woning scherp geobserveerd.

Zekerheid over de verblijfplaats van de twee gezochten, kreeg de politie in de loop van de middag nadat de in Casablanca geboren Fransman G.B. kort na het verlaten van de geobserveerde woning werd gearresteerd. De man bleek een revolver op zak te hebben en verklaarde tijdens het verhoor dat E.K. en Y.A. in het pand waren.

Weerbericht eenvoudiger

DE BILT – Het KNMI zal vanaf maandag op proef gaan werken met een vereenvoudigde weersverwachting in de nieuwsuitzendingen op Hilversum III en in de korte nieuwsuitzendingen op Hilversum I en II.

In deze uitzendingen van de radionieuwsdienst zal de hoeveelheid informatie in de weersverwachting worden beperkt. Zo wordt de wind alleen nog vermeld als het flink waait (meer dan 6 op de schaal van Beaufort). De minimumtemperatuur wordt slechts aangegeven als er vorst wordt verwacht.

Als op 1 april de zogenaamde zendertekleuring ingaat, zal vijf maal per dag een uitgebreider weersverwachting via de radio worden aangeboden. Dit als compensatie voor de beperkte hoeveelheid informatie in de korte nieuwsuitzendingen. In de algemene weersverwachtingen zal het gebruik van jaren zoveel mogelijk worden vermeden. Het KNMI probeert daarbij aan te sluiten bij het dagelijks spraakgebruik. Windstreken (zoals: „in het zuiden des lands") worden zoveel mogelijk vervangen door geografische aanduidingen. Dit geldt voor alle soorten verwachtingen die via TV, radio of krant worden uitgegeven.

Diplomatieke nederlaag van de Sovjet-Unie

Sihanoek: Hitlerachtige Blitzkrieg in Cambodja

NEW YORK – De Sovjetunie heeft in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties een zware diplomatieke nederlaag geleden, toen het orgaan in meerderheid besloot prins Norodom Sihanoek te erkennen als vertegenwoordiger van de Cambodjaanse regering en hem als zodanig het woord te laten voeren op een open bijeenkomst.

Zoals verwacht pakte de prins fel uit. Hij verklaarde dat Vietnam een „Hitlerachtige Blitzkrieg" had uitgevoerd tegen Kampuchea, „mijn arme kleine land". Hij riep de Veiligheidsraad op Vietnam op te dragen zich onmiddellijk en volledig uit Cambodja terug te trekken. Voorts vroeg hij om de veroordeling van Vietnam, om de beëindiging van alle internationale hulp aan dit land en om verdere maatregelen als Hanoi in gebreke blijft.

Daarnaast drong hij erop aan de nieuwe machthebbers in Pnom Penh niet te erkennen.

Adhesie

De in een Mao-pak geklede prins werd bijgevallen door de afgevaardigde van China, die opriep tot een scherpe veroordeling „van de gewapende invasie en agressie van Vietnam" tegen zijn buurland. Na zijn toespraak diende de Chinese ambassadeur, Chen Chu, een resolutie waarin Sihanoeks eisen werden herhaald. Het is onwaarschijnlijk dat de resolutie wordt aangenomen, want de Sovjetunie zal na haar eerdere nederlaag, zeker geen tweede toestaan. De Russen kunnen elke resolutie met een veto de grond in boren. Omdat het horen van Sihanoek een formele kwestie was, was daar geen mogelijkheid voor een veto. Een Russisch voorstel aan het begin van de vergadering om het debat uit te stellen tot ook een vertegenwoordiger van het nieuwe Cambodjaanse regime aanwezig zou zijn, werd dan ook met 13 tegen twee stemmen (Sovjetunie en Tsjechoslowakije) verworpen.

De Russen namen het, behalve ook de Russen aan, die hij verweet het conflict in Cambodja te hebben aangemoedigd. Ook hier werd hij bijgevallen door Chu, die de Sovjetunie veroordeelde wegens het steunen en ophitsen van het Vietnamese „gangsterdom".

De Vietnamese afgevaardigde, Ha Van-lau, zette zich tegen alle beschuldigingen af. Hij noemde de gebeurtenissen in Cambodja het gevolg van een massale opstand „van het Cambodjaanse volk tegen zijn onderdrukkers". De regering van Pol Pot had volgens hem het land veranderd in een enorm concentratiekamp. Met de verdwijning van Pol Pot en consorten „is de bedreiging voor de vrede in Indochina verdwenen."

LD commentaar

Innovatie

LIOF heeft gisteren na maandenlange voorbereiding een Limburgs innovatieproject bekendgemaakt. In het openbaar heeft LIOF gisteren het brandweerpak uitgetrokken en zich gestoken in de witte jas van de laborant.
Het zware bluswerk in Limburg zit er bijna op, al moesten de reddingsoperaties vaak beperkt blijven tot het nat houden van de belendende percelen. In veel gevallen was het ondoenlijk om bedrijven te redden. De Vaalser Textiel Fabriek is het laatste trieste voorbeeld van een uitslaande brand in het Limburgse bedrijfsleven.
LIOF gaat zich nu meer richten op begeleiding van gezonde bedrijven en het assisteren bij de verbreding van de produktie en het zoeken naar nieuwe markten. Een goed initiatief vanuit Limburg zelf is dit optreden van LIOF.
De oproep van de gouverneur om zelf de handen uit de mouwen te steken in onze provincie begint weerklank te krijgen. Na de oprichting van een stichting tot stimulering van het bedrijfsleven door de Heerlense longarts dr. Rutgers is nu ook een officiële instantie gestart met een nieuw project.
Innoveren lijkt een modewoord te zijn geworden, maar in feite betekent het niets anders dan het verbeteren van bestaande produkten en het zoeken naar nieuwe produkten. Wanneer een bedrijf geen initiatieven neemt om nieuwe mogelijkheden te beproeven glijdt het langzaam maar zeker af naar de grens van het faillissement. In ons gewest heeft het management te lang vrede gehad met stabilisatie en het handhaven van de bestaande produktie. Er zijn bedrijven die zo kiemachtig zijn dat ze met een juiste begeleiding een uitstekende produktieverbreding tot stand kunnen brengen. Voor de begeleiding heeft LIOF zich aangeboden. Limburg mag deze kans niet voorbij laten gaan.

H.Th.

Impasse

Volgens regeringskringen in Jeruzalem is een snelle hervatting van de vredesonderhandelingen tussen Israel en Egypte niet te verwachten. De reden is volgens Israel dat er geen verandering te bespeuren is in het Egyptische standpunt, ondanks de Egyptische verklaringen van de afgelopen dagen, die over een versoepeling spreken. Op de essentiële punten, een streefdatum van Palestijnse autonomie en het recht van Egypte andere Arabische landen in geval van oorlog bij te staan, heeft Egypte zijn standpunt niet veranderd. Dat mag overigens niemand verbazen, want per slot van rekening heeft Cairo er absoluut geen baat bij om ter effectuering van akkoorden met Israel – hoe levensnoodzakelijk ook – zich duurzame vijandschap van de zijde van de Arabische wereld op de hals te halen.
Eerder deze week sprak premier Menachem Begin de verwachting uit dat de onderhandelingen volgende week hervat zouden worden. Nu wordt over „enkele weken" gesproken. Een en ander is het resultaat van een brief die de Egyptische minister-president Khalil aan de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Vance heeft gestuurd en waarin het Egyptische standpunt is toegelicht.
Zonneklaar is bovendien dat er bij de Verenigde Staten een duidelijke aarzeling bestaat om de onderhandelingen te hervatten, zonder dat van tevoren de kans van slagen vast staat. Dat de Amerikanen geen tweede mislukking willen riskeren, is alleszins voor de hand liggend.
In feite is er dus – voor zover bekend – nog niets concreets vastgesteld: niet wanneer, waar en op welk niveau de onderhandelingen hervat zullen worden. Het enige wat voor het moment overblijft is de principiële bereidheid van de betrokkenen om verder te onderhandelen. Men zal zich derhalve verder moeten troosten met de gedachte dat de wil aanwezig is om uit de impasse te geraken.

Obote wil opstand tegen Idi Amin



De afgezette Oegandese leider dr. Milton Obote heeft acht jaar politiek stilzwijgen verbroken en de Oegandezen in een verklaring opgeroepen in opstand te komen tegen het regiem van zijn opvolger, president Idi Amin. „Er is maar één antwoord. Dat is een Oeganda-omvattende rebellie", aldus de verklaring.

Volgens dr. Obote, die in januari 1971 werd afgezet, toen hij in Singapore een conferentie van het Gemenebest bijwoonde, heeft Amin er acht jaar voor gezorgd dat de Oegandezen het land ontvluchten en heeft hij „ieder jaar weduwen en wezen bij duizenden gemaakt."
Obote beschuldigt Amin van „geïnstitutionaliseerd gangsterdom". De economie en de sociale diensten staan op instorten. Het leger zou in staat van ontbinding verkeren en „velen van zijn beulen zenden nu hun vrouwen, kinderen en bezet Oeganda uit."
De verdreven president beschuldigt zijn opvolger er voorts van niet in staat te zijn zijn agressieoorlog (tegen Tanzania) te betalen en alle belangrijke functionarissen van de bank van Oeganda en de staatshandelsbank te hebben gearresteerd en „mogelijk gedood."

Volgens Obote gedraagt Amin zich als een voortvluchtige uit vrees voor zijn leven en verbergt hij zich in 30 huizen in en om Kampala en Entebbe en vliegt hij soms 's nachts van de ene schuilplaats naar de andere.
Hij zegt voorts dat kort voordat de Oegandese strijdkrachten Tanzania (waar Obote in ballingschap verblijft) binnenvielen er een complot was om Amin te arresteren of te doden. Dat zou omstreeks 9 oktober gebeurd zijn.
Dr. Obote wijst voorts Amins bewering van de hand dat Tanzania hem weer aan de macht wil helpen en zegt niets te willen winnen of herwinnen maar slechts van afschuw vervuld te zijn van de moorden in Oeganda door Amin en zijn regiem.



● *Het zinkende wrak van de Betelgeuse aan de Baai van Bantry bij Ierlands zuidwestkust. Het inferno kostte aan 49 mensen het leven.*

Noordzee stelt grenzen aan groei van Europoort

Rotterdam vaart wel bij sluiting van Bantry Bay

Van een medewerker

ROTTERDAM – De tragische ramp met de Franse olietanker Betelgeuse begin deze week in Zuidwest-Ierland, was niet het eerste, maar wel het ergste ongeluk dat zich daar voordeed.

Sedert de opening van de olieterminal op Whiddy Island in het rijk door de natuur gezegende Bantry Bay, hebben zich enkele tientallen incidenten voorgedaan, waarbij vrijkomende olie de subtropische stranden van het Ierse toeristenpardijs bevuilde. Dit was voor de regering in Dublin reden om de exploitant van de terminal op Whiddy Island, de Amerikaanse maatschappij Gulf Oil, te waarschuwen dat een volgende vervuiling onherroepelijk zou leiden tot een definitieve sluiting van de overslag- en opslaginstallaties.

Dit dreigement is geuit na een reeks incidenten met aanzienlijk minder ernstige gevolgen dan het exploderen en uitbranden van de Betelgeuse, dat aan 49 mensen het leven kostte. Men zou dan verwachten dat de Ierse regering zich na het inferno van afgelopen maandag aan haar woord houdt. In dat geval zal dat zeker consequenties hebben voor de olieaanvoer via Rotterdam-Europoort.

Grootste concurrent

Whiddy Island is met Le Havre een van de grootste concurrenten van Rotterdam als oliehaven. Het fungeert als terminal voor de olieaanvoer uit de produktielanden en als verdeelcentrum voor de Westeuropese Gulf-vestigingen. Een van die Gulf-vestigingen is Rotterdam (rozenburg), de andere zijn Milford Haven in Zuid-Wales, Gulfhavn in Denemarken en Huelva in Spanje. De raffinaderij in Huelva is geen volledig Gulf-bezit, de oliemaatschappij heeft een minderheidsbelang in dit Spaanse bedrijf.
Het besluit om in Bantry Bay een terminal te stichten voor tankers van onvoorstelbaar grote afmetingen dateert uit 1967. De Ierse regering verleende vrij vlot medewerking aan Gulf, want al in 1968 kon Whiddy Island in gebruik worden genomen. Evenals in Milford Haven werden de opslagtanks voor een deel ondergronds gebouwd en dank zij de weelderige natuur in dit subtropische gebied is van de hele installatie niets te zien. Althans niet vanaf de vaste wal. Voor de toerist die langs de kustweg ten westen van Bantry rijdt, lijken de tankers van 300.000 ton die bij Whiddy Island liggen afgemeerd de afmetingen te hebben van speelgoedbootjes.
In Bantry Bay kan Gulf de allergrootste tankers ontvangen die er in de wereld bestaan, dat wil zeggen schepen van 500.000 ton en een diepgang van 96 voet.
In de praktijk komt het er op neer dat er schepen afmeren van rond de 330.000 brt, waarvan er overigens hooguit zo'n 10 tot 12 in de vaart zijn. Deze schepen voeren ruwe olie aan uit het Midden-Oosten en de Perzische Golf via de befaamde tankerroute rond Kaap de Goede Hoop. Het is logisch dat niet alle olie die Whiddy Island bereikt in zulke grote schepen wordt afgeleverd. De Betelgeuse met slechts 61.766 brt of 121.432 deadweight. Het was een kleintje vergeleken met de reuzen waarvoor Gulf Oil in principe de terminal in Ierland bouwde, ook al was het schip 281 meter lang. Gulf Oil liep bij het inschakelen van zulke enorm grote schepen voorop.
Toen de terminal op Whiddy Island in 1968 in gebruik werd genomen, was Rotterdam met zijn raffinaderijen slechts bereikbaar voor schepen met een diepgang tot 62 voet. Vervolgens werd de limiet op 65 voet gebracht en nu is de olieterminal op de Maasvlakte al voor schepen tot 68 voet bereikbaar. Gulf ontwikkelde de plannen voor zijn grote tankers in samenwerking met National Bulk Carriers. De andere oliemaatschappijen hielden het in die tijd nog op schepen van circa 210.000 ton, die toegang hadden tot de continentale havens. Het gebruik van schepen van deze maat bleek zelfs goedkoper dan van tankers van meer dan 300.000 ton, een gevolg van veranderingen in de tankvaart.
Toen Gulf Oil zijn plannen voor Whiddy Island ontwikkelde was het doel kosten te besparen. De mammoettankers zouden snel kunnen lossen en maar weinig onrendabele ligdagen kennen. In een later stadium bleken wachttijden niet de voornaamste kostenfactor te zijn. De situatie is thans zo dat ook Gulf Oil doet aan het zogenaamde „multi-porting", dat wil zeggen dat tankers die in afgeladen staat een te grote diepgang hebben voor de continentale havens, voor een deel in Bantry worden gelost en dan worden doorgestuurd naar de havens op het Westeuropese vasteland, waaronder Rotterdam. Zo krijgt Rotterdam ook nu rechtstreeks een deel van de olie binnen die volgens de oorspronkelijke opzet in Bantry Bay zou zijn gelost en vervolgens met kleine tankers worden doorgevoerd.
De vraag werpt zich op of Bantry Bay wel ooit naar voldoening heeft gefunctioneerd. Tussen 1968 en 1974 deden zich 23 gevallen voor van olievervuiling in de Ierse baai door ongelukken op Whiddy Island. Het eerste dreigement van de Ierse regering aan het adres van Gulf dateert, voor zover bekend, uit 1974, toen de Universe Leader olie in de baai verloor. In 1975 volgde weer een olieverlies van grote omvang. Sindsdiens is de dreiging van een sluiting door de overheid als een stok achter de deur blijven bestaan.
Wanneer Bantry Bay wordt gesloten zal Rotterdam mogelijk een deel van de activiteiten kunnen overnemen. Drs. C.H. Kleinbloesem, chef van de economische afdeling van het Gemeentelijk Havenbedrijf van Rotterdam, acht het niet uitgesloten dat Rotterdam dan de aanvoer krijgt toebedeeld van de olie die nu via Bantry Bay naar de Gulf-raffinaderij in Denemarken gaat. Drs. Kleinbloesem schat dat Rotterdam door verschillende oorzaken, maar voornamelijk door het toenemend gebruik om olie over te slaan op zee (baaien) – en daaronder valt ook Bantry Bay – een omzetverlies heeft geleden van circa 12 miljoen ton.

Naar 75 voet

Een van de maatregelen om aan deze tendens een eind te maken, was de verlaging vorig jaar van het haventarief voor olieladende tankers, een poging om de overslagfunctie een nieuwe stimulans te geven. Die tariefsverlaging kan een omzetstijging van 2 miljoen ton tot gevolg hebben.
Dit totaal van ongeveer 6 miljoen ton is van belang, want het Gemeentelijk Havenbedrijf heeft ook berekend dat een verdieping van de Eurogeul, de tankerroute naar de terminal op de Maasvlakte tot 72 voet, waartoe de Rotterdamse gemeenteraad in principe al heeft besloten, bij een omzetstijging van 5 miljoen ton per jaar rendabel wordt.
Daarbij wil het havenbedrijf het niet laten, want uiteindelijk wil Rotterdam schepen kunnen ontvangen met een diepgang van 75 voet. Verder kan men nauwelijks gaan zonder technisch in de moeilijkheden te kunnen komen. Trouwens, de Noordzee laat geen schepen toe met een grotere diepgang dan 81 voet en stelt zo zijn grenzen aan de groei.
De vraag op dit moment is, zegt drs. Kleinbloesem, wat de tankerrederijen gaan doen. Over 15 jaar zullen de grootste tankers die de wereld kent hun tijd hebben uitgediend. Wat zullen de reders dan in de vaart brengen. In de jaren 1971 en 1972 is Rotterdam gaan studeren op een nieuw ontwerp: de „restricted draught tanker", een schip dat 350.000 tot 430.000 ton meet en toch maar 72 tot 75 voet diepgang heeft. Wanneer dit soort schepen in de vaart komt zal Rotterdam zijn concurrentiepositie ten opzichte van het lichteren op zeer sterk verbeterd zien.

Over 15 jaar hebben supertankers tijd uitgediend

Utrechtse politie wil sociale controle via de pers

De Utrechtse politie wil dat de pers voortaan aanwezig is bij bepaalde acties van die politie om een aanzienlijk grotere sociale controle op het politiewerk mogelijk te maken. De politie begint te begrijpen dat de pers een wakend oog heeft op wat de politie doet. De kritiek die daaruit kan voortkomen moeten we niet schuwen omdat de politie daar niet buiten kan. Dit zei de Utrechtse hoofdcommissaris C.S. van Doesburg deze week tijdens een nieuwjaarsbijeenkomst met de pers in Utrecht.

Volgens Van Doesburg moeten klachten over het politiewerk niet als modeverschijnsel worden gezien, maar als zaken die een – vaak opbouwende – functie hebben. De Utrechtse hoofdcommissaris zei overigens dat een meerderheid van de burgemeesters van steden met meer dan 100.000 inwoners zich onlangs uitgesproken heeft tegen klachtenbureaus. „Zolang die bureaus op de hoogte zijn van het politiewerk heb ik daar echter geen enkel bezwaar tegen", aldus Van Doesburg. „Het moet duidelijk worden dat de politie fouten kan maken en dat die fouten dan dienen te worden gecorrigeerd."
Volgens de Utrechtse hoofdcommissaris is er bij de politie geen sprake van het afwimpelen van klachten of het in de doofpot stoppen daarvan. De rijksrecherche is volgens hem objectief genoeg om die klachten te onderzoeken en bovendien krijgen de klachten duidelijker aandacht.
In Utrecht wordt dit jaar een enquête gehouden, waardoor de politie meer inzicht moet krijgen over de manier waarop de burgerij over criminaliteit denkt en over de maatregelen die de politie daartegen neemt. Uit een intern onderzoek blijkt volgens Van Doesburg bovendien al dat de Utrechtse politie uit een ander vaatje moet gaan tappen waar het gaat om contacten met de burgerij. „We moeten meer de straat op, meer de auto uit", aldus de hoofdcommissaris.
Volgens Van Doesburg is het niet de bedoeling dat er een harde en een zachte politie ontstaat. „Belangrijk is dat we een politie hebben die dat allebei kan zijn. Waarbij we geweld wel als allerlaatste redmiddel dienen te gebruiken", aldus Van Doesburg.

Opzienbarende gebeurtenis van grote betekenis

Bezoek aan Mexico: test voor Johannes Paulus II

door Hein ten Kortenaar

ROME – Karol Wojtyla is niet van plan zich als paus Johannes Paulus II te laten opsluiten in het Vaticaan: niet in het hofprotocol, niet in de conventies van de Curie en nog veel minder binnen de Vaticaanse muren. In de drie maanden na zijn pauskeuze heeft hij dit al op allerlei manieren bewezen en het is dan ook geen wonder dat hij het voorbeeld van de twee pausen, van wie hij de namen heeft overgenomen, ook wil volgen ten aanzien van buitenlandse reizen.

De eerste gelegenheid doet zich al snel voor: eind deze maand begint in de Mexicaanse stad Puebla de vergadering van de gezamenlijke Zuidamerikaanse bisschoppenconferenties. De paus is erbij uitgenodigd en hij heeft die invitatie kennelijk maar al te graag aangenomen.
Oorspronkelijk zou de bijeenkomst van 12 tot 28 oktober vorig jaar zijn gehouden, maar die datum moest worden verschoven door de onverwachte dood van Johannes Paulus I, die ook was uitgenodigd, maar niet van plan was er heen te gaan.
Een van de eerste besluiten van de kardinaalsvergadering, voorafgaand aan het nieuwe conclaaf, was het uitstel van de Zuidamerikaanse bisschoppenbijeenkomst, omdat een aantal kardinalen er wegens de aanstaande pauskeuze niet aan kon deelnemen. Na de keuze van de Poolse „buitenlander" stelde het secretariaat van de Latijnsamerikaanse bisschoppenconferentie (Celam) de begindatum op 27 januari van dit jaar en zond opnieuw een uitnodiging naar het Vaticaan.



JOHANNES PAULUS II
- testcase -

Santo Domingo

Het antwoord kwam al snel: paus Johannes Paulus II aanvaardde de uitnodiging en kondigde aan dat hij aanwezig zou zijn bij de opening van de vergadering. Maar tegelijk wenst hij aan zijn reis de betekenis te geven van een pauselijk bezoek aan het continent Zuid-Amerika. Zijn eerste bezoek zal Santo Domingo gelden, het eiland waar Columbus landde en waar ook voor het eerst in de geschiedenis van Zuid-Amerika een mis werd opgedragen. Ook de paus zal er celebreren en pas daarna oversteken naar het vasteland van Mexico.
Op 26 januari komt hij aan in Mexico City, om zich te begeven naar de Plaza de la Constitucion, het Grondwetsplein, waaraan zowel de regeringsgebouwen als de kathedraal liggen. Hier heeft hij zijn eerste ontmoeting met de plaatselijke bevolking.
Het bezoek van de paus aan de Middenamerikaanse republiek zal vijf dagen duren. Op de morgen na zijn aankomst draagt hij de mis op in het nationale Mariaheiligdom van Guadeloupe in de Mexicaanse hoofdstad. De tocht naar Puebla de los Angeles, de stad op 130 kilometer afstand van Mexico City, waar de Celam-vergadering wordt gehouden, legt hij af in een open auto. In Puebla woont hij de opening van de vergadering bij en brengt de rest van de dag door in gezelschap van de deelnemende bisschoppen. Tijdens zijn verblijf logeert de paus bij de apostolische delegatie in Mexico City (geen nuntiatuur), omdat Mexico geen ambassadeur bij de Heilige Stoel heeft. Van daaruit maakt hij dagbezoeken per vliegtuig aan Oaxaca, Guadalajara en Zapopan. In de eerste stad ontmoet hij vertegenwoordigers van de oorspronkelijke Mexicaanse bevolking, de Indios. Op de morgen van 31 januari is er een ontmoeting voorzien met de universiteitsbevolking van de katholieke Lasalle-universiteit in Mexico City. Daarna vliegt de paus terug naar Rome.

Opzienbarend

Het bezoek van een paus aan Mexico is op zich al een opzienbarende gebeurtenis. De Republiek van de Verenigde Staten van Mexico komt voort uit een revolutie die voor een niet gering deel ook tegen de katholieke kerk was gericht. Wie Graham Greene's roman The Power and the Glory heeft gelezen, weet hoe de partijen tegenover elkaar stonden. Hoewel er sindsdien ruim zestig jaar zijn verlopen, is Mexico nog altijd een land waar kerk en staat scherp zijn gescheiden.

Verandering

Mexico is ook 't enige Latijns/Amerikaanse land dat geen diplomatieke betrekkingen met de Heilige Stoel onderhoudt. De regering zal de paus niet als staatshoofd ontvangen, maar heeft wel laten weten hem als een „welkome gast" te beschouwen. Dat blijkt ook wel uit de grote receptie die de president van de republiek hem op de avond van zijn aankomst zal bereiden, en uit het feit dat de paus voor zijn vliegreizen in Mexico beschikking krijgt over het presidentiële vliegtuig.
In de Mexicaanse wetgeving zijn nog allerlei sporen te vinden van de anticlericale oorsprong van de republiek. Zo is het priesters bij de wet verboden zich in het openbaar in toog te vertonen, wat Italiaanse „Vaticanisten" tot de bezorgde vraag bracht of de paus misschien in burgerkleding zou gaan reizen en of het in dat geval niet een wit pak zou moeten zijn. Maar er is heel wat veranderd in de onderlinge verhoudingen. Het sociale gewicht van de kerk is in al die jaren alleen maar toegenomen en het geloof is door de revolutie nooit uitgewist. De bijzondere Mariaverering is voor de Poolse paus een zeker herkenningspunt en zijn bezoek aan het heiligdom van Guadeloupe beschouwt hij zelf dan ook als het hoogtepunt van zijn bezoek.
Minder dan in de overige kerken van Latijns-Amerika is de Mexicaanse kerk aangestoken door de sociale onrust van het continent. Na het bange avontuur van de revolutie heeft zij zich op de eerste plaats bezorgd gemaakt voor haar overleving als instituut en zij is zeker de „gehoorzaamste" kerk van het continent, steun en toeverlaat van „wet en orde".
De Mexicaanse kerk is van het „bemoederende" type, dat van mondige kinderen zo min mogelijk wil horen. In de terminologie van de „Politieke theologie", J.B. Metz, is het een „kerk voor de armen", niet „van de armen". Een kerk die zich opstelt aan de kant van de politieke en economische machthebbers en vanuit die positie waakt over en zorgt voor haar beminde gelovigen. Het contact, op Mexicaans grondgebied, met de totaal andere kerken uit de zuidelijker landen zal hier waarschijnlijk eerder als schokkend dan als stimulerend worden ervaren.

Test

Ook voor de paus wordt de ontmoeting met de Latijnsamerikaanse kerk een test. Vanaf de eerste dagen van zijn pontificaat heeft hij zich uitgesproken voor de mensenrechten en op de eerste plaats voor de vrijheid van godsdienst en geweten. Maar hij deed dit vanuit zijn Oosteuropese achtergrond, waar communistische regimes die vrijheid in de weg stonden. In Latijns-Amerika vindt hij bisschoppen, priesters en leken die zich evenzeer inspannen voor de menselijke vrijheid, maar daarom door de rechts-militaire regimes ter plaatse van „communisme" worden beticht.
Zijn bezoek aan dit werelddeel, zoals ook zijn bemiddelingspogingen tussen de militaire dictaturen van Chili en Argentinië, zullen in die contreien ongetwijfeld worden uitgebuit als kerkelijke wettiging van die regimes (de foto's van de pauselijke afgezant, kardinaal Samore, met de generaals Videla en Pinochet, spreken daar boekdelen over). Als de paus zich daarvan duidelijk weet te distantiëren, kan zijn bemoediging van de strijdende kerk in Latijns-Amerika van het grootste belang worden voor de toekomst van dat deel van de wereld.

Blondine 'piew-piew' wil zich graag in Limburg gaan vestigen

„Hansje omhoog of ik schiet": wie is die Nederlandse Blondie?

HEERLEN – Haar eerste plaatje was een opmerkelijk singeltje. Door het aparte geluid en de leuke gimmick die men er voor Hansje in had kunnen verwerken sloeg „Silex Pistols piew, piew" meteen aan bij de disk-jockey's die de plaat dan ook steevast draaiden. Meteen werden er TV-opnamen gemaakt. Alles wees erop dat Hansje een hit had gemaakt. Leter bleek echter dat men fout had gegokt. Vlak vóór kerstmis was net het verkeerde moment om door te kunnen stoten. Men besloot om het plaatje even te laten rusten, om het op een later tijstip uit te brengen. In de korte periode echter dat de plaat bij de disk-jockey's was liet Hansje echter haar sporen duidelijk achter. Adje Roland draagt bijvoorbeeld sinds 5 december de naam „Adje Petatje" nadat Hansje die naam een aantal keren door de micro had geschald. Begin volgende week zal „Silex Pistols" opnieuw worden uitgebracht. Hansje was te gast op de redactie van LD's showpagina. Wij hadden een gesprek met haar.

We zitten met Hansje (28) in een restaurant in het centrum van Heerlen. Met voor zich een koffie en een likeurtje praat ze honderduit. „Ik ben nu al zo'n jaar of twaalf aan het werk in de showwereld. Dit in tegenstelling tot wat vele mensen denken dat ik vorig jaar na mijn uitverkiezing als Nederlandse Blondie daarin terecht kwam. Enkele jaren geleden toerde ik al door het land met de musicals „Hair" en „Godspell", hetgeen toentertijd grote producties waren. Daarna ben ik lange tijd als fotomodel werkzaam geweest, heb bij de Rocky Horror Show gewerkt en heb wat gestudeerd op danstechnieken. Al die jaren ben ik bewust bezig geweest met het werken aan een solocarrière. Ik heb alleen het gunstigste moment afgewacht en dat was natuurlijk vorig jaar, toen ik op verschillende manieren veel publiciteit kreeg. Hieruit kun je meteen concluderen dat ik geen eendagsvlieg wil zijn".

HEERLEN – Zij werd gekozen tot de Nederlandse Blondie. Enkele weken was zij presentatrice van de TROS-top 50. Bijna dagelijks was ze in de dagbladen vertegenwoordigd in advertenties van een groot kledingbedrijf. Een succesvol jaar dus voor Hansje Ravenstein. Volgens haar is dit echter nog het begin want als alles volgens haar ideeën zal lopen moet het komende jaar 1978 gaan overtreffen. 1979. „Het jaar van de waarheid" voor Hansje.
Als alles naar wens blijkt te lopen, heeft Hansje zich voorgenomen om zich in Limburg te vestigen. Waar precies weet ze nog niet maar wel vlak bij de grens naar België.

Het begint weer te sneeuwen buiten en Hansje moppert wat over het weer. „Moet je nagaan" vertelt ze, „dat ik bijna vier uur heb nodig gehad om vanaf mijn woonplaats Amstelveen tot hier te rijden". Haar gezicht fleurt echter weer op als ze verder vertelt over haar plannen. „In februari begin ik ook met optredens in het land. Dat hebben we zolang mogelijk uitgesteld om de show zo goed mogelijk voor te bereiden. Ik ga met een complete balletgroep en enkele andere artiesten op tournee, hetgeen me veel gezelliger lijkt dan alleen. Eerst moet ik echter nog een programma afwerken voor de Amsterdamse couturier Frank Govaerts die zijn zomercollectie gaat presenteren. Vorig jaar heb ik daar ook met een balletgroep opgetreden en dat is blijkbaar zo goed bevallen dat hij voor dit jaar één budget had uitgetrokken voor een door mij te regisseren show. Je kunt je indenken dat ik me daar erg gevleid mee voel".



● HANSJE (de Nederlandse Blondie)
...„de enige overeenkomst die ik met de échte Blondie heb is m'n uiterlijk"...



● *Na afloop van het bezoek aan onze RTV/Showpaginaredactie poseerde Hansje voor de fans graag even in de platenzaak van Toos Roeks in Heerlen*

(FOTO'S: LOE BEERENS)

Showelement

Hansje is zich duidelijk bewust van het feit dat zij een gedeelte van haar succes aan het uiterlijk heeft te danken. Ze vertelt dat ze elke twee weken naar de kapper moet om haar haren te laten verven. „Het is natuurlijk belangrijk dat je aan je uiterlijk aandacht besteed", is haar antwoord. „Zeker in het genre waar ik mij in bevindt moet je zorgen dat je qua uiterlijk en show boven de anderen uitsteekt. Dat wil het publiek. Anders is het met mensen die moeilijke muziek maken. Die vinden toch belangstelling voor hun platen of ze nou mooi of lelijk zijn. Bij hun staat de muziek op de eerste plaats. Bij ons is het totaal van belang: muziek, show en uiterlijk".

Echte Blondie

„Vandaar dat ook mijn eigen favorieten artiesten mensen zijn die zowel in zang als show goed zijn. Diana Ross en Rod Stewart bijvoorbeeld vind ik helemaal het einde!"

„Dat had ik wel kunnen denken dat je dat ging vragen. Blondie vind ik ook een goede groep, muzikaal gezien dan. Het showelement is daar niet zover doorgevoerd. Alleen Deborah Harry doet daar iets aan en dan ook nog hoofdzakelijk via haar uiterlijk. Overigens moet ik daarbij aantekenen dat ik het eigenlijk niet zo leuk vind dat men mij vergelijkt met Blondie. De enige overeenkomst die wij hebben is ons uiterlijk, maar daar houdt het dan ook echt mee op. Die overeenkomst heeft natuurlijk wel bijgedragen tot mijn succes, ik ben eerlijk genoeg om dat toe te geven, maar niemand moet van mij zeggen dat ik Blondie naäap want dan word ik kwaad en dan...PIEW... PIEW.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



disk-gokkie

Tiny little love-song door Coco-Nuts

Het is zover. Na vele jaren hard aan hun repertoire geschaafd te hebben, heeft de Limburgse groep Coco een grammofoonplaat opgenomen. Onder de naam Coco-nuts verscheen deze week een in de Baarnse Sound Push studio opgenomen, single met de titel: „A tiny little love song". Het is een plaat die, bij wijze van voor-promotie, de afgelopen weken al verscheidenene malen op de radio te horen is geweest. De grammofoonplaten-maatschappij die de plaat heeft uitgebracht, dit is Ariola, verwacht er ontzettend veel van. Zoveel, dat ze zelfs een advertentie over de Coco-nuts, in het grootste muziekvakblad van Nederland plaatsten. Dat laatste met de veelversprekende spreuk; een nieuw jaar een nieuw hitgeluid. Prettige vooruitzichten dus voor de vijf hardwerkende muzikanten van deze sympatieke Limburgse formatie. „A tiny little love song" is overigens geschreven door Jo Smeets en Eddy Hilberts, en deze laatste zorgde ook voor de productie. Het heugelijke feit dat de eerste single van de Coco-nuts uit is wordt gevierd. Deze gebeurtenis vindt plaats aanstaande woensdagavond 17 januari in de bekende Bar-dancing „La Diligence in Heerlen.
IK KAN ME NOG goed herinneren dat ik, toen ik een jaar of tien was, eens een briefkaart kreeg met een foto van Berlijn erop, die je tevens als grammofoonplaat kon gebruiken. We waren thuis nog niet in het bezit van een pick-up, maar toen ik jaren later de briefkaart of plaat, hoe je het ook noemen wilt, nog eens vond en hem op een platenspeler deponeerde, kwamen er werkelijk de klanken van een wijsje uit mijn luidspreker. Welnu dit idee is nu opnieuw in de markt gebracht, maar dan natuurlijk geperfectioneerder. Was mijn exemplaar nog van papier, nu is het van vinyl. EMI records hebben namelijk de zogenaamde Platen-Disc uitgebracht. Een foto als plaat vastgelegd in vinyl. Het eerste exemplaar is de legendarische Beatles-elpee Abbey Road. Deze Platen-Disc is dan ook binnenkort in de winkel verkrijgbaar. Een nieuwe rage? Wie weet. Tot de volgende week op dezelfde dag, op dezelfde pagina.
LEX NELISSEN.

LD TOP 20

1.	(1)	Paradise by the dashboard light	: Meat Loaf
2.	(3)	Y.M.C.A.	: Village People
3.	(2)	Do ya think I'm sexy	: Rod Stewart
4.	(5)	Stumblin'in	: Suzy Quatro and Chris Norman
5.	(9)	Hey Joe	: Pussycat
6.	(18)	A little more love	: Olivia Newton John
7.	(15)	Blame it on the boogie	: The Jacksons
8.	(14)	You needed me	: Anne Murray
9.	(4)	Trojan horse	: Luv'
10.	(7)	Who pays the ferryman	: Yannis Markopoulos
11.	(11)	You don't bring me flowers	: Neil Diamond and Barbara Streisand
12.	(20)	Riu Riu	: Chorale
13.	(–)	Hit me with your rhythm sticks	: Ian Dury
14.	(–)	Le freak	: Chic
15.	(1)	Een teken van leven	: Corry
16.	(16)	Well all right	: Santana
17.	(19)	Too much heaven	: Bee Gees
18.	(6)	Felicidad	: BZN
19.	(12)	Nachtrijders	: Henk Wijngaard
20.	(–)	Hey girl	: Gruppo Sportivo.

(De Limburgs Dagblad Top 20 komt tot stand in samenwerking met de Limburgse grammofoonplatenhandel en wordt elke zaterdag gepubliceerd op de radio/TV-showpagina. De platen uit de LD Top 20 worden steeds gedraaid tijdens de discoshows van het Limburgs Dagblad).

Ook presentatrice bij het ZDF

Toi, toi voor Helga Guitton!

Van onze showpaginaredactie

MAINZ/HEERLEN – Velen van het team van de radio, televisie- en showpaginaredactie zijn dit jaar direkt betrokken bij de presentatie van een aanzienlijk aantal programma's op de buis en in de ether. Of het nu gaat over het schlagerfestival, de Blaastest, de Mini-Voetbalshow, het Twaalfprovinciënspel, RTL-12 Uhr mittags of zoals sedert kort Made in Germany, het wekelijkse programma met Duitse amusementsmuziek dat we steeds op de vrijdagnamiddag bij de Belgische BRT-II presenteren. Met dit alles hopen we in de meest uitgebreide zin velen in de diverse genres te plezieren.

RTL'S BLONDE radiofee Helga Guitton, al lang geen onbekende meer in deze kolommen van de showpagina, is vanaf vanavond een nieuw gezicht bij de kijkers van het tweede Duitse televisienet (ZDF). Nadat al eerder haar collega's Frank Elstner, Jochen Pützenbacher, Reiner Holbe en Oliver door de onderscheidelijke Duitse TV-stations werden gevraagd om incidenteel programma's te presenteren, liet de leiding van het ZDF nu zijn keuze op Helga vallen voor het programma Liedercircus. Dat komt vanavond voor de eerste maal tot de kijkers vanaf 19.30 uur bij het ZDF. Helga gaat dit programma maandelijks op de zaterdagavond presenteren en volgt alszodanig Michael Heltau op. Gasten die zij in haar eerste uitzending heeft zijn Juliette Gréco, Patty Bravo, Angelo Branduardi, Klaus Hoffmann, Mari Trini, Al Stewart en de groep Sneeuwwitje.



● HELGA GUITTON

... de blonde radiofee van Radio Luxemburg presenteert vanaf vanavond maandelijks bij het ZDF het programma Liedercircus ...

TV-opnamen nieuwe serie begonnen

Limburg naar Laren voor de Herdershond

EYSDEN/LAREN – Gisterochtend vertrok vanuit Eysden een volle bus naar het Noordhollandse Laren. De mensen in die bus zijn de figuranten voor de tweede serie „Dagboek van een herdershond", waarvoor de opnamen zijn begonnen. Regisseur Willy van Hemert en producent Joop v.d. Ende willen de inhoud van deze nieuwe serie geheim zien te houden. Alle acteurs en actrices hebben in hun contract dan ook een clausule staan die hen verbiedt iets over de inhoud bekend te maken.
DE BUITENOPNAMEN vinden ook nu weer in Eysden plaats en ook nu weer werkt een groot deel van de bevolking van deze Zuidlimburgse plaats eraan mee. Op maandag 22 januari draaien daar weer de camera's. Dat er een groep figuranten naar Laren moest reizen, komt omdat het huis van kapelaan Odekerke (natuurlijk weer gespeeld door Jo de Meyere) destijds niet in Limburg kon worden gevonden. Tenminste niet zoals dat de makers voor ogen stond. In Laren stond wèl zo'n huis en dus trok iedereen die ermee te maken had, voor de desbetreffende opnamen naar deze plaats in het Gooi. De bewoners zijn altijd heel behulpzaam geweest. Zelfs vonden ze goed dat ze een tijdje een nooddeur hadden, omdat hun voordeur in de studio voor binnenopnamen nodig was.
DE EERSTE SERIE „Dagboek van een herdershond" was enorm populair. Willy van Hemert kreeg er dan ook de fel begeerde TeleVizier-ring voor. Intussen is er ook vanuit het buitenland grote belangstelling. Duitsland heeft de serie al gekocht. Momenteel is men daar bezig met de nasynchronisatie. Ook Finland en België kochten de serie, terwijl Oostenrijk, Zwitserland, Engeland en Italië allemaal een optie erop hebben genomen. Het zal voor alle betrokkenen een enorme inspanning betekenen om het succes van deze eerste serie te evenaren, maar iedereen is vastbesloten om daar alles aan te doen.

Elvis en de geloofwaardigheid

NEW YORK – Onder de vele jongemannen in de wereld die de rol van Elvis Presley willen spelen in de film die Amerikaanse producers over het rock and roll-idool gaan maken, zijn Japanse acteurs die menen dat zij de zanger uitstekend zouden kunnen uitbeelden. „Tegen hen hebben we gezegd dat er een geloofwaardigheidsprobleem zou kunnen ontstaan als zij de rol speelden", zei Richard Gersh, persagent van de producers van „the King of rock and roll".

Limburgse formatie favoriet in Hilversum

Grandioze radiostart voor de Coco-Nuts



● COCO-NUTS

... in de komende week viermaal op de Nederlandse radio ...

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN/ROERMOND – Limburg bergt nogal wat populaire sterren in zijn midden die internationaal een hoge score maken. Aan deze reeks kan in de komende weken een nieuwe formatie (lees: orkest) worden toegevoegd waarvan de verwachtingen bij actieve speurders in het Hilversumse land hoog zijn gespannen.
Het gaat om de groep COCO-NUTS die in de komende dag en weken heel wat keren op radio en TV te zien en te horen zal zijn. Jo Smeets, Wim Kleinen, Jos Jongen, Hans Houben en Daan Smit, allen afkomstig uit diverse steden in de mijnstreek, hebben zojuist bij Ariola een singeltje op de markt gebracht met als titel A tiny little lovesong, een compositie van Jo Smeets en Wim Kleinen. Vanaf vandaag is dit nummer in de volgende uitzendingen te beluisteren: Vanmiddag tussen 12.00 en 13.00 uur in het NCRV-programma Los-Vast op Hilversum III, vanavond bij de RO[illegible] maandag bij de AVRO op Hilversum III vanaf 12.00 uur in de Van Graaf Generator en komende woensdag in KR[illegible] Drie tussen de middag (vanaf 12.00 uur) met Hans van Willigenburg. Voor eigen publiek lanceert Coco-Nuts [illegible] nieuwe produkt komende woensdagavond in The Dilligence in Heerlen (vanaf 21.00 uur).

TagroTapijt zou zichzelf niet zijn als het grote voordeel er tijdens de OPRUIMING niet voor het opscheppen lag.

UNIEK!
Ook al is het door u gekochte tapijt
10, 20, 30, 40 of 50%
afgeprijsd: opmeten en leggen blijft gratis
en 5 jaar garantie geldt als vanouds.

TAGRO TAPIJT
verkoop rechtstreeks aan partikulieren

De uitverkoop start op 18 januari a.s.

HEERLEN	SITTARD	ROERMOND	VENLO	ECHT	WEERT	EINDHOVEN
winkelcentrum 't Loon, Tel. 045-714226	Brandstraat 29, Tel. 04490-12335	Godsweerdersingel 18, Tel. 04750-17315	Jodenstraat 20, Tel. 077-11161	Kreyerstraat 6, Tel. 04754-2837	Maaspoort 15, Tel. 04950-21044	Boschdijk 149, Tel. 040-435704

Unglaublich
Aber wahr!
Tolle Musik!
Bombenprogramm!
Preise wie 1965
Täglich ab 21 Uhr in der
Femina
Am Elisenbrunnen,
5100 Aachen

Verkoop bij executie

Op woensdag, 17 januari 1979 te 11 uur, zullen ten laste van v.o.f. Confectie Industrie Confeco thans te Kerkrade, Dr. Ackensplein 10 worden verkocht enige roerende goederen, te weten:
Meubilaire goederen en machines, w.o. 12 snelnaaimachines op tafel, merk Yuki, 1 naaimachine, merk Durkopp, 2 naaimachines, merk Pfaff, 1 tweenaaldsmachine, merk Durkopp, 1 öse-apparaat, merk Astor, 1 afzuig-strijktafel, 1 plakpers, merk Gloria en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres: Kerkrade, Dr. Ackensplein 10 en geschiedt à contant zonder opgeld.

De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder
belast met
de executie.

NAAR DE WINTERSPORT?
maar dan uw ogen goed beschermd met
EEN PERFECTE ZONNEBRIL
van
BRILLEN speciaal zaak
P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11
Heerlen.
Telefoon: 711984
Bij de
St. Pancratiuskerk.
t.o. - Wijers - Passage.

WIJZIGING TARIEVEN GEMEENTEBEDRIJVEN HEERLEN

Gemeentebedrijven Heerlen

Ingevolge raadsbesluiten van 12 december 1978 worden de tarieven voor gas en water per 1 januari 1979 gewijzigd.

De door de regering voorgeschreven nieuwe gastarieven, eksklusief milieuheffing en 18% omzetbelasting, zijn als volgt:

verbruik in m3 per jaar	vast bedrag in guldens per maand	prijs in centen per m3
0 - 600	3,75	27
600 en meer	4,75	25

Met goedkeuring van het Ministerie van Economische Zaken zijn de nieuwe watertarieven, eksklusief 4% omzetbelasting:

soort verbruik	vast bedrag in guldens per maand	prijs in centen per m3
huishouden	2,10	100
zaak	2,10	110

Eveneens met ingang van 1 januari 1979 wordt ingevolge raadsbesluit van 9 januari 1979 de opbouw van de elektriciteitstarieven veranderd. Dat heeft als zodanig geen verhoging van de door de verbruiker te betalen kosten wegens elektriciteitsverbruik tot gevolg.

In verband met de verhoging van de gas- en watertarieven zal voor alle verbruikers het termijnbedrag worden herberekend, waarbij iedere verbruiker nader wordt geïnformeerd.



Voor een goede sterkstroommonteur (VEV) heeft AEG-klantenservice goed werk en een goede auto in het rayon Hoensbroek.

Woont u in, of in de omgeving van Hoensbroek, en heeft u interesse? Neemt u dan kontakt op met de afdeling personeelszaken van AEG-TELEFUNKEN Nederland N.V., Aletta Jacobslaan 7, 1066 BP Amsterdam (Slotervaart). Tel. 020-511633.
Vermeldt u vooral het vakaturenummer 527-12.

AEG-TELEFUNKEN

WESTROM BEDRIJVEN

De WESTROM BEDRIJVEN te Roermond zoeken te behoeve van hun BOUW- en KULTUURTECHNISCH BEDRIJF kontakt met sollicitanten voor de funktie van

MEEWERKEND VOORMAN KULTUURTECHNIEK

die leiding geeft aan een groep van ca. 10 lichamelijk en/of geestelijk gehandicapte werknemers en deze voorgaat in het werk.

Een voltooide lagere beroepsopleiding – lagere tuinbouwschool of vergelijkbare opleiding –, ruime praktijkervaring in de kultuurtechniek, alsmede leidinggevende en pedagogische kwaliteiten zijn onontbeerlijk voor een goede taakvervulling.

Leeftijd tussen 30 en 40 jaar.

Salarisinpassing zal – afhankelijk van opleiding en ervaring – geschieden binnen de salarisgrenzen van ƒ 1800,– tot ƒ 2202,– per maand. Bij een goede taakvervulling bestaat er een uitloopmogelijkheid tot max. ƒ 2401,– per maand.

De rechtspositieregeling van de gemeente Roermond is van overeenkomstige toepassing.
Men moet bereid zijn om zich na de proeftijd metterwoon te vestigen in het Stadsgewest Roermond.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie – met uitvoerige vermelding van persoonsgegevens – binnen 10 dagen richten aan de Algemeen Direkteur van de Westrom Bedrijven, Heinsbergerweg 178a, 6045 CK Roermond.

De Westrom Bedrijven te Roermond zijn bedrijven ingevolge de Wet Sociale Werkvoorziening in het Stadsgewest Roermond en omvatten 2 industriële Toeleveringsbedrijven, een Bouw- en Kultuurtechnisch Bedrijf en een Centrum voor Administratieve en Externe Dienstverlening met in totaal ca. 900 werknemers.

ROMBOUTSCOLLEGE - BRUNSSUM
Scholengemeenschap voor atheneum en havo

Voor onmiddellijke indiensttreding ter vervanging van ziekte gevraagd

DOCENTEN
voor de vakken

Maatschappijleer	4 uur
Recht	17 uur
Engels	30 uur
Geschiedenis	12 uur

Sollicitaties te richten aan:
de heer H.M. Disco, rector van het college.
Postbus 260, 6440 AG BRUNSSUM.
Telefoon: 045 - 250680

MIRO B.V.
Brusselsepoort 55
Maastricht
Tel. 043-74829

kan direct plaatsen
EEN
assistent-afdelingschef
KRUIDENIERSWAREN en een
assistent-afdelingschef
GROENTEN

In de leeftijd 20-22 jaar.
Minimaal MAVO of gelijkwaardige opleiding, terwijl enige ervaring een goede aanbeveling zal zijn. Voor iemand met teamgeest en verantwoordelijkheidsgevoel zijn er in ons bedrijf vele mogelijkheden. CAO-salarisregeling, 40-urige werkweek, 21 dagen vakantie en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.
Sollicitaties kunt u richten aan bovenstaand adres t.a.v. afdeling personeelszaken.



Gebruikte wagens

Official Forddealer
AUTOBEDRIJF JOS BOGMAN
Weth. Sangersstr. 7, Beek
Tel. 04402-5353 en 2191

Het adres voor uw nieuwe Ford of gebruikte wagen met ANWB-rapport
Bovaggarantiebewijs
100% service

Ford Escort 1100	1976
Ford Escort 1300 L	1976 1977
Ford Escort 1300 L automaat	1977
Ford Escort 1600 S	1977
Ford Taunus 1600 L	1976 1977
Ford Taunus 1600 L kombi	1976
Ford Taunus 1600 GL	1976
Ford Taunus 2000 GL	1976
Mini 1000	1977
Mazda 818 S	1977
Simca 1100 LX	1977
Honda Civic 1500	1977
Toyota Corolla 30	1975
Peugeot 104	1974
Peugeot 204	1972
Audi 100 LS	1974
Renault 4	1976
Simca 1000 Special	1974
Opel Kadett City automaat	1977

Tevens het adres voor
COMPLEET AUTOÖNDERHOUD!
Weth. Sangersstraat 7 Beek L.b.
Tel. 04404 - 5353 - 2191

administratief medewerker/ster

voor 30 uur in de week, bij het secretariaat van het Skillslab (afdeling voor training in medisch-technische en sociale vaardigheden) van de Faculteit der Geneeskunde.

taak administratieve en organisatorische ondersteuning van alle activiteiten, waaronder zelfstandige verslaglegging voor en administratieve begeleiding van enkele deelprojecten.

vereist middelbare opleiding, type- en stenodiploma, enige jaren administratieve ervaring.

salaris gebaseerd op een 30-urige werkweek, minimaal f 1.234,50 maximaal f 1.651,80 bruto per maand, afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Zij, die belangstelling hebben voor de aangeboden functie, kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg aanvragen bij de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen, telefoon 043-88 88 88, toestel 310/349.

Vacaturenummer: LID 9001.

Schriftelijke sollicitaties, onder duidelijke vermelding van het vacaturenummer op brief én envelop, binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, postbus 616, 6200 MD Maastricht.



Rijksuniversiteit Limburg

HET WERKVOORZIENINGSSCHAP GELEEN EN OMSTREKEN,

met vier bedrijven, een totale bezetting van ca. 600 medewerk(st)ers en een zeer gevarieerd aktiviteitenprogramma op het gebied van de Sociale Werkvoorziening, roept sollicitanten op voor de funktie van

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER/STER
voor de afdeling Financiële Administratie.

De aan te stellen funktionaris zal met een grote mate van zelfstandigheid worden belast met de zorg over – en de controle op de in- en outputgegevens van de computer en met diverse andere voorkomende adm. werkzaamheden.

funktie-eisen:
- opleiding minimaal M.E.A.O. of M.B.A.;
- minstens enkele jaren ervaring in een soortgelijke funktie;

Leeftijd tot 30 jaar.
Het geboden salaris bedraagt max. ƒ 2.665,– per maand.

De bij de overheid gebruikelijke bezoldigings- en rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan het hoofd personeelszaken van de W.G.O.-bedrijven, postbus 16, Spaubeek.

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

NEDERLAND I
10.45 Russisch. Les 4. Cursus. Teleac.
11.30 Microprocessors. Les 11. Instructietest. Teleac.
12.00 Biologie. Zo belangrijk zijn planten. Teleac.
12.15 - 13.20 Natuurkunde. Wat een krachten. Vierde aflevering. Teleac.
15.30 ■ Journaal
15.32 Lappenkat. „De wijze". Poppenfilmserie.
15.45 Kinderen uit de bijbel. Het verhaal van Samuel, het kind van het gebed. Getekende verhalen. Verteller: Lo van Hensbergen.
15.55 ■ Laurel en Hardy. „De muzikanten". Stomme film met Stan Laurel en Oliver Hardy.
16.15 - 17.05 Peter Ramsey, de dierendokter. „Het buitenbeentje". Australische filmserie over dierenarts Peter Ramsey en zijn assistente Julie. Wombat roept de hulp in van Ramsey. Een van zijn jonge honden is ziek geworden. Maar de dierenarts weet niet dat de puppy een dingo is: een prairiehond, die niet als huisdier mag worden gehouden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Marokkaanse werknemers.
18.55 Journaal.
18.59 Kun je nog zingen. Wieteke van Dort, Willem Nijholt en een groepje kinderen zingen nostalgische liedjes.
19.30 KRO's Wereldcircus. Circusprogramma.
20.00 De Willem Ruis Show. Spellenshow onder leiding van Willem Ruys. Medewerkenden: Pierre van Ostade, Bep Westenberg, Rita Corita, Alexander Pola, Joan Weterings en anderen.
21.37 Journaal.
21.55 Eenzaam duel. Amerikaanse oorlogsfilm uit 1968 met Lee Marvin, Tshiro Mifune en anderen. In 1944 ontdekt een Japanse marine-officier op het strand van een onbewoond eiland een vlot van een Amerikaan, wiens vliegtuig is neergeschoten. De Japanner steelt het vlot met de bevoorrading en de Amerikaan neemt wraak. Uiteindelijk komt het tot een stilzwijgende wapenstilstand.
23.30 Algemene Loterij Nederland. Eerste trekking.
23.40 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.25 Meten met een maat. Les 2. Teleac.
18.55 Journaal.
20.27 Voor koningin en vaderland. De stilte voor de storm. Nieuwe serie. Eerste aflevering met: Rutger Hauer, Jeroen Krabbé, Lex van Delden, Rijk de Gooyer en anderen. Het is 1938. Tijdens een ontgroeningsfeest in Leiden ontstaat er een vriendschap tussen een stel jonge knapen. Zij hebben veel plezier ondanks de dreiging van de tweede wereldoorlog. Maar als de Duitsers Nederland binnenvallen is de vriendschap vlug ten einde. Zij moeten het land dienen. Eric ook, maar die wordt afgekeurd vanwege zijn slechte ogen. Na de capitulatie besluiten Jan en Guus op een of andere wijze naar Engeland te gaan.

● RUTGER HAUER en JEROEN KRABBE
(Als Erik Lanshof en Guus Lejeune in de serie „Koningin en vaderland", 20.27 uur Nederland II)

21.20 Wordt u al geholpen? „Een koninklijk bezoek". TV-comedyserie.
21.50 Oogst van de angst. TV-serie. De familie Constantine heeft het naar hun zin in hun droomhuis in Corriend Coombe. Maar als Ned echter op een vreemd mysterie stuit verandert het paradijs in een nachtmerrie.
22.40 Aktua TV. Actualiteitenrubriek.
23.35 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

12.55 ARD-Sport-Extra. Skiën om de wereldbeker in Wengen: afdaling heren.
13.40 Programma-overzicht.
14.10 Journaal.
14.15 Sesamstraat. Voor de kinderen.
14.45 Ein Nachmittag aus Hamburg. Liederen uit Friesland. Verder Muziekssalade met: Roger Whittaker, Eugen Cicero, Joan Baez, Mort Shuman en anderen.
16.15 ARD-adviseur: auto en verkeer. Autotest Ford Granada.
17.00 - 17.30 Stärke du deine Brüder. Bespiegelingen van Armin Thieke over het pausambt.
18.00 Journaal.
18.05 Sportjournaal.
19.00 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.22 De Jordaches. TV-serie.
20.00 Journaal.
20.15 Huwelijkszwendel. Klucht door het Ohnsorg-Theater, Hamburg. De mededeling in een regionaal krantje, dat in de omgeving een huwelijkszwendelaar opereert, leidt op de boerderij van de weduwe Klara Struwe tot de gekste verwikkelingen.
21.55 Lottotrekking, journaal, woord voor de zondag.
22.15 One man. Canadese speelfilm uit 1977 onder regie van Robin Spry met Len Carjou, Jayne Eatswood, Carol Lazare, Barry Morse en anderen. Jason Brady, een prominente TV-verslaggever die in verband met een gangsteraffaire een ziekenhuis bezoekt, komt daar bij toeval in contact met een maatschappelijk werkster, die net een kind heeft afgeleverd met zware vergiftigingsverschijnselen. Het blijkt niet het enige geval. Brady maakt er melding van in het avondnieuws.
23.40 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

13.00 Programma-weekoverzicht.
13.30 Voor Griekse gastarbeiders.
14.15 Voor Italiaanse gastarbeiders.
14.58 Journaal.
15.00 Enid Blyton. „Vijf vrienden op de grote vaart". TV-jeugdserie.
15.20 Toegekeken en meegebouwd. Vandaag wordt geewerkt aan een stevige wagen.
15.30 Sparring. Spelprogramma onder leiding van Helmudt Bendt.
16.30 De Muppet Show. Poppenshow. Gast: Lou Rawls.
16.59 De grote prijs. Bekendmaking van de weekwinnaars.
17.00 Journaal.
17.05 Spiegel der deelstaten. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.00 Lou Grant. „Spijkers met koppen". TV-serie.
19.00 Journaal.
19.30 Liedercircus. Showprogramma met medewerking van Juliette Greco, Patty Pravo, Angelo Branduardi en Klaus Hoffmann. Presentatie: Helga Quitton.
20.15 Dromen kan men niet verbieden. Programma rond de componist Günther Schwenn. Medewerkenden: Heidi Brühl, Marlene Charell, Gitte, Bibi Johns, Tamara Lund, Marianne Mendt, Lena Valaitis, Silvio Francesco, Jürgen Marcus, Willy Milowitsch en Ernst Schutz.
21.40 Journaal.
21.45 De Actuele Sportstudio. Sportrubriek.
23.00 The Virginian. „De beul". TV-serie. De cowboy Paul Taylor vindt werk op de Shiloh-ranch. Niemand weet dat hij gekomen is om de dood van zijn vader te wreken.
0.10 Journaal.



● JÜRGEN MARCUS, LENA VALAITIS, GITTE en GÜNTHER FRANK
(Te gast in „Dromen kan men niet verbieden", 20.15 uur Duitsland II)

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.00 Markt en economie.
19.15 Sport.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Three days in Szczecin. TV-film. De staking op een Poolse werf in 1971.
21.35 Cantiere internazionale d'arte 1978. Documentaire over het in 1978 gehouden muziekfestival van Montepulciano, dat door Hans Werner Henze in het leven werd geroepen en voor de derde maal plaatsvond. Tevens: uitvoering van het Concert nr. 1 voor piano en orkest opus 35 van Beethoven, door het Festivalorkest en Homero Francesch, piano.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 News of the week.
16.15 Actualites.
16.30 Telecolleges.
17.30 Fotograferen als hobby. Eerste aflevering.
18.00 Voor de kinderen.
18.30 Leerhulp voor volwassenen.
19.00 Landen, mensen en avonturen. De Himalaja.
19.50 Geheime tip. Bill Ramsey presenteert drie vocalisten.
20.35 Kopf um Kopf. Spelprogramma.
21.05 Kurt Georg Kiesinger in gesprek met Winfried Scharlau en Theo Sommer.
21.50 I'm the Boogie Man met Vince Weber (piano en zang) en Unga Rumpf (zang).

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 Dag aan dag. Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen.
14.30 Calamaty Jane. Amerikaanse speelfilm uit 1953 van David Butler. Met Doris Day, Howard Keel, Allyn McLerie, Philip Carey en anderen. Calamity Jane gaat naar Chicago om een musicalster te engageren voor de saloon van haar vriend. Maar er ontstaat enig misverstand.
16.00 - 17.00 Open School.
18.00 De tovermolen. Kinderfilmserie.
18.05 De stadsjongen. Jeugdfilm.
18.50 Morgen wordt het beter. Milieuprogramma.
19.30 Lottotrekking, mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 De collega's. Twaalfdelige serie van Jan Matterne over het wel en wee rond typische figuren van een niet nader omschreven bureau.
20.55 Terloops. Nieuws in de marge.
21.40 Dallas. Amerikaanse TV-serie met Jim Davies, Larry Hagman, Patrick Duffy en Barbara Bel Geddes.
22.30 Journaal.
22.40 Radio- en TV-bal 1979. Optreden van het BRT Big Band o.l.v. Francis Bay, The Caravelles o.l.v. Mickey Day, Micha Marah, Dream Express en Ann Christy. Tevens ook uitreiking van de TV- en Radio-Oscars. Rechtstreekse reportage.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

15.50 Matante Kitika. Musical in dialect uitgevoerd door de groep Les Comédiens Borains.
17.30 La preuve par set. Spelprogramma.
18.35 Bollie en Billie. Voor de kinderen.
18.40 Histoire de lire. Literaire actualiteiten voor de jeugd.
19.10 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.25 Lottotrekking.
19.30 Journaal.
19.55 De wonderbaarlijke tuin. „Het bos in de wolken". TV-serie.
20.25 La rivale. Speelfilm uit 1974 onder regie van Sergio Gobbi met Jean Piat, Bibi Andersson, Maurice Biraud en anderen. Edgar en Blanche vieren de dertiende verjaardag van hun huwelijk. Zij lijken erg gelukkig. Maar dan ontdekt Blanche dat haar man er een tweede appartement op na houdt. Een harde klap ...
21.55 Verhalen uit de Ardennen en uit Gaume: houtskool.
22.45 Journaal.
23.00 Basketball. Reportage van de wedstrijd Monceau-Fleurus om het kampioenschap van België.

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Z.O. Vara's zaterdagochtendshow. 7.41 Dingen van de dag. 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 10.33 ● Z.I. en de wereld. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● In de Rooie Haan. Gevarieerd programma. 14.30 ● NAR. 15.33 Kinderen een kwartje? 16.00 ● Het zout in de pap. 17.32 Dingen van de dag. 18.41 ● De Vara felicitert. Verzoekprogramma. 19.30 De Rode Draad. 20.10 ● Nashville. 21.00-23.55 ● Voor wie niet kijken wil...

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Rustig bijkomen. 8.11 Aktua-ochtendeditie. 9.00 Voorzichtig...breekbaar. (9.35 Waterstanden). 10.00 De tien om kindershow. 10.30 Coulissen. 11.30 Aktua-sport. Werk en welzijn. 13.11 Aktua II. 13.30 Wegwezen. 14.45 Kom eens langs in Laren (N.H.). 16.03 Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktua-Magazine. 19.00 ● Tross-Country. 20.05 Concert à la Carte, klassieke verzoeken. 21.20 ● Woorden in de avond. 21.45 ● Reflector. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden. 22.35 ● Zaterdagavondmagazine. 23.25 ● Van U wil ik zingen. 23.45-23.55 ● Goed nieuws.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Start. 8.03 ● Happy Sound. 9.03 ● Muziek bij de koffie. 11.03 ● Popstation. 12.03 ● Los Vast. 14.03 ● Bij Barend. 13.30 De lach of ik schietshow. 16.03 ● Sportshow. 18.03 ● Elpee pop special. 19.02 ● Peter Blom. 20.02 ● Strictly Country Style. 20.30 ● Jazztime. 21.02 ● Langs de lijn. 23.02 ● NOS-Jazz. 1.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.02-7.00 ● De achternacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Op een klein stationnetje, 's morgens in de vroegte, kinderprogramma. 8.00 ● Weg-geef klassiek. 9.02 ● Concerte mattinale. 10.40 AVRO-Academie: blokfluit Spelenderwijs. 11.00 ● Pistache. 13.00 ● Opera met Antoinette Tiemessen. 14.02 ● In gevarieerde bezetting. 15.30 't is historisch. 16.00 ● Jazz Spectrum. 16.40-17.00 Richting.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Limburg: 5.30 welkom weekend. 7.45 In het spionnetje. 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale encyclopedie. 10.35 Weekendmelodie met Yvan Guilini orgel. 11.25 Waar en wanneer. 11.30 De hitgolf van BRT-2. Met de BRT Nationale top-30.
Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow. 14.00 Njam-njam. 15.30 Zand erover.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. Met de Vlaamse top-10 en andere Nederlandstalige liedjes. 17.55 De boekenmolen. Boekennieuws. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Prikbord. Agendanieuws. 19.10 Kiosk. Harmonie- en fanfaremuziek. M.m.v. Westvlaamse muziekmaatschappijen uit eerste kategorie. De muziekkapel van de Belgische zeemacht. Dirigent: commandant-kapelmeester Guy Duyck. 19.30 Melodieuze muziek. 19.53 In Manus tuas Domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.
Brabant: 20.00 Bloemen op het behang. 21.00 Groef. Een selectie uit de nieuwste langspeelplaten. 23.00-23.40 Oase. Muzikaal sfeerprogramma met oudere platen.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10 - 20.00 Zuidelijke Zaken op zaterdag. Een gesprek met een aantal ouders in verband met een informatiedag voor ouders van homofiele kinderen. Verder de rubriek „Haal je recht". Deze gaat over het opschroeven van rekeningen voor uitgevoerde werkzaamheden boven het overeengekomen bedrag. De Limburgse Immigratie Stichting besteedt aandacht aan de Marokkanen in Limburg.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 op elk half uur, 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker mit Günther. 8.00 3x30 mit Haidy. 9.30 Heimatmelodie met Edy. 11.00 Kontakte, Partnersuche mit Helga. 12.00 Die Luxemburger Unkkantine mit Oliver und Matthias. 13.00 Karnavalits mit Edy. 14.00 Die grossen 8 mit Oliver. 15.00 Die RTL-Torparade. Bundesliga total mit Fritz Walter. 18.00 Superclub mit Oliver. 20.00 RTL-Party mit Matthias. 23.00-1.00 RTL-Disco-Time. Live aus der Discothek Dorian Gray vom Frankfurter Rhein/Main-Flughafen.

ZONDAG

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00-12.00 Eucharistieviering. Uitzending van de eucharistieviering in de Jongerenkerk te Venlo. Pastoor: Leo Brueren.
16.00 Wetenschap in beweging. Les 7. Onderzoek van de Melkweg. Teleac.
16.30 Songs alive. Les 9 en 10. Presentatie: Derek Griffiths.
17.00 Korte kerkdienst. Een serie van zes kerkdiensten vanuit het centrum De Regenboog te Leiden.
17.30-17.32 Wilde Ganzen.
18.45 Internationaal handelen. Introductieprogramma.
19.00 Journaal.
19.05 Calimero. Tekenfilm voor de kinderen.
19.18 Flash, de kleine Otter. Natuurfilm.
20.05 TV-Privé. Henk van der Meyden ontvangt weer bekende mensen.
21.05 Muziek uit duizenden. Marco Bakker neemt de kijker mee naar Bulgarije. Medewerkenden: Ljudmila Tsheshmedjieva, Margarita Lilova (alt), Nicola Gjuzelev (bas), het kinderorkest Pioner, de Amerikaanse tenor Walter Richards en anderen.
22.15 Aktua plus. Informatief magazine. 1. Een vreemde wereld, een vreemde sport; 2. De consumentenrubriek van Paul Steenbergen; 3. Politieke ontwikkelingen in het buitenland; 4. Achtergrondreportages.
23.05 Sesjun. Jazzrubriek. Optreden van Art Blakey and the Jazzmessengers.
23.30 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

15.30 Journaal.
15.32 Veronica telt tot zes. Jeugdprogramma. Leerlingen van een school bezoeken een platenmaatschappij en mogen zelf een liedje inzingen. Ook stellen zij het kinderjournaal samen.
15.57 De natuur in Nederland. „Plassen en meren". Documentaire. De plassen en meren worden bedreigd door watervervuiling, autowegen, spoorlijnen en andere ingrepen. Maar de renovatie helpt een handje mee.
16.10 Cat Stevens. Optreden van deze Engelse zanger. Hij zingt onder anderen: „Morning has broken", „Wild world" en „Father and son".
16.35 Operatie Petticoat. „Liever niet". TV-serie.
17.02 Studio Sport. Sportrubriek.
17.50 Sprekershoek. Rubriek waarin de kijkers het voor het zeggen hebben.
18.05 Spelen met kinderen. „De eerste tien dagen". Serie over de verschillende manieren waarop ouders en kinderen met elkaar omgaan.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Oogst in beeld. „Van klein- naar middenbedrijf". Portret van het verregaand gemechaniseerde Brabantse boerenbedrijf van Jan en Sjaan Schoenmakers.
19.20 Studio Sport. Sportrubriek.
20.30 Vijf minuten bedenktijd.
20.35 Journaal.
20.40 Aan de rand van Nederland. „Bob den Uyl in Noord-Oost Groningen". Reportage rond een treinreis die schrijver Bob den Uyl in de donkere dagen voor Kerstmis maakte naar „de rand van het Nederlandse cultuurgebied".
21.15 All in the family. „The draft dodger". Comedyserie. Archies kerstfeest dreigt lelijk te verlopen. Reden: de komst van Mike, Archies dubieuze Canadese vriend.
21.40 The secret life of Edward James. Documentaire over de miljonair, kunstverzamelaar en amateur-architect Edward James.
22.45 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

9.30 Programmaoverzicht.
10.00 Indianen. In het noorden van Canada worden de Crees, een Indianenstam, in hun bestaan bedreigd door de opdringende industrie.
10.45 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
11.15 Ontmoeting in juli. Slot van de Tschechoslowaakse film.
12.00 Der internationale Frühschoppen.
12.45 Journaal.
13.15 Tussenspel. Concert door de pianist Alfred Brendel.
13.45 Weekmagazine.
14.35 Pan Tau. „Toveren is niet gemakkelijk". TV-jeugdserie.
15.05 Portret van een amusementsmusicus. Film over de ras-Berlijner Werner Eisbrenner, als componist, dirigent en arrangeur. Gedeelten van het concert ter ere van zijn zeventigste verjaardag op 2 december 1978. Met: Grit van Jüten, Greetje Kauffeld, René Kollo, Harald Stamm, Paul Kuhn, de Rosy Singers en anderen.
16.20 ARD-Sport-Extra. Skiën om de wereldbeker in Wengen: slalom heren.
16.50 David Copperfield. TV-serie. Familieomstandigheden vertragen het huwelijk tussen David en Dora maar uiteindelijk komt alles nog goed.
17.45 Romeinse schetsen. Beelden en berichten uit Italië.
18.30 Journaal.
18.33 Sportjournaal.
19.15 Wij over ons.
19.20 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
20.00 Journaal.
20.15 Tatort. „De kogel in het lichaam". Politieserie. Motoracrobaat Rainer Mettman is steile wandracer op de kermis. Hij raakt financieel in de misère als een nieuwe gebouwde wand niet aan de wettelijke eisen voldoet..
21.50 Het zevende zintuig.
21.55 Journaal.
22.00 En morgen weer slaag? Poging tot 'n tussenbalans inzake antiautoritaire opvoedingsmethoden.
22.45 Der Teufel lebt nicht mehr, mein Herr. „Dodengesprek" tussen Lessing en Heine, van Walter Jens.
23.30 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

9.15 Rooms Katholieke Kerkdienst. Uitzending uit Duisburg-Meiderich.
10.00 Programma-weekoverzicht.
10.25 ZDF-matinee. 1. Weerzien met een gezicht. 2. ■ Mädchenjahre einer Königin. Duitse speelfilm uit 1936 van Erich Engel met Jenny Jugo, in de hoofdrol. Koningin Victoria krijgt te maken met drie kandidaten voor een politiek gunstig huwelijk, uitgezocht door haar moeder, haar oom Leopold en haar regeringschef Lord Melbourne.
12.05 Zondagsconcert. Garibische volksmuziek met: Barbados Steel Orchestra, The Escorts, Carolyn Lycock en Calypso King Sir Don. Presentatie: Hans-Jürgen Kliebenstein.
12.50 Actuele vragen. Wetenschappelijk commentaar.
13.00 Journaal.
13.02 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine.
13.25 Weekkroniek.
13.45 Pusteblume. „Hoe kleine dieren groot worden". Voor de kinderen.
14.15 Maja, de bij. „Wedstrijdspringen". Tekenfilm.
14.40 Twintig eeuwen jeugd. „De Renaissance". Serie over de omgang met kinderen in de loop der eeuwen.
15.10 Journaal.
15.15 Dank u wel. Nieuws van de Actie Zorgenkind.
15.30 ■ Stan Laurel en Oliver Hardy. Deze keer de film: „De dappere Schotten".
17.00 Journaal.
17.02 Sport.
18.00 Dagboek. Actualiteiten uit de Rooms Katholieke Kerk.
18.15 Gunsmoke. „Elf dollar". Westernserie.
19.00 Journaal.
19.10 Perspectieven van Bonn.
19.30 Schouwplaatsen der wereldliteratuur. Film over de historische en landschappelijke achtergronden van de „Nibelungen" waarin Siegfried de heldenrol speelt.
20.15 Bravados. Amerikaanse speelfilm uit 1958 onder regie van Henry King. Met: Gregory Peck, Joan Collins, Stephen Boyd, Albert Salami en anderen. Kort voor hun terechtstelling ontsnappen vier misdadigers uit hun gevangenis. Zij nemen een meisje mee als gijzelaar. De rancher Jim Douglass, die in het viertal de moordenaars van zijn vrouw meent te herkennen, zet de achtervolging in tot voorbij de Mexicaanse grens.
21.50 Journaal.
22.05 Dit is uw leven. Programma rond de acteur Hardy Krüger. Carlheinz Hollmann confronteert Hardy met mensen en gebeurtenissen uit zijn leven.
23.15 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.00 Voor buitenlandse werknemers.
17.00 Weekjournaal voor slechthorenden.
17.30 Tips van adviseurs.
18.00 Pippi Langkous. „Pippi trekt in Villa Kakelbont". Voor de kinderen. Eerste aflevering.

● PIPPI LANGKOUS
(Nieuwe avonturen rond Pippi, 18.00 uur Duitsland III)

18.30 Gezondheidstips: Afgelopen met de schoolsport.
19.00 Rockpalast: Muddy Waters Bluesband.
19.45 Sport in het westen.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Streng geheim. Zesdelige BBC-serie over de wetenschap tijdens de tweede wereldoorlog. „De rit per straal".
21.00 Beurs voor uitvinders.
21.45 Kölner Treff met Alfred Biolek en Dieter Thoma. Daarna: tips voor lezers.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 Voor gastarbeiders.
17.00 Journaal voor slechthorenden.
17.30 Spelletjes voor kinderen en spelletjes voor volwassenen.
18.00 Clown & Co. Voor de kinderen.
18.30 In het blikveld van de Kerken. Een woordje over Het Woord voor de zondag.
19.00 Nieuwtjes voor de kinderen.
19.15 De Jordaches. „Reis naar Vietnam". TV-serie.
20.00 Bring on the girls. Show met Bruce Forsyth.
20.55 Amerika: De stichtingsvaders. TV-serie.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.00 Open School. Voor boer en tuinder.
9.30 Doe mee. Programma met wenken om fit en gezond door het leven te gaan.
10.00 Eucharistieviering uit de Sint-Antoniuskerk in Ranst-Millegam.
11.00 Confrontatie.
12.00-12.30 Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.
14.30 Open school. K.M.O. Vandaag en morgen.
15.00 Sesamstraat. Programmaserie voor de jeugd.
15.25 De arme molenaarszoon en het katje. Tekenfilm.
16.15 Studio Vrije Tijd.
17.15-17.20 Sportuitslagen.
18.30 De tovermolen. Kinderfilm.
18.35 Exploratieprogramma.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.00 Sportweekend.
20.30 Alle schepsels, groot en klein. Britse serie naar James Herriot met Christopher Timothy en Robert Hardy.
21.20 De fluwelen Brueghel. Een overzicht van het werk van de „Floeren Brueghel", de meester van het bloemstuk in de maniëristisch-barokke stijl van de Antwerpse 17e-eeuwse schilderschool.
21.45 Opera-Digest. „De Rozenkavalier" van Richard Strauss. Vier grote fragmenten uit deze opera, aan elkaar gepraat door Frans Van den Broeck.
22.45 Journaal en Sport.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

10.00 Journaal voor slechthorenden.
10.30 Adviesrubriek voor zelfstandigen.
12.00 Faire le point. Gesprek over een actueel onderwerp.
13.00 Journaal.
13.05 Concertissimo. De pianist Vladimir Horowitz in het Witte Huis.
14.00 The Forsyte Saga. TV-serie.
14.50 Calimero. Voor de kinderen.
15.10 Visa pour le monde: Ditmaal de Orakden en de Shetland Eilanden.
17.20 Le petit clin d'oeil. Satire over de actualiteiten van de afgelopen week.
17.30 Internationaal belcanto-festival in Oostende.
18.20 The return of the Saint. „The nightmare man". TV-serie.
19.10 De avonturen van Kuifje. Voor de kinderen.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.50 De programma's in de komende twee dagen.
20.00 Voulez-vous jouer? Spelprogramma.
21.30 Caméra-Sports. Sportmagazine. Presentatie: Richard Debeir.
22.45 Journaal.

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.55

8.10 ● Vroege vogels. 9.30 Magazine. 10.00 ● Eucharistieviering. 11.00 ● Souvenirs. Vanuit de stadsschouwburg in Amsterdam. 12.00 ● Muzikaal Onthaal. 13.10 AVRO's Magazine. 14.00 Kruispunt. 14.30 ● Zin in muziek. Optreden van het Caecilia-koor uit Tegelen en de harmonie St. Matthias uit Warmond. 15.00 Van hoog naar laag. Een Bel Cantoprogramma. 16.30 Bij de buren zijn ze ook niet thuis. 17.00 Samenkomst Door het Leger des Heils. 17.48 Wilde Ganzen. 18.00 Van klok en klepel. 18.20 Delen of be-delen. 18.40 Zondagavondzang. 19.10 Gereformeerde kerk in de storm (1568-1579). 19.30 Orgelconcert door de Amerikaanse organist Philip Gehring. 20.10 Musica Sacra. 20.30 ● In de kaart gespeeld. Klassieke verzoeken. 22.40 AVRO's Radiojournaal. 22.50 ● Als spinnen in hun web. Hoorspelserie. 23.17-23.55 ● Easy Listening.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00, 23.55

8.10 Overweging. 8.15 ● De hutsgeklutste. Voor de kinderen. 9.10 Waterstanden. 9.15 ● Da Capo. 10.00 Kerkdienst. Vanuit Rotterdam. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen. 12.10 Echo. 12.20 Zorg en Hoop. Voor Surinaamse Nederlanders. 13.15 Tamu. Nieuws uit de Antillen. 13.45 Voor buitenlandse werknemers. 17.00 ● Concert uit studio I. 17.55 Mededelingen. 18.15 Dingen van de dag. 18.25 ● Boemerang. 19.P0 ● Orkest Malando. 19.30 Brood en Spelen. 20.00 ● Promenade Orkest. 20.30 Journalistenforum. 21.00 Gamma van Alpha en Beta. 21.30 ● NOS-Cultuur. 22.30 Aspecten van de kamermuziek. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Ko de boswachter Show. 8.02 ● Postbus 1966. Verzoekplaten. 9.02 ● Juist op Zondag. 10.02 Muziek Mozaïek. 11.02 AVRO's Sportpanorama. 11.30 Tony van Verre ontmoet Amrito. Uit het leven van Jan Foudraine. 12.02 ● Klink Klaar. 13.02 ● Muziek uit Studio I. 14.02 ● Langs de lijn. 18.02 ● Jazz uit het historische archief. 18.30 ● Gort en waterguwel. 20.02 ● Tombola. 23.02 ● De Oude Engh. 0.02 ● Eldoradio. 3.02 ● De week in. 6.02-7.00 ● Country-Time.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 14.00 uur.

8.02 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 ● Für Elise. 13.00 ● Opera-Matinee. 14.02 ● Concerten op de zondagmiddag. 16.00-17.00 Musica Nova.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Sport, sport, sport. Gesprek met de gouden kruisboogschutter Frans Prinsen uit Weert. Verder speciale aandacht voor de handbalderby's Vlug en Lenig-Sittardia en Blauw Wit-Swift Roermond. De R.O.Z. praat ook nog met Gerard van Berlo, de afgedankte voetballer van MVV.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

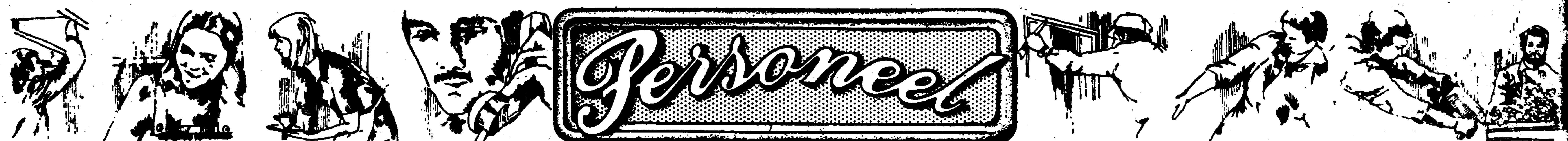
Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30, 0.30.

Duits: 7.00 Wunschkonzert 1. Teil mit Camillo. 8.00 Moment mal... mit Georg. 9.00 RTL-Schlagerfrühstück mit Günther. 10.00 Van Haus zu Haus mit Monika und Rainer. 12.00 Die blaue Stunde mit Haidy. 14.00 Die Hitparade mit Oliver. 16.00 Wunschkonzert 2. Teil mit Camillo. 17.00 Sport. 18.00 Immer mit der Ruhe mit Günther. 20.00 Gefragt - gespielt mit Jörg. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter mit Haidy.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 7.30 De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.05 Gouden toppers.
Brabant: 10.00 programmaoverzicht. 10.01 Zondag te huur. Agenda van Brabantse activiteiten. 10.10 Brabant op zondag. Licht muziekprogramma. 11.30 BRT-orkesten. 12.00 Janenallemann. 13.10 Met zeven aan de tafel. Liedjes in alle talen en lichte klassieke muziek.
West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT-2 met West Point. 15.30 Vrij entree. Zondagnamiddagmatinee. Met de Hartewens en De trouwe luisteraar.
Limburg: 17.00 Zondagmiddagcarrousel. 17.14 Het schurend scharniertje door Jos Ghysen. 17.20 Carnavalissima 1979. Uitzending in uitgesteld relais van de provinciale wedstrijd van carnavalsliedjes. 17.45 Nationale voetbaluitslagen (overname BRT-1). 18.00 Provinciale voetbaluitslagen. 18.05 Carnavalissima 1979 (deel 2). 18.30 Familie-album. Francis Goole pluist in oude folianten. 19.00 Nieuws en sportuitslagen. 19.15 Uit operette en musical.
Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Concert in jeans m.m.v. Gaby van Riet, fluit; Yves Storms, gitaar. 20.45-23.40 Vragen staat vrij. Verzoekprogramma.





HOUTBEWERKING
INTERIEURBOUW

SALDEN b.v.

Wij vragen met spoed voor onze compleet nieuwe fabriek:

ALLROUND MEUBELMAKERS/ TIMMERLIEDEN

Vereisten:
* ervaring
* na korte inwerkperiode geheel zelfstandig kunnen werken.

Wij bieden voor genoemde functie: goed salaris, goede sociale voorzieningen, o.a. opname in pensioenfonds, 8 pct. vakantietoelage en een zeer prettige werksfeer.

Mondelinge of schriftelijke sollicitatie te richten aan onderstaand adres:

Industriestraat 20, Sittard.
Tel. 04490-20800*

Tagro Tapijt, kantoorhoudende te Echt, Kreyerstraat 6, met filialen te Eindhoven, Venlo, Weert, Roermond, Echt, Sittard en Heerlen zoekt voor zijn vestigingen te Heerlen resp. Sittard een

a. **VERKOPER**

aan wie het advies op het terrein van woningstoffering en zonwering volledig is toevertrouwd. Gedegen ervaring in de branche is dus gewenst.

b. **LEERLING VERKOPER**

die onder deskundige leiding en met behulp van een uitstekend assortiment zich in het vak wil bekwamen.

c. **ALL-ROUND WONINGSTOFFEERDER**

die door zijn ervaring alle fijne kneepjes van het vak kent, over de nodige zelfstandigheid beschikt en in het bezit is van het rijbewijs B-E.

Bij gebleken geschiktheid mag u zich verzekerd weten van een goed salaris, aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden en een prima werksfeer.

Heeft u interesse in een van deze funkties, richt dan uw schriftelijke sollicitatie voorzien van een recente pasfoto aan Tagro Tapijt B.V., afd. Personeelszaken, Postbus 113, 6100 AC Echt.

TAGRO TAPIJT
tapijtgroothandel voor particulieren

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken
Reperatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
Heerlen, tel. 045-711504.

Wij vragen voor direct:
GLASZETTERS
Vast werk
Fa. RITT-NIEUWENHUIZEN
Clarastr. 1, KERKRADE - tel. 452250

VERENIGDE BEDRIJVEN WILMA B.V.

Wilma is een der grootste ondernemingen in de woning- en utiliteitsbouw.
De Verenigde Bedrijven Wilma B.V. is een holding waaronder een aantal regionale werkmaatschappijen funktioneren in Nederland en in het buitenland.

Een van de werkmaatschappijen: Wilma Materieel te Nederweert zoekt voor haar Bedrijfsburo een

M.T.S.-er bouwkunde

of iemand met gelijkwaardige opleiding.

Ervaring met werkzaamheden van de afdeling Bedrijfsburo strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Verenigde Bedrijven Wilma b.v., afdeling Personeelszaken, Postbus 10, 6000 AA Weert.

wilma

GEMEENTE SUSTEREN

Bij de afdeling Algemene Zaken ter gemeentesecretarie kan worden geplaatst een:

commies/hoofdcommies

Funktie-informatie:
1. verrichten van werkzaamheden op het gebied van o.a. de toepassing Wet A.R.O.B. alsmede de ruimtelijke ordening, bestuurlijke reorganisatie en
2. beleidsvoorbereiding onderwijsaangelegenheden.

Funktie-eisen:
van de nieuwe medewerk(st)er wordt verwacht, dat hij/zij zo mogelijk enige jaren ervaring heeft bij het openbaar bestuur en beschikt over goede redaktionele en kontaktuele eigenschappen;

Vereist is het bezit van het diploma GA 1/BA en [illegible] studie voor het diploma GA II/HBA of universitaire opleiding rechten (staats- en administratiefrechtelijke afstudeerrichting);

Salaris:
afhankelijk van opleiding en ervaring in een van bovengenoemde rangen, minimaal ƒ 3.011,- en maximaal ƒ 3.428,-.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektie-procedure.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing, terwijl zo nodig medewerking wordt verleend bij het verkrijgen van woonruimte.

Nadere informatie wordt desgewenst verstrekt door de chef van de afdeling algemene zaken, telefoon 04499-2800, toestel 35.

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan burgemeester en wethouders van Susteren, Raadhuisplein 1, 6114 JH SUSTEREN.

HOLLA
SLAGERIJEN B.V.

zoekt voor haar filiaal te Geleen een

CHEF-SLAGER

Van de man die wij zoeken verwachten wij een ruime ervaring, leidinggevende capaciteiten en de vereiste diploma's.

Wij stellen hier tegenover een zelfstandige functie met een prettige werkkring en een goed salaris.

Inl.
Holla Slagerijen B.V.
Brederodestraat 2, Stein.
Tel. 04495-1292.

Daubert International B.V.

vraagt t.b.v. haar diverse in Sittard gevestigde produktieafdelingen

MEDEWERKERS

Kandidaten in de leeftijd van 20 tot 35 jaar, die enkele jaren voorgezet onderwijs gevolgd hebben, nodigen wij uit te solliciteren.

DAUBERT INTERNATIONAL B.V.
Geerweg 33, Postbus 216
6130 AE SITTARD

Hoogovens heeft het werk dat u zoekt

Hoogovens heeft volop goed en vast werk in de produktie. Voor de meeste functies is een vooropleiding op LTS/Mavo-niveau gewenst.
Maar ook zonder diploma zijn er mogelijkheden. Want het bedrijf leidt zelf op voor het werk dat vaak alleen bij Hoogovens voorkomt.

Kies uit de volgende banen:

Produktieman staalfabriek
(in 4-ploegendienst)

Het gaat om werk in de gietsectie, waar staal in blokvormen wordt gegoten. Het werk wordt door een klein team van vakmensen gedaan. Ook u kunt zo'n vakman worden als u niet ouder bent dan 40 jaar. Hoogovens leidt u in de praktijk op en via enkele korte cursussen. Een vooropleiding op LTS-niveau kan van pas komen. Een produktieman staalfabriek begint met ca. ƒ 2.445,— bruto per maand.

Bedieningsman kooksfabriek
(in 4-ploegendienst)

Een klein team bedient de verschillende installaties van de kooksfabrieken. Bent u minimaal 18 en ten hoogste 45 jaar? Heeft u LTS of een gelijkwaardige opleiding? Dan biedt Hoogovens u een plaats in zo'n team. Het aanvangssalaris is voor 21-jarigen en ouder ca. ƒ 2.490,— bruto per maand. Er zijn volop promotiemogelijkheden.

Walser
(in 4-ploegendienst)

Walsen gebeurt in installaties, die door een ploegje vakbekwame walsers worden bediend. [illegible] het vakmanschap van de walsers en de samenwerking in de ploeg bepalen de kwaliteit van het eindprodukt. Hoogovens leidt mannen van 18 tot 35 jaar, liefst met LTS, op tot walser. Een walser in opleiding verdient meteen al ca. ƒ 2.460,— bruto per maand.

Bedieningsman walserijen
(in 4-ploegendienst)

In de walserijen wordt staal op verschillende manieren bewerkt. Dit gebeurt in diverse installaties door de bedieningsmensen. Er wordt in kleine teams gewerkt. Mannen tot 45 jaar kunnen voor een bedieningsfunctie worden opgeleid. Hoogovens betaalt meteen al ca. ƒ 2.380,— bruto per maand. Dit salaris groeit in de volgende jaren door.

Ovenbouwkundig vakman
(in 2- of 4-ploegendienst)

Werken en meteen een goed vak leren. Dat kan volop bij Hoogovens. Bijvoorbeeld als ovenbouwkundig vakman, die vuur- en slijtvaste en zuurbestendige bekleding aanbrengt. Hoogovens leert mannen van ca. 21 tot 35 jaar het vak in de praktijk en tijdens cursussen. Een vooropleiding op LTS-niveau strekt tot aanbeveling maar is niet vereist. Zonder ervaring verdient men om te beginnen ca. ƒ 2.200,— (2-ploegendienst) of ca. ƒ 2.420,— (4-ploegendienst) bruto per maand. Met metselervaring kan men hoger starten.

Alle genoemde salarissen zijn bruto, inclusief de verschillende toeslagen. Daar komt nog 8% vakantietoeslag bij en in ieder geval 2% aan het eind van het jaar. Ze gelden voor 21-jarigen en ouder. Voor alle functies bestaan schema's, waarin verdere promotie gegarandeerd vastligt.

Veel prima voorzieningen
Hoogovens heeft goede sociale voorzieningen, waaronder een prima pensioenregeling. Voorts beschikt het bedrijf over een eigen busnet - met gratis vervoer - over een groot deel van Noord-Holland en in Zuid-Holland tot Leiden.

Wilt u meer weten?
Wilt u meer weten over uw mogelijkheden bij Hoogovens? Stuur dan onderstaande bon naar Hoogovens, Werving personeel, Antwoordnummer 94000, IJmuiden (geen postzegel). Er wordt dan nader contact met u opgenomen. Bellen kan ook: 02510 - 94000. Of kom langs bij het Wervingscentrum, Wijckermolen 202, Beverwijk (150 m van het station). U bent welkom op werkdagen van 9 tot 4 en maandagavond tussen 7 en 9 uur.

BON

Ik wil vrijblijvend meer weten over de functie
....

Naam: ____
Voornaam: ____
Geboortedatum: ____
Adres: ____
Woonplaats: ____
Telefoon: ____
Gehuwd/ongehuwd

LM 314

HOOGOVENS
Hoogovens behoort tot het ESTEL-concern

ROCKWOOL® LAPINUS

Wij produceren een uitgebreid assortiment van thermische en akoestische isolatieprodukten voor bouwkundige en industriële toepassingen. Wij leveren daardoor een positieve bijdrage aan de besparing van energie en de bescherming van het leefmilieu.

Wij maken een expansieve groei door en de afdeling **Ontwikkeling en Engineering** neemt in deze groei een belangrijke plaats in. Voor de chemiegroep van het kwaliteitslaboratorium vragen wij een

groepsleider chemie

Taakaspecten:
- uitvoeren van chemische analyses
- controleren en adviseren t.a.v. de water- en luchtbehandeling op proces- en milieutechnisch gebied
- adviseren m.b.t. de chemische-fysische aspecten van de procesbeheersing en de kwaliteitszorg
- onderhouden van contacten met milieudeskundigen van de overheid
- het coördineren van de werkzaamheden van de chemiegroep.

Persoonsaspecten:
- opleiding HBO-B analytische chemie of gelijkwaardig niveau
- ervaring in soortgelijke functie is een pré
- analytische en praktische instelling
- goede contactuele eigenschappen
- leidinggevende capaciteiten
- leeftijd: 23 - 27 jaar.

Verdere informatie:
Uiteraard hebben we niet alle bijzonderheden van de functie kunnen weergeven, maar geïnteresseerden kunnen meer informatie krijgen bij de afdeling Personeel & Organisatie.
Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto kunnen worden gericht aan
ROCKWOOL LAPINUS B.V.
afd. Personeel & Organisatie, Postbus 160 - 6040 AD Roermond,
telefoon 04750-98888.

Opleiding tot verpleegkundige A

Op 1 maart 1979 start in het St. Laurentius-Ziekenhuis te Roermond, een algemeen streekziekenhuis met ruim 500 bedden en vrijwel alle specialismen, de nieuwe opleiding tot verpleegkundige.
Voor deze cursus kunnen nog enkele leerlingen in aanmerking komen.
Wie op 1 maart a.s. 17 jaar en 7 maanden (of ouder) is en een diploma MAVO, HAVO of van het Middelbaar beroepsonderwijs dan wel een overgangsbewijs naar het 5e leerjaar HAVO/Atheneum/Gymnasium, kan aan deze opleiding deelnemen.
Salaris en overige arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.

Deze advertentie geldt niet voor gediplomeerde Ziekenverzorgsters, B- of Z-verpleegkundigen.

St. Laurentius Ziekenhuis
Postbus 920, 6040 AX Roermond.
Telefoon (04750) 9 66 66.

economie vandaag

Energiecrisis

PRAAG – De energiecrisis in Tsjechoslowakije duurt voort. De „kolen"vakantie is in Praag in verband met de strenge winter tot 29 januari verlengd, maar de lentevakantie gaat niet door. In tal van bedrijven wordt niet gewerkt door gebrek aan electriciteit. Strop voor de werknemers, die wel hun basisloon krijgen, maar niet de gebruikelijke toeslagen. In de mijnen helpen militairen de mijnwerkers. Ook de studenten en andere vrijwilligers zijn actief om de steenkoolproduktie zoveel mogelijk op te voeren.

MCB-geschil

BRUSSEL – De Europese commissie zal nog voordat op 22 januari as. het jaarlijks overleg over de landbouwprijzen in de EEG begint, met een aantal compromisvoorstellen komen, die het MCB-geschil tussen West-Duitsland en Frankrijk uit de weg moeten ruimen.

Chinese order

WIESBADEN – Het blijft Chinese orders regenen in West-Duitsland. Nu weer heeft Linde AG orders gekregen ten bedrage van 180 miljoen DM voor de levering van vier fabrieken, die uit licht zuurstof, stikstof, argon en andere edelgassen winnen. Lurgi Gesellschaften zal voorts drie petrochemische complexen aan China leveren ten bedrage van circa een miljard DM.

Reiss

AMSTERDAM – Handelsvereeniging Reiss en Co. ziet voor 1978 een totaalverlies van ongeveer ƒ 5,5 mln. Door getroffen maatregelen en de bevredigende ontwikkeling van de exportzaken verwacht het bestuur dat voor 1979 weer met een positief resultaat rekening mag worden gehouden. In 1977 boekte Reiss een winst van ƒ 1,58 mln.

Uitkering

AMSTERDAM – De administratiekantoren Claimindo en Belindo hebben goede hoop spoedig een eerste uitkering te kunnen doen op de ter beurze genoteerde certificaten 1978-2002. Op deze stukken wordt ieder jaar (vanaf 1979 tot en met 2003) een gelijk bedrag uitgekeerd voortkomend uit de schadeclaim op Indonesië. De eerste betaling uit Indonesië (4 pct) is inmiddels bij de Nederlandse overheid binnengekomen, zo heeft een woordvoerster van het ministerie van Buitenlandse Zaken desgevraagd bevestigd.

Times

LONDEN – De journalisten van het zes weken geleden gestaakte Britse blad Times zullen de publikatie van het gerenommeerder blad voortzetten in een coöperatie van de werknemers. De 240 journalisten die zijn aangesloten bij de nationale journalistenvereniging hebben een ondernemingsraadgever belast mèt het onderzoek daartoe.

Energie

DEN HAAG – De vakbeweging voelt zich gepasseerd bij het onderzoek naar een zekere samenwerking tussen de concerns VMF-Stork en Rijn-Schelde-Verolme. In een brief aan minister Van Aardenne (Economische Zaken) heeft de Industriebond NVV zijn boosheid daarover vertolkt en er zijn afkeuring over uitgesproken dat werknemers er geen informatie over krijgen.

EMS-beraad

PARIJS – De minister van Buitenlandse Zaken van de Europese Gemeenschap zullen gevraagd worden op 22 januari deel te nemen aan besprekingen over het Europese Monetaire Stelsel, zo heeft de Franse minister van Landbouw, Pierre Nehaignerie, bekendgemaakt. Getracht zal worden op politiek niveau een oplossing te vinden voor een ingewikkeld geschil over monetaire compenserende bedragen dat invoering van het EMS in de weg staat.

Order

KRIMPEN AAN DEN IJSSEL – NKI BV in Dongen, onderdeel van de Building Materials Division van Van der Giessen-De Noord BV, heeft opdracht gekregen voor de levering en plaatsing van balies en „counters" in het nieuwe stationsgebouw van de luchthaven van Jeddah in Saoedi-Arabië. De opdracht heeft een omzetwaarde van meer dan ƒ 10 mln. en zal nog dit jaar worden uitgevoerd, aldus NKI.

Fusie

ROTTERDAM – NV Maatschappij voor Woninginrichting Van Reeuwijk is een fusie aangegaan met Mondileder BV en Meubelcenter Meubidick BV, beide te Soesterberg, aldus een gezamenlijke mededeling van de drie partners. De fusie is tot stand gekomen via aandelenruil waardoor de beide eigenaren van de BV's iets minder dan 50 pct van het praktisch verdubbelde aandelenkapitaal van Van Reeuwijk hebben verkregen. Per eind 1977 bedroeg het totaal geplaatste aandelenkapitaal van Van Reeuwijk ƒ 1.949.000. Vroom en Dreesmann bezit nog steeds 49,5 pct van het oude aandelenkapitaal.

IN INTEGRAAL STRUCTUURPLAN:

Noorden wil ook 10.000 extra arbeidsplaatsen

GRONINGEN – Het Integraal Structuurplan Noorden des lands, waarover eind deze maand het slotgesprek wordt gevoerd tussen de regering en de vier noordelijke provincies, moet het Noorden 10.000 extra arbeidsplaatsen opleveren, wil het een aanvaardbaar plan zijn. Deze extra arbeidsplaatsen moeten verwezenlijkt worden tussen nu en 1981, om te voorkomen dat het Noorden er in verhouding tot de rest van het land economisch op achteruit gaat.

Berekend is dat het ombuigingsplan van de regering (Bestek '81) voor het Noorden een achteruitgang betekent; met als gevolg dat de werkloosheid nog ongunstiger dreigt te gaan afsteken tegen het landsgemiddelde. Het verschil tussen het noordelijke werkloosheidspercentage en het landelijke percentage zal volgens de aanvankelijke doelstellingen van het ISP helemaal weggewerkt worden.

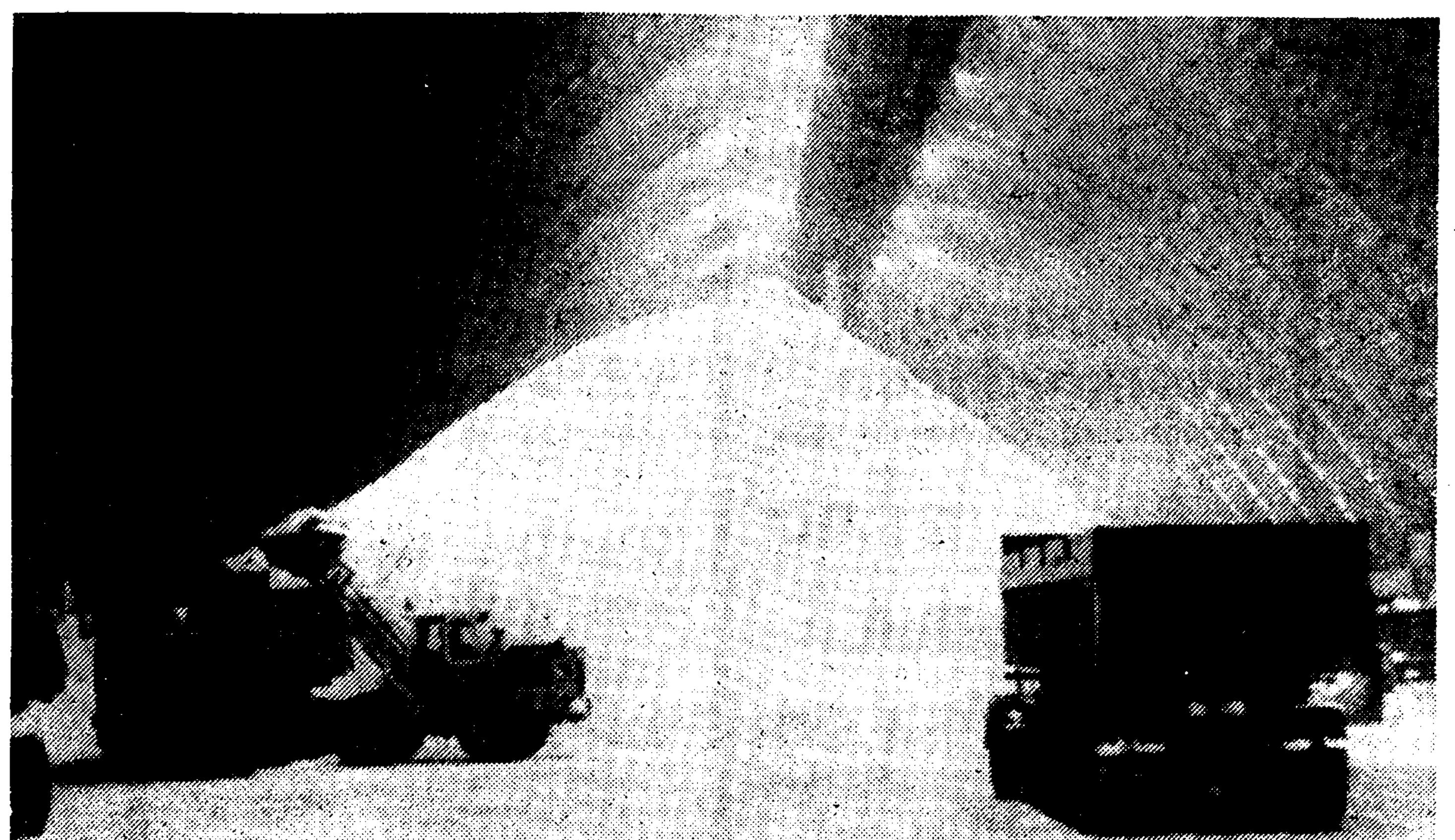
„Nu dat als gevolg van Bestek '81 niet meer lukt, moet in elk geval voorkomen worden dat die regionale component tot 1981 nog groter wordt", aldus de Groninger gedeputeerde voor bestuurszaken J. van der Ploeg. „In een tweede fase na 1981 moeten we dan verder gaan werken aan de eigenlijke doelstelling. Het is op zich natuurlijk al een concessie van het Noorden voorlopig genoegen te nemen met alleen het stabiliseren van de regionale component."

De noordelijke eis van 10.000 extra arbeidsplaatsen is bij het kabinet op tafel gelegd, reden waarom het vorige ISP-gesprek in Den Haag niet de slotronde is geworden. Volgens de gedeputeerde heeft de kabinetsdelegatie toen goed begrepen dat het Noorden ernst maakt met zijn eis. Als Den Haag op dat punt niet met toezeggingen komt, zal het hele ISP niet doorgaan, omdat het een plan voor gezamenlijke verantwoordelijkheid van kabinet en provinciebesturen moet worden. Het kabinet kan de handtekeningen van de vier provincies er dus niet onder missen.

Intussen is berekend dat er van de 10.000 extra arbeidsplaatsen 5000 aan Groningen moeten toevallen. De overige 5000 moeten worden verdeeld over Friesland, Drenthe en de kop van Overijssel.

AKZO koopt zout

● In Hengelo in de voorraadhal van Akzo ligt nog een berg van naar schatting 10.000 ton wegenzout. Er ligt nog 65.000 ton gereed om afgevoerd te worden. Maar door transportmoeilijkheden elders in het land is dat niet mogelijk. Akzo koopt ook elders in Europa wegenzout aan.



Spreiding vakantie bouwvak

UTRECHT – De massale stroom vakantiegangers die gewoonlijk op de eerste dag van de bouwvakvakantie op gang komt zal wellicht volgend jaar achterwege blijven. Niet vanwege een plotseling dalende reislust, maar omdat de bouwwerknemers besprekingen voeren met de werkgevers over een afschaffing van een collectieve bouwvakvakantie. Een betere spreiding van de vakantie is een reeds lang gekoesterde wens van de werknemersorganisaties in de bouw. Het vakantievraagstuk is één van de onderwerpen van de cao-onderhandelingen, die gisteren zijn voortgezet. Volgende week vinden de gesprekken wederom voortgang.

Produktie kartonnen huizen gaat niet door

Van onze correspondent

GRONINGEN – De productie van kartonnen huizen als project om vervangende werkgelegenheid te scheppen, na de sanering van de Oostgroninger kartonindustrie, gaat niet door. Het onderzoek hiernaar heeft een negatief resultaat opgeleverd. De afzetmogelijkheden voor dergelijke huizen in binnen- en buitenland zijn te gering, aldus concludeert de Noordelijke Ontwikkelings Maatschappij, in wier opdracht het marktonderzoek werd gehouden.

De productie van kartonnen huizen, die onder meer kunnen worden gebruikt als wisselwoningen tijdens renovaties, zou zoals gemeld, een deel van de 200 arbeidsplaatsen moeten opleveren, die nodig zijn om de sanering van de Groninger kartonindustrie zonder gedwongen ontslagen te laten verlopen.

Vertegenwoordigers van de betrokken vakbonden hebben om een grondige toelichting op de resultaten van het onderzoek gevraagd. Dat moet gebeuren in de vergadering van de Hermas, de stichting die de kartonindustrie begeleidt. In deze vergadering, die op 18 januari wordt gehouden, brengt een speciale commissie van de Hermas verslag uit van het onderzoek bij de Halm in Hoogkerk. In het rapport van de Begeleidingscommissie Massieve Karton Industrie BMI staat dat dit bedrijf dicht moet. De Hermas-commissie heeft deze bewering onderzocht. Als zou blijken dat de fabriek in Hoogkerk niet dicht hoeft, zouden er ook geen 200 vervangende banen voor de karton nodig zijn.

Districtsbestuurder van de Industriebond CNV, Frits Hanko reageert op het niet-doorgaan van de productie van kartonnen huizen met: „Als het niet mogelijk blijkt 200 nieuwe banen in de karton te scheppen, dan moeten bij bestaande bedrijven meer mensen aan het werk worden gehouden en moeten die mensen een opleiding krijgen. Bedrijven klagen steeds dat ze weinig mensen met opleiding kunnen krijgen. Wij willen die opleiding gekoppeld zien aan een baan."

Verlies door Concorde bij Air France

PARIJS – De Franse belastingbetalers moeten opdraaien voor de financiële gevolgen van het mislukken van het Concorde-project. Op de exploitatie van het supersonische vliegtuig, Frankrijks nationale trots, heeft Air France vorig jaar een verlies van 99 miljoen frank (ruim 46 miljoen gulden) geleden. De overige activiteiten van de Franse nationale luchtvaartmaatschappij leverden een winst van 255 miljoen frank (bijna 120 miljoen gulden) op.

De Franse staat zal zeventig procent van de verliezen op de exploitatie van de Concorde voor haar rekening nemen, wat neerkomt op 32,5 miljoen gulden. Op de sub- en supersonische activiteiten tezamen behaalde Air France vorig jaar een winst van 156 miljoen frank (ruim 73 miljoen gulden) tegen een winst van 9,5 miljoen frank (bijna 4,5 miljoen gulden) in 1977. De omzet van Air France nam vorig jaar met 1,3 miljard frank (611 miljoen gulden) toe tot elf miljard frank (5,17 miljard gulden). Stakingen hebben een verlies opgeleverd van tachtig miljoen frank (37,60 miljoen gulden).

Beursoverzicht

Vast

AMSTERDAM – Gestimuleerd door de hogere koers van de dollar heeft de Amsterdamse effectenbeurs de week met een vaste stemming afgesloten. Bij aanvang van de handel bestond er redelijke vraag voor de stukkken vanuit het binnenland en, zij het in mindere mate, uit het buitenland. Hierdoor gingen de koersen over de gehele linie omhoog. De handel was ruimer dan op voorgaande dagen.

Bij de internationals ging de meeste belangstelling wederom uit naar Kon. Olie, waarvan de koers met ƒ 1,30 omhoog ging tot ƒ 126,70. Unilever noteerde 90 cent hoger op ƒ 124,50 en Akzo 70 cent op ƒ 31,90. Philips werd hoofdzakelijk door het publiek uit de markt genomen en werd 30 cent duurder op ƒ 25,20. De recente koersafbrokkeling van Hoogovens kwam tot stilstand. Lichte vraag op de opening deed de koers met 30 cent stijgen tot ƒ 34,10.
De financiële sector was eveneens vast. Nationale Nederlander en ABN trokken ieder een gulden aan tot resp. ƒ 110,30 en ƒ 368,–. AMRO Bank was 50 cent beter op ƒ 77,–. De handelmaatschappijen lagen eveneens gevraagd in de markt, met Deli ƒ 2,– hoger op ƒ 128,–
De scheepvaartsector lag er bij iets meer handel en redelijke omzetten goed bij. Van Ommeren en KNSM konden bij opening ieder een gulden toevoegen op resp. ƒ 166,– en ƒ 93,–. NedLloyd avanceerde 60 cent tot ƒ 87,70. KLM was vast en noteerde ƒ 2,50 hoger op ƒ 125,50. Op de obligatiemarkt bleven de noteringen bij uiterst rustige handel vrijwel onveranderd. Er is wel belangstelling maar materiaal met een goed rendement is echter op dit moment in onvoldoende mate aanwezig, zo werd gezegd.

De lokale markt toonde een en al opgewektheid. Bij tamelijk actieve handel gingen de meeste noteringen omhoog als gevolg van redelijke vraag, zo werd gezegd. Het verlies voor Reiss werd door de beurs verwacht. Op de vloer richtte men zich meer tot de uitgesproken gunstige verwachtingen voor dit jaar, waardoor het aandeel Reiss met ƒ 3,50 aantrok tot ƒ 96,50.
De uitgeverijsector was weer duidelijk favoriet bij de beleggers. Onder aanvoering van Audet, die ƒ 9,– aantrok tot ƒ 145,–, liepen de noteringen in deze afdeling van de beurs snel op. De fusiepartners NDU en Elsevier stegen eveneens fors, NDU met ƒ 7,– tot ƒ 295,– en Elsevier met ƒ 8,– tot ƒ 297,–. Een opmerkelijke uitschieter was onder meer Ballast-Nedam, die ƒ 3,50 klom tot ƒ 106,–.
Zeer vast waren verder onder meer KBB, Bredero Verenigde Bedrijven, Ahold, Bos Kalis, ACF, Ceteco, KNP, Lucas Bols en Belindo.
Tot de schaarse verliezers behoorde Ubbink, welk bedrijf een lagere winst behaalde. Dit viel tegen, aldus de beurs. Het aandeel werd ƒ 4,– goedkoper op ƒ 182,–. RSV, ASM, Gero, Palthe en Otra waren fondsen die een bescheiden koersverlies moesten accepteren.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,96	2,06
Engelse pond	3,90	4.20
Belgische frank (100)	6,59	6.89
Duitse mark (100)	106,50	109,50
Italiaanse lire (10.000)	2,50	25,50
Portugese escudo (100)	3,70	4.95
Canadese dollar	1,64	1,74
Franse franc (100)	45,75	48,75
Zwitserse franc (100)	117,50	120,50
Zweedse kroon (100)	44,50	47,50
Noorse kroon (100)	38.00	41.00
Deense kroon (100)	37,25	40,25
Oostenr. schilling (100)	14.64	14.94
Spaanse peseta (100)	2,64	2.94
Griekse drachme (100)	4.30	5.55
Finse mark (100)	48.75	51.75
Joegoslav. dinar (100)	8.75	11,00

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	31,20	32,10
ABN	367,00	369,00
Amro 20	76,50f	77,30
Deli-Mij	126,00	129,50
Dordtsche	162,00	163,80
Dordtsche Pr.	160,40	161,80
Heineken	92,90	93,30
Heineken H.	86,00	87,20
Hoogovens	33,80	34,30
HVA-Mijen	47,60	49,50
KNSM	92,00	94,50
KLM	123,00	126,00
Kon. Olie	125,40	126,80
Nat. Ned.	109,30	111,70
Ned. Lloyd	87,10	88,80
Ommeren	165,00	169,00
Philips	24,90e	25,30f
Robeco	166,50	168,50
Rolinco	129,00	131,50
Rorento	122,50	122,80
Unilever	123,60	124,80

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	107,10	107,10
9.75 id. 74	107,70	107,70
9.50 id. 76-1	104,40	104,40
9.50 id. 76-2	105,30	105,30
9.00 id. 75	103,50	103,50
8.75 id. 75	102,60	102,60
8.75 id. 75-2	102,50	102,50
8.75 id. 76-96	102,60	102,60
8.50 id. 75	101,90	101,90
8.50 id. 75-2	101,80	101,80
8.50 id. 78-93	101,50	101,50
8.50 id. 78-89	101,40	101,30
8.25 id. 76-96	100,00	100,00
8.25 id. 77-92	100,80	100,60
8.25 id. 77-93	100,80	100,70
8.00 id. 69	98,80	98,80
8.00 id. 70-95	98,80	98,80
8.00 id. 71-96	98,60	98,60
8.00 id. 70 I	100,80	100,80
8.00 id. 70 II	100,60	100,60
8.00 id. 70 III	101,40	101,40
8.00 id. 76-91	99,50	99,50
8.00 id. 77-97	98,70	98,60
8.00 id. 77-87	100,90	100,90
7.75 id. 71-96	97,40	97,40
7.75 id. 73-98	96,80	96,80
7.75 id. 77-97	97,20	97,20
7.75 id. 77-92	98,40	98,40
7.50 id. 69-94	96,30	96,20
7.50 id. 71-96	95,90	95,90
7.50 id. 72-97	95,20	95,20
7.50 id. 78-93	97,30	97,30
7.50 id. 78-88	96,90	97,00
7.50 id. 71-81	100,00	99,90
7.20 id. 72-97	93,30	93,40
7.00 id. 66 I-91	94,90	94,90
7.00 id. 66 II	94,90	94,90
7.00 id. 69-94	93,50	93,80
6.50 id. 68 I-93	92,80	92,80
6.50 id. 68 II	92,50	92,50
6.50 id. 68 III	92,20	92,20
6.50 id. 68 IV	92,00	92,00
6.25 id. 66-91	92,10	92,10
6.25 id. 67-92	91,00	91,00
6.00 id. 67-92	90,20	90,20
5.75 id. 65 I-90	90,40	90,30
5.75 id. 65 II	90,10	90,00
5.25 id. 64 I-89	89,20	89,20
5.25 id. 64 II	88,80	88,80
5.00 id. 64-94	84,90	84,70
4.50 id. 58-83	94,00	93,50
4.50 id. 59-89	89,40	89,40
4.50 id. 60 I-85	94,20	93,80
4.50 id. 60 II	86,40	86,40
4.50 id. 63-93	82,90	82,90
4.25 id. 59-84	94,00	93,40
4.25 id. 60-90	84,40	84,60
4.25 id. 61-91	85,40	85,50
4.25 id. 63 I	83,40	83,30
4.25 id. 63 II	82,50	82,40
4.00 id. 61-86	92,70	92,20
4.00 id. 62-92	83,90	84,20
3.75 id. 53-93	82,80	82,80
3.50 id. st. 47	76,00	76,00
3.50 id. 53-83	93,40	93,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,00	77,50
8.75 ABN	119,50	120,00
6.75 Amro 73	101,00	101,00
5.50 Amro 8.25	283,00	287,00
8.50 Bos Kal.	114,80	116,00
6.25 Buhr T	100,50	101,00
7.25 Furn. 73	93,30	92,30
5.75 Gist-Br.	87,00	87,50
7.25 H'meijer	96,00e	96,20
5.25 Hoogov.	82,00e	–
7.25 Kappa 73	83,00	82,70
8.75 KNSM	101,00	101,00e
8.75 KBB	–	–
7.75 K.N. Pap.	107,00	109,00
7.00 Lyons N		
7.25 M'intosh	85,00	85,20
9.00 Meneba	92,10	92,00
7.00 NBM-B	88,00e	89,50
7.25 Nederh.	1,20	1,50b
6.50 NBM	450,00	476,00
7.75 Nutricia	85,50	86,00
8.00 Nijverd.	95,00	95,10
6.50 Océ-Gr.	142,00	143,00
4.75 Philips	103,25	103,75f
10.00 Pont	102,50	102,50
7.50 Proost B.	90,20	90,00b
6.50 Rolinco	76,50	75,00
6.50 id. 1000	76,50	77,00
8.00 Sanders	92,80	92,50
7.00 Skol Br.	94,90	94,00
7.00 Slav. Bk.	95,40	95,70
8.75 Stev. Gr.	118,00	108,00
9.00 VMF-St.	66,00	65,00
8.25 Vih. But	–	–
8.50 Volk. St. '78	99,50	100,00
7.00 Wh'have	102,50	103,50
7.00 W'sanen	92,00	92,00
8.75 W.U. Hyp.	139,00	140,00

Binnenlandse aandelen ~

ACF	147,00	153,00
Ahog.-Bob	57,00e	57,50
Ahold	116,20	119,80
Amas	6,90	6,90
Amev	93,50	94,80
Amfas	113,70	113,70
Asd. Droogd.	130,00	134,50
Asd. Rijtuig	293,00	293,50
Ant. Brouw.	300,00	300,00b
Ant. Verf.	193,00	193,00
Arnh. Schbw.	220,00	216,00
Asselberg	405,00	410,00
Ass St. R'dam	105,10	106,50
Audet	136,00	147,00
Aut. Ind. Rt.	2560,0	2570,00
Ballast-N.	102,50	110,00
Bam	92,60	94,50
Batenburg	387,00	391,00
Beek van	61,90	63,00
Beers	96,00	95,50
Begemann	88,00	89,00
Bergoss	52,70	53,00
Berkel P.	85,10	85,50
Blydenst. C.	605,00	610,00
Boer Druk	168,00	166,00
Bols	70,30	72,00e
Borsumij W.	169,00	170,50
Bos Kalis	122,00	124,00
Bos Kalis (a)	112,70	114,50
Braat Bouw	245,50	250,00
Bredero VG	1300,00	1310,00
id. cert.	1250,00	1250,00
Bredero VB	292,50	303,00
id. cert.	292,50	303,00
Buhrm. Tett.	72,30	75,00
Calvé-D. cert.	170,50	170,10
id. 6 pct. cert.	1385,00	1385,00
Centr. Suik.	71,00	70,60
id. cert.	71,00	70,90
Ceteco	235,50	239,00
id. cert.	235,00	238,00
Chamotte	18,60	18,40
Cindu-Key	29,90	30,20
Claimindo	370,00	371,00
Crane Ned.	1020,00	1030,00
Desseaux	51,70	51,80
Dikkers	54,00	54,50
Dorp en Co	184,00e	191,00e
Dr. Ov. Hout	377,00	381,00
Duiker App.	258,00	258,00
Econosto	31,60e	32,00
Elsevier	289,00	300,00e
id. cert.	288,50	299,00e
Emba	226,50	226,00
Ennia	144,00	145,00e
Eriks	87,00	87,50
Fokker	25,10	25,50
Ford Auto	815,00	812,00
Fr.Gr.Hyp.	116,50	118,20e
Furness	72,50	73,20
Gamma H.	34,30	35,50
id. 5 pct.	17,00	17,00
Gel. Delft c.	230,00e	237,00
Gelder cert.	54,50	54,30
Geld. Tram	305,00	302,00
Gerofabr.	40,50	39,50
Giessen	131,50	133,50
Gist Broc.	41,50	41,50
Goudsmit	100,00a	100,00a
Grasso	120,50	121,00e
Hagemeijer	71,00	72,50
Hero Conc.	94,20	94,20
Hoek's Mach.	55,00	55,00
Holec	144,50	146,00
HAL Trust	77,00	78,00
Holl. Kloos	188,50	189,00
Holl. Bet.	112,30	113,90
Hunter D.	24,00	24,00e
Icu	91,00	91,50
IHC Holland	15,10	15,20
Ind. Maatsch.	254,50	254,50
IBB Kondor	84,50	86,50
Interlas	60,00a	64,80
Internat. M.	48,20	48,40
Inventum	618,00	619,00
Kempen B.	114,00	113,00
Klene S.	405,00	405,00b
Kluwer	97,00	100,00e
Kon. Volker	–	–
KBB	87,00	89,50
id. cert.	87,00	89,60
id. 6 cum	13,10	–
KNP	43,50	44.50
Krasnap.	101,00e	100,00
Kwatta	12,80	12.80
Landre Gl.	190,00	193,50
Leids Wol.	198,00	202,00
Macintosh	70,60	71,00
Maxw. Petr.	161,00	163,00
Meneba	69,50	69,00
Metaverpa	2120,00	2100,00
MHV A'dam	33,50	34,00e
Moeara En.	276,10	282,00
id. 1-10	3480,00	3530,00
id. 1-4	740,00	750,00
Mijnb. W.	688,00	690,00
Naarden	18,90	18,90
Naeff	70,00b	70,50
Nat. Grondb.	56,00	56,00
NBM-Bouw	31,70	31,90
Nedap	335,00	340,00
Ned. Bontw.	94,00	93,00
Ned. Crediet	58,30	59,00
Ned. Dagbl.	288,00	296,00e
NMB	199,50	203,00
Ned. SHB	217,50	217,80
Nierstrasz	1120,00	1215,00
Norit	110,00	112,00
Nutricia GB	43,10	43,00
Nijverdal	77,50	78,50
Océ-Gr.	175,50e	177.00
Ogem hold.	29,50	29,60
Orenstein	221,00	227,00
Otra	127,00	126,50
Oving-D.S.		
Pakhoed H.	49,80	51,00e
id. cert.	46,30	47,00e
Palembang	69,70	70,50
Palthe	47,00	46,50
Pont Hout	221,00	223,00
Porcel Fles	125,00b	130,00b
Proost en Br.	162,50	165,00
Rademakers	385,00	385,00
Reesink	190,00	192,00
Reeuwijk	–	93.00
Reiss	93,00	96,50
Riva	404.00	406,00
id. cert.	394,00	398,00
Rohte en Jisk	62.50b	63,00b
Rommenholl.	288,00	303,00e
Rijn-Schelde	55,50	54,00
Sanders	120,00	120,50
Sarakreek	60,00	60,00
Schev. Expl.	1,52	1,53
Schlumberger	965,00	975,00
Schokbeton	1160,00	1170,00
Schuitema	141,50	143,00
Schuppen	233,00	233,00
Schuttersv.	109,00	109,00
Slavenb. Bnk.	241,80	245,00
Smit Intern.	62,50	64,50
Telegraaf	120,00	121,50
Textiel Tw.	95,80	97,00
Tilb. Hyp. Bk.	207,00	210,00e
Tilb. Waterl.	361,00	360,00
Tw. Kabelf.	256,00	257,00
Ubbink	186,00	180,00
Unikap	130,00	131,00
Vd. Vliet-W.	119,00	120,30
Ver. Glasf.	101,00	102,00
VMF-Stork	45,80	46,50
Ver. Uitg. mij	93,50	96,50
Verto cert.	13,60	13,50
Vezelverw.	71,50	70,00a
Vihamij Butt.	68,50	68,50
Volk Stev N.V	91,50	93,50
VRG-GBZ	57,00	57,60
Wegener cert.	78.00	81,00e
Wessanen C.	71,00	71,00
W.U. Hyp.	421,50	423.00
Wolsp. Ede	85,20	85,60
Wyers	45.00	46,50
Wijk en Her	136,00	136.00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	322,00	326,00
Br. Petrol	360,00	360,00
Gevaert Ph.	90,00	90,00
Hoechst	145,00	145,00
Hoesch	53,00	53,00
Imp. Chem.	140,00	138,00
Petrofina	240,50	240,50e
Pye Hold.	165,00	165,00
Solvay	165,00	165,00
Un. Miniere	490,00	490,00
Akzona	24,80	25.00
Alcan	67,00	71,00
Amax Inc.	97,00	98,70
Am. Cyanam	51,50	52,50
Am. Motors	11,00	11,60
Am. Standard	88,00	88,00
Am. Tel & Tel	124,00	124.50
Ampex Corp.	29,00	32.00
Asarco	28,50	29,00
Bell Teleph.	108,00	109,00
Bethl. Steel	44,00	45,00
Boeing Corp.	152,00	158,50
Bovis Corp.	1,10	1,12
Burroughs	145,00	152,00
Can. Pacific	42,30	43,00
Carl. O'Keefe	7,00	6,90
Celanese	80.00	82,50
Chrysler	20.90	19.80
Citicorp.	52,00	54.50
Cities Serv.	109,00	109,00d
Colgate	37,00	37,00
Columb. Gas	52,00	52.50
Cons. Edison	47,00	47,50
Control D.	66,80	68,00e
Curtiss W.	29,00	29,00
Dow. Chem.	52,50	53,70
Eastm. Kod.	124,90	128.50
Exxon (10)	98,10	98,50
Ford Motor.	88,00	89,50
Gen. Cable	30,20	31,00
Gen. Electric	96.50	98,00
Gen. Foods	65,20	66.50
Gen. Motors	115,50	118,50
Gilette	51,70	51,00
Goodrich	37,50	37,50
Goodyear	34,50b	37,00
Gulf Oil	63.00	62,50
Husky Oil	77,00	80.50
Imperial Oil	45,00	44,00
Inco	32,00	33,50
IBM	626,00	640,00
Int. Flavors	47,20	48,30
Int. Tel. en T.	57,50	59,00
Kennecott	42,00	42,00d
Litton Ind.	40,90	41,00e
Lockheed	42,70	47.00
Merck Co.	139,00	140,00e
National Can.	36,50	40.50
Nat. Dist & C.	38,60	39,00
NCR Corp.	124,00	132.00
N.A. Philips	54,30	54.50
Occidental	37,00	38,30
Penn. Centr.	3,00	3.00
Pepsi Co	53,50	56,50
Ph. Morris	141.00	144,00
Philips P.	60.00	58.50
Polaroid	95.00	102,00
Procter & C.	173,00	175,00
RCA Corp.	54,80	55,00
Rep. Steel	51,20	51,70
Reynolds I.	111,00	113.00
Sears	42,50	43.50
Shell Can.	27,90	27,80
Shell Oil	62,70	64.80
South Pac.	53,00	53.50
Sperry Rand	90,50	93.30
Standard Br.	47,50	48.00d
Sterling Dr.	31,50	32,20
Studebaker	118,00	119,90
Sun Oil C.	83,50	84,00
Tandy Corp.	54,00	54.50
Texaco	48,00	47,90
Texas Intstr.	169,00	174,00
Transam C.	33,50	33.80
Un. Carbide	74,20	74.50
Un. Pacific	106,50	108,50
U.S. Steel	48,00	50,70
Warner L.	48,50	48,50
Westingh.	36,30	37,20
Woolworth	38,50	39,90
Dai-Ichi K.	290,00	290.00
Nippon Elec.	620,00	621,00
Pioneer El.	200,00	200,00
Sanyo Electr.	145,00	145,00
Sony Corp.	350,00	350,00
Sur. Brouw.	–	–

De grootste woninginrichting van Limburg houdt

WINTER-UITVERKOO[illegible]

De allernieuwste meubelen, tapijten, gordijnen en de hele bedden-afdeling met enorme kortingen

10 - 20 - 30 - 40 - 50 en zelfs 60% korting

Meubelen

[illegible]ssief grenen [illegible]ekbankstel 1275.-
[illegible] bijpassende [illegible]tafel GRATIS

[illegible]ssief eiken [illegible]kstel 1750.-

[illegible]ssiek gestof[illegible]erd bankstel 1990.-

[illegible]aaie hoek[illegible]mbinatie 2790.-
[illegible] GRATIS

[illegible]ken [illegible]andmeubel 1235.-

[illegible]ken eethoek 698.-

[illegible]ken [illegible]ndmeubel 1955.-

[illegible]eer fraaie [illegible]en eethoek 1295.-

Kamerbreed Tapijt

Intertest hoogpolig slaapkamer tapijt 98.-
en GRATIS LEGGEN

Wollen Berber tapijt 159.-
en GRATIS LEGGEN

Desso kamertapijt 89.-
en GRATIS LEGGEN

Bergoss Traject tapijt 49.-
en GRATIS LEGGEN

Fraai Intertest tapijt 79.-
en GRATIS LEGGEN

Parade soft velours tapijten 98.-
en GRATIS LEGGEN

De echte Tretford 48.-

Overgordijnen

Kamerhoog overgordijnen [illegible]1.50

Effen stoffen 4.90

100 Rollen drukstoffen 3.90

Velours d'Orée 18.90

Dralon antiek velours 27.90

Aparte collectie synthetische stoffen 9.75

Gedessineerde streepvelours 18.90

Duizenden coupons
50 - 60 - 70 en 80% KORTING

Vitrages

Transparante vitrages 3.90

Zwitserse marquisette met 50 korting
4.90
7.90
9.50

De echte Franse sluiergordijnen 69.-

Fraaie stores
4.90
6.90
8.90

Moderne vitrage 4.90

Kamerhoog filet en Berber gordijnen
13.90
15.90

De echte Gardisette
10 - 20 - 25% korting

Coupons vitrage met 50 en 70% korting

Dekens

Dralon dekens
45.-
65.-

2-delige Badset 25.90

300 Chenille spreien
36.-
58.-

Prachtige slaapkamer 1175.-

Mooie Dacron vederlichte dekbedden 59.-

slaapkamerafdeling méér dan 40 modellen
nu allemaal met kortingen

Matrassen

Polyether matrassen

Fraaie tienerkam[illegible]

Vredestein polyether matrassen met [illegible] wollen aide[illegible]
16[illegible]
25[illegible]

Rawi interieur matrassen lichtgewicht
19[illegible]
32[illegible]

eiken slaapkamers
ongelooflijk lage prijzen

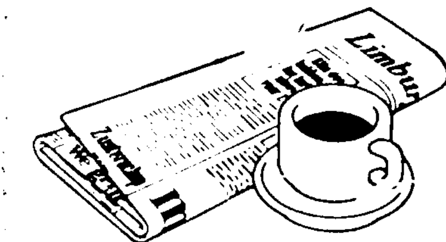
Komt kijken - COUPONS KAMERBREED TAPIJT van de beste fabrieken Desso, Parade, Intertest, Bergoss met 30 - 40 en 50% KORTING

Gér. Pennings

[illegible]andstraat
SITTARD

Industriestraat 5 - 7 - [illegible]
SITTA[illegible]
alleen voor meubelen

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN, NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044



Dag Toon



● Toon Dohmen scheidt er mee uit. Hij stapt, samen met zijn vrouw Gerd, uit zijn oeroud café aan de Schinveldse Broekstraat om een nieuw leven te beginnen. Bijna 35 jaar hebben Gerd en Toon hun uitspanning „ter beschikking" gesteld aan de meest uiteenlopende soorten en groepen mensen, onder wie vaak opmerkelijke einzelgänger en in al die jaren hebben beiden net zo veel plezier beleefd aan dat sociale ontmoetingspunt, daar op die Schinveldse hoek, als Toons vader. Dat was namelijk de eerste Dohmen, die zo'n 80 jaar geleden het toen al enkele decennia bestaande café ging runnen. Toons opvolger „Im Weissen Rössl zo heet de herberg officieel, zal Herman (Men) Veltrop zijn. Het Weisse Rössl zou overigens eerst Het Witte Paard gaan heten, maar omdat er in Sittard al zulk een gelegenheid bestond en Schinveld vlak tegen het Duitse Gangelt aanleunt, koos men voor de Duitse „vertaling" van Het Paard. Toon, altijd al een veel belezen en van alles wat kranten, zowel landelijk, provinciaal als regionaal dagelijks brengen, uiterst goed op de hoogte, vindt zelf dat hij nu echt de tijd krijgt om te lezen. Zijn andere hobby, wandelen, komt hem straks ook te stade. Vanuit zijn nieuwe onderkomen aan de Boebegraaf, een moderne wijk aan de rand van Schinveld, gaat hij op bezoek bij de mensen, die hem vroeger in zijn café bezochten. Toon kennende, zal hij ook een drupke en het leggen van een kaartje op zijn tijd niet schuwen. Nou dan, het ga jullie goed. Dag Toon, dag Gerd.

Appeltaart

● Het rozijnenbrood, dat de moeder van een jonge collega, heeft gebakken schijnt niet je dat te zijn geworden. „Wel prima", zei onze collega, „maar niet zo om er buitenshuis van te laten proeven". Ter compensatie heeft ze hem het recept voor een appeltaart meegegeven met een bewijsstuk erbij. En dat smaakte uitstekend. Voor de liefhebbers hier het recept van mevrouw Dragstra uit Treebeek. Nodig 125 gram boter, 125 gram suiker, een zakje vanillesuiker, drie eieren, drie druppels citroenaroma, een mespuntje zout, 165 gram bloem en drie gram bakpoeder „backin". De hele zaak wordt geklopt in de volgorde waarin het genoemd is. Daarna gaat het deeg in een springvorm met een doorsnede van 26 centimeter. Drie grote appels worden geschild en in partjes gesneden. De partjes worden in het deeg gelegd. De taart gaat vervolgens de oven in. De baktijd duurt 30 minuten tot drie kwartier. Als de koek bruin en gaar is mag hij er uit. Tenslotte smeert men er abrikozenjam over en als hij is afgekoeld bestrooit men hem met poedersuiker.

Zwaargewicht

● Tijdens de inval bij een radiopiraat in Simpelveld stond een belangstellende buur een politieman in de weg. Een verzoek om opzij te gaan werd genegeerd. De politieman dreigde vervolgens hem van het balcon te gooien. Van dat voornemen zag hij toch maar af toen hij te doen bleek te hebben met Henk Zieltjens, de nationale zwaargewichtkampioen gewichtheffen.

Sneeuwhut

● Bij de woning Keizerstraat 10 in Schaesberg staat een sneeuwhut van twee meter hoog. Architect, aannemer en uitvoerder van het project is Jean Groen.

Naam

● De Jong Böck hebben zich vergist met de naam van hun prins Frits. Zij noemden hem Vermeulen. Dit moet achteraf Van der Meulen zijn. Waarom ze dat nog eens graag in de krant hebben is ons niet duidelijk. Prins Frits de Tweede moet voor al zijn onderdanen duidelijk zijn. Prinsen zijn mensen met alleen voornamen.

Brunssum zoekt oplossing voor Tang, maar......

Kraker krijgt geen voorrang

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De directeur van de woningvereniging Brunssum, de heer van Deur, is niet van plan de zaak van de heer Tang, die woensdag door de politie uit een gekraakte flat aan de Europalaan werd gezet, te laten prevaleren boven andere urgente gevallen van woningzoekenden in Brunssum.

„We moeten niet overdrijven. Deze man stelt alleen maar eisen en wil direct van ons een ander huis nadat hij door eigen schuld uit zijn vorige woning werd gezet. Natuurlijk zoeken we naar een oplossing, maar dan wel in alle redelijkheid", zegt de heer van Deur. De beschuldigingen die Tang uitte aan het adres van de woningvereniging, als zou men eerst steekpenningen moeten betalen voordat men een huis krijgt en dat sommige mensen voorgetrokken worden, weerlegt de directeur met: „Wij moeten over ons toewijzingsbeleid verantwoording afleggen aan de gemeente. Als er iets zou gebeuren dat niet in de haak is, dan wordt dat meteen gemerkt". Tang, die 14 maanden geleden in Brunssum kwam wonen, huurde in eerste instantie een huis aan de Prins Hendriklaan, waar hij 800 gulden huur per maand moest betalen. Wegens huurschuld werd hij uit het huis gezet. Daarop kraakte hij een flat die leeg stond omdat er op dat moment een bewonerswisseling plaatsvond.

De gemeente Brunssum heeft een noodoplossing gevonden en de heer Tang een verblijf aangeboden in een Brunssums hotel. De meubelen zijn door de gemeente opgeslagen.

Oneerlijk

„Maar die oplossing is van tijdelijke aard", zegt burgemeester Louw, Hoogland, „want het zou oneerlijk zijn als iedereen die willekeurig in Brunssum komt en door eigen schuld op straat komt te staan, door de gemeente opgevangen zou moeten worden".

De burgemeester stelde verder dat de gemeente afhankelijk is van de mogelijkheden van de woningvereniging en dus ook niet van vandaag op morgen voor een woning kan zorgen. „We hebben te maken met een nieuw fenomeen, het kraken van een woning. Wij hebben in Brunssum zelf echter te veel schrijnende gevallen om daar iets extra's voor te doen", aldus de heer Hoogland.

Het verblijf van de heer Tang in een hotel in Brunssum zal vijf dagen duren, daarna moet hij zelf weer een woonruimte zoeken.

B. en W. handhaven eigen berekeningen

Schoolbesturen willen hogere gemeentebijdrage

AMSTENRADE – Twee schoolbesturen in de gemeente Amstenrade, de Stichting Katholiek Onderwijs Amstenrade en het bestuur van de Katholieke Schoolvereniging Treebeek hebben bij de gemeente voor hun basisscholen een begroting ingediend, waarvan het gemiddelde bedrag per leerling hoger ligt, dan door het gemeentebestuur is bepaald.

De Amstenraadse stichting komt op een bedrag van ƒ 449,- per leerling en de Treebeekse op een bedrag van ƒ 404,35 per leerling, terwijl de gemeente heeft berekend dat het maar 400 gulden behoeft te zijn, inclusief de 33 gulden administratiekosten.

Zij stellen de raad van Amstenrade dan ook voor om in de vergadering van 18 januari te besluiten dat er in het jaar 1979 400 gulden per leerling wordt uitgekeerd aan de beide basisscholen. Het college motiveert zijn voorstel door te schrijven dat de schoolbesturen zijn uitgegaan van een loonstijging van 6,5 procent en een prijsstijging van 4,5 procent, terwijl het rijk richtlijnen heeft gegeven waarin een stijging wordt aangegeven van respectievelijk 3,5 en 2.

Posten

Verder vinden B. en W. dat de schoolbesturen posten hebben opgevoerd als secretariaatskosten, tewerkstelling van arbeidskrachten in WSW-verband en kosten voor audiovisuele hulpmiddelen, die te hoog zijn in vergelijking met de door de gemeente bepaalde bedragen daarvoor.

Als de raad accoord gaat met het voorstel van het college dan krijgt de St. Franciscusschool met 225 leerlingen over 1979 een bedrag van 90.000 gulden en de basisschool De Verrekijker 77.200 gulden waar die school heeft 193 leerlingen.

Over structuurplan „De Streep"

Tweede hoorzitting verliep rustiger

SCHAESBERG – De tweede hoorzitting inzake het structuurplan „De Streep" verliep gisteravond in aanzienlijk rustiger sfeer dan donderdagavond. Deze keer gaven de heer Jongen van het Planbureau Jongen en de heer Logister, directeur van openbare werken tekst en uitleg.

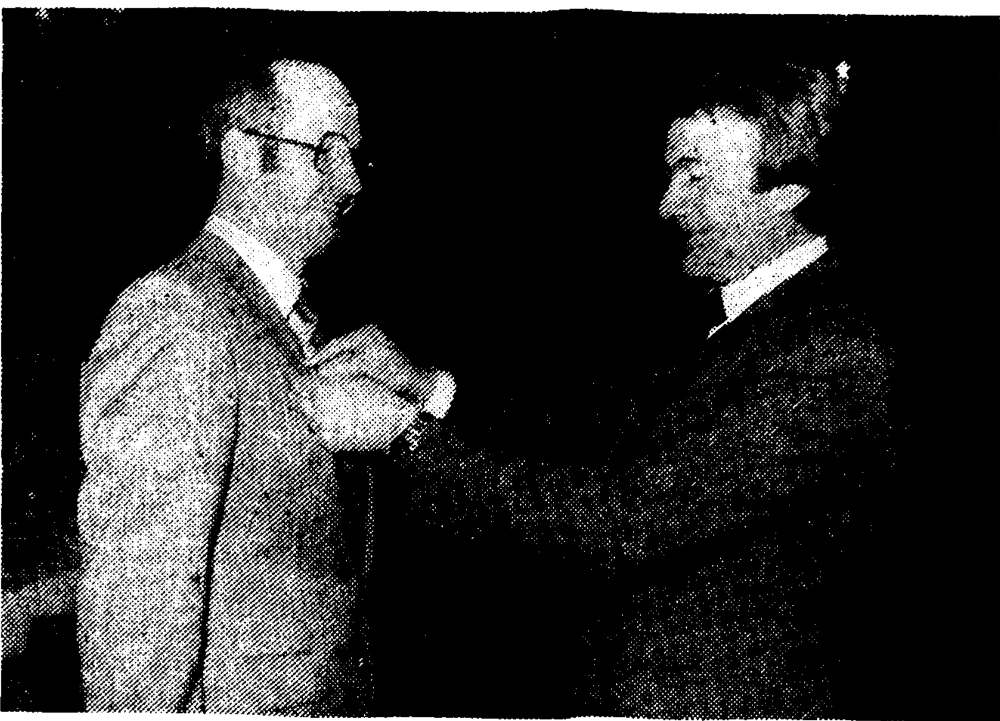
De heer Jongen was er zeker van dat er geen alternatieven zijn om het verkeer in „De Streep" te ontlasten dan middels het voorgestelde structuurplan. Een van de aanwezigen pleitte ervoor om het verkeer naar Heerlen niet via de Pasweg, maar via de Moltweg te leiden. Wethouder Mulders zei het helemaal niet elegant te vinden indien de problematiek naar de Kakert zou worden verlegd. Hij was van mening dat het gehele structuurplan „De Streep" afgestemd is op het toekomstige plan Haesdal. Wethouder Gulpers zei: „Ik kan u gerust stellen want de gemeenteraad heeft met meerderheid van stemmen besloten om het Haesdal af te blijven. Wij hebben thans veel suggesties gekregen die verwerkt zullen moeten zodat wij deze in een volgende hoorzitting nogmaals ter sprake kunnen brengen".

Erespeld voor LLTB-zaakvoerder

Van onze correspondent

SIMPELVELD – De heer Jo Vaessen, zaakvoerder van de afdelingen Simpelveld, Bocholtz en Eys van de LLTB, werd vrijdagavond gehuldigd met zijn zilveren jubileum in deze functie. Kringvoorzitter de heer Jan l'Orteye uit Wijlre sprak woorden van waardering en bood de heer Vaessen de zilveren erespeld van de LLTB-organisatie aan.

De voorzitters Jos Vanhommerig (Simpelveld), Jan Senden (Bocholtz) en J. van der Linden (Eys) boden de jubilaris een gouden horloge aan. Ook burgemeester Bouwens, landelijk LLTB-voorzitter Huits en geestelijk adviseur pastoor Vreuls hadden woorden van hulde en dank voor de jubilerende zaakvoerder.



● Kringvoorzitter Jan l'Orteye uit Wijlre speldt Jo Vaessen de zilveren erespeld op de revers.



● Mevrouw M. Pijpers en haar schoonzoon bij de gewraakte heg rond de camping.

Afscheiding rond camping in het geding

Campinghoudster in hoger beroep

AMSTENRADE – Mevrouw M. Pijpers uit Amstenrade, houdster van de camping Hommeterallee, gaat in hoger beroep tegen het besluit van de Sittardse kantonrechter, die haar tot 250 gulden boete veroordeelde omdat er geen voldoende afscheiding rond de camping was aangebracht.

Zij vindt, dat zij er wel terdege alles aan gedaan heeft een afscheiding aan te brengen. „Twee jaar geleden hebben we voor 3000 gulden aan populieren gepland, omdat de gemeente dat niet genoeg vond, hebben we in datzelfde jaar nog meer ligusters geplant en in november 1978 nog eens voor 4000 gulden coniferen", dat zegt haar woordvoerder.

De kantonrechter hield in oktober vorig jaar de zaak aan om een nader onderzoek te laten instellen. Daarop is de politie op de camping een kijkje gaan nemen en heeft rapport opgemaakt: „Ik snap niet dat de politie in het rapport niet heeft vermeld, dat we ligusters hadden geplant. Natuurlijk is die in de winter niet dik genoeg, daarom hebben we er nog coniferen bijgezet", aldus mevrouw Pijpers.

Het is niet de eerste keer dat mevrouw Pijpers in de clinch ligt met de gemeente. Al drie keer heeft zij proces gevoerd tot en met de afdeling rechtbank van de Raad van State. Overigens steeds in het voordeel van mevrouw Pijpers. Ook nu staat er weer een procedure voor de deur. B. en W. van Amstenrade stellen de raad voor in de vergadering van 18 januari te besluiten de in beroep gevraagde vergunning voor de bouw van een paardestal op het terrein van mevrouw Pijpers te weigeren.

Wethouder E. Versteeg: „Zij wil vlak achter haar huis een paardestal bouwen. Dat is in strijd met het bestemmingsplan, zodoende moesten B. en W. die vergunning wel weigeren. Wij zijn als gemeente trouwens niet zo gelukkig met de situatie aldaar. Mevrouw Pijpers heeft een campingvergunning en daar zijn bepalingen aan verbonden waaraan zij zich heeft te houden. Daarvoor zijn er ook regelingen en het is onze taak om daarop toe te zien".

Mevrouw Pijpers, haar woordvoerder, dochter en schoonzoon denken daar anders over. „Wij werken hier met drie man; we willen gewoon een gezellige camping houden, waar ook de gewone man met zijn caravan terecht kan. We vragen niet veel staangeld we zijn het hele jaar open. We hebben het gevoel dat de gemeente ons hier graag weg wil hebben". Naar het schijnt is er in het verleden niet zo zeer gelet op het in acht nemen van de regels voor het campingbedrijf, zowel door mevrouw Pijpers als door de overheid, waardoor men nu met de moeilijkheden zit.



● De muur valt en daarmee wordt het terrein geëffend voor het nieuwe gemeenschapshuis in Merkelbeek.

Oude jeugdhuis afgebroken

Ruimte vrij voor gemeenschapshuis

MERKELBEEK – Met de elan van een echte sloper heeft burgemeester Vermaaten van Merkelbeek gistermiddag, middels een ferme stoot, met een sleufgraver ruimte geschapen voor de nieuwbouw van het gemeenschapshuis in deze onderbankgemeente. De burgemeester genoot zichtbaar van zijn werkzaamheden als part-time E-werker van de gemeente, eenmaal uit de machine zei hij: „Ieder mens heeft toch een spoor van vernielzucht in zich".

Samen met de voorzitter van de Stichting Gemeenschapshuis Merkelbeek, de heer Luc Dohmen (tevens wethouder) en de genodigden, waaronder de heren Verdiesen en Eekhout van het ministerie van CRM, leden van het Stichtingsbestuur, de raad, het ambtenarenkorps en de architecten de heren Vermans en Cromach, ging de burgervader daarna naar het zogenaamde „noodlokaal" voor een ongedwongen samenzijn. Luc Dohmen memoreerde aldaar in zijn toespraak de geschiedenis van de totstandkoming van het plan voor het gemeenschapshuis. Burgemeester Vermaaten vertrouwde de aanwezigen toe dat er zeker ook mensen in Merkelbeek zullen zijn die het met weemoed hebben zien gebeuren, dat het oude jeugdhuis hebben gadegeslagen, omdat in het gebouw vele aktiviteiten hebben plaatsgevonden. „Merkelbeek was gevoelsmatig met dat jeugdhuis verbonden, maar een grote troost is dat we binnenkort een mooi nieuw gemeenschapshuis daarvoor in de plaats krijgen", aldus de heer Vermaaten.

Zo spoedig mogelijk zal er met de bouw begonnen worden en men verwacht in september het nieuwe gebouw in gebruik te nemen. De bouw zal rond 145 werkdagen in beslag nemen.

Geldkistje gestolen

KERKRADE – Uit een kantoor aan de Pietershof in Kerkrade werd donderdagavond 1025 gulden uit een geldkistje gestolen. De 44-jarige M.V. uit Kerkrade deed daar gisteren aangifte van bij de plaatselijke politie.

Simpelveld en Bocholtz sluiten akkoord

Fietspaden in ruil voor woonwagenkamp

BOCHOLTZ – De gemeente Simpelveld zal langs de voor Bocholtz belangrijke verbindingsweg Stevensweg-Langveld fietspaden aanleggen. In ruil daarvoor zal Bocholtz haar subwoonwagenkamp uitbreiden en daarmee aan de verplichting van Simpelveld voldoen, dat eigenlijk een woonwagenkampje voor vier wgens had moeten realiseren. Het woonwagenkamp in Simpelveld komt daarmee op zeven staanplaatsen.

De colleges van B. en W. van beide gemeenten hebben hierover in het kader van de intergemeentelijke samenwerking reeds meerdere malen gesproken. In de vergadering van de raad van Bocholtz komen vrijdag de voorstellen omtrent de samenwerking en ruil aan de orde.

Als de raad akkoord gaat krijgt de voetbalvereniging WDZ van Bocholtz een subsidie van 25-duizend gulden voor een kantine in het gemeentelijk sportpark Bocholtzerheide. Ook besprekt de raad een voorstel omtrent vernieuwing van de vloer in de gymzaal Groene Boord en omtrent een rioleringsplan, een basisrioleringsplan en een alternatief plan voor de verbouwing en de aanpassing van de werkplaats gemeentewerken.

Terwijl de raad ook zal oordelen over het al dan niet aanschaffen van een nieuwe Landrover voor Openbare Werken, daarmee is een bedrag gemoeid van 26.500 gulden.

Steekpartij in Heerlen

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft donderdag in de loop van de dag een 16-jarige en een 21-jarige Heerlenaar aangehouden. In de nacht van woensdag op donderdag heeft de 21-jarige Heerlenaar een Tunesiër met een mes in de bovenarm gestoken.

+++ KUNST TE KEUR

Plastieken en schilderijen in Brikke Oave



● *Een doek van Wim Beek*

BRUNSSUM – In de Brikke Oave te Brunssum exposeren twee kunstenaars tot en met 22 januari hun werk. Het zijn Wim Beek en Ben Siebelt.

Wim Beek, geboortig van Heerlen, woont in Buchten. Hij is 43 jaar. Als autodidact maakt hij al meerdere jaren een ontwikkeling door waarvan hij sedert 1971 in een 15-tal exposities getuigenis heeft afgelegd. In de Brikke Oave is hij aanwezig met 30 nieuwe werken welke men onder het abstract-expressionisme zou kunnen rangschikken. Zijn eerdere, explosieve werk, met voorliefde voor het gedrochtelijke, is vervangen door een minder impulsief en emotioneel, meer geconcentreerd en overwogen schilderen, met behoud van vaak uitbundige tot felle kleuren. Wim Beek werkt met olieverf op geprepareerd etalagekarton. Hij etaleert vrouwenfiguren, staand, zittend, in landschappen, met bloemen. Figuren die hij pleegt te vervagen tot ze in de kleuren ondergaan. Dit voert Wim Beek zelfs tot in het abstracte toe door. Het is duidelijk dat „kleur" enorm veel voor deze schilder betekent en dat hij de compositie daaraan ondergeschikt maakt. Er is nog onrust in zijn werk, in bepaalde schilderstukken vindt hij echter het juiste evenwicht tussen compositie en kleur. Dit geldt ook voor zijn olieverven op doek welk zich eveneens rond vrouwenfiguren bewegen en ook hierin is de schilder met behulp van kwasten en paletmes uitbundig met kleur omgesprongen. Zijn werk heeft een verfrissing ondergaan die winst mag worden genoemd.

Ben Siebelt werd begin 1949 geboren in Maastricht, studeerde aan de academies van Tilburg en Maastricht. Thans is hij docent aan de academie voor Bouwkunst, Maastricht en aan de Beelhouwafdeling van de academie Eindhoven. Zijn expositie beslaat een 30-tal werken: tekeningen, brons- en staalplastieken, afgeleid van bestaande vormen en naar persoonlijke maatstaven in zijn ideeënwereld ingepast. Opmerkelijk zijn zijn staalconstructies: lentewagens, strijdwagens, koningswagens. Constructies die duidelijk het landschap als „biotoop" vragen, waarbinnen ze een poëtische allure hebben.

MYA MAAS

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Odds and evens, 4e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

Rivoli
Pretty baby, 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur; Robin Hood en zijn schelmen, a.l., za., zo. en wo. 13.30 uur; Les noces rouges, vr. en za. 24.00 uur.

Passage
Het pornocomplot, 16 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur; Manuelle de blonde liefdesgodin, 16 jr., do. t.m. zo. 24.00 uur.

H5
Jaws 2, 12 jr., 5e week, dag. 14.30 en 20.30 uur; Crash, 12 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 uur; Wie vermoordt de grote chefs van Europa?, a.l., dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur; De leeuw brult om sex, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur; The mountain of the cannibal god, 2e week, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur; Heat, do. t.m. zo. 22.45 uur; Capone, 16 jr., do. tm. zo. 22.30 uur; Bambi, za., zo. en wo. 14.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Slap shot, 12 jr., vr., zo. en ma. 20.15 uur, zondag ook om 17.00 uur; Donald is niet in z'n een(d)tje, a.l., za. en zo. 14.30 uur.

UBACH O.WORMS

Grand-theater
Josefine Mutzenbacher, 18 jr., za. 20.00, zo. 19.00 en 21.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Douvenrade
Olieverven en pentekeningen van Kees van Ekelenburg. Open dag. 10.00 tot 12.00 uur en 15.00 tot 17.00 uur; op zondag 15.00 tot 17.00 uur. Tot en met 28 januari.

Bestuur heeft plannen voor renovatie of nieuwbouw

Piuscentrum verouderd

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Het zeventien jaar oude Piuscentrum voor bejaarden aan de Juliana-Bernhardlaan in Hoensbroek is verouderd. Het bestuur van het Puiscentrum wil daarom op niet al te lange termijn het gebouw moderniseren of tot nieuwbouw komen. Op dit moment onderzoeken ambtenaren in Maastricht, welke mogelijkheden hiervoor bestaan. Men buigt zich over drie alternatieven, te weten een opknapbeurt, een ingrijpende renovatie waarbij eigenlijk alleen de buitenmuren blijven staan of algehele nieuwbouw. In de laatste twee gevallen moet het probleem van de tijdelijke huisvesting van de plusminus negentig bejaarden opgelost worden.

Het Piuscentrum voldoet naar de mening van velen niet meer aan de eisen des tijds. Door de veranderde normen in de bejaardenzorg, sinds het verrijzen van het Piuscentrum, zijn de sanitaire voorzieningen niet meer voldoende. De bewoners hebben bijvoorbeeld geen eigen douche op de kamer. De keukens zijn nogal onhandig ingericht. Dit euvel gaat trouwens voor het heel het bejaardencentrum op. Al met al is het bestuur en de directie tot de overtuiging gekomen, dat een verbouwing noodzakelijk is. Binnen het Piuscentrum denkt men dat een opknapbeurt onvoldoende soelaas biedt. Men hoopt, dat het Piuscentrum toestemming krijgt om nieuwbouw te plegen.

Welke van de drie genoemde alternatieven uiteindelijk gekozen wordt, hangt af van het advies, dat het provinciaal bestuur uitbrengt. Men is bezig de drie mogelijkheden op hun financiële haalbaarheid te bekijken. Onlangs heeft een ambtenaar uit Maastricht het gebouw geïnspecteerd. Wanneer de beslissing valt is op dit moment nog niet te zeggen. Dit hangt ondermeer af van het feit, of het Ministerie van Volksgezondheid bereid is een verklaring van geen bezwaar af te geven.

Medailles uitgereikt

SIMPELVELD-BOCHOLTZ – De Rodekruiscolonne afdeling Simpelveld-Bocholtz, huldigde tijdens de jaarvergadering mevrouw Marie Louise Strik-van Wersch, mevrouw Lenie Hamers-Jaspers en Jean Spork voor tien jaar trouwe dienst. Zij ontvingen de Rodekruismedaille van verdienste uit handen van colonnecommandant dokter A. Jehne. De heer Andre Schillings ontving de medaille van verdienste met gesp voor 20 jaar dienst in de colonne.



● *Het gouden paar Elmendorp-Dicks*

Gouden paar in Brunssum

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De heer en mevrouw Elmendorp-Dicks, wonende aan de Veldstraat 43 te Brunssum, vieren vrijdag 19 januari temidden van hun kinderen en kleinkinderen het gouden huwelijksfeest. Het grote feest wordt die dag om 15 uur ingezet met een eucharistieviering in de St. Gregoriuskerk en vanaf 19 tot 20 uur is er in zaal Oberye gelegenheid om het gouden paar gelukwensen aan te bieden. Iedereen die de jubilarissen een goed hart toedraagt is van harte welkom.

De heer Hendrik Elmendorp (73) geboren in Uithoorn kwam als kleuter met zijn ouders naar Heerlen. Op 14-jarige leeftijd begon hij in zijn dagelijks onderhoud te voorzien in het mijnbedrijf en vond emploi op de Staatmijn Emma in het ondergrondse bedrijf en later op de Staatmijn Hendrik. Hij wist toen nog niet dat hij 37 jaar in het mijnbedrijf werkzaam zou blijven. Na zijn pensionering knapte hij hier en daar een klusje op.

Zijn vrije tijd besteedde Hendrik Elmendorp aan de sport en daarbij ging zijn hart uit naar het biljarten. Hij zocht aansluiting bij de biljartvereniging te Brunssum en kreeg na enkele jaren in deze tak van sport grote bekendheid als wedstrijdspeler. In het jaar 1975-1976 werd hij zelfs districtkampioen in de 4e klasse. Bovendien wist hij tal van andere prijzen in de wacht te slepen. Momenteel neemt hij nog steeds deel aan biljarten in wedstrijdverband.

Mevrouw Maria Elmendorp-Dicks (65) geboren in Herzogenrath bleef na haar schooltijd tot aan haar huwelijk werkzaam in de huishouding van haar moeder en begon daarna een eigen huishouding te stichten. Uit het huwelijk werden 7 kinderen geboren en zijn er 10 kleinkinderen die allen op het feest tegenwoordig zullen zijn.

Voorlichting CA-systeem in Simpelveld

Van onze correspondent

SIMPELVELD – Tijdens een openbare vergadering van de beheerscommissie Centraal Antenne Installatie, in de raadszaal van Simpelveld werd besloten dat 2400 boekjes van 16 pagina's in twee kleuren met alle gegevens rond de CAI gedrukt zullen worden en huis-aan-huis verspreid.

Dit voordat een speciale enqueteur de inwoners zal bezoeken. Verder besloot men het geld van de abonnees (ƒ 150,– per jaar) zoveel mogelijk via een automatische afschrijving te innen. Dit is de goedkoopste methode waarover Rabo-directeur J. Nijsten uitgebreid uitleg gaf. De aansluitingen zullen gratis zijn, mits men geen extra voorzieningen wenst.

De storingsdienst zal vanuit het gemeentehuis fungeren. De huiseigenaren zullen wel hun eigen antennes op eigen kosten van de daken dienen te halen. De nieuwe CAI biedt plaats aan een ontvangst van 16 TV-zenders en 14 FM-zenders.

Ruilbeurs in januari

SITTARD – De Vereniging van Verzamelaars 't Forum heeft deze maand een aantal ruilbeurzen georganiseerd.

Verzamelaars van lucifersetiketten, sigarenbandjes, postzegels en kaarten, munten, stickers enz. kunnen terecht in Brunssum op 14 januari van 15 tot 18 uur, Brokke-oave, Lindenplein 5a, in Geleen op 21 januari van 14 tot 17 uur, Kirkske, Heidenstraat 5. In Maastricht op 28 januari van 14 tot 17 uur, Malberg 't Ruweel, Schildruwe 55.

Dameskoor Laudate viert tweede lustrum

Van onze verslaggever

HULSBERG – Het 24 leden tellende dameskoor Laudate uit Hulsberg viert vandaag en zondag het 10-jarig bestaan. Bovendien zullen 7 jubilarissen in de bloemetjes worden gezet: de dames Kracevec-Beaujean, Duijckers-Wouters, Frijsinger-Slangen, Speetjens-Slangen, Neven-Janssen en Merckx-Slangen. Deze laatste is tevens 10 jaar voorzitter van het koor.

Zaterdag wordt het feest ingezet met een receptie in het gemeenschapshuis De Lange Berg. Tussen 19.30 en 20.00 uur is er voor iedereen gelegenheid het koor gelukwensen aan te bieden.

Zondag is in het kader van het feest om 11.30 uur in de parochiekerk een eucharistieviering, opgedragen door pastoor Simons met muzikale begeleiding door het koor.

Het koor werd opgericht door pastoor D. Frencken en stond onder leiding van dirigent Jac van Wersch. De laatste jaren is de leiding in handen van de heer J. Ramakers.

Vastelaovend-game

De Berg Böck

In narrentempel 't Centrum aan de Ganzeweide in Heerlerheide roepen De Berg Böck vanavond de nieuwe prins uit. Afscheid wordt genomen van prins Jack I (Akkermans). De avond begint om 20.11 uur. Gasten zijn de Batrave van Heerlen en het dansmarietje Anja.

Blauw Naeze

Henk Bijlsma is uitgeroepen als nieuwe prins van de Blauw Naeze in Hoensbroek. Hij regeert onder de naam Henk I. Een en ander gebeuren tijdens een zitting waarin ook afscheid werd genomen van prins André I. De nieuwe prins houdt zondagavond receptie in de 12 Abachten, Heisterberg. Aansluitend is prinsebal.

Hoensbroek

Het Comité Carnavalsviering Hoensbroek roept zaterdag in het kasteel de nieuwe prins uit. De avond begint om 20.30 uur. Diverse artiesten werken mee. Inmiddels is ook de route van de optocht vastgesteld. Verzamelpunt is de Kasteellaan en Auvermoerstraat, vervolgens Juliana-Bernhardlaan, Hoofdstraat, Ridder Hoenstraat, Juliana-Bernhardlaan, Marktstraat, Mgr. Nolensstraat, Buttingstraat, Kouvenderstraat, Hoofdstraat en Markt.

Voor 7.490 gulden

Verhuurder beduveld

Van onze redactie

HEERLEN – Verhuren is ook niet alles. Dat heeft vorig jaar een verhuurinrichting van bouwgereedschappen in Heerlen in de maand december aan den lijve ondervonden.

Gisteren werd bij de gemeentepolitie van Heerlen aangifte gedaan van verduistering van een boormachine, een haakse slijper, een betonmolen, een breekhamer en steigers en een compressor met verfspuit. Alles bij elkaar goed voor een bedrag van ƒ 7.490 gulden. De mensen aan wie deze materialen werden uitgeleend, kwamen uit Vaals, Maastricht, Nieuwenhagen en Heerlen.

Drie Mijnstreekkorpsen naar landskampioenschap

Van onze redactie

HEERLEN – Drie muziekkorpsen uit de Oostelijke Mijnstreek doen in het weekeinde van 20 en 21 januari in Doetinchem een gooi naar de hoogste katholieke landskampioenschap.

De Koninklijke fanfare Sint Joseph van Heerlerheide komt onder leiding van Jos Vanderheyden zaterdag uit in de ereafdeling. De muzikanten hebben zich degelijk op dit landelijk concours van de Federatie van Katholieke Muziekbonden voorbereid. Hoe degelijk willen zij op woensdag 17 januari om 20.30 uur in het Corneliushuis te Heerlerheide laten horen tijdens een openbare generale repetitie.

Mocht de Koninklijke fanfare met een goed resultaat uit de bus komen dan staat nu al vast dat dirigent, bestuur en leden op zondag 28 januari van 17.00 tot 19.00 uur in het Corneliushuis recipiëren.

De harmonie Sint Caecilia uit Hoensbroek verschijnt zondag op het landelijk podium. Ook Sint Caecilia komt uit in de ereafdeling. Hier is onder leiding van Jan Dols eveneens hard gewerkt om Hoensbroek in Doetinchem waardig te vertegenwoordigen. In de gehoorzaal van het kasteel Hoensbroek houdt het korps zaterdag 20 januari om 20.00 uur een openbare generale repetitie. Wie gratis mee naar Doetinchem wil kan zich opgeven bij de heer Peusens, Kouvenderstraat 128, telefoon 211585.

Sint Caecilia van Spekholzerheide treedt zondag 21 januari op in de afdeling uitmuntendheid. Het korps wil onder leiding van Jan Vossen zo optimaal mogelijk op het podium verschijnen. Daar is keihard aan gewerkt. Hoe hard kunnen belangstellenden zondagavond om 20.00 uur in het Verenigingsgebouw aan de Patronaatstraat horen, waar de harmonie een openbare generale repetitie geeft. Na de generale repetitie kunnen belangstellenden, die mee willen, zich daarvoor opgeven of telefonisch op nummer 414769.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

Heerlen

● **DIA-AVOND**

De afdeling Heerlen van het IVN houdt maandag om 20.00 uur in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat een lezing omlijst met een diaserie. Mevrouw H. Vellen zal dan spreken over de verschillende aspecten van landschappen, dorpen en de flora en fauna van het Engadin. Deze avond is voor iedereen gratis toegangkelijk.

● **EUCHARISTIEVIERING**

Het Bernadinus-Pancratiuskoor zal zondag om 11.15 uur in de Bernardinuskapel een eucharistieviering opluisteren. Het thema van deze dienst is groepsdwang. Iedereen is van harte welkom.

Kerkrade

● **LEZING**

Onder het motto Wandelen langs de Geul wordt maandag om 20.00 uur in het restaurant Chermin door de heer Meerman een lezing met een diaserie gehouden. Ook zal er gesproken worden over een excursie naar het Geuldal.

Schaesberg

● **VERGADERING**

Het comité Tirolermuziekfeesten houdt maandag om 20.30 uur in lokaal van Hoof een vergadering. Besproken wordt het programma op halfvasten en de muziekfeesten in de maand augustus.

Nuth

● **GESPREKAVOND**

In verband met eerste communie wordt maandag en dinsdag telkens om 20.00 uur voor de ouders van de leerlingen van de tweede klas een gesprekavond gehouden.

Brunssum

● **KOFFIECONCERT**

Het koffieconcert dat zondag gehouden zou worden door de fanfare Harpe Davids in d'r Brikke-Oave gaat door omstandigheden niet door. Het eerstvolgende concert zal nu gehouden worden zondag 28 januari door de gemengde zangvereniging Brunssum en het bejaardenkoor Treebeek.

Simpelveld

● **DISCUSSIEAVOND**

Het IVN houdt maandag om 20.00 uur in zaal Frijns een discussieavond over allerhande natuurproblemen. Deze avond is voor alle inwoners gratis toegankelijk en zijn dan ook van harte welkom.

● **VERGADERING**

De turn- en acrobatenclub houdt zondag om 9.30 uur in zaal Dackus de jaarvergadering. Op de agenda staat ondermeer een bestuursverkiezing, het komende wedstrijdprogramma en het gouden jubileumfeest.

Klimmen

● **VERGADERING**

De philatelistenvereniging 't Fakteurke houdt maandag om 20.00 uur in zaal Hamers aan de Houtstraat de jaarvergadering. Na het officiële gedeelte is er een verloting van enkele bijzondere series postzegels.

Bocholtz

● **KRINGCROSS**

De dames en heren van de KPJ kunnen zondag deelnemen aan een kringcross te Vijlen. De kosten zijn ƒ 2,50 en men kan zich aanmelden bij Wiel Brouns.

● **PRAATAVOND**

De leden van het IVN zullen maandag meedoen aan een praatavond die gehouden wordt in de harmoniezaal Frijns te Simpelveld. Gesproken wordt over de doelstelling van het IVN. Begonnen wordt om 20.00 uur.

● **VORMINGSWEEK**

Een groep oud-mijnwerkers vertrekt maandag in gezelschap van hun echtgenoten naar het vormingscentrum Klinkenberg te Meerssen. Zij zullen tot en met vrijdag meedoen aan een vormingsweek over alledaagse problemen.

Kerkrade

● **WANDELEN**

De afdeling Kerkrade-Eygelshoven van het IVN houdt zondag in het kader van het excursieprogramma 1979 een wandeling door het Wormdal. Vertrokken wordt om 13 uur van het douanekantoor Pannesheide. De deelnemers moeten het paspoort niet vergeten en stevige schoenen aantrekken.

Kienagenda

VANDAAG

SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in club 208 door de Bokkenrijders Rolduckerveld.
HOENSBROEK – 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door sportvereniging Alle Negen.
UBACH OVER WORMS – 20.00 uur in zaal Eggen door boksvereniging BSM.
HOENSBROEK – 19.45 uur in Ons Trefcentrum door het missiecentrum.
HOENSBROEK – 20.00 uur in de Raadskelder door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20.00 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.

ZONDAG

TREEBEEK – 20.00 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20.00 uur in het parochiehuis Beersdalweg door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG – 19.45 uur in het gemeenschapshuis door het vrouwengilde.
KERKRADE – 20.00 uur in zaal Oud-Kerkrade door sportvereniging SCC.
HEERLEN – 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door SV Coriovallum.
BRUNSSUM – 20.00 uur in het Unitasgebouw door KWJ St. Gregorius.
HOENSBROEK – 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20.00 uur in zaal Concordia door CV Edelweis.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging St. Rochus.
KERKRADE – 19.45 uur in club 208 door VV Rood-Wit.
HOENSBROEK – 20.00 uur in de Raadskelder door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Veld door de gezamenlijke verenigingen Langeberg.

MAANDAG

TREEBEEK – 20.00 uur in het Casino door de casinovereniging.
SIMPELVELD – 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
BOCHOLTZ – 20.00 uur in zaal Palmen door de sportclub.
SCHAESBERG – 20.00 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door VV Kolonia.
KAALHEIDE – 20.00 uur in het buurthuis door SVK.
HEILUST – 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersvereniging.
BRUNSSUM – 20.00 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg.
HEERLEN – 20.00 uur in zaal Hermans door hamonie St. Bernadette.
BRUNSSUM – 20.00 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.
VOERENDAAL – 20.00 uur in het Kunderkruis door het rondecomité.
UBACH OVER WORMS – 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20.00 uur in café Dolfijn door zwemvereniging Watervrienden.
NUTH – 20.00 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN – 20.00 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
NIEUWENHAGEN – 14.00 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
HEERLEN – 20.00 uur in Stad Heerlen door RKVV Helios.
HEERLERBAAN – 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.
HEKSENBERG – 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.
BRUNSSUM – 20.00 uur in het Unitasgebouw door boksvereniging Limburg.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: men wende zich eerst tot de eigen huisarts.
Ubach over Worms: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna dokter W. Loyson, Brunssummerweg 39, Nieuwenhagen, tel. 312307.
Schaesberg: dokter J. Ypma, Schumanstraat 14, tel. 313323.
Voerendaal: dokter M. Wolfs, Hogeweg 29, tel. 1322.
Kerkrade-Oost: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna dokter Vluggen, Bleijerheidestraat 95, tel. 452913 tot zondagmorgen 10 uur. Dokter Willemse, Laurastraat 67, Eygelshoven, tel. 351232, tot maandagmorgen 8 uur.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Suijs, Kloosterstraat, Simpelveld, tel. 1251.

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerendaal: tandarts Moonen, Weltertuijnstraat 42a, tel. 711271. Alleen voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Schinveld - Hoensbroek - Nuth: tandarts Habers, Nieuwstraat 28, Hoensbroek, tel. 214673 b.g.g. 04447-2187. Alleen voor spoedgevallen spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts Schlebach, Dir. Evertsstraat 28, Kerkrade, tel. 452671. Spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
Simpelveld - Bocholtz: tandarts Loison, Dr. Poelsstraat, Wijlre, tel. 04450-1582. Spreekuur op zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.

APOTHEEK

Heerlen: apotheek Ritzen, Stationsstraat 24b, tel. 713269.
Hoensbroek - Nuth: apotheek Heggen, Akerstraat, Hoensbroek, tel. 213773. Apotheek Winten, De Weverstraat 11, Nuth, tel. 04447-1458.

WETSWINKEL

Heerlen: Luciushof Putstraat, elke donderdag van 19 tot 21 uur.
Eygelshoven: Saje Markt, elke maandag van 19 tot 21 uur. Voor afspraak tel. 351931.

SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS-hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood, tel. 045-716666.

LEGER DES HEILS

Treebeek: elke zondag samenkomst om 10 en 19 uur. Zondagschool voor kinderen om 11.45 uur, Horizonstraat, Treebeek, tel. 045-211060.

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling en seksualiteitsvragen.
Heerlen - Sittard: voor informatie tel. 04494-42944.
Maastricht: voor informatie tel. 043-12983.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Wingerd 43, tel. 045-712050.
Schaesberg - Nieuwenhagen - Ubach over Worms: Itersonstraat 5, tel. 045-414910.

HULPPOST WELTERHOF

Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag tel. 045-713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen, tel. 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen, tel. 04442-1587.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Koolwijk, tel. 311845. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Luijten, tel. 413845. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GEMEENTE

Heerlen: kerk Meezenbroek, zondag dienst om 11 uur, ds. Allan.

GEMEENTE GODS

Ubach over Worms: kerk Gravenweg, zondag dienst om 10 uur.

EVANGELISCHE CHRISTENEN

Heerlen: kerk schoolgebouw Oliemolenstraat, zondag dienst om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK

Brunssum: kerk Kruisbergstraat, zondag dienst om 10 en 16.30 uur, ds. Feenstra.
Treebeek: kerk Ds. Boumanstraat, zondag dienst om 10 en 16.30 uur.
Heerlen: kerk Burgemeester Waszinkstraat, zondag dienst om 10 en 17 uur, ds. Gilhuis.

Ravage op E-9

BORN – Gistermorgen is tegen zeven uur op de E-9 – op de oostelijke rijbaan – bij Born een grote ravage ontstaan waardoor het wegverkeer urenlang over de vluchtstrook moest worden geleid. Tot 12 uur was de politie in de weer om de chaos weer ongedaan te maken.

Doordat de chauffeur van een trekker met oplegger, R. uit Verviers, met te hoge snelheid reed maakte hij, mede ten gevolge van de gladheid, opeens zo'n schuiver dat het voertuig gedeeltelijk op de middenberm belandde, waarbij hij tevens twee personenwagens van de weg duwde. Deze wagens, bestuurd door R. uit Maastricht en S. uit Beek, werden daarbij behoorlijk beschadigd. Geen van de betrokken bestuurders of inzittenden raakte gewond.

HONDERD MILLE VOOR BRASIL



● Gelden voor de actie kunnen worden gestort bij de Rabobank te Heerlen, op rekeningnummer 119947390, onder vermelding „Honderd mille voor Brasil". Het postgironummer van de bank is 1030856.

Postgirohouders kunnen ook rechtstreeks op de giro storten onder nummer 1975600

Bijna 19 mille voor Brasil

HEERLEN – De actie „Honderd mille voor Brasil" is het nieuwe jaar goed begonnen. De nieuwe stand – om precies te zijn op 10 januari jl. – bedroeg ƒ 18.700,48, bijna drieduizend gulden meer dan vorige week. Dat bedrag kwam weer via vele kleintjes en wat minder grote giften. Het was weer duidelijk: ieder gaf naar zijn vermogen. En de actie gaat door. We zijn nog ver verwijderd van ons streefdoel: „Honderd mille voor Brasil", maar als we allemaal onze schouders eronder zetten, komt dat geld er. En krijgen de Limburgse missionarissen in Brazilië, die dat geld zo dringend nodig hebben, deze steun, waarvoor ze u zeer dankbaar zullen zijn en dat is, waarvoor we ons alleen, u, het Limburgs Dagblad en de stichting Opala zich inzetten.

Hier volgt de verantwoording over de afgelopen dagen:
C. J. M. van Wetering 50,–; P. J. G. Possen 100,–; G. Reinders-Maassen 100,–; M. C. Zillekens-Franssen 50,–; onbekende gever via Rabobank Wijlre 50,–; A. G. Cremers 25,–; J. H. Brauers 25,–; H. G. Voncken 25,–; Chr. Boon 10,–; P. Vullings 10,–; L. M. Th. Adams 10,–; J. A. Loo 25,–; J. L. A. Schiffer, Bocholtz 10,–; L. M. Quaden Schimmert 15,–; G. H. Grins, Hoensbroek 25,–; M. H. Senden Hoensbroek 100,–; N.N. 100,–; L. G. van Dinten Brunssum 25,–; P. M. Rutten Geleen 25,–; J. M. M. Ritzen Hulsberg 100,–; H. M. J. Trompetter 10,–; M. J. Pfeiffer 10,–; H. F. G. M. Brech Maastricht 25,–; J. J. op de Kamp Kerkrade 20,–; J. Crapels Heerlen 10,–; L. J. G. Peersboom 25,–; F. J. Langelaan 25,–; P. L. R. Franssen Jabeek 100,–; van Prouwenen Kerkrade-West 25,–; J. H. Janssen Jabeek 5,–; mevr. W. Vega-Ewandowski Heerlen 10,–; E. J. Janssen Gronsveld 5,–; J. Otten Kerkrade ƒ 2,–; Ant. Mertens Bocholtz 50,–; Arn. Mupelzers, Eys/Wittem 25,–; mevr. E. de Haas Heerlen 10,–; J. A.v.d. Heijden Geleen 50,–; N. G. Kerkrade-West 1000,–; mevr. J. C. Driessen-Muyrers 10,–; W. H. Geelen 10,–; W. Martens 25,–; J. M. Hoedemakers Born 10,–; M. van Musch-Maenen 15,–; J. P. Ceelen Kerkrade 25,–; J. W. Heinen Nieuwenhagen 200,–; N. 188,96; mevr. W. E. Kicken-Baltez Kerkrade 10,–; M. H. van Aubel-van Hugten, Amstenrade 10,–; N. N. Jabeek 50,–.

LIOF gestart met driejarig project

Hulp bij vernieuwing Limburgse bedrijven

MAASTRICHT – Het Limburgs Instituut voor Ontwikkeling en Financiering (LIOF) is gisteren officieus van start gegaan met het Innovatieproject Limburg (IPL). Dit project richt zich op het stimuleren, begeleiden en coördineren van vernieuwende activiteiten binnen Limburgse ondernemingen, waarbij het accent gelegd wordt op de middelgrote en kleine onderneming.

Voor dit project is binnen de organisatie van het LIOF een speciaal innovatieteam geformeerd, bestaande uit een aantal specialisten op het terrein van bedrijfskunde, technologie en techniek, marketing en commerciële economie. Bovendien hebben deze deskundigen een uitgebreide kennis en ervaring op het gebied van innovatie.

Ondersteuning

Het innovatieteam zal door een tweetal commissies ondersteund worden en wel door een begeleidingscommissie en een team van deskundigen In het begeleidingsteam zijn zowel werkgevers als werknemers vertegenwoordigd alsmede de provinciale- en nationale overheid, de Kamers van Koophandel en specifieke instituten als de Rijksnijverheidsdienst en het Centraal Instituut voor Industrieontwikkeling (CIVI). De deskundigencommissie bestaat uit functionarissen van de Technische Hogeschool in Eindhoven, van DSM, van het Project Industriële innovatie en van TNO.

Bijdrage

Niet alleen van de kant van de overheid maar ook van de zijde van de Stuurgroep van het Experimenteel Project Industriële Innovatie is gesteld, dat regionale ontwikkelingsmaatschappijen een belangrijke bijdrage kunnen leveren om de innovatiegedachte te stimuleren en actief te begeleiden. Het LIOF is de eerste regionale ontwikkelingsmaatschappij die een dergelijk project ter hand heeft genomen. Het project zal een looptijd hebben van drie jaar teneinde de geplande activiteiten te realiseren en het wordt gefinancierd uit gelden die de overheid ter beschikking heeft gesteld in het kader van de uitvoering van de perspectievennota.

Start

De officiële start van het Innovatieproject Limburg is voorzien op vrijdag 19 januari tijdens de innovatiedag welke in verband met het feit dat het project voor heel Limburg bedoeld is, gehouden zal worden in de Maascentrale in Buggenum. Dan zal ondermeer de directeur-generaal voor de Industrie, de heer J. A. M. Molkenboer spreken over innovatie-activiteiten.

● Zie verder Vrijuit pagina 17

Prof. Tiemstra:

Nederland heeft nog immense kolenvoorraden

Van onze verslaggever

ROERMOND – De mijnen zullen weer open moeten. De Tilburgse econoom prof. dr. N. Tiemstra, heeft in Roermond gezegd, dat na 1990 de immense kolenvoorraden onder Nederlandse aardkorst weer in exploitatie genomen zullen moeten worden, om de zeer sterk stijgende energiebehoefte te kunnen voldoen. De winning zal echter via totaal andere en geheel nieuwe procédés en methodes moeten geschieden dan gebruikelijk was.

„Wij hebben in Nederland de beschikking over 710 miljoen ton winbare steenkool in reserve op 1200 meter diepte en in een laagdikte van één meter. In 70 jaar hebben wij vroeger in Limburg 570 miljoen ton naar boven gebracht", aldus professor Tiemstra. „We moeten ons geen crisis laten aanpraten. De voorraden olie en gas zij twee tot tweeëneenhalf keer zo groot als steeds wordt voorgespiegeld. We kunnen met onze energiereserves in de bodem de hele volgende eeuw ruimschoots vooruit. Bovendien zijn er gigantische, onvoorstelbaar voorraden leisteenolie in de Rocky Mountains, die voor alle landen beschikbaar zullen komen. Dat is wat anders dan de spookbeelden van vandaag de dag", aldus de Tilburgse econoom in Roermond.

In opdracht van het provinciaal bestuur van Limburg heeft prof. Tiemstra de economische structuur van Midden- en Noord-Limburg doorgelicht. In verschillende rapporten zal hij daarover binnenkort rapporteren en beleidsaanbevelingen doen.

Radiouitzending vanuit Eikske

SCHAESBERG – De KRO-radiorubriek Kruispunt met zijn wekelijkse informatie over kerk en samenleving zal morgen geheel gewijd zijn aan de streekparochie 't Eikske. Het programma kwam tot stand in samenwerking met de pastores van de streekparochie Ed. Miedema en Cor van der Spek. Het programma wordt uitgezonden via Hilversum I en wel van 14 tot 14.30 uur. De kerkdiensten in de streekparochie 't Eikske zijn vandaag om 17.30 en morgen om 10 en 11.30 uur.



● *Professor Greep zorgde voor de vrolijke noot tijdens de rectoraatsoverdracht. Hij voorzag rector-magnificus Wijnen links en prof. Tiddens van de nodige alternatieve kleding, wielertenu's.*

Prof. dr. W. Wijnen roemt pionierswerk van prof. Tiddens

MAASTRICHT – Prof. dr. H. Tiddens is sinds gisteren als rector magnificus van de rijksuniversiteit Limburg exit. Tijdens een academische zitting in de Maastrichtse Eurohal ter viering van de derde Dies Natalis is hij in aanwezigheid van vele honderden in en buiten de universiteitswereld uitgewuifd met een laudatio naar rato van „een van de grondleggende pioniers van de R.L.", zoals zijn opvolger prof. dr. W. Wijnen hem kwalificeerde.

De nieuwe rector magnificus van de R.L. belichtte zijn naar Tilburg vertrekkende voorganger als een daadwerkelijke en bezielde ijveraar voor het inslaan van nieuwe wegen in het medisch onderwijs ondanks duidelijke twijfels van andere medische faculteiten. Van burgemeester mr. A. Baeten ontving prof. Tiddens het Maastrichtse stedeboek Hospiti. Adhesiebetuigingen werden er voorts van voorzitter mr. R. van den Biggelaar – die een door Jos Muris geschilderd portret aanbood – de dekaan van de faculteit der geneeskunde prof. dr. J. Greep en van voorzitter drs. J. Jongen van de universiteitsraad. Deze laatste stelde dat de door minister Pais gehanteerde normen inzake de afkoopsommen en salariëring van de Maastrichtse specialisten „wel eens ernstige moeilijkheden voor de medische faculteit zou kunnen opleveren". In zijn afscheidsrede had prof. Tiddens reeds herinnerd aan de door hem eerder bepleite noodzaak „om het deel van het contract tussen rijk en ziekenhuis St. Annadal dat op de schadeloosstelling van stafartsen betrekking heeft met spoed uit te voeren". Hulde betoon was er ook voor oud-minister dr. G. Veringa van onderwijs en wetenschappen die destijds als bewindsman de beslissing van de regering omtrent de te stichten achtste medische faculteit ten gunste van Maastricht had weten te stuwen. Namens de beide Limburgse departementen van de Nederlandse Maatschappij voor Nijverheid en Handel bood ir. H. Quanjel aan de universiteit een door de beeldhouwer Arthur Sproncken vervaardigd portret in brons van de heer Veringa aan.

Ook CPN tegen AWACS

HEERLEN – Het districtsbestuur Limburg van de Communistische Partij van Nederland heeft zich uitgesproken tegen de stationering van AWACS op het vliegveld in Geilenkirchen. De CPN voert ertegen aan. dat verdergaande militarisering niet de zonodige ontspanning tussen Oost en West bevordert, dat het opnieuw in gebruiknemen de rust verstoort in het stiltegebied van de Brunssummerheide, dat de uitbreidings en bestemmingsplannen en daarmee de woningbouw in het geding komen, met name in Schinveld en dat de kosten, die de Nederlandse regering er aan moet besteden beter gebruikt kunnen worden voor verbetering van de koopkracht en de werkgelegenheid in Limburg.

Met 8,5 kg heroïne

Weertenaar in Bangkok gepakt

DEN HAAG – De Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) in Den Haag heeft gisteren van de autoriteiten van Thailand bericht gehad dat op het vliegveld van Bangkok twee Nederlandse heroïnesmokkelaars zijn gearresteerd. De twee mannen, die in het bezit waren van 8,5 kilo heroïne, zijn de 39-jarige S.V.S. uit het Groningse Marum en de 29-jarige C.K. uit Weert.

De arrestatie heeft plaatsgevonden op 30 december, maar is nu pas aan de CRI meegedeeld. Een woordvoerder van het ministerie van justitie in Den Haag verklaarde desgevraagd dat niet bekend is wat er verder met de twee mannen, die zijn ingesloten, gaat gebeuren. Vorig jaar heeft Thailand de straffen tegen heroïnesmokkelaars drastisch verzwaard.

Verkoopcruise naar Arabische landen

Limburg sterk aanwezig op varende bedrijfsexpo

door Jan van Lieshout

AMSTERDAM – Vanavond vertrekt vanuit de haven van Amsterdam een ark vol Nederlandse produkten, waarmee het bedrijfsleven de Arabieren hoopt lekker te maken. Onder de 196 bedrijven, die voor een varende expositie in Arabische vaarwateren boeken, bevinden zich ook 24 Limburgse. Het LIOF heeft de boot niet gemist. De Limburgse Industriebank wist 17 bedrijven te interesseren in een promotion in de geforceerde Arabische landen Zeven Limburgse bedrijven meldden zich eigener beweging. Zij betaalde grif 2250 gulden per vierkante meter expositieruimte.

In totaal werd tien miljoen gulden in de varende expo geïnvesteerd. De overheid verleende een subsidie van drie miljoen. Meer dan vijf miljoen gulden kost de huur van de boot: een lijnschip van TOR Scandinavian. Vergeefs was naar een Nederlands schip met de gewenste tentoonstellings- en passagiersaccommodatie gezocht. Blijven naam en vlag Zweeds, de emblemen worden vervangen door Nederlandse. Ook wordt de boot op zijn Nederlands gepavoiseerd compleet met tulpen uit de Nederlandse bollenstreek. Voorts worden aan boord kunstwerken ten toon gesteld van Karel Appel, Carel Willink, Jan Makkes en Arthur Spronck uit Maastricht. De Limburgse beeldhouwer is vertegenwoordigd met plastieken van Arabische volbloeds.

De varende expo is een wereldprimeur, die Amerika, Italië, en Zwitserland werd afgesnoept. „Voordeel van zo'n varende expositie is, dat je meerdere landen kunt aandoen", aldus J. J. van Basten Batenburg, de adjunct-directeur van het Nederlandse Centrum voor Handelsbevordering, die het initiatief nam. In totaal zal de ark in zeven havens voor anker gaan.

Om moeilijkheden te voorkomen werd alle reclame en documentatie gescreend door het ministerie van Voorlichting van Saoedi Arabië. Zo verdien alle blote dames ijlings gekleed. Ook is de dames onder de 600 passagiers, die de stands zullen bevolken, uitdrukkelijk verzocht niet in jurken met korte mouwen te lopen. Ook zullen de Islamitische spijswetten worden gerespecteerd. In het restaurant zal geen varkensvlees worden geserveerd. Evenmin zullen alcoholische dranken mogen worden geschonken. Brand zal de Arabieren niet kunnen laten proeven van het bier waar Limburgs trots op is. Runimex uit Maastricht zal de moslem voorzien met de softdrinks van Brand.

Limburg Vandaag verdwijnt in juni

HEERLEN – Het tijdschrift Limburg Vandaag houdt op te bestaan. Het zal nog tot en met juni verschijnen om daarmee zijn tiende jaargang vol te maken. Dat heeft de enige in vaste dienst zijnde redacteur Jan Laugs gisteren meegedeeld.

Volgens hem moet het tijdschrift stoppen bij gebrek aan voldoende abonnees. Het blad telt momenteel 3500 abonnees in Nederlands en Belgisch Limburg, waaronder nog diverse steunabonnementen van het provinciaal bestuur. „Bij 5000 abonnees zouden we blijven doordraaien en bij 10.000 zouden we onszelf kunnen bedruipen zonder steun", aldus Laugs.

Over de steun van de provincie Limburg zijn regelmatig moeilijkheden ontstaan omdat bepaalde fracties in provinciale staten (onder andere PvdA en PPR) het niet eens waren met overheidssteun voor het in hun ogen te eenzijdige en behoudende blad.

Deze kritiek leidde er mede toe dat een tweede Limburgs tijdschrift ontstond met een progressieve signatuur maar zonder overheidssteun. Dit tijdschrift, Limburg Expresse, is onlangs al opgeheven en bestond maar een paar jaar.

Tot het verdwijnen van Limburg Vandaag heeft ook het feit geleid dat de provincie Limburg niet veel meer voelt voor het steunen van een opinieblad maar er over denkt om een eigen blad uit te geven in het kader van de voorlichting en de promotie van deze provincie.

Boonen en De Hoon kregen Kempprijzen

MAASTRICHT – In het gouvernementsgebouw te Maastricht reikte gouverneur dr. J. Kremers gistermiddag de Mathias Kempprijzen uit. De prijzen, respectievelijk 2000 en 1000 gulden, die sinds 1953 elk jaar afwisselend in Hasselt en Maastricht worden uitgereikt, vielen toe aan Gilbert Boonen uit Lanaken (B) voor zijn novelle „De oude man en de gier" en aan Cor de Hoon uit Heerlen voor zijn surealistische novelle „Het laatste land". Volgens het juryrapport mogen de beide novellen een aanwinst voor de Limburgse letterkunst worden genoemd.

Beide laureaten hebben reeds eerder werk gepubliceerd.

„Hoewel de Mathias Kempprijs hier en daar wenkbrauwen doet fronsen is de prijs waardevol als stimulans voor gevestigde of opkomende talenten", aldus dr. J. Kremers. „Limburg is niet overmatig gezegend met instituten die de letteren bevorderen". Hoewel de gouverneur betwijfelde of de romans en verhalen van de 15 jaar geleden overleden schrijver dichter Math Kemp nog gelezen worden, memoreerde hij deze schrijver als de eerste Nederlandse dichter die zich in zijn werk met atoomsplitsing heeft bezig gehouden. Letterkunde is er niet alleen om het leven te verfraaien, ze registreert ook de tijd.

De Stichting Mathias Kempprijs heeft het bijna 30 jaar uitgehouden en ze vertoont nog geen tekenen van slijtage. Haar statuten werden verleden jaar nog vernieuwd. Niet in Limburg geboren kunnen reeds voor de prijs in aanmerking komen als ze vijf jaar in de provincie woonachtig zijn. Het is ook de enige waarin de beide Limburgen met volledige pariteit tegenwoordig zijn", aldus de gouverneur. De uitreiking werd omlijst met pianomuziek door Gerard Quaedvlieg en gevolgd door een intieme receptie.



● *Gouverneur Kremers feliciteert de Heerlenaar Cor de Hoon, in het midden Gilbert Boonen uit Hasselt, eveneens winnaar van de Mathias Kempprijs.*

Recordprijzen voor spruiten en prei

MILJOENEN SCHADE IN GROENTETEELT

Door Will Lebens

GRUBBENVORST – De harde vorst en de uiterst lage temperaturen houden de groenteprijzen stevig in hun greep. Ondanks de hoge prijzen in het begin van deze week werden de groenten met de dag duurder.

Spruitkool bereikte vrijdag een ongekend hoogtepunt toen voor beste kwaliteit onder de klok van ƒ 4.6-0-ƒ 5.10 per kg betaald werd. Ook voor prei werden de hoogste prijzen nl. van ƒ 4.15-ƒ 5.11 betaald in de geschiedenis van de veilingen. Vooral de spruitkool heeft hevig onder de winter te lijden. Op diverse plaatsen is een groot deel van de spruitoogst vernield en de schade loopt in de miljoenen.

Ook op de Noordlimburgse veilingen liep de aanvoer van deze groente sterk achteruit. Ook de witte kool en de boerekool blijken zeer veel van de kou te hebben geleden. Op de veiling van vrijdag in Grubbenvorst werden beide groenten niet aangeboden. De zeer hoge prijzen voor diverse vollegrondsgroenten worden sterk afgebrokkeld door de schade aan enkele producten. Vooral ook door de zeer hoge stookkosten die zwaar op de ondernemingen blijven drukken.

In andere sectoren van de landbouw: in de melkvee- en varkenshouderij en in de pluimveehouderij hebben zich zeer veel ongemakken voorgedaan die als een schadepost mogen worden aangerekend. Uit kringen van de akkerbouw worden nog geen verliezen gemeld. De veldvruchten liggen er warmpjes bij onder een dikke laag sneeuw en lopen weinig gevaar om te bevriezen. Diverse graanrassen krijgen in de vele jaren de kans hun „winter-vorstvastheid" te bewijzen. Zou de sneeuw verdwijnen en opnieuw gevolgd worden door vorst, dan krijgen de veldvruchten het veel zwaarder te verduren. Het sneeuwdek belet de vorst dieper in de bodem te dringen. Maar toch zorgt de winter voor het uitroeien van lastig ongedierte en van onkruid. Ook de structuur van de grond wordt verbeterd door het winterse weer. Gelieven is het dat de moderne veestallen niet berekend zijn op een temperatuur, zoals die thans in West-Europa heerst. In de toekomst zullen bij de bouw van de stallen extra-voorzieningen moeten worden getroffen. Hieronder volgen de prijzen van de groenteveilingen in Noord-Limburg met de bemerking dat de aanvoer op vrijdag tot 75% van de normale aanvoer was gedaald.

Andijvie ƒ 2.31-ƒ 2.51, witte kool 14 ct.-32 cr. rode kool 32 ct.-36 ct., prei ƒ 4.15-ƒ 5.11, knolselderij 62 ct.-ƒ 1.22, spruitkool ƒ 4.60-ƒ 5.10, Chinese kool ƒ 1.04-ƒ 1.15, radijs 22 ct.-28 ct., wortelen 30 ct.-70 ct., schorseneren 65 ct.-ƒ 1.05, sla 24 ct.-53.5 ct., veldsla ƒ 6.20-ƒ 7.40, witlof ƒ 2.70-ƒ 3.30, uien 18 ct.-45 ct.

Moeilijke tijd voor toneel

HEERLEN – Vergeleken met het vorig jaar is de toneelsituatie in ons land verslechterd. Het ziet ernaar uit dat het toneel in het seizoen 1979/1980 nog heviger klappen te verduren krijgt door de verhoging van het BTW-tarief van vier naar achttien procent. Extra tekorten en grote geldzorgen zijn dan ook te verwachten.

Dit schrijft de afdeling Toneel van de Raad voor de Kunst in een brief aan de minister van CRM, waarin advies wordt uitgebracht over de subsidiëring van toneelgezelschappen in het seizoen 1979/1980. Het geldgebrek leidt ertoe dat bij steeds meer gezelschappen niet meer kan worden gesproken van een evenwichtige leeftijdsopbouw: oudere acteurs worden vervangen door jongere, omdat die goedkoper zijn. Binnenkort zullen acteurs uit de commerciële sector, die terug willen naar het gesubsidieerde toneel, door de laatste sector niet meer te betalen zijn.

Zij pleit voor een regeling, waarbij de gemeenten die beschikken over accommodaties die geschikt zijn voor wat het gesubsidieerde toneel brengt, zich verplichten het gehele repertoire van een bepaald gezelschap op adequate wijze af te nemen.

Zuidelijk Toneel Globe heeft dit seizoen een nieuwe artistieke leiding gekregen, die een nieuw beleid op gang hoopt te brengen dat in een weldoordachte nota goed is omschreven en er aantrekkelijk uitziet. Dat men naar Eindhoven is verhuisd wordt door de afdeling Toneel van de Raad voor de Kunst moedig genoemd. Des te schrijnender is het daarom dat Breda en Tilburg het als mede-subsidiënten hebben laten afweten op louter formele gronden.

De situatie is verre van rooskleurig, mede doordat de groep geen voet aan de grond krijgt in Limburg. De begroting van Globe dient door de minister van CRM te worden goedgekeurd.

Concert in Vaals

VAALS – Onder auspiciën van Cultureel Centrum Vaals is er morgen, zondag 14 januari, een concert in de Koperhof te Vaals. Uitvoerenden zijn Der Junge Chor Aachen o.l.v. Frits Ter Wey en Michael Koch, sologitarist. Op het programma staan werken van Bach, Bruckner, Eben, Ravel, Petrassi, Mendelssohn, Giuliani en Medek. De componist Tilo Medek, van wie enkele werken in Nederland in première zullen gaan, zal op dit concert aanwezig zijn. Het concert, dat om 20 uur begint, belooft iets heel bijzonders te worden. Entree bedraagt *f* 5,– per persoon.

Nieuwe galerie geopend in Roermond

Muzikaal werk Eugène Brands

ROERMOND – Bij galerie Interqua te Roermond, Neerstraat 62, is tot en met 15 januari een expositie van schilderijen en gouaches van Brands. Het is de eerste expositie van deze galerie, die in de toekomst exposeren wil met werk van vergelijkbaar niveau. Als basisfilosofie heeft men gekozen voor integratie van nouveautées op het gebied van meubeldesign met beeldende kunst.

En hiermee wordt beslist niet nog een meubeltoonzaal waar men een schilderij boven de bank hangt aan een eindeloze reeks toegevoegd! Integendeel. De expositieruimte staat los van de meubelverkoopruimte en is professioneel ingericht. In de etalage van de galerie staan enkele voorbeelden van meubeldesign op hoog niveau; stoelen van Gerrit Rietveld (de red and blue en de zigzagstoel), Le Corbussier en Macintosh. Het is de bedoeling dat het niveau van de getoonde meubels zijn equivalent vindt in het niveau van de geëxposeerde beeldende kunst. Men is hierin met de keuze van Eugène Brands zeer zeker geslaagd. Het werk van deze nu 65-jarige schilder is overwegend landschappelijk en doet zeer muzikaal aan. Ik was dan ook geenzins verbaasd toen ik in zijn biografie las dat hij lezingen heeft gegeven over etnische muziek en zelfs radiouitzendingen over dit thema heeft verzorgd. Het is daarom dat ik het werk van Brands wellicht het beste kan beschrijven in „muzikale termen".

Zijn grote doeken zijn symfonieën van kleur, grote ronde vormen, wolkige kleurvlakken, subtiel georkestreerd. Brands brengt landschappen terug tot enkele vormen, zuiver op elkaar afgestemd, met vooral in kleinere doeken en de gouaches als contrapunt een driehoekige vorm van meestal zwartige kleur. Men moet, indien men niet vertrouwd is met zulke beeldwijze, niet gering denken over dit „vereenvoudigen". Het is vaak zeer ongewoon van kleur en gevoelig van textuur (verfbehandeling) wat Brands doet. En hij gaat hierbij van zeer groot (symfonieën) tot zeer klein (divertimento's) wat de formaten betreft. Doch allen hebben ze gemeen een grote aandacht voor de vorm en daarmee in relatie de kleur. Het schuiven van de vlakken over het doek, in een zeer sober stramien, zonder poespas, kortom van een grote ongekunstelheid getuigend.

Frits van der Zander

Bouwkundedag HTS Heerlen

HEERLEN – De Hogere Technische School in Heerlen houdt vrijdag 26 januari een werktuigbouwkundedag, gewijd aan de product- en procesontwikkeling. De deelnemers worden om 10 uur in het HTS-gebouw, Dr. Jaegersstraat te Heerlen, verwacht. Er worden inleidingen gehouden door ir. H. B. Velthuis, ir. Yap Kie Han, ir. S. W. Vogt, ir. W. v.d. Meulen en ing. C. H. Holthuis. Om 12.40 is er lunch. Om 15 uur begint onder leiding van ir. M. A. Th. H. de Wit een forum. De dag wordt om 16 uur met een informeel samenzijn besloten.

Scheidende rector magnificus prof. Tiddens

Meer zorg en minder geld voor de toekomstige arts

Van onze correspondent

MAASTRICHT – De arts van de toekomst zal er genoegen mee moeten nemen dat tegenover een groeiend beroep op persoonlijke aandacht en zorg een geringe financiële beloning zal komen te staan. Dat zei vrijdagmiddag dr. H.A. Tiddens in zijn afscheidsrede als rector-magnificus van de Rijksuniversiteit Limburg.

Tiddens is een van de grondleggers geweest van de medische faculteit in Maastricht. Hij verruilt zijn rectoraat voor een hoogleraarsfunctie aan de Economische Hogeschool in Tilburg. Hij gaat daar onderwijs geven in de leer van de ziekenhuiswetenschappen.

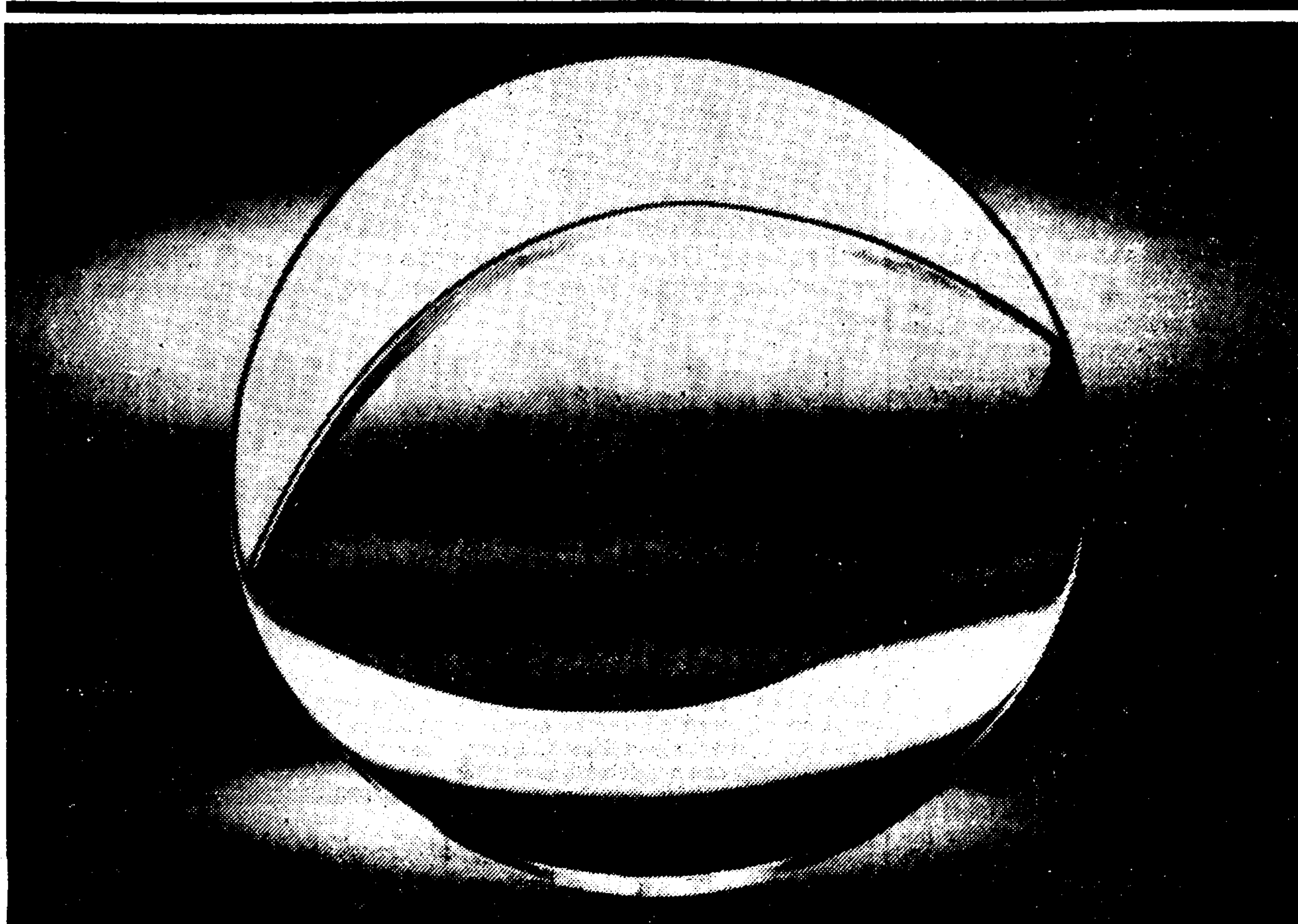
Volgens de scheidende rector-magnificus zijn de kostenstijging en het toenemend aantal artsen de voornaamste problemen van de gezondheidszorg. Hij stelde dat een aanmerkelijk deel van de kostenstijging is terug te voeren op ondoelmatig gebruik van specialistische medische zorg. Niet de invoering van eigen risico, maar grotere overeenstemming over het nut van bepaalde medische ingrepen en verbetering van de medische diagnostiek leiden tot verhoging van de doelmatigheid en betere beheersing van kosten, aldus Tiddens.

Artsen

Recent onderzoek, zei hij, heeft uitgewezen dat er rond het jaar 2000 in ons land één specialist op ongeveer 1200 inwoners zal zijn en één arts per 1250 inwoners. Deze hoge aantallen artsen zijn op korte termijn nauwelijks te beïnvloeden, want de meeste artsen die in 2000 praktijk zullen uitoefenen, zijn nu al in opleiding. Een mogelijke oplossing voor deze „artsendichtheid" kan worden gevonden door het accent van medisch handelen te verschuiven van genezing naar zorg. Tiddens merkte op dat hiervoor een ingrijpende mentaliteitsverandering nodig is bij toekomstige artsen.

"Kale zangeres" eindstudie toneelschool

MAASTRICHT – In het kader van het eindstudiefaseproject van de acteursopleiding van de Maastrichtse toneelacademie wordt vanaf 24 januari om 20.30 uur in de studio van de toneelacademie „De kale zangeres" van Eugene Ionesco opgevoerd. De uitvoerenden zijn Gijs de Lange, Ad Olree, Liz Snoyink, Annemiek Verhoeven, Annelies van der Bie en Alfred van den Heuvel. Docent is Ion Omescu. De data van uitvoering zijn 24, 25, 26, 27, 31 januari en 1, 2, 3 februari, telkens om 20.30 uur. In verband met het beperkt aantal plaatsen is het aan te bevelen schriftelijk of telefonisch te reserveren bij Toneelacademie Maastricht, Lenculenstraat 31–33, tel. 043-12241.



● *Armband in zilver met kunststof van Nuala Jamison.*

Edelsmeden exposeren in Maastricht

MAASTRICHT – In de sieradengalerie Meerten Sormani aan de Grote Gracht te Maastricht wordt een expositie van armbanden en ringen van vier Britse edelsmeden gehouden. De exposanten zijn Julia Manheim, Caroline Broadhead, Susanna Heron en Nuala Jamison. De tentoonstelling loopt van 13 januari tot en met 7 februari. De galerie is open van dinsdag tot en met zaterdag van 12-18 uur.

Fruitprijzen lopen op

GRONSVELD – De eerste veilingen na het kerstreces lieten een oplopende tendens van de appel- en pereprijzen zien. Natuurlijk kan men hierop geen gevolgtrekkingen maken maar de grotere belangstelling van de handel voor het inlands fruit geeft wel enige hoop.

Men dient er rekening mee te houden, dat de aanvoer aangepast kan worden aan de weers- en tijdsomstandigheden. Wel blijkt, dat de voorraden van handelaren en detaillisten dient aangevuld te worden. Intussen blijkt opnieuw dat al te dikke exemplaren niet de hoogste prijzen maken en het publiek meer voelt voor gangbare maten. De grote vraag blijft natuurlijk hoe de prijzen van Golden Delicious zich gaan ontwikkelen. Wellicht dat door een vlotte export naar Italië (vooral) waar de appeloogst dit seizoen mislukt is, de grote hoeveelheden Golden uit de koelhuizen aan redelijk tot goede prijzen geruimd kunnen worden. De prijzen van appels en peren lagen dinsdag in Zuid-Limburg als volgt: rode Boscoop 60 tot 70 cent, grijze Boscoop 50 tot 60 cent, Golden Delicious 58 tot 64 cent, kleinere maten 48 tot 54 cent, Lombards Calville 50 cent. Cox van 50 tot 131 cent (naar gelang dikte en kwaliteit) Jonagold 70 cent tot *f* 1,05, peren: Legipont 51 tot 60 cent. Conference 90 cent tot *f* 1,10 en Doyenne de Comice *f* 1,– tot *f* 1,11.

Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer 198 stuks, prijzen in guldens per stuk: luxe paarden 1925 tot 3650, voljarige 1500 tot 2350, twee-en-eenhalfjarige (trekpaard) 1850 tot 2275, twee-en-eenhalfjarige, luxe (merries) 1625 tot 2475, twee-en-eenhalfjarige, luxe (hengsten) 1800 tot 2375, anderhalfjarige, luxe (merries) 1275 tot 1775, anderhalfjarige, luxe (hengsten) 1200 tot 1625, anderhalfjarige (trekpaard) 1475 tot 1775, veulens, luxe (merries) 950 tot 1450, veulens, luxe (hengsten) 675 tot 975, hitten 650 tot 1250, Shetlandse pony's (ruins) 225 tot 400 en Shetlandse pony's (merries) 300 tot 650. Prijzen in guldens per kg: jonge slachtpaarden 4,90 tot 5,80 en oude slachtpaarden 4,65 tot 5,75. Handel vrij vlot.

Proeftuin voor Belgisch fruit

Tijd van hoogstamboomgaard voorbij

ST.-TRUIDEN – Bij gelegenheid van de kerstveilingen in St.-Truiden hebben diverse sprekers o.a. de gouverneur van Belgisch-Limburg en de secretaris-generaal van het ministerie van Landbouw herhaaldelijk gezinspeeld op de aanleg van de onontbeerlijke proeftuin voor fruit in Haspengouw. „Een dergelijke inrichting, waar de telers met raad en daad te allen tijde worden bijgestaan, is in deze tijd onontbeerlijk", aldus de gouverneur. „Als we in de landen rondom ons kijken, zijn we eigenlijk in België een pas achter gebleven. Vooral onze streek hier, een zeer wijde kring rond St.-Truiden, heeft een degelijke mondelinge en praktische voorlichting dringend nodig omdat 45% van de nationale fruitteelt zich hier bevindt. De telers dragen in deze tijd, met zwakke prijzen voor diverse appelrassen, de zwaarste lasten. Een oplossing voor de komst van een proeftuin is zeker mogelijk als provincie en rijk hun steun blijven verlenen".

Tot grote voldoening van de fruittelers zei ook de heer Vandemoortele (ministerie) een steun van de regering toe. „Op de allereerste plaats dienen echter de telers in hechte samenwerking de handen in elkaar te slaan en mede te zorgen voor de benodigde middelen. Dan zal de Staat zeker niet achterblijven en komt er een proeftuin waar alle Belgische telers terecht kunnen". Dergelijke positieve geluiden steken wel een riem onder het hart van de fruittelers die de laatste jaren – letterlijk en figuurlijk – te weinig vruchten uit boomgaarden en aanplantingen hebben geplukt. De tijd van hoogstamboomgaarden is – zo te zien – voorbij. De onkosten bij de exploitatie van dergelijke fruitbedrijven liggen te hoog terwijl straks ook de plukkende mankracht gaat ontbreken. „We streven hier in België – precies als in Nederland – wel naar nieuwe appelrassen die het tegenwoordige sortiment – James Grieve, Jonathan, Golden Delicious, Cox d'Orange e Belle de Boscoop kunnen aanvullen. Vooral een vroege variëteit, voor de James en een late concurrent voor de Golden Delicious zijn zeer gewenst. In België dweept men met Jonagold, een appel van formaat die op de gewone veilingen en vooral op de kerstveiling bijzonder goed in de prijzen ligt en lag. Als we maar eenmaal de tuin hebben", aldus onze zegsman in St.-Truiden, „krijgt de fruitteelt in België een nieuwe dimensie en plukken we straks hopenlijk rijke vruchten van het speurderswerk van knappe en arbeidzame koppen".

Museum

Intussen blijkt dat de belangstelling voor oude rassen waaronder ook bv. Klumpke, Ossekoop, verschillende Reinette soorten, Franse Zure en andere variëteiten die nog wel in het geheugen liggen maar niet meer in de mond zijn, nog stevig te leven onder telers en instanties. De vraag naar plantgoed uit de oude tijd groeit omdat menig landbouwer of teler een of enkele ouderwetse soorten op een geschikt plekje in tuin of dicht bij huis wil neerzetten. Bovendien is een beweging ontstaan die pleit voor een tastbare herinnering aan de diverse appel- en peresoorten uit de „goeie oude tijd". Ter realisatie van dit doel heeft de provincie Limburg het domein Rullingen te Borgloon aangekocht dat als bomenmuseum dienst zal gaan doen ....

Veertig jaar predikant

GREVENBICHT – Ds. W. van der Ende, hervormd emeritus predikant te Grevenbicht, zal maandag 15 januari 40 jaar predikant zijn. Ds. van der Ende, die in 1909 werd geboren, was eerder predikant te Vaals van 1939 tot 1946, waarna hij naar Grevenbicht ging. Op 1 mei 1974 ging hij met emeritaat. Hij verricht nog hulpdiensten in zijn woonplaats.

Officiële mededeling

GEMEENTE BRUNSSUM

AFKONDIGING WIJZIGING BOUWVERORDENING

Burgemeester en Wethouders van Brunssum maken bekend, dat gedurende drie maanden in het Bestuurscentrum dezer gemeente, kamer 612, voor eenieder ter lezing is neergelegd en tegen betaling der kosten algemeen verkrijgbaar is gesteld de door de Raad dezer gemeente in zijn openbare vergadering van 31 oktober 1978 vastgestelde verordening tot wijziging van de Bouwverordening der gemeente Brunssum, goedgekeurd door de Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 2 januari 1979.

Brunssum,

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
L.J. Hoogland,
burgemeester
A. Lejeune,
secretaris.

Limburgs Dagblad Vrijuit

MELKMAN IN DE SNEEUW



• *Leo Franssen belt de klanten naar buiten*

Glijden met een rijdende winkel

De sneeuwdammen aan weerszijden van de weg worden steeds hoger en zwarter. 's Nachts legt de winter er in stilte een nieuwe witte deken over, tot vreugde van de kinderen en ergernis van veel volwassenen. Sneeuw is leuk met de Kerst en in het weekend; voor de rest mogen de bossen en velden onder een dik pak begraven worden, als de wegen en straten maar vrij blijven. Leo Franssen omklemt het stuur van zijn drieëneenhalftonner en probeert zijn zware wagen veilig de hoek om te schuiven. De sneeuwkettingen bijten zich vast in de gladde smurrie op de weg, de wagen kreunt en schokt, de wielen willen doordraaien en dan glijdt de wagen keurig langs het trottoir. Franssen zet zijn bril af, wrijft met twee handen over zijn gezicht en hijst zich achter het stuur vandaan. De rijdende winkel staat aan het begin van weer een straat.



• *Franssen in de sneeuw*

foto: DRIES LINSSEN

De „melkboer" controleert de sneeuwkettingen en rammelt dan als een verlate kerstman met zijn bel de sneeuwvlokken uit elkaar. Het is de negende dag al dat hij zijn winkel door de sneeuw en het ijs moet sturen om de klanten te bedienen. Niet altijd zonder problemen. Op een flauwe helling knalt een van de sneeuwkettingen en slaat om de as en de remkabel. Zuchtend en onhoorbaar spreuken prevelend trekt Leo Franssen een overall aan en kruipt onder de auto. Hij wringt de ketting los, maar moet dan als een haas onder de auto vandaan, die langzaam de helling begint af te glijden, nu de remkabel niet meer wordt vastgeklemd. „Gelukkig dat ik aan de voorkant onder de auto was gekropen, anders zat ik hier nu niet", grinnikt de melkman. Hij wist het gevaarte op tijd stil te krijgen, voordat een naderend automobiel geraakt werd.
's Avonds laat worden de kettingen opnieuw gerepareerd, voor de zoveelste keer. Voor het naar bed gaan wordt nog snel naar het weerbericht geluisterd. Vijf graden vorst meldt de nieuwslezer met een vrolijke stem. „Dat wordt weer ellende", zucht Franssen. „Ik ben gisteren snel in Eijserheide, Elkenrade en Trintelen gaan kijken. De wegen waren spiegelglad en er was maar een smalle strook om te rijden. Daar is bijna geen doorkomen aan met de wagen. Toch hebben de mensen in de afgelegen wijken de melkman het hardst nodig. In het dorp zelf kunnen de mensen snel naar de winkel. Ik probeer in de winter de mensen die moeilijk wonen nog beter te bedienen dan anders. Maar ik kan ook geen ijzer met handen breken. De wagen heeft erg veel te lijden. Bij elke uitwijkmanoeuvre raak ik vast in de sneeuwhopen langs de weg en probeer er dan maar uit te komen. Wanneer er een pak sneeuw ligt of wanneer het geijzeld heeft kan ik niet uitrijden en dat betekent gemiddeld toch al snel een verliespost van duizend gulden."

• Mijnwerker

Op straat begint de fijne regen te bevriezen. Het wordt opnieuw spekglad. Franssen steekt de zoveelste sigaret op. In de huiskamer is het lekker warm. De kerstboom is nog niet opgeruimd en aan tafel wordt driftig gehandwerkt. In het magazijn wordt de rijdende winkel ingeladen voor de sneeuwrit van morgen. Elf jaar is Franssen nu kleine zelfstandige, melkboer en eigenaar van een rijdende winkel in Ubachsberg. „Ik zou een boek kunnen schrijven met als titel „van mijnwerker tot middenstander". Ik denk wel eens: eigenlijk zou ik notities moeten maken van alles wat ik beleef om dat later te kunnen bundelen op papier. Franssen is tot 1967 mijnwerker geweest op de Oranje Nassaumijn I in Heerlen, achttien jaar lang. Begonnen als sleper werd hij op zijn drieëntwintigste al houwer. Hij werd uitgeselecteerd als instructeur voor de gastarbeiders en mijnvader van de jeugd. Tussen de diensten door doorliep hij de gewestelijke sociale school en alsof dat niet voldoende was, haalde hij vijf middenstandsdiploma's en was hij meer dan aktief in de sociale beweging.

• Angst

„Bijna iedere avond was ik bezet. Mijn vrouw heeft jaren eenzaam de avonden doorgebracht. Dat neem ik mezelf wel eens kwalijk, nu, achteraf." Franssen heeft zijn middenstandsdiploma gehaald, omdat hij in zijn hart de mijn meer dan zat was. „Ik werkte in voortdurende angst en onder een enorme spanning. Het sociale klimaat vond ik niet prettig en in de pijlers werkte ik eigenlijk met een angstbrok in mijn keel. Ik ben steeds weer naar de mijn gegaan, maar niet juichend. Daarbij kwam dat ik sociaal zeer bewogen was en om de donder niet kon uitstaan dat mensen oneerlijk of onrechtvaardig behandeld werden. De hoofdopzichter heeft een keer tegen me gezegd: voor jou zijn er eigenlijk honderd en een mogelijkheden hier, maar ja... Ik hield niet van ellebogenwerk en carrière maken ten koste van anderen. Als mijnwerker kreeg ik een aanbod om in Kerkrade een eetgelegenheid over te nemen. Dat heb ik niet gedaan omdat ik geen diploma's had. Toen dacht ik, verdorie, die papiertjes moet je ook hebben. Gelukkig dat ik heb doorgezet, want in 1967 kon ik hier in Ubachsberg dit zuivelzaakje overnemen. Een kleine winkel, waar nauwelijks vier klanten in konden staan. Op zaterdag stonden de mensen buiten op de stoep te wachten tot ze naar binnen mochten. Het was een geweldige verandering."
„Je mag de eerste jaren als middenstander aan niemand toewensen", vult pater Franssen aan. Als oud-missionaris helpt hij zijn broer als administrateur, foerier en adviseur. 's Morgens assisteert hij de pastoor in de kerk en overdag rijdt hij achter de rijdende winkel aan om de voorraad aan te vullen of extra bestellingen naar klanten te brengen. De melkman zelf is iets aarzelender. „Och ja, achteraf zou ik moeten zeggen dat ik mijn gezin erg tekort gedaan heb en daar heb ik wel spijt van". Voor de rest laat hij zich niet uit over de eerste jaren. Natuurlijk was het hard werken. Werkdagen van twaalf of veertien uur waren geen uitzondering. Vrijdagnacht bleef het bed onbeslapen. Maar hij is er doorgekomen. De zaak werd uitgebreid en de rijdende winkel verving het oude volkswagenbusje.

• Contacten

Waarom wordt je van mijnwerker middenstander? „Waarschijnlijk omdat ik de menselijke contacten niet kan missen. Ik heb op de mijn steeds in de sociale beweging gezeten, steeds op de bres gestaan. Met mensen omgaan vind ik fijn. Het menselijke contact is het aantrekkelijkste van mijn huidige beroep." De rijdende winkel van Franssen zou je een sociale winkel kunnen noemen. De melkman is een klaagmuur voor veel huisvrouwen. „Wat ik allemaal in de wagen te horen krijg. De mensen willen hun hart uitstorten en dan probeer je zoveel mogelijk te luisteren en te helpen. Ik ben waarschijnlijk geen zakenman. Een keiharde zakenman zou zijn route precies volgens tijd indelen. Hij zou geen tijd hebben voor praatjes en geen omweg maken om een alleenstaande service te bieden. De omzet zou zuiver zakelijk gezien groter kunnen zijn. Ik verlies nu veel tijd met praten. Maar het menselijke contact is toch veel belangrijker dan het kille zakendoen. Als ik keihard zakelijk zou moeten zijn, zou ik onmiddellijk mijn winkel
Dan stap ik er direct uit. Ik werk nu met plezier en de zaak draait aardig. Dat is wel eens anders geweest. Vroeger moesten de kinderen mee aanpakken voordat ze naar school gingen. Als je alles weet zou je eigenlijk niet mogen beginnen als middenstander. Maar dat is achteraf gemakkelijk gezegd. Ik ben blij dat ik zelfstandige geworden ben al word je als middenstander wel in de tang genomen door de overheid. Zo heb ik het altijd als een grote onrechtvaardigheid gezien dat de middenstander geen kinderbijslag kreeg voor de eerste twee kinderen. Gelukkig staat deze regeling nu op de helling."
Een rijdende winkel heeft een tweede sociale funktie. Hij kan gezien worden als een bewaker van eenzamen en zieken. Wanneer in afgelegen wijken een bejaarde niet naar de winkelwagen komt, dan kan de melkman snel controleren of alles in orde is en kunnen, wanneer er problemen zijn, maatregelen genomen worden. De winkel van Franssen is een vertrouwde verschijning geworden in Ubachsberg. Franssen is een rijdende winkelier zoals er velen werken in Limburg. Hij is geen uitzondering als middenstander. Hij ploetert door de sneeuw zoals de andere bakkers, slagers en melkboeren. Maar toch is hij iets meer. Moeilijk onder woorden te brengen, maar er straalt iets van hem uit en in de winkel hangt een aparte sfeer.



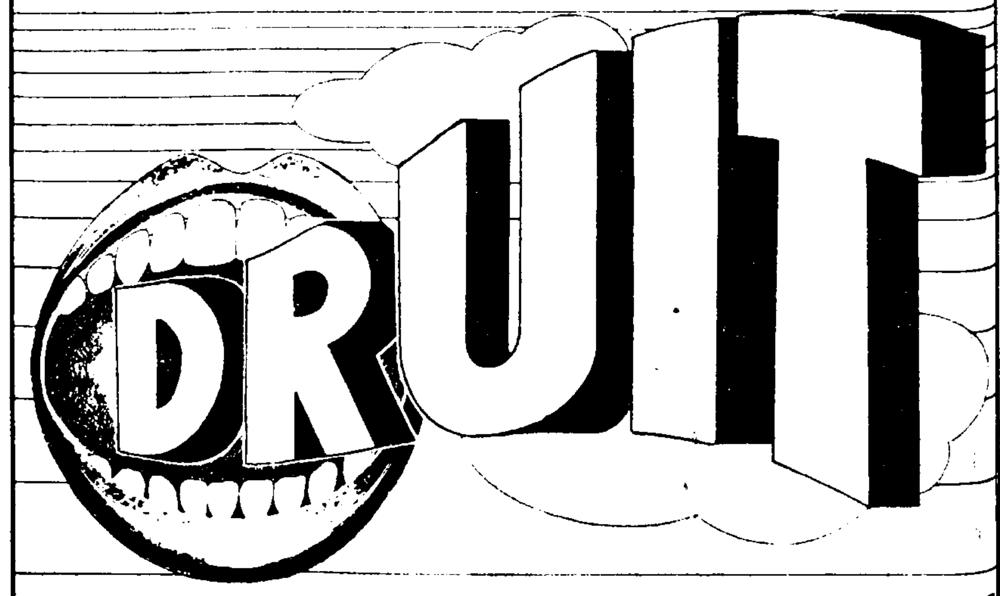
door henk thonen

• Concurrentie

Praten met een middenstander levert onvermijdelijk een klaagzang op de grootwinkelbedrijven op. Vanuit de dorpen en kleine gemeenten trekken de huisvrouwen in horden naar de cash- and carrybedrijven en de supermarkten, waar zonder service, maar betrekkelijk goedkoop de weekvoorraad ingeslagen kan worden. Bij de melkman worden dan de kleine boodschappen gekocht. Het lijkt erop dat de consument iets kritischer begint te worden. Dat hij meer service wil, ook al moet hij ervoor betalen. De mensen willen weer een praatje kunnen maken in de winkel en geadviseerd worden en niet als een kille klant koud behandeld worden met een mand vol diepvriesprodukten.
Buiten is het kouder geworden. De dooi zet niet door. Weerkundigen voorspellen opnieuw vorst en zware sneeuwval. Leo Franssen onderwerpt de sneeuwkettingen aan een extra inspectie. De winter is voor hem een verliespost, zoals voor alle rijdende winkeliers. Een dag niet uitrijden scheelt duizend gulden in de omzet en dat kan behoorlijk oplopen als het winterse weer aanhoudt. Op straat is het 's avonds om half elf doodstil. Het dorp lijkt uitgestorven. Alleen mijn eigen voetstappen zijn te horen en de trage slag van de kerkklok. De sneeuw glinstert in het lantaarnlicht. De vorst legt er als het ware een plasticlaag over om de witte dons te beschermen. Veel ramen zijn beslagen. Op de televisieschermen wordt aanhoudend winterweer vermeld.

Joost bereidt paleis-revolutie voor. Over twee weken is de machts-overname een feit

Jongeren maken werklozenpakket



Druit is een jongerenrubriek voor vetkuiven, spijkerbroekfanatici, new wavers, studenten, werkloze en werkende jongeren, punkies en junkies, mafkezen, fijne meiden, partieelleerplichtigen, discofielen, soulkikkers, trippers en dus voor jou. Samengesteld door:

● *Els Ramekers* ● *Loe Beerens* ● *Tjeu Seeverens*

Correspondentieadres: Eynattenweg 43, Gulpen

In de WW: Nota bene!

In Heerlen kregen de werklozen afgelopen donderdag bij het afhalen van hun werkbriefje een exemplaar van NOTA BENE in handen gestopt, waarmee ze weer een uurtje de tijd konden doden. NOTA BENE is een werklozenkrant die wordt uitgegeven door VJV INPOET. Om de zes weken verschijnt de krant die wordt samengesteld door een redaktieteam van 12 mensen die allen „deskundig" worden geacht op het gebied van de werkloosheid. DRUIT ging een kijkje nemen bij de redaktievergadering over het vierde nummer.

Het doel van de werklozenkrant Nota Bene is het bereiken van mensen zonder werk (en in mindere mate ook werkenden) van alle leeftijdsgroepen, het bevorderen van onderlinge kontakten zodat de werkloze het gevoel krijgt niet de enige te zijn, informatie verschaffen over Heerlense instellingen en activiteiten met betrekking tot werkloosheid. Uiteraard worden ook een paar pagina's vrijgehouden voor ontspanning zoals een kookrubriek, hobbyrubriek, puzzels e.d. Het blad wordt uitgegeven door en onder de verantwoording van het vormingscentrum INPOET.

De redactie van het blad is samengesteld uit leden en bestuursleden van Inpoet, maar iedere werkloze die in de redaktie zitting wil nemen of zich geroepen voelt een artikel te schrijven, is welkom.

Wie weet?

Redaktielid John Bruls in de eerste uitgave van het blad: „Er is één ding dat niet duidelijk genoeg gesteld kan worden: Dit blad kan geen echte oplossingen aandragen. De enige oplossing voor de problemen van het zonder werk zijn is werk, betaald werk (...) maar toch, als we via dit blad wat nader met elkaar in kontakt kunnen komen, wie weet wat we dan nog voor elkaar kunnen doen?" Dit „In kontakt komen" is vrij gemakkelijk. Werklozen kunnen een artikel inzenden of eens op bezoek gaan bij Inpoet. Inlichtingen hierover kan men krijgen bij Inpoet 045-714667.

In de eerste drie nummers van Nota Bene kwamen de volgende onderwerpen aan bod: tabellen minimumlonen, kamers huren, relatie werknemer/werkgever, Bestek '81, zwartwerkers, in beroep gaan bij onenigheid over uitkering, en natuurlijk in elke uitgave een interview met een werkloze. In het vierde nummer zal een oudere werkloze zijn visie geven; zijn ervaring met werkloosheid gaat terug tot de crisisjaren van voor de oorlog toen hij ook werkloos was.

Nota Bene kan een nuttige uitgave worden. Kàn – maar dan zal men er eerst voor moeten zorgen dat de tijd tussen het verschijnen van de verschillende nummers korter wordt, veel korter. Een frequentie van eenmaal per zes weken is te weinig, zeker als men met vervolgartikelen werkt zoals dat het geval is met de artikelen over Bestek '81 in de nummers 3 en (het nog te verschijnen nummer) 4. Het initiatief is echter goed, en er is aan niets zo'n groot gebrek als aan goede initiatieven. Als de werklozen nu het initiatief nemen om het blad te lezen, zijn we al een eind op de goede weg. Waarheen die leidt is de vraag, zowel voor de redaktie van Nota Bene als voor ons.



● *De redaktie van NOTA BENE tijdens een redaktievergadering.*

Zeg dat Van 't Groenewoud het gezegd heeft!

Net in een tijd dat er in Nederland een paar eigen groepen voet aan de grond krijgen, geeft Vlaming Raymond van het Groenewoud een serie concerten in ons land. Tot nog toe zijn hier van hem de liedjes „Vlaanderen Boven" en „Meisjes" doorgedrongen. In de toekomst hoopt deze Vlaamse popartiest zich meer op Nederland te richten, al heeft hij nog enige tijd nodig om zijn repertoire ook op ons land af te stemmen. Zijn toernee begon in Paradiso te Amsterdam en werd vervolgd in Sittard.

Aan het eind van het concert in Paradiso ontmoet ik een tevreden Raymond van het Groenewoud in de catacomben. Hij heeft zich niet gestoord aan het aantal toeschouwers, naar schatting een driehonderd, omdat hij vindt dat zijn bekendheid nog niet groot genoeg is. Erg positief vond hij de reacties van het publiek dat niet alleen vuurwerk afstak maar ook om bepaalde songs van hem schreeuwde. Volgens hem een goed begin voor een tournee, waardoor misschien een harde kern van fans gevormd kan worden.

Van het Groenewoud is iemand die zich moeilijk laat plaatsen. Op het podium is hij erg beweeglijk. Hij verandert voortdurend van gelaatstrekken om zo zijn liedjes kracht bij te zetten. Hij speelt zowel rock-achtige liedjes als realistische liefdesliedjes. Maakt parodieën op images van andere popartiesten, en geeft goedgeplaatste sarcastische opmerkingen op actuele voorvallen. Rond de tijd van Kerst voegt hij enige kerstliedjes aan zijn oeuvre toe. Het is misschien daarom dat het publiek zich onwennig voelt en hem moeilijk weet onder te brengen.

Hij erkent dit en vindt het jammer dat velen een verkeerd beeld van hem hebben. Van het Groenewoud: „Ik ben echt eerlijk op het podium. Ik heb de indruk dat ik me meer geef dan anderen. Dat het publiek dat niet kan aanvaarden, heb ik altijd enorm spijtig gevonden. Ik zing zoals ik praat. Zoals je mij in mijn liedjes hoort, zo ben ik ook."

Toch is het hem gelukt om – na drie jaar gesukkel – met Nederlandstalige liedjes in Vlaanderen een eigen identiteit op te bouwen. Toen hij en zijn vaste begeleidingsgroep „The Millionaires" begonnen, waren er veel groepen die hun best deden op hun Engelse voorbeelden te lijken. Het leek hem gezonder om bij zijn moedertaal te blijven. Met zijn muziek heeft hij geen pretenties. Hij zou er zelf niet wakker voor blijven. Over zijn laatste lp. „Nooit meer drinken" is Van het Groenewoud tevreden. „Voor de eerste keer klinkt het zoals ik het zelf gehoord heb toen ik de nummers componeerde. Jean (Blaute zijn producer) en ik hebben er zeer hard aan gewerkt. Sommige teksten heb ik pas in die opnamedagen afgewerkt."

Hij twijfelt eraan of hij het in Nederland met de plaat alleen haalt. In Vlaanderen was dat namelijk niet het geval, en hij heeft niet de illusie het hier in kortere tijd te maken. „Daar modder ik al sinds 1972, dus heb ik hier ook nog wat werktijd voor de boeg. Ik zelf heb geen plannen om Nederland te gaan veroveren. Het is een Hollandse organisator die ons zag in Bilzen en die het de moeite waard vond om het met ons in Nederland te proberen. Ondanks het feit dat we vanwege onze Nederlandstalige aanpak in sommige plaatsen als marsmannetjes worden ontvangen, valt het tot nu toe allemaal mee."

Op Jazz-Bilzen dit jaar waren zowel Herman Brood als Raymond van het Groenewoud te herkennen tussen allerlei overzeese popartiesten. Bij het optreden van Van het Groenewoud was vooral de manier waarop hij zijn optreden beeindigde opvallend. In zijn laatste nummer gaf hij te kennen dat hij weg moest omdat hij zonodig een shot moest hebben. Van het Groenewoud: „Dat was een parodie op Herman Brood. Op het image dat rond hem wordt geweven. Lou Reed heeft het helaas ook zo moeten maken. Het ging blijkbaar niet om de kwaliteit van zijn schitterende liedjes. Bovendien kwam er nog bij dat volgens elke journalist hij op sterven na dood zou zijn, waarop iedereen kwam kijken of hij niet zou sterven op het moment dat zij er waren. Daarvoor is een mens genoeg vampier. Edith Piaf was ook graag gezien, want die stierf ook bijna altijd. Voor mezelf moet die andere artiest het maar weten. Normaal kan ik er eerder om lachen, maar ik vind het wel zielig dat het publiek zich daarmee bezighoudt. Het meest van Herman Brood hoor je", 't schijnt dat hij spuit, dat hij niet meer lang te leven heeft, dan gaan we toch eens kijken..." Ik vind het jammer dat het zo moet gaan. Och jammer.. het kan me niet schelen".

Van het Groenewoud denkt dat niet iedereen zijn parodieën begrijpt. Maar hij is wel blij met die paar mensen die beginnen te glunderen als ze hem aanvoelen. Dat is hem meer waard, deze herkenningsmomenten, dan een groot applaus. Door te spelen met image-makende facetten en parodieën op andere popartiesten, probeert hij te ontdekken hoe hij werkelijk is.

Toch weigert hij enige uitspraak over zichzelf te doen. Iets dat hij liever overlaat aan de promotie-afdeling. „Als het dan niet lukt om het in een prachtige volzin te beschrijven, om die dan naar allerlei bladen te sturen, is dat pech maar voor mezelf weet ik dat ik iemand ben. Ik ben er geen nood om om mezelf vast te leggen in een ronkende zin. Het is misschien geschikter om te lanceren maar het gaat zo ook wel, dat is in Vlaanderen wel bewezen."

Van het Groenwoud zal Vlaanderen niet verlaten. Nederland valt in tourneevorm te doen. Hij zal ons proberen te bereiken via speciaal gemaakte nummers voor een lp. Hierin zal hij dan die dingen stoppen die voor Nederlanders eigener zijn, anders dan nu in zijn teksten. „Als ik hier begin over Van den Boeynants, dan klinkt dat nauwelijks door. Uiteraard is de premier in België een gevreesde figuur omdat hij het zo goed doet als legeraanvoerder. Omdat hij daar zijn hobby van maakt. Dus als je tussen neus en lippen verneemt van Van den Boeynants, dan geeft dat in Vlaanderen direct wat. Hier is natuurlijk wat anders geblazen. Ik ga niet zomaar Van Agt zeggen. Ik moet hem eerst wat beter leren kennen. Ik moet weten hoe hij is."

„Wat ik aan mijn teksten zou veranderen? Schematisch gezien zal ik het minder over friet en bier hebben en meer over.. ja wat zal de vervanging zijn, ... slappe pilsjes en nassi. We zullen zien wat het geeft. Ik kijk wat rond en dan komt er toch wel kommentaar over; want zo zijn al mijn liedjes gemaakt. Er komt wel iets uit de bus."



Liefje, dit is Druits pophoek

Niet alleen het jaar is nieuw. Ook de aanpak van het popgebeuren in Druit. Vanaf de volgende aflevering beperken we ons tot het bespreken van één elpee per week. We houden daarbij rekening met de diverse stromingen, zodat iedereen aan z'n trekken komt.

Daarnaast publiceren we een tamelijk uitvoerige lijst van pas verschenen elpees, die echter net niet voor een uitvoerige recentie in aanmerking komen.

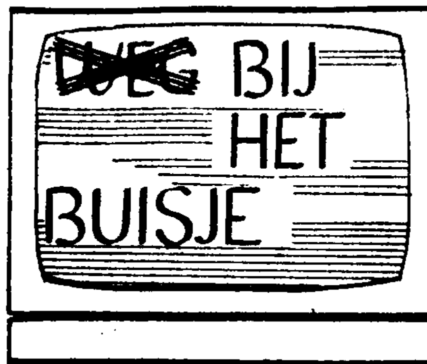
De vrijgekomen ruimte gebruiken we voor achtergrondverhalen, het laatste popnieuws en aktuele interviews. Deze keer starten we met het interview dat Raymond Debets had met Raymond van het Groenewoud.

Toch wil ik nog even terugblikken over mijn schouder naar het popgebeuren in '78. In de afgelopen vrije weken heb ik me de moeite genomen om het enorme aanbod van elpees uit '78 door te nemen en in volgorde van voorkeur te leggen. Het volgende lijstje rolde er tenslotte na vele uren luisterplezier uit.

1. **Dire Straits - Dire Straits**
2. **Darkness on the Edge of Town - Bruce Springsteen**
3. **Shpritsz - Herman Brood**
4. **This Year's Model - Elvis Costello**
5. **Parallel Lines - Blondie**
6. **Back to '78 - Gruppo Sportivo**
7. **Songs about Buildings and Food Talking Heads**
8. **War of the Worlds - Jeff Wayne**
9. **Brother to Brother - Gino Vanelli**
10. **The Modern Dance - Pere Ubu**
11. **To the Limit - Joan Armatrading**
12. **Some Girls - Rolling Stones**
13. **Jesus of Cool - Nick Lowe**
14. **Easter - Patti Smith**
15. **Nina Hagen Band - Nina Hagen Band.**

Zo, dan weten jullie ook hoe ik over het popgebeuren denk.

Trouwens: ook '79 is weer erg goed begonnen met de live-elpee van Herman Brood en de nieuwe Costello, maar daarover de volgende keer meer. Nu Raymond van het Groenwoud.



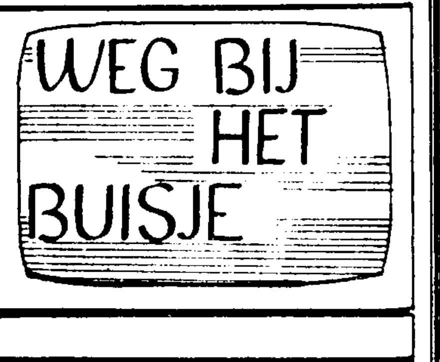
● Morgenmiddag een klein halfuurtje kijken en luisteren naar Kysef Islam, die getuige de titel van zijn laatste elpee weer teruggekeerd is naar moeder aarde: „Back to earth". Kysef Islam, nooit van gehoord? Hij noemde zich vroeger Cat Stevens, maar vindt die naam niet meer zo passen sinds hij als moslim over diezelfde moeder aarde rondloopt. (Ned. II, tien over vier)

● Zondag ook kijken naar de springlevende overgrootvader van de rock and roll: Muddy Waters. Hij vereert het Rockpaleis met een bezoek om zeven uur. (Dld. III/WDR).

● Voor de cinefielen zijn het momenteel maar slechte tijden. Uit tenminste, maar thuis niet. Zet een dimmer op de plaats van de lichtknop en je hebt theater thuis, in ieder geval al maandag- en dinsdagavond. L'Innocente was de laatste film van Luchino Visconti en is een van zijn beste. Toen Visconti stierf in 1976 werd er de laatste hand aan gelegd. They shoot horses, don't they? van Sydney Pollack over een dansmarathon in de dertiger jaren, is niet alleen voor de deelnemende dansparen maar ook voor de kijkers een kwelling. Een keiharde, maar steengoede film. (Dld. II, ma. 21.20 uur/di. 22.00 uur)

● Vrijdagmiddag om half vijf gunt de eerste Duitser ons een kijkje in de „scène" van '79: Pablo Croise, een Amerikaanse band, net vers doorgebroken jongstleden herfst; de Duitse hardrockformatie Scorpions, inmiddels toe aan zijn tweede lustrum; Dave Edmunds and the Rock Pile uit Groot-Brittannië brengen nummers van de langspeler „Hot on Wax". Bassist in deze formatie is Nick Lowe, en mocht er nu een lichtje bij je gaan branden, dan nog dit ter verdere verheldering: in september '78 trad in Szene '78 de band Nick Lowe and the Rock Pile op. Keyboards werden daarin bewerkt door, juist ja, Dave Edmunds. Uit Amerika tenslotte komen de City Boys, die een mengeling van Teenie-muziek en New Wave brengen.

● Nu al noteren in je agenda: 25/2 7 u. no. 1 in no. 5. Algebraïsche abacadabra? Niks hoor, gewoon in Druit-poppoll '78-termen gesproken. Vertaald: op 25 februari komt Herman Brood (met zijn Wild Romance uiteraard) in het Rockpaleis.



Russell Tribunal ook in Limburg!!!

Op vrijdag 19 januari wordt in het Sittardse aktiviteitencentrum Donkiesjot een manifestatie over het 3e internationale Russell-Tribunaal gehouden. Direkte aanleiding is natuurlijk de 2e zittingsperiode van dit tribunaal, dat van 3 tot 8 januari in Keulen plaatsvond. Daarbij stond ter discussie of en in hoeverre in de Bondsrepubliek Duitsland censuur uitgeoefend wordt, of er sprake is van schending van de mensenrechten van hen die betrokken zijn bij strafprocessen, en tenslotte stond ook de Duitse Binnenlandse Veiligheidsdienst ter discussie.

Wat is nu de bedoeling van de Sittardse manifestatie?

De initiatiefnemers willen de bezoekers attent maken op de recente politieke ontwikkelingen in West-Duitsland. Verder hoopt men een discussie op gang te brengen over „Modell Deutschland", dus over de vraag in hoeverre de ontwikkelingen in West-Duitsland een afspiegeling vinden in Nederland. Centraal staat daarbij de vraag: wat kunnen we doen om een verdere afbraak van demokratische rechten tegen te houden?

Tijdens de manifestatie zullen de volgende mensen aan het woord komen:

- **De Agit-drukkers**
- **Mr. Dubois, advokate uit Hoensbroek, die iets zal vertellen over de uitlevering van RAF-leden**
- **Kai Ehlers en de Veulpoepers.**

Ook zal er een fotoreportage te bezichtigen zijn van de huidige situatie in West-Duitsland. Het definitieve programma was bij het ter perse gaan van deze Druit-aflevering nog niet bekend. Wie interesse heeft in deze manifestatie, zal daarom even contact moeten opnemen met Donkiesjot: 04490-15385.

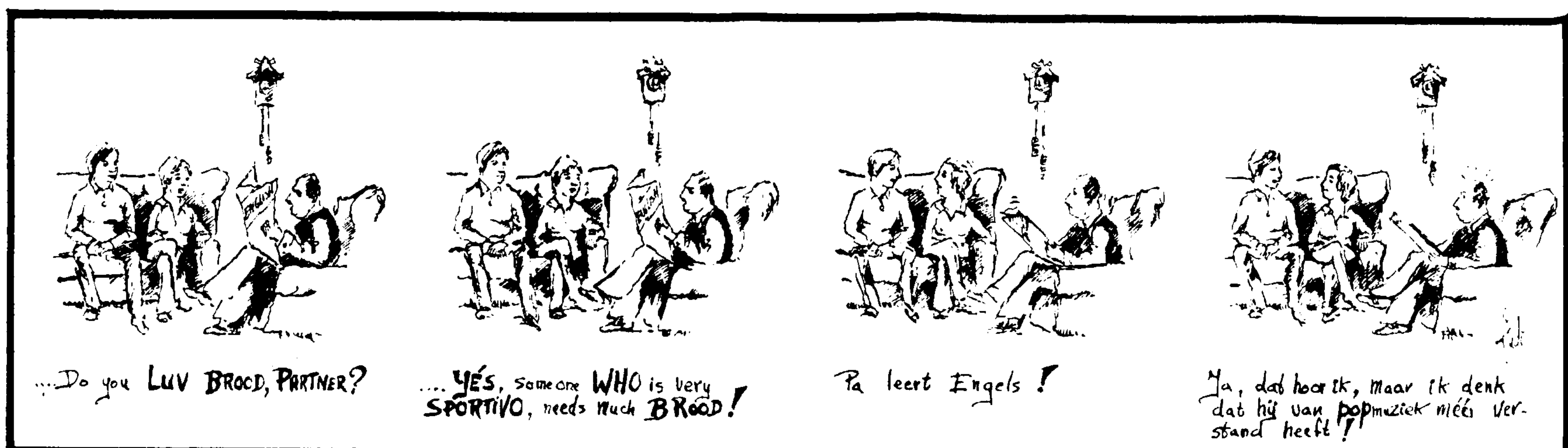
Fotogroep voor beginners

Op donderdag 18 januari om 19.30 uur gaat er in Inpoet een nieuwe cursus fotografie van start. Deze cursus is bedoeld voor jongeren die nauwelijks fotografische ervaring hebben. Na een achttal informatieve bijeenkomsten bepaalt de groep zelf het vervolgprogramma. De kosten bedragen 10 gulden per maand. Opgeven bij: Inpoet, Klompstraat 22, Heerlen.

Girls Walk By

Vanavond heeft het Eygelshovense jongerencentrum Saje de Limburgse formatie Girls Walk By in huis. De groep is bekend geworden dank zij de optredens op het amateurfestival in Bilzen en het paaspopfestival in Sittard. GWB speelt lekker swingende muziek. Aanvang 20.30 uur, entree 3 piek.

Babs



LIOF start met innovatieproject Limburg

Innoveren is overleven

Toen de automobielindustrie nog in haar kinderschoenen stond werden de auto's met de hand gemaakt. De kosten waren hierdoor zo hoog, dat slechts een klein en select publiek zich een dergelijk vehikel kon veroorloven. Henri Ford, wist echter dat de vraag naar auto's onder een groter publiek leefde, alleen kon de gewone man de prijs niet betalen. Door een nieuw goedkoop model te ontwikkelen (T-Ford) en dit te produceren door middel van het door Ford uitgedachte lopendeband-systeem, was het mogelijk geworden een auto op de markt te brengen die qua verkoopprijs aan miljoenen verkocht kon worden. Andere automobielfabrieken volgden zijn voorbeeld en de massaproductie van auto's was geboren. Jaren later maakte dezelfde Ford een fout. Hij zei: „Je kunt bij mij iedere auto kopen zolang die maar zwart is." Alfred Sloan van General Motors dacht daar anders over. Hij wist dat het publiek ook andere kleuren wenste en sprong op deze behoefte in. Eén kleine wijziging van het product, in dit geval de kleur, deden de verkopen stijgen bij General Motors. Ford is de klap eigenlijk nooit goed te boven gekomen.



door

Herman v.d. Meulen

Dit zijn wel de meest bekende voorbeelden van innovatie. Een verandering in het bestaande product en van de productietechniek opende voor de automobielindustrie geheel nieuwe perspectieven. Het product werd door innovatie aangepast aan de wensen van de consument, hetgeen juist is want het enige doel van produceren is consumeren. De innovatiegedachte is dus niet nieuw, hoewel het hedendaagse innoveren wel wat ingewikkelder is dan de voorbeelden aangeven. Bovendien omvat innovatie een breder terrein dan alleen maar producten of productietechnieken. Het vernieuwingsproces heeft betrekking op het gehele bedrijfsgebeuren: vanaf de inkoop tot en met de verkoop.

Innovatieproject Limburg

Na een lange voorbereidingsperiode start het LIOF vandaag met het innovatieproject Limburg, kortweg IPL genoemd. Het LIOF mikt met dit project met name op de midden- en kleinbedrijven in Limburg, omdat het er namelijk van overtuigd is, dat zeker in Limburg nog vele mogelijkheden onvoldoende benut worden op het gebied van ontwikkeling en vernieuwing. De snel wisselende omstandigheden op de markt en in de maatschappij maken een tijdige reactie en een voortdurend proces van vernieuwing noodzakelijk, wil de continuïteit van een onderneming ook op langere termijn gewaarborgd blijven. Vele midden- en kleinbedrijven in Limburg zijn hiertoe niet of nauwelijks in staat. Zij komen er eenvoudig niet toe vanwege de dagelijkse strijd om het bestaan. De groeiende ingewikkeldheid van de veelal onderling samenhangende problemen, de toenemende „zorgen van de dag", de grote risico's en de oplopende kosten vergen van de leiding van het midden- en kleinbedrijf alle energie en tijd, die zij hebben. Sommige ondernemers zijn ook wel wat kortzichtig. Zij denken alleen maar aan orders en wel op korte termijn. Dezelfde ondernemer vergeet echter voorwaarden te scheppen om deze orders ook op langere termijn binnen te halen. Hiervoor is een voortdurend proces van vernieuwing noodzakelijk. Wat hij vandaag nog kan verkopen daar lust morgen geen hond brood meer van, hetzij omdat het product te duur is, te ouderwets is, hetzij lange levertijden kent of om welke reden dan ook. Al deze dingen zijn ontvankelijk voor verandering. Innovatie is zeer zeker in deze tijd en deze regio broodnodig en kan van toepassing zijn op het gehele ondernemersgebeuren. Voorbeelden zijn er legio. Soms dingen waaraan men in eerste instantie helemaal niet denkt. Een ondernemer, die wat huiverig stond tegenover het invoeren van werkoverleg ontdekte, nadat hij het toch ingevoerd had, dat de betrokkenheid van de werknemers bij het productieproces aanzienlijk verbeterde en het ziekteverzuim daalde. Hij was daardoor in staat zijn leveringstijd dusdanig te reduceren dat zijn omzet met sprongen omhoog ging.

Hulp

Het idee voor een bepaalde vernieuwing moet dus in de onderneming zelf geboren worden. Feit blijft dat midden- en kleine ondernemers om welke reden dan ook niet in staat zijn bepaalde ideeën nader uit te werken. Met het innovatieproject Limburg hoopt het LIOF dergelijke bedrijven te helpen. Een bedrijf, dat zich daarvoor aandient zal door het LIOF op basis van wederzijds vertrouwen geholpen worden door tijdelijke begeleiding van het management om zo het proces van innovatie samen op gang te brengen. De activiteiten van het LIOF zullen zich onder andere toespitsen op de hulp bij onderzoek in bedrijven naar eventuele aanknopingspunten voor en de mogelijkheden van innovatie. Het zonodig bemiddelen bij het tot stand brengen van contacten tussen in- en externe kennisbronnen. Het verlenen van incidentele adviezen en steun als bijvoorbeeld in octrooikwesties, samenwerking etc. Het adviseren en begeleiden van een onderneming met het oog op de toepassing van financiële faciliteiten, die in het leven zijn geroepen met het doel vernieuwing te bevorderen. Kortom bedrijven de weg wijzen in het innovatieproces.

Stuurgroep

Teneinde het innovatieproject naar behoren uit te voeren, werd in de organisatie van het LIOF een stuurgroep opgenomen, die in eerste instantie zal adviseren ten aanzien van het beleid in deze nieuwe activiteit. In deze groep zijn afgevaardigden van werknemers- en werkgeversorganisaties opgenomen, vertegenwoordigers van de overheid alsmede van andere instanties. Daarnaast heeft het LIOF een deskundigencommissie in het leven geroepen. Deze zal leiding en uitvoering van advies dienen met betrekking tot voor de vernieuwing specifieke aspecten. De leden van deze groep zijn afkomstig uit de technische wetenschappen, TNO, ondernemersresearch alsmede de Raad van Advies.

Het LIOF heeft zelf binnen haar eigen organisatie een aparte innovatie-afdeling gecreeërd, waarvoor mensen zijn aangetrokken die op het gebied van innovatie verschillende aspecten van kennis en ervaring hebben. Duidelijk is dus dat het LIOF niet over één nacht ijs gaat.

In Nederland houdt men zich al geruime tijd bezig met de noodzaak van innovatie. Het project van het LIOF is bijvoorbeeld vooraf gegaan door een experimenteel landelijk project. Ook verschijnen er bijna dagelijks wetenschappelijke studies over dit onderwerp. Dr. W.M. de Jong, medewerker van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (WRR) heeft een rapport opgesteld dat getiteld is „Techniek en Wetenschap als basis voor industriële innovatie". Doel van deze studie was na te gaan welke mogelijkheden er voor de Nederlandse industrie lagen op het gebied van de micro-electronica, chemie, geneeskunde, energie en milieu. In het rapport vindt men interessante conclusies. Zo vindt de Jong bijvoorbeeld de ontwikkeling van de microprocessor van belang. Hij is echter van mening dat het zelf produceren van deze „chips" weinig zal opleveren. De rol van Nederland zal veel meer liggen op het terrein van het verwerken van deze processors in „intelligente apparatuur". Verder was ook de Jong ondermeer van mening dat het wenselijk is dat het TNO-instituut gedecentraliseerd wordt.



Ir. Staartjes:

Een voortdurend proces

„Innovatie is geen toverelixer, dat bij een onderneming naar binnen wordt gegoten, waarna het opeens van een leien dakje gaat. Je moet als ondernemer voortdurend met innovatie bezig zijn wil je er zeker van zijn ook op langere termijn voldoende adem over te hebben om te overleven". Dit zegt ir. P. Staartjes, directeur van Bates Cepro, een bedrijf in industriële verpakkingsmaterialen in Maastricht.
Naar zijn mening heeft innovatie betrekking op alles wat nieuw is voor de onderneming, maar er moet wel aan een aantal voorwaarden worden voldaan wil innovatie succesvol zijn. „De top van een onderneming moet doordrongen zijn van het feit dat innovatie noodzakelijk is en moet dit besef doorspelen naar lagere kaders. Een andere voorwaarde is het vanuit de markt opereren. Het product moet verkocht kunnen worden. Bovendien moet een nieuw product, indien wij ons gemakshalve tot deze innovatievorm beperken, passen in de ondernemingsfilosofie. Ik zal het bijvoorbeeld wel uit mijn hoofd laten om naast de papieren zakken en plastic zakken microprocessors te gaan produceren, alleen omdat er vraag naar is. Wel is het voor ons mogelijk een combinatie van papier en plastic in een zak tot stand te brengen, indien daaraan duidelijk behoefte bestaat", aldus de heer Staartjes.

Werkgroep

„In onze branche is nauwelijks plaats voor vernieuwing van het product zelf. Wij maken zakken van papier en plastic met 2-, 3-, 4- en 5-voudige wanden. Toch is ook ons product vatbaar voor verbetering. Het ventiel van zo'n zak lekte nogal eens en daar hebben wij iets op gevonden. Momenteel stappen we over van polyetheen naar geweven zakken wat ons grondstoffenbesparing oplevert. Bovendien krijgt de consument een sterker product. Maar innovatie reikt verder dan het product alleen. We hebben bijvoorbeeld speciaal ten behoeve van onze klanten twee productmanagers aangenomen die tot taak hebben de problemen die bij een klant bestaan omtrent het gebruik van zakken op te lossen. Hierdoor kweek je toch wel een stukje goodwill hetgeen altijd voordelig is. Ook zijn wij van plan in dit bedrijf een innovatiewerkgroep in te stellen waarin diverse disciplines vanuit het bedrijf vertegenwoordigd zullen zijn. Het doel is te brainstormen over eventuele mogelijkheden die binnen ons bedrijf nog open liggen op het gebied van innovatie. Verder hebben wij het werkoverleg in onze onderneming ingevoerd. Ook een vorm van innovatie, maar dan op organisatorisch gebied.



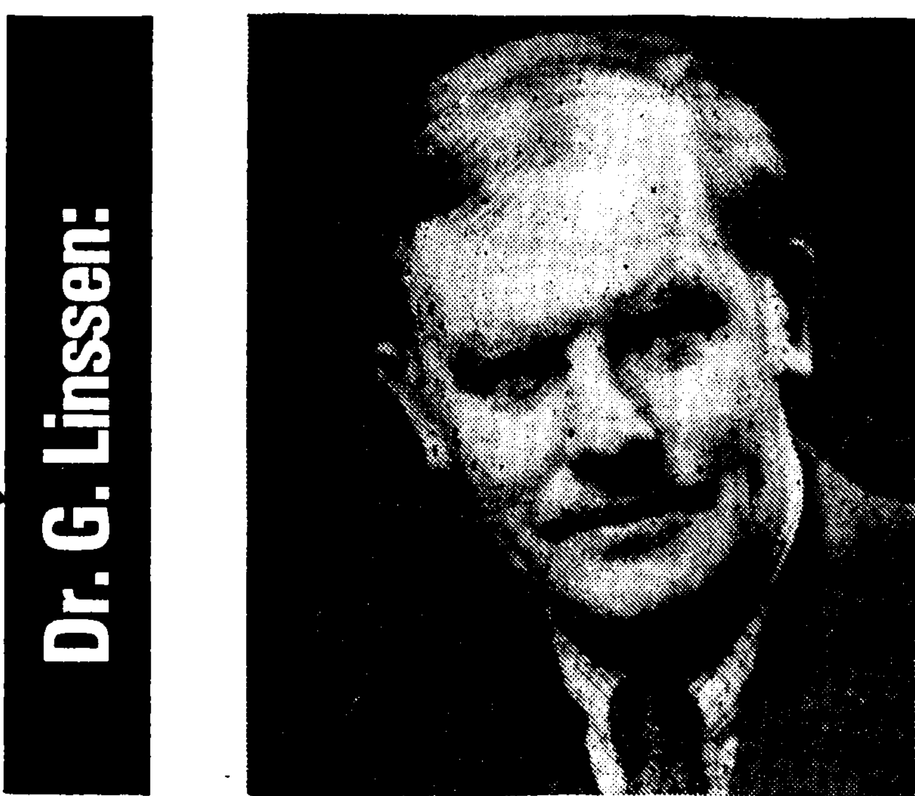
Drs. L. Horbach:

Midden- en kleinbedrijf vernieuwen

Drs. L.J.C. Horbach, secretaris van de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Maastricht e.o. en tevens lid van de stuurgroep die het innovatieproject Limburg zal gaan begeleiden, zei bijzonder verheugd te zijn over het project. Met name het feit dat dit project zich vooral richt op het Limburgse midden- en kleinbedrijf acht de heer Horbach van belang, om dat veertig procent van de beroepsbevolking zijn brood in deze sector van het bedrijfsleven moet verdienen. In een stad als Maastricht is dat percentage zelfs 48 procent. Het voortbestaan van deze ondernemingen is dus alleen al vanwege de werkgelegenheid van belang, aldus de heer Horbach. „Willen deze bedrijven ook op langere termijn levensvatbaar blijven, dan dienen zij het belang van innovatie in te zien. Om dit te bewerkstelligen moet de leiding van dergelijke bedrijven zijn denkbeelden en opvattingen over het industriële proces eens kritisch toetsen en moet zij met behulp van derden – in dit geval het LIOF – bekijken hoe fundamenteel aan het vernieuwingsproces gewerkt kan worden. Het opereren op het terrein van innovatie is vanuit het relatief kleinschalig bestaan van het midden- en kleinbedrijf echter moeilijk en kostbaar en daarom zal juist vanuit deskundigheid met de betreffende ondernemer samen vanuit de verantwoordelijke sfeer hulp geboden moeten worden om deze ontwikkeling tot stand te brengen", zo zei hij.

Ook volgens hem worden in het Limburgse bedrijfsleven te weinig kansen op het gebied van vernieuwing benut. Hij denkt daarbij bijvoorbeeld aan metaal- en kleinere chemiebedrijven, waar nog op allerlei gebieden geïnnoveerd zou kunnen worden. Van belang is dat de vernieuwingsgedachte in een onderneming van hoog tot laag geaccepteerd wordt. Een grotere participatie van de zijde van de werknemers via het democratiseringsproces is hierbij volgens Horbach een primaire noodzaak.

„Ik ben ervan overtuigd dat het innovatieproject Limburg succes zal hebben, om dat ondernemingen in deze tijd van grote onzekerheid behoefte hebben aan dergelijke stimulerende maatregelen".



Dr. G. Linssen:

Mentaliteit moet veranderen

„Volgens het cijfermateriaal van het Bureau Industriële Eigendom is het aantal jaarlijkse octrooiaanvragen in Nederland sinds 1945 praktisch gelijk gebleven, dit in tegenstelling tot landen als de Verenigde Staten, West-Duitsland en Groot-Brittannië. Jaarlijks worden in ons land zo'n 2000 tot 2500 octrooien door dit bureau vastgelegd. Het grootste deel hiervan is afkomstig van de grote industriële ondernemingen. Terecht wordt het Nederlandse bedrijfsleven gewezen op het belang van innovatie. Ik juich het Innovatieproject Limburg dan ook ten zeerste toe, temeer omdat dit project gericht is op het vernieuwingsproces binnen het Limburgse midden- en kleinbedrijf, waar naar mijn mening nog vele mogelijkheden op het gebied van innovatie tot nu toe niet gebruikt werden". Dit zei dr. G.C.P. Linssen, secretaris van de Limburgse Werkgeversvereniging (LWV) in gesprek over het innovatieproject Limburg.
De heer Linssen vindt dat er bij de (Limburgse) ondernemer een mentaliteitsverandering tot stand gebracht dient te worden. „Naast het financieel economisch, commercieel en sociaal beleid moet het management ook het ontwikkelingsbeleid aan het ondernemen toevoegen. Het Limburgse midden- en kleinbedrijf is hier nog niet toe in staat geweest. De oorzaken zijn nagenoeg bekend. Maar zeker is dat de sinds 1968 uitgeholde rendementspositie van dergelijke ondernemingen ook een rol heeft gespeeld. Het op eigen houtje innoveren brengt immers risico met zich mee en het geld was voor vele ondernemers te kostbaar om zo'n risico te nemen. Nu het LIOF met zijn innovatieproject start ligt dit anders, want bij het LIOF is een enorme know-how op het gebied van innovatie ondergebracht", aldus de heer Linssen.

Linssen ziet het initiatief van het LIOF als een voorloper van een regionaal innovatiecentrum. „In ons commentaar op de Perspectievennota hebben wij voor een dergelijk centrum gepleit"' zo zei hij. Een dergelijk centrum zou gefinancierd kunnen worden uit de basissubsidies die aan het TNO in Delft ter beschikking worden gesteld.



Wiel Friedrichs:

Iedereen kan meedoen

Wiel Friedrichs, coördinator bij de FNV Limburg, maar tevens lid van de stuurgroep IPL, is voorstander van decentralisatie van dit instituut. „Het TNO ligt nu te ver van ons verwijderd, waardoor bij de Limburgse ondernemer een soort drempelvrees is ontstaan. Dat zelfde geldt voor de researchcentra op de universiteiten, die ook al grotendeels in de Randstad gevestigd zijn. Wij zouden moeten groeien naar een situatie zoals Duitsland die kent. In dit land is op ieder gebied waar zo'n 2 à 3 miljoen mensen wonen een apart researchinstituut gevestigd, waar elke ondernemer die in dat gebied gevestigd is met zijn idee naar toe kan stappen. Beter nog zou zijn in onze provincie het landelijk centrum voor innovatie te vestigen. Dat zou heel goed mogelijk zijn in het kader van de spreiding van rijksdiensten. Bovendien zou er weer een stuk werkgelegenheid geschapen worden", aldus de heer Friedrichs.

„Indien men het innovatieproject Limburg even buiten beschouwing laat, dan ben ik van mening dat het innoveren niet uitsluitend beroepsmatig hoeft te gebeuren. Iedereen zowel de burger, de arbeider op de werkvloer, de student die een scriptie schrijft, kan bij het innovatiedenken betrokken worden", volgens Wiel Friedrichs. Werklozen die nu thuis zitten hebben soms in de tijd dat ze nog werkten ideeën opgedaan die ze in hun gedwongen vrije tijd hebben uitgewerkt. Al deze mensen moeten met hun ideeën toch ergens naar toe kunnen. Een provinciale ideeënbus zou derhalve hiervoor in het leven geroepen moeten worden, waar zij nauwkeurig op hun waarde worden geschat.
Wiel Friedrichs is van meing dat het thans opgezet innovatieproject veel goeds in onze provincie kan brengen. Het moet volgens hem echter geschieden onder bepaalde voorwaarden en onder bepaalde garanties. Een voorwaarde is het behoud van de werkgelegenheid. Immers bepaalde technische vernieuwingen kunnen arbeidsplaatsen kosten hetgeen volgens hem getemporiseerd en sociaal verantwoord dient te geschieden. Friedrichs is er voorts van overtuigd dat innovatie in grote lijnen op langere termijn zal moeten leiden tot uitbreiding van de werkgelegenheid.

Postzegel

Verkiezing en zegel

Op 23 januari as. verschijnt zoals we reeds melden de bijzondere zegel van 55 ct. ter herdenking van het vierde eeuwfeest van de Unie van Utrecht. De plaatdrukzegel is in vellen van 50 stuks verkrijgbaar. Totale oplaag 10 miljoen.
Ook op de postkantoren zal dan- of enkele dagen eerder verkrijgbaar zijn een nieuwe cijferpostzegel van 50 cent. type Crouwel. Het is een rolzegel, die later gevolgd zal worden door eenzelfde zegel in vellen. De uitgave daarvan zal starten, zodra de huidige voorraad vellen van de 50 cents Juliana Regina-zegel is uitgeput. Het ligt in de bedoeling de nog aanwezige voorraad Juliana Regina-zegel – ook de rolzegels – uit te verkopen. De verzamelaars kunnen dus nu nog terecht voor deze 50 cent zegel, die spoedig uit circulatie zal geraken. Er zal geen Anne Frank-zegel verschijnen dit jaar. Staatssecretaris mevr. Smit-Kroes zegt, dat deze zegel volgend jaar aan de orde zal komen, omdat in ons land dan wordt herdacht, dat Nederland 35 jaar geleden werd bevrijd. Er zal dit jaar wel via een speciale stempeling aandacht worden besteed aan de herdenking van de vijftigste geboortedag van Anne Frank.



Op 20 februari zal worden uitgegeven een postzegel van 45 cent ter gelegenheid van de verkiezingen van het Europees parlement. Op de zegel staan vermeld de namen van de negen landen, die aan deze verkiezingen deelnemen. Fraai kan deze zegel bepaald weer niet genoemd worden. Het lijkt de zoveelste mislukking van de PTT. De 45 centzegel met alleen maar tekst zal – evenals voordien al de korfbalzegel – bepaald geen sieraad zijn in de verzamelalbums. Het ontwerp is van Otto Treumann uit Amsterdam. De postzegel zal verkrijgbaar zijn tot 7 juni van dit jaar. Daarna kan men zolang de voorraad strekt nog terecht bij de verzamelaarsloketten. De oplaag is groot, t.w. 20 miljoen in vellen van 100 zegels.

De Kamer van Koophandelzegel van 45 cent, die op 5 juni as. zal verschijnen, zal de viering van het 175-jarigbestaan van de Maastrichtse Kamer van Koophandel (7,8 en 9 juni) „opluisteren". De K.v.K. van Maastricht, die na Rotterdam de oudste K.v.K. van ons land is, had dit verzoek voorgelegd aan de PTT, met daarbij de intentie om het werk van alle Nederlandse K.v.K.'s te eren. Daar is de PTT ingetrapt, zodat niet Rotterdam bij „Zijn" feestviering, maar Maastricht de 45 centzegel krijgt „toegespeeld" op zijn feestelijke data.

Vaticaanstad bereidt voor 1979 de uitgifte voor van zes nieuwe series. Onderwerpen: het begiin van het pontificaat van Johannes Paulus II, het internationale jaar van het kind; de honderdste sterfdag van de astronoom Angelo Secchi, de 1600ste sterfdag van de heilige Stanislaus. De laatste uitgifte-datum valt samen met de vijftigse verjaardag van de vestiging van de Vaticaanse Staat.



● *De Britse PTT heeft een serie van vier postzegels uitgegeven, die gewijd zijn aan dehond. De waarden zijn 9; 10½; 11 en 13 pences. Op de foto de zegel van 9 pences.*

George Taylor

Tante Mientje
en
Ome Lei
proficiat met jullie 12½-jarig huwelijksfeest.

Florence Knooren — *Davy Hendriks*

Vandaag vieren wij de 75e verjaardag van onze moeder en oma mevr.

G. Zeef-Henny

Hartelijk gefeliciteerd door ons allen

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Hartelijk dank voor felicitaties, bloemen en cadeaus bij gelegenheid van ons huwelijk.

H. Hoekstra
A. Bader
Dorpstraat 26, Rimburg

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, oma, tante en nicht

Ph. Haambeukers

echtgenote van Wijlen
J. VORAGEN

zeggen wij bij deze onze oprechte dank.

A. Lipsch-Voragen
H. Voragen-Oberje
en kinderen.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 14 januari as. om 10.00 uur in de parochiekerk St. Bavo te Nuth.

---

† Diep bedroefd doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na een kortstondige ziekte in de leeftijd van 77 jaar, is overleden onze lieve en zorgzame moeder, grootmoeder, behuwdmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Hubertine Olivier

echtgenote van wijlen
LEONARDUS HUBERTUS BEMELMANS

De bedroefde familie
Valkenburg: M. Derren-Bemelmans
W. Derren en kinderen
Valkenburg: E. Breuer-Bemelmans
J. Breuer en kinderen
Valkenburg: H. Lorens-Bemelmans
Valkenburg: W. Bemelmans
G. Bemelmans-van den Booren
en kinderen

Familie Olivier
Familie Bemelmans

Valkenburg, 11 januari 1979.
Goudenregenstraat 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben maandag 15 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Zondag zal in alle h. missen de overledene bijzonder herdacht worden.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Tienschuurstraat te Valkenburg.
Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Op 11 januari 1979 werd in de week na het Driekoningenfeest tot de glorie van de heer opgeroepen onze lieve zus, schoonzus en tante

Zuster Imelda

MARIA AGNES LATTEN

Ze werd 3 oktober 1902 te Kerkrade geboren.
Ze trad in bij de Ursulinen, waar ze 8 mei 1923 geprofest werd.

Ze overleed te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Zussen, schoonzussen
en zwager
Familie Latten

Kerkrade, januari 1979

De uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 15 januari as. om 14.00 uur in de kapel van het Ursulinenklooster, Holzstraat 15, Kerkrade, waarna begrafenis op het kloosterkerkhof.

---

† Geheel onverwacht is heden, voorzien van het sacrament der zieken, op de leeftijd van 81 jaar overleden

Maria Catharina Rosbenders

weduwe uit het eerste huwelijk met
PETER ORTMANS
weduwe uit het tweede huwelijk met
ANDRÉ SOUDANT

Heerlen: Sjef en Mia Ortmans-Claassens
Heerlen: Piet en Lies Soomers-Ortmans
Sittard: Miep Ortmans
Kinderen Soudant
Familie Rosbenders
Familie Ortmans
Familie Soudant
Kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlen, 7 januari 1979
Corr.adres: Ir. Lelystraat 126, 6419 XT Heerlen

Op uitdrukkelijke wens van de overledene heeft de uitvaartdienst en crematie in alle stilte plaatsgevonden.

OVERLEDEN

† **Mathias Dellessen**, echtgenoot van Anna Boonen. Op 62-jarige leeftijd. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op maandag 15 januari as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

† **Maria Lucia Baetsen**, weduwe van Peter Hubertus Vestjens. Op 73-jarige leeftijd. De eucharistieviering zal worden gehouden maandag 15 januari as. om 10.00 uur in de kerk van de H. Petrus te Roggel, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Samenkomst om 10.50 uur in de kerk.

† **Anna Bergers**, echtgenote van Hendrikus van Asch. Oud 84 jaar. Heer-Maastricht, Huize Provedentia Rijksweg 19. De crematieplechtigheid vindt plaats op maandag 15 januari om 12.45 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† **Hubertus Feggen**, echtgenoot van Catharina Colier. Oud 66 jaar. Maastricht, Dr. Schaepmanstraat 18b. Corr.adres: Raveljinstraat 130. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 15 januari om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Mathias Maastricht.

† **Maria Paris**, echtgenote van Wijlen Jozef Limpens. Oud 73 jaar. Maastricht, Medoclaan 124c. Corr.adres: Gildeweg 21. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 15 januari om 10.30 uur in de kapel van Huize Campagne, Medoclaan 66 Maastricht.

† **Anna Memmers**, echtgenote van wijlen Peter Steins. Oud 85 jaar. Maastricht, verpleegkliniek Klevarie. Corr.adres: Dolmansstraat 17. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 15 januari om 15.00 uur in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Limmel-Maastricht.

---

† Heden overleed in het St.-Elisabethhospitaal te Tilburg, in de leeftijd van 67 jaar, onze lieve zuster, schoonzus en tante

Maria Therèse Steinfeld

echtgenote in het eerste huwelijk van
JOHAN VOLKERI
en in het tweede huwelijk van
DR. J. SWEENS

Wij zijn bedroefd, maar ook dankbaar voor wat zij voor ons is geweest.

Kerkrade: Maria Anna Prevoo-Steinfeld
Gustaaf J.W. Steinfeld
Maria Steinfeld, geboren van Mulken
en kind
Joseph Steinfeld
Bertha Steinfeld, geboren Meesen
kind en kleinkinderen
Oegstgeest: August Steinfeld
Familie Steinfeld
Familie Volkeri
Familie Sweens

6464 AS Kerkrade, 10 januari 1979
Lichtenbergstraat 54

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op maandag, 15 januari om 14.15 uur in de kapel van het crematorium te Heeze, waarna de crematie plaats heeft.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Met groot en diep leedwezen, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 47 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Franciscus van den Brand

echtgenoot van
MARIA JOSEPHINA MIKELJ

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Mevrouw M.J. van den Brand-Mikelj
Jo en Jeannie
Gregor
Frans
Familie van den Brand
Familie Mikelj

Hoensbroek, 11 januari 1979
Montfortstraat 54

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 16 januari as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning aan het Pius XII plein te Hoensbroek-Zuid, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer, Nieuwstraat 118, Hoensbroek.
Bezoekgelegenheid van 19.00 tot 20.00 uur.
Maandag 15 januari zal er tot zijn intentie om 19.00 uur de avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het vrij onverwachte overlijden, na 'n kortstondige ziekte, in het ziekenhuis te Brunssum, op de leeftijd van 73 jaar, van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Johanna Hendrika Vlieger

weduwe van
HILBERT PEKEL

In dankbare herinnering:
Brunssum: H. Pekel
W. Pekel-Verwoert
Brunssum: J.H. Schokkenbroek-Pekel
J. Schokkenbroek
Brunssum: T. Weijbenga-Pekel
K. Tichelaar
kleinkinderen en
achterkleinkinderen
Familie Vlieger
Familie Pekel

Brunssum, 10 januari 1979
Venweg 114.

De crematie zal plaatsvinden op maandag 15 januari as. om 11.15 uur, in het crematorium Somerenseweg 120 te Heeze.
Voor vervoer is gezorgd. De bus naar Heeze vertrekt vanaf het rouwhuis om 9.15 uur.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Brunssum, bezoekgelegenheid van 17.30-18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Ik ben de goede herder
Ik ken de mijne, en de
mijne kennen mij

Heden overleed geheel onverwacht, op de leeftijd van 88 jaar, onze goede broer, behuwdbroer, oom en neef

Roelof Kuik

De bedroefde familie:
Familie Kuik
Familie Jansen

Eygelshoven, 11 januari 1979.
Molenweg 27.

De rouwdienst zal plaatsvinden op dinsdag 16 januari as. om 15.00 uur in de Ned. Herv. Kerk, St. Pieterstraat, Chèvremont waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Eygelshoven.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente St. Jozefziekenhuis.
Bezoekuren zaterdag van 13.30 tot 15.00 uur. Zondag geen bezoek. Maandag 17.30 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, in de gezegende ouderdom van 89 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Albert Joseph Pelssers

weduwnaar van
MARIA GERTRUDA HUBERTINA LANDUYT

Gedenk hem in uw gebed.

Geleen: E. Pelssers
J. Pelssers-Eussen
Geleen: M. Heyen-Pelssers
C. Heyen
Spaubeek: J. Pelssers
Heerlen: G. Pelssers
C. Pelssers-Savelsberg
Geleen: C. Senden-Pelssers
W. Senden
Leopold
(Australië): H. Pelssers
C. Pelssers-Venreey
en zijn dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Pelssers
Familie Landuyt

Geleen, 11 januari 1979
Geenstraat 32
Corr.adres: Pastoor Vonckenstraat 73

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 15 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zondag 14 januari om 17.30 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen.
Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

na een kortstondige ziekte heeft God tot zich geroepen, voorzien van de h. sacramanten der zieken, in haar 86e levensjaar mijn lieve vrouw en onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Louisa Linssen

beschermvrouwe van rksv egge
echtgenote van

Peter Felix Raes

Brunssum: P.F. Raes
Familie Linssen
Familie Raes

Brunssum, 12 januari 1979
Brimmanshof 5.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 16 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef in Brunssum.
Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur.
Op maandag 15 februari as. om 19.00 uur zal tot intentie van de dierbare overledene in de parochiekerk van de H. Jozef een avondmis worden gelezen.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Bezoekuren elke dag van 17.30 tot 18.30 uur.
Liever geen bezoek aan huis.

Met verslagenheid vernamen wij, dat op vrijdag 12 januari is overleden onze beschermvrouwe

Mevrouw

M.L. Raes-Linssen

Zij zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Spelers en leden van
RKSV Egge

Met verslagenheid vernamen wij, dat op vrijdag 12 januari is overleden onze beschermvrouwe

Mevrouw

M.L. Raes-Linssen

In haar verliezen wij een stuwende kracht voor onze vereniging, zij zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Het bestuur: RKSV Egge

Brunssum, 11 januari 1979

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Jan Herman Habets

zal plaats vinden op zondag 14 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth.

Mevr. Habets-Stevens
kinderen en kleinkinderen

Puth, januari 1979
Onderste Puth 59.

Wij brengen onze oprechte dank voor uw gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve broer en oom

Jan Guillaume Bruls

M.N. Bruls en fam. Offermans

Doenrade, januari 1979.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 14 januari 1979 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Doenrade.

---

† Heden overleed geheel onverwacht ons lief zoontje en broertje

Joost

Schaesberg: Jan en Tiny Laven-van Erp
Marly
Hans
Rob
Familie Laven
Familie van Erp

Schaesberg, 12 januari 1979.
Karel Doormanstraat 24.

Wij nodigen u uit samen met ons de engelenmis te vieren op dinsdag 16 januari as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Schaesberg-Eikske.

---

† Heden werd geheel onverwacht uit ons midden weggenomen, voorzien van het sacrament der zieken, mijn dierbare man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Antonius Ludwina Maria Horsten

echtgenoot van
HELENA CATHARINA BOUWELS

Mevrouw H.C. Horsten-Bouwels
Kinderen en kleinkinderen
Familie Horsten
Familie Bouwels

Heerlen-Heerlerbaan, 11 januari 1979
Peter Schunckstraat 268

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 15 januari as. om 12.30 uur in de H. Andreaskerk, Palestinastraat Heerlerbaan, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.
De overledene zal in het bijzonder worden herdacht in de h. mis op zondag 14 januari as. om 11.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een leven vol zorg en toewijding ging plotseling van ons heen, gesterkt door het h. oliesel, op de leeftijd van 73 jaar, onze lieve moeder en oma, tevens schoonzuster, tante en nicht

Anna Margaretha Maria Habets

weduwe van
ANTOON A.H. VERHOOREN

Schinveld: Hubert Verhooren
Brunssum: Tiny Geurten-Verhooren
Yvonne en Patricia

Schinveld, 11 januari 1979
Brunssummerstr. 28

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 15 januari as. om 10.30 uur in de Eligiuskerk te Schinveld, waarna bijzetting in het familiegraf volgt. Daar we overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid is geheel onverwacht van ons heengegaan op de leeftijd van 77 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

John Collombon

echtgenoot van
MARTHA WILCKE

Kerkrade-West: Mevr. M.M. Collombon-Wilcke
Hagen-Westfalen
(Dld.): R. Faust-Collombon
W. Faust
Simpelveld: H. Collombon
M. Collombon-Pleum
Kerkrade: M. ter Horst-Collombon
M. ter Horst
Eygelshoven: E. Beunen-Collombon
J. Beunen
Kerkrade: G. Slabbers-Collombon
G. Slabbers
Kerkrade: A. Ristenpatt-Collombon
H. Ristenpatt
Kerkrade: U. Persoon-Collombon
H. Persoon
en zijn kleinkinderen
Familie Collombon
Familie Wilcke

6466 KB Kerkrade-West, 12 januari 1979
Elbereveldstraat 82

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 17 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef Kaalheide waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Schifferheide.
Rozenkransgebed aansluitend aan de avondmis dinsdag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek rouwkapel Lückerheidekliniek te Kerkrade dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Diepbedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat heden in het ziekenhuis te Sittard van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Franciscus Hubertus Cortenraad

echtgenoot van

Maria Josephina Janssen

Hij overleed in de leeftijd van bijna 85 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Ulestraten: Mevr. M.J. Cortenraad-Janssen
Nieuwstadt: Jean Cortenraad
Annie Cortenraad-Daemen
Myriam
Schimmert: Ria Bruls-Cortenraad
Jan Bruls
Roger en Veronique
Familie Cortenraad
Familie Janssen

6235 CP Ulestraten, 12 januari 1979
Pr. Christinastraat 6

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 16 januari om 11.00 uur in de parochiekerk St. Catharina te Ulestraten.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.
Avondmis tot zijn intentie maandag om 19.00 uur in de parochiekerk.
Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen van 18.00 uur tot 19.00 uur.

Op 7 januari 1979 overleed op 88-jarige leeftijd onze goede vader, schoonvader en grootvader

Joannes Eduardus Schumacher

echtgenoot van wijlen
Sophia Anna Conijn
echtgenoot van wijlen
Maria Anna Wilhelmina Huijnen

Uit aller naam:
A. Schumacher

Echt, 7 januari 1979
Corr.adres: Postbus 67, 6200 AB Maastricht

Op verzoek van de overledene heeft de uitvaart in familiekring plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, na een kortstondige ziekte, in Invia te Sittard, in de ouderdom van 82 jaar

Gertruda Christianen

echtgenote van wijlen
Jac. Greijn

Familie Greijn
Familie Christianen

Born, 11 januari 1979.
Huize St. Maarten.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 15 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born.

Verkoop bij executie

Op maandag, 15 januari 1979 te 14.00 uur, zullen ten laste van H.M.N. Packbier wonende te Kerkrade, Ursulastr. 50 worden verkocht enige roerende goederen.
De verkoop zal worden gehouden aan het adres: Kruisstr. 1 te Kerkrade en omvat de complete bedrijfsinventaris van „Steakhouse Hubert", w.o.:
- een afzuigkap
- een au bain marie
- een houtskoolgrill met friteuse en werkblad
- een gasfornuis
- een radio met versterker en twee boxen
- een electro gasklep I.T.T.
- barkrukken, tafels, stoelen, lampen en vitrage
- restaurant-bestek

en wat verder te koop zal worden aangeboden.
De verkoop geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder
der rijksbelastingen
belast met de
executie.

Vrijuit 4
limburgs dagblad

De ziel- en zoolzorgen van een ONGESCHOEIDE KARMELIET



● „Wie de schoen past, trekke hem aan." Leo Heynen, de pastoor van Nova Serrana. Het dorp telt 6.000 inwoners en 200 schoenfabriekjes. Ofschoon „Ongeschoeid" wordt de Karmeliet uit Spaubeek op handen gedragen.

Nova Serrana. Het dorp stinkt naar gummi en leer. Er zijn meer dan 200 schoenfabriekjes. Hele gezinnen vinden er emplooi. Tot diep in de nacht hoor je het geklop van hamers en het geratel van naaimachines. Kinderen hebben de vingers vol met lijm zitten.

De hoofdstraat in dit schoenmakersdorp, 140 km westelijk van Belo Horizonte, is genoemd naar een Ongeschoeide Karmeliet. Let wel: een ongeschoeide. Het is de Rua Frei Anselmo, genoemd naar pater Anselmus; in de wereld Mathieu Baltussen uit Geleen. De Ongeschoeide Karmeliet zette de schoenindustrie in de steigers.

In de Rua Frei Anselmo woont ook de pastoor van Nova Serrana: pater Ambrosius; in de wereld Leo Heynen uit Spaubeek. Ook een Ongeschoeide Karmeliet. De dorpelingen lappen zijn „ongeschoeid zijn" onder hun schoenen. Van „Frei Ambrosio" geen onvertogen woord. De schoenmakers hadden geen betere promotor voor de schoenindustrie kunnen treffen. Vanaf de kansel maakt hij reclame voor het betere produkt en voor de schoenmakersambachtschool. „Laat de kinderen studeren", hamert hij herhaaldelijk in zijn homiliën. „Trek de stoute schoenen aan en verzeker u." „Loop niet naast uw schoenen." „Schuif anderen niet voortdurend iets in de schoenen", predikt hij. Wie de schoen paste, kon hem aantrekken.



● Twee schonen met schoenen van Nora Serrana

Leo Heynen werd op 31 augustus 1924 in Spaubeek geboren. Hij was de derde uit een gezin van vijf jongens en twee meisjes. Zijn vader, Hubke Heynen, verdiende de kost als timmerman. In Geleen ging de timmermanszoon naar het gymnasium van de Ongeschoeide Karmelieten. Het noviciaat maakte hij in Waspik, waar hij ook een jaar filosofie studeerde. Het andere jaar deed hij in Groenendijk, in Noord-Holland. Zijn theologiestudie maakte hij in Geleen. Op 5 augustus 1951 werd Leo Heynen priester gewijd. In 1953 vertrok hij naar Bahia.

Naar Bahia

Daar waren de Ongeschoeide Karmelieten in 1952 begonnen. Aanvankelijk wilden zij naar Indonesië. De politionele akties noopten tot uitstel. Een Braziliaanse bisschop, mgr. Muniz, die bij de Redemptoristen in Wittem op bezoek was, hoorde van de plannen. Hij vroeg of de Ongeschoeide Karmelieten niet in Brazilië wilden werken.

HONDERD MILLE VOOR BRASIL



● Gelden voor de actie kunnen worden gestort bij de Rabobank te Heerlen, op rekeningnummer 119947390, onder vermelding „Honderd mille voor Brasil". Het postgironummer van de bank is 1030856.

Postgirohouders kunnen ook rechtstreeks op de giro storten onder nummer 1975600

Als eerste vertrokken pater Paulus en pater Henricus. Paulus was de kloosternaam van Jo Bus, de zoon van een onderwijzer uit Heerlen. Henricus was de kloosternaam van Daniel Jansen, de zoon van een boer uit Neerbeek. Zij begonnen in Correntina, in West-Bahia.

In 1953 kregen de voortrekkers hulp. De tweede lichting bestond uit pater Anselmus, pater Ambrosius en pater Christoffel. Anselmus was Mathieu Baltussen, de zoon van een spoorwegbeambte uit Geleen; Ambrosius: Leo Heynen, de zoon van een timmerman uit Spaubeek en Christoffel: August Willems, de zoon van een boer uit Geleen.

„Het was een avontuurlijke reis", borstelt Leo Heynen op de pastorie van Nova Serrana zijn herinneringen op. „In Rio werden we afgehaald door Daniel Jansen. Hij zou ons hebben gemist als een Vrijmetselaar, die in Bahia op verkiezingstournee was, hem niet in zijn vliegtuigje had meegenomen. Met een vliegtuig vlogen we van Rio naar Belo Horizonte. Per trein spoorden we naar Pirapora aan de Rio Sao Francisco. Tien dagen moesten we wachten op de boot, die ons naar Bahia zou varen. We logeerden bij de Franciscanen. Iedere avond was het feest. In onze witte mantels speelden we theater op de bedden."

„Zie ginds komt de stoomboot"

„Op de tiende dag konden we zingen: „Zie ginds komt de stoomboot...." De officieren waren Vrijmetselaars. Er was weinig comfort aan boord. Voortdurend werden we gestoken door insekten en muskieten. Het stikte ervan. We verrekten van de dorst. Het was bloedheet. Voor het eerst van ons leven aten we krokodillevlees en piranhas: vissen, die mensen aanvallen zodra ze bloed ruiken. Om de haverklap moesten enkele zwarten overboord om met palen de boot vlot te duwen."

„Pas na elf dagen waren we in Sitio do Mato, waar de Rio Corrente in de Rio Sao Francisco uitmondt. Op vrachtwagens over hobbelige zandwegen ging de tocht verder. Pech bleef ons niet bespaard. Pas na een week bereikten we Correntina."

Daar stonden ze dan: vijf Limburgers in de fleur van hun leven in het riorijke achterland van Bahia. De dunbevolkte, dichtbegroeide driehoek, die zij zouden bewerken werd gevormd door Correntina, Santana en Santa Maria da Vitoria. Correntia Correntina Santana lagen ongeveer 50 km van Santa Maria da Vitoria, waar August Willems zou blijven. Jo Bu en Mathieu Baltussen vestigden zich in Santana; Daniel Jansen en Leo Heynen in Correntina, in een lemen hutje op een fazenda van de bisschop van Barra, vlak aan een rivier.

„De Bahianen durfden er niet te komen. Het stikte er van de slangen. Ons hutje onderscheidde zich van de andere hutten door een w.c. In de krotten waren totaal geen sanitaire voorzieningen. Van hogerhand werd ons herhaaldelijk gevraagd om de mensen een w.c. te leren gebruiken."

„Voor ons, nieuwkomers, was de taal een groot probleem. Met drieën gingen we in Correntina naar de lagere school. De kinderen vonden het prachtig: paters, die zaten te worstelen met woorden, die zij konden dromen. De kinderen leerden geen bal meer. De onderwijzeressen hielden zich uitsluitend met ons bezig. Met Kerstmis hield ik mijn eerste preek in het Portugees."

„Eenmaal de taal meester, ging ieder zijn weegs. Om beurten trokken we de rimboe in. Te paard of met de ezel. Van de bisschop mochten we onze pij niet uittrekken. We rolden de pij op. Waar we mensen aantroffen lazen we de mis, gaven we katechismus, hoorden we biecht, doopten we en trouwden we paartjes."

Bij de „lavristas"

Drie jaar later was Leo Heynen in het hart van Bahia operationeel. „In Lavras Diamantinas: de streek van de diamantzoekers: de „lavritas", „lavristas", hij toe. „Arme klootjes, die door hun baas ergerlijk werden uitgebuit. Onder de brandende zon moesten ze gaten graven: „lavras". In houten schalen droegen ze het grind naar de rivier. Daar werd de aarde gezeefd en herzeefd. De smurrie droop de mannen langs het lijf. De laatste ziftingen verrichtte de baas: de man met het geoefende oog. Ruwe diamanten zijn moeilijk van ander gesteente te onderscheiden. De diamanten werden in een apart hutje bewaard. Een man met een revolver hield de wacht. Om het lot van de „lavristas" bekommerde de baas zich minder. Het gebeurde dat er „lavras" instortten. De slachtoffers werden er niet eens uitgehaald."

„De fazenda's, waar diamanten werden gedolven, waren bijna alle in één hand. De fanzendeiro betaalde zijn knechts met bonnen. Daarmee konden zij in zijn winkel kopen. Ook had hij een restaurant en een filmzaal, waar in februari het feest van O.L. Heer van de Voetstap werd gevierd: de patroonheilige van de diamantzoekers."

Met het klaar komen van de Rio-Bahia, de asfaltweg, die Rio de Janeiro verbindt met de hoofdstad van Bahia trokken vele armoedzaaiers uit het armelijke noorden naar het welvarende zuiden. De Ongeschoeide Karmelieten volgden hen. In Belo Horizonte kregen Leo Heynen en August Willems van de aartsbisschop een in aanbouw zijnd huisje in een achterbuurt in het westelijk stadsdeel, waar veel paupers uit het binnenland hokten. Jarenlang deden de Karmelieten er de mis in openlucht. Bij regenweer was er geen mis. Met veel hulp uit Nederland bouwden zij een kerk. Ze was nog niet klaar, toen Leo Heynen in 1966 werd overgeplaatst naar Nova Serrana.

In dit verzonken dorpje was Mathieu Baltussen op aanvraag van de bisschop van Divinopolis begonnen. De 2.000 inwoners waren merendeels analfabeet. Arm bovendien. Jongeren trokken weg, omdat er voor hen geen toekomst was. Veel huizen waren verkrot; de wegen open riolen. Na een regenbui kon je het dorp niet uit. Alles was slijk: één grote troep.

Mathie Baltussen ijverde voor verbetering van de infrastructuur, trok ten strijde tegen defaitisme, bouwde een kerk en een school en stimuleerde de huisindustrietjes. De schoen bleek het profijtelijkst produkt. Velen schakelden daarop over.

De schoenindustrie kreeg de wind mee, toen op het einde van de zestiger jaren werd begonnen met de aanleg van de weg, die de Atlantische Oceaan met de Stille Oceaan verbindt. De weg loopt van Vitoria dwars door Minas Gerais naar Santiago, de hoofdstad van Chili. Nova Serrana was ineens bereikbaar voor zwaar verkeer. Met vrachtwagens konden leer en machines worden aangevoerd. Met vrachtwagens konden schoenen worden afgevoerd. Reizigers hadden het schoenmakersdorp spoedig gevonden. De grotere schoenfabrikanten stuurden zelfs vertegenwoordigers op pad. Zij exporteerden al naar Amerika en Europa. Zelfs uit Nederland kwamen er bestellingen van een schaatsfabriek.

„Vanuit het buitenland is vooral vraag naar werkschoenen: voor in vuile industrieën. In het binnenland van Brazilië zijn onze laarzen erg gewild. Overigens houdt de Braziliaan van blinkende schoenen", zegt José Silva de Almeida (41), die in 1964 voor zichzelf begon en inmiddels vijftien mensen aan het werk heeft, die per dag 150 paar schoenen produceren.

Er waait een nieuwe geest door het dorp, dat inmiddels 6.000 inwoners telt. Niemand trekt meer weg. Er komen steeds meer mensen bij. Er wordt veel gebouwd. Steeds meer dorpelingen vinden emplooi in een van de twee steenfabrieken. De koopkracht groeit. Het gaat goed.

„Te goed eigenlijk", vindt Leo Heynen. „Er zijn bazen, die niet kunnen lezen of schrijven; die totaal geen handelscapaciteiten hebben. Ze voelen niets voor scholing. „We verdienen toch goed", zeggen ze. De knechten denken er net zo over. Ze hebben nooit iets gehad. Ze zijn kontent met een minimumloon. Ze menen dat het niet mogelijk is om hoger op de maatschappelijke ladder te komen. Er zijn mogelijkheden, maar dan moeten ze studeren. Daar hebben ze geen zin in. Het wordt ook niet gestimuleerd. „Ik zie niet in waarom de kinderen naar school moeten. Ik ben ook nooit op school geweest. Ik heb het gemis niet gevoeld", zeggen de ouderen. Arme duvels. Niks in het hoofd. Drank en vrouwen: het enige wat hen interesseert.

Ook tegen alcoholisme en prostitutie verhief Leo Heynen zijn stem. Het hart zinkt de Karmeliet wel eens in de schoenen. Parochianen blijven zich bezatten en naar de hoeren lopen. Zelfs jongeren bezoeken de veile vrouwen in de rosse buurt.

Ook asociaal gedrag blijft een terugkerend thema in de zondagspreken van Leo Heynen. Evenals Mathieu Baltussen, die in 1971 plots overleed, preekte Leo Heynen tegen stankoverlast. Herhaaldelijk wordt er afval van gummi en leer opgestookt. Dagen blijft het spul smeulen. Kwalmen dringen de huizen binnen. De stank is er soms niet te harden. „Denk eens aan onze zieken en astmalijders", hield Leo Heynen zijn parochianen voor. Het hielp een wijle, maar gewoonlijk niet lang.

Hardleersen pleegt de pastoor de politie op het dak te sturen. De politie van Nova Serrana heeft de tong niet op de schoenen hangen. „Ik ben maar alleen", klint het soms aan de andere kant van de lijn. Of: „Ik heb geen vervoer. De jeep is niet hier." „Stelletje klootzakken", gramt Leo Heynen met terugwerkende kracht.

Open huis

Desondanks blijft de deur open voor de „klootzakken", de „stinkers", de hoerenjagers, de zuiper en de analfabeten. Herhaaldelijk komen schoenmakers om raad of om een brief te vertalen. Ook werd Leo Heynen gevraagd als reisleider op een bustocht naar Nova Hambourgo, in het zuiden van Rio Grande do Sul. Een lederwarenfabriek had de schoenmakers uitgenodigd voor een tentoonstelling.



door
jan van lieshout

„Een week waren we onderweg. Als vorsten werden we onthaald. Speciaal voor ons was een koe geslacht. Het vlees werd aan het spit gebraden. We konden eten zoveel we wilden. Nu nog spreken de mensen erover."

„Ook in Nova Serrana zou ik zo'n tentoonstelling of een schoenenbeurs willen organiseren", houdt de public relations officer halt in de pastoor. Meer welvaart betekent wellicht ook meer steun voor de projekten, die Leo Heynen op stapel heeft staan. Zodra de uitbreiding klaar is van het 300 leerlingen tellende college, waarvan hij direkteur is, zullen er een nieuw hospitaal en een nieuwe kerk moeten komen. De kerk is te klein en lekt. Het dak van een later aangebouwde vleugel moet worden gestut. Transatlantische steun is welkom.

Wat Leo Heynen echter met voorrang zou willen hebben zijn materialen voor de moederclub Elke kapel – Leo Heynen bedient er naast de parochiekerk acht – heeft haar eigen moederclub. De vrouwen krijgen les in hygiëne, koken en naaien. Het ontbreekt de vrouwen echter aan naaimachines en fornuizen. „Als ik daarvoor geld zou kunnen krijgen, het zou geweldig zijn."



● *De hoofdstraat in het schoenmakersdorp Nova Serrana werd genoemd naar een Ongeschoeide Karmeliet. Het is de Rua Frei Anselmo (zie foto), genoemd naar pater Anselmus; in de wereld Mathieu Baltussen uit Geleen. Hij zette de schoenindustrie in de steigers. In de Rua Frei Anselmo woont ook de pastoor van Nova Serrana: pater Ambrosius; in de wereld Leo Heynen uit Spaubeek. Ook een Ongeschoeide Karmeliet.*

Recht

Werkwijze Wetswinkel Geleen (I)

Veel mensen weten nog steeds niet de wegen te bewandelen om tot hun recht te komen. Zij die dit wél weten, hebben veelal een zekere drempelvrees om zich tot een advokaat of andere instelling te wenden. Met alle gevolgen vandien. Om deze mensen tot hun „recht" te laten komen, zijn een aantal alternatieve rechtshulpverleners onstaan zoals onder andere de Ombudsman, Koning Klant, de Burgerraadsman/vrouw en niet in de laatste plaats de Wetswinkels of Rechtwinkels.
Ieder van deze vormen heeft een eigen doelstelling en werkwijze, welke onderling nogal verschillen.
Hoe kunt u, als u een juridisch probleem heeft, bij wetswinkel Geleen terecht. **U** kunt zich op 2 manieren met ons in verbinding stellen:
– door op onze zitting te komen, welke **iedere vrijdag** plaatsvindt van **17.00 tot 21.00 uur** op het adres Markt 34, te Geleen. Wij geven aan deze mogelijkheid de voorkeur omdat u dan de belangrijke stukken kunt overleggen en uw moeilijkheden in het gesprek nader kunt uiteenzetten. Met het oog op het grote aantal verzoeken adviseren wij u hiertoe tijdig telefonisch een afspraak te maken. Wij zijn hiervoor bereikbaar van maandag t/m vrijdag, tussen 9.00 en 17.00 uur onder nummer **04494-43900.**
– voor zeer dringende zaken kunt u bovendien telefonisch kontakt met ons opnemen elke vrijdagavond tussen 21.00-22.00 uur onder nummer 04494-43900.

Als u nu een afspraak heeft gemaakt, proberen wij u zo snel mogelijk te helpen. Om hiervoor zorg te dragen en om tevens een zo goed mogelijk advies te waarborgen, hebben wij een zogenaamd sectiesysteem ontwikkeld. Dat wil zeggen, dat wij een zekere specialisatie hebben doorgevoerd. Zo zijn er nu wetswinkeliers, die iets beter dan anderen op de hoogte zijn van consumentenrecht, van personen- en familierecht en van sociaal verzekeringsrecht. Elke wetswinkel is dan ook in een van deze 3 secties ingedeeld.

Wij hebben gemerkt, dat er door dit sectiesysteem minder lange wachttijden ontstaan. Het kan echter wel voorkomen, dat iemand die later dan u is binnengekomen, eerder geholpen wordt. Dit komt dan door het feit dat die bezoeker een probleem heeft dat onder een andere sectie valt. Wij vragen u hiervoor begrip te hebben; u zult nooit veel langer hoeven te wachten.
Als u aan de beurt bent, dan kunt u uw probleem aan de wetswinkelier voorleggen. Hij of zij zal dan proberen u een goed advies te geven. Nu is het zo, dat de mensen die u op de wetswinkel helpen, geen afgestudeerden zijn, maar studenten, al zijn ze wel in een vergevorderd stadium van hun studie.

Op de meeste vragen weten zij dan ook een antwoord. Maar soms kan het voorkomen, dat zij het antwoord niet gelijk kunnen geven, ook niet nadat ze in onze bibliotheek een aantal boeken hebben geraadpleegd. In dat geval zijn er 2 mogelijkheden:
– zij kunnen een adviseur bellen. Wij beschikken namelijk, naast een aantal juridische studenten, ook over een aantal afgestudeerden. Ook deze afgestudeerde juristen zijn in een bepaald deelgebied van het recht gespecialiseerd.

Deze deelgebieden zijn bijvoorbeeld verkeersrecht, strafrecht, onteigeningsrecht, sociaal-verzekeringsrecht, erfrecht, arbeidsrecht en dergelijke. Deze adviseurs kunnen door de wetswinkeliers op de zittingsavonden opgebeld worden om advies te vragen. Niet onvermeld mag blijven dat deze adviseurs, evenals de wetswinkeliers, belangeloos hun medewerking geven.

– slaagt de wetswinkeliers er dan nog niet in een advies te geven dan wordt de zaak in behandeling genomen. Het kan namelijk zijn dat het geval zo ingewikkeld is dat de wetswinkelier met andere personen of instellingen kontakt op moet nemen. Het kan ook zijn dat de wetswinkelier voor de cliënt, die daartoe om welke reden dan ook, niet in staat is, een brief, verzoekschrift en dergelijke schrijft.

Het in behandeling nemen betekent echter dat de wetswinkelier een aantal gegevens van u mee naar huis neemt en zo gauw hij of zij antwoord heeft u hiervan schriftelijk op de hoogte brengt.
In dit verband willen wij erop wijzen dat alle informatie aan ons verstrekt, met de uiterste diskretie wordt behandeld. Slechts met uw uitdrukkelijke toestemming wordt informatie aan derden prijsgegeven.
Ook kunnen wij voor u procederen bij het Kantongerecht of de Raad van Beroep. Dit zijn echter **uitzonderingsgevallen.**

**Wetswinkel Geleen
04494-43900.**



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis Basisziekenhuis met 298 bedden.

Verpleeghuis St. Jansgeleen 209 psycho-geriatrische patiënten.

Verpleeghuis St Odilia 148 somatisch zieken.

Het Medisch Centrum Geleen zoekt kontakt met belangstellenden voor de funktie van

ZIEKENHUISPASTOR

Samen met het Hoofd Pastorale Dienst draagt de te benoemen pastor zorg voor de geestelijke begeleiding van patiënten van het ziekenhuis en de beide verpleeghuizen, de kerkdiensten in deze 3 instituten en het funktioneren van de pastorale dienst in multidisciplinair verband in het kader van de patiëntenzorg.

De vakature ontstaat per 1 juli 1979 in verband met pensionering van de huidige funktionaris. Voor deze vakature gaan onze gedachten uit naar een R.K. priester met een opleiding Ziekenhuispastoraat, dan wel de bereidheid tot het volgen van deze opleiding.

Nadere inlichtingen omtrent de funktie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Pastorale Dienst, toestel 1119.
Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen.

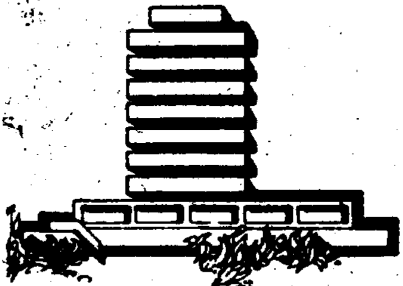
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

Adres: Barbarastraat 1 6164 HK Geleen tel. 04494-46666

Onze Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd en gereaktiveerd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden worden verzorgd en begeleid.

Op de afdeling bezigheidstherapie in de B-kliniek hebben wij op korte termijn plaats voor een

bezigheidstherapeut(e)



Aangezien de bezigheidstherapie tot taak heeft de patiënten als individu en als groep zinvol bezig te houden, dienen kandidaten voor deze funktie in het bezit te zijn van het diploma voor bezigheidstherapie van de opleiding „Princenoord" te Breda of van „Huize Norel" te Epe of te beschikken over een gelijkwaardige opleiding.

Indien u geïnteresseerd bent in bovenstaande funktie, kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren onder nr. A 1301 bij het hoofd personeelszaken.

Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

henri dunantstraat 3 heerlen

verpleegklinieken heerlen



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis Basisziekenhuis met 298 bedden.

Verpleeghuis St. Jansgeleen 209 psycho-geriatrische patiënten.

Verpleeghuis St Odilia 148 somatisch zieken.

Ten behoeve van de beide verpleeghuizen St. Jansgeleen en St. Odilia zoeken wij op korte termijn kontakt met belangstellenden voor de funktie van

waarnemend hoofdverpleegkundige

De verpleeghuizen bestaan uit respectievelijk 6 en 4 afdelingen met elk een hoofd en een subhoofd. De vakante funkties betreffen die van subhoofd.

Voor de funkties in het verpleeghuis St. Jansgeleen is het diploma B-verpleegkundige vereist en voor de funkties in het verpleeghuis St. Odilia het diploma A-verpleegkundige. Bezit van een tweede verpleegkundig diploma en/of de kaderopleiding strekt tot aanbeveling.

Nadere informatie omtrent de inhoud van de funkties worden gaarne verstrekt door het Hoofd Verplegingsdienst, toestel 1141.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen. Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

Adres: Barbarastraat 1 6164 HK Geleen tel. 04494-46666

LABORATORIUMSCHOOL, "ANALISTENSCHOOL NOORD-LIMBURG",
HOGEWEG 15A, 5914 BA VENLO.

AANMELDING VAN LEERLINGEN

is mogelijk op:

maandag 15 januari 1979
dinsdag 16 januari 1979
donderdag 18 januari 1979

telkens van 15.00-17.00 uur en van 19.00-20.00 uur door de kandidaat persoonlijk, vergezeld van de ouder(s).

Toelatingseisen en verdere inlichtingen zijn vermeld in de prospektus die op schriftelijke aanvraag wordt toegezonden.

Aanmelding en verzoeken om inlichtingen aan het adres van de school. Tel.nr. 077-15845*.

De school biedt de volgende mogelijkheden:

a) Middelbaar beroepsonderwijs — dagopleiding - 3 jaar
b) Hoger Beroepsonderwijs-A — dagopleiding - 2 jaar
c) Voorbereidend jaar voor opleiding sub. b).
d) Hoger Beroepsonderwijs-B — dagopleiding 3 jaar
e) Middelbaar Beroepsonderwijs — avondopleiding - 4 jaar
f) Hoger Beroepsonderwijs B na A-diploma — avondopleiding - 2 jaar

De opleidingen e) en f) vinden alleen plaats bij voldoende belangstelling.

---

psychisch gezondheidscentrum **welterhof**

vraagt voor het Therapeutisch Dagcentrum een

Sociotherapeut (m/vr)

Taken
- Begeleidt een groep van 10 patiënten.
- is referent voor aan de groep verbonden therapeuten.

Opleiding
- H.B.O.-IW of KW (met tevens middelbare technisch beroepsopleiding houtbewerking of soortgelijke vakkennis).
- Handenarbeid MO.
- Opleiding Ergotherapie.

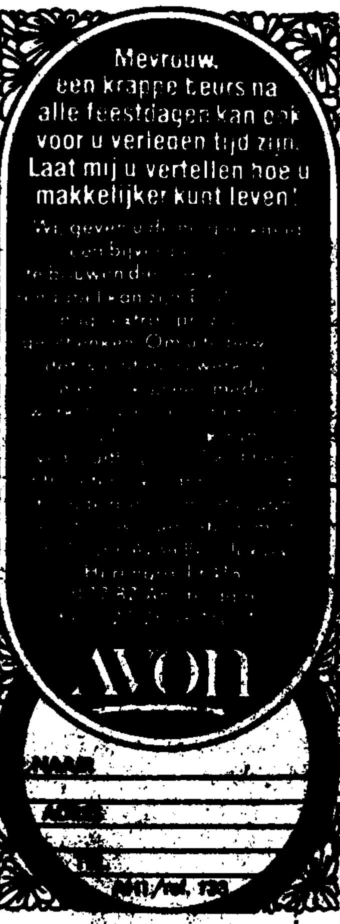
Ervaring
- Ervaring in het werken met leefgroepen en psychiatrische dagbehandeling strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden
- C.A.O.-Ziekenhuiswezen.
- Salaris bruto per maand min. ƒ 2.666,66, max. ƒ 3.181,43.

Inschaling is afhankelijk van opleiding en van duur en soort beroepservaring relevant voor te verrichten taken.

Inlichtingen
H. van Ooijen, dagleider Therapeutisch Dagcentrum, tel. 045-718180 tst. 2083.

Sollicitaties
Schriftelijk aan voordrachtscommissie (vac. nr. 299), p/a stafafdeling Personeelszaken, J.F. Kennedylaan 301 te Heerlen.





St. Jozefziekenhuis kerkrade

Op onze operatiekamer hebben wij een vakature voor een

OPERATIEVERPLEEGKUNDIGE

of

OPERATIE-ASSISTENT(E)

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma operatieverpleegkundige c.q. operatie-assistent(e) van de N.Z.R.

Salariëring en arbeidsvoorwaarden zullen gelden overeenkomstig de richtlijnen van de N.Z.R. c.q. de C.A.O.-ziekenhuiswezen.

Informaties over deze vakature worden gaarne verstrekt door het hoofd van de operatie-afdeling (tel. 045-456161).

Schriftelijke sollicitaties kan men richten aan het hoofd personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis. Postbus 620, 6460 AP Kerkrade.

Mannenkoor „David" Spekholzerheide

vraagt op korte termijn een

DIRIGENT

Bij voorkeur in het bezit van het diploma koordirectie en met een ruime ervaring.
Repetitiedag is in nader overleg vast te stellen.
Brieven richten aan: secr. dhr. P. Dols, Anemonenstr. 133 Kerkrade-W.

K S V

Het bestuur van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o.
vraagt voor haar scholen voor voortgezet onderwijs (MAVO en LEAO)

DOCENTEN

- Engels
- Handelskennis
- Kantoor- en Winkelpraktijk

Voor vervanging zieke collega's en aanvulling vervangerslijst.
Gewenst onderwijservaring; een 2e- of 3e-graads bevoegdheid in deze vakken is vereist.
Sollicitatiebrieven zo spoedig mogelijk te richten aan het bestuur, Postbus 196, 6400 AD Heerlen, onder vermelding van het vacaturenummer 401/B/16.

Directiesecretaresse

Voor het Amro-kantoor in Maastricht zoeken wij op korte termijn een secretaresse van 20-25 jaar met een voltooide middelbare opleiding.
Tevens is vereist een opleiding voor secretaresse (bijv. Schoevers), terwijl enige jaren ervaring gewenst is.

In deze functie komen de gebruikelijke secretariële werkzaamheden voor, zoals agenda bijhouden, afspraken maken, uittypen van brieven en rapporten, archiveren en notuleren.
De werkzaamheden zijn vaak vertrouwelijk van aard en vereisen een behoorlijke zelfstandigheid.

Naast een goed salaris en vakantietoeslag biedt de Amro Bank een aandeel in de winst en een extra uitkering van 1/12 deel van het jaarsalaris. Het aantal vakantiedagen is 21.

Heeft u belangstelling voor deze functie, stuur dan een sollicitatiebrief naar de Amro Bank, afdeling Personeelszaken, t.a.v. de heer G. P. J. Francot, Helmstraat 2-4 in Maastricht.

amro bank

Middelbare Technische School Maastricht

Gevraagd met spoed wegens ziekte huidige leerkracht:

LERAAR ELEKTROTECHNIEK

voorkeur kennis analoge technieken

Sollicitaties te richten aan het Bestuur, St. Maartenslaan 26, Maastricht.
Nadere inlichtingen worden verstrekt door de direkteur P.J. Keijsers, telefoon 043-13224.

BEJAARDENCENTRUM HUIZE FRANCISCUS
Maastrichterlaan 30, 6191 AD Beek (L.),

vraagt voor de verzorging van haar 92 bewoners een

ZIEKENVERZORGENDE

Vereist:
diploma ziekenverzorgende
ruime ervaring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de directeur van het tehuis, binnen 14 dagen na verschijning van dit blad.



ARANSO
EXPLOITATIE EXCLUSIEVE HORECA- EN REKREATIEBEDRIJVEN

vraagt:

EEN ECHTPAAR

(met eventueel meewerkende kinderen)

voor de exploitatie van een bar-restaurant met terras, gevestigd op het verzorgingsschip de „Godfried II" in de jachthaven te Wessem (L).

Een van de partners moet een bekwaam kok(kin) zijn. Ervaring en goede kennis van de Duitse taal zijn vereist. De funktie wordt vervuld als jaarbetrekking en biedt goede verdienstmogelijkheden.

Een psychologisch onderzoek zal mogelijk tot de selectieprocedure behoren.

Op het schip is t.b.v. de exploitant een ruime woning beschikbaar.

Uw sollicitatie met uitvoerige levensbeschrijving en referenties aan: Aranso Postbus 120 Brunssum (L).

CORONET
Burex-Monobloc B.V.
STEENBERGSTRAAT 42
KERKRADE-WEST.

VRAAGT

ervaren ARBEIDSANALIST

Functionaris zal zelfstandig tijdstudies verrichten i.v.m. tarieven, produktiemethode verbetering etc.

Tevens zal hij de planning, voor en nakalkulaties verzorgen. gen.

Voor de juiste man bieden wij goede arbeidsvoorwaarden en voorzieningen.

Sollicitaties met een volledig overzicht van diploma's en qualificaties aan

CORONET-Burex-Monobloc B.V.
Afd. Personeelszaken.
Postbus 1092
Kerkrade-West.

Wegens familieomstandigheden te koop zeer grote luxe

BAR-DANCING

met automatische kegelbaan in toeristenplaats Zuid-Limburg. Zonder contacten onnodig te reflecteren. Telefonische inlichtingen 085-422321.

RBB-Susteren
betondakpannenfabriek

Wij zijn een onderdeel van de Redland-Braas-Bredero groep die betondakpannen produceert in geheel West-Europa.

Voor spoedige indiensttreding vragen wij voor de fabriek in Susteren:

assistent van de bedrijfsleiding

met opleiding HTS-werktuigbouwkunde, ter ondersteuning van zowel de produktie als de technische staf.

1 elektromonteur

ervaring op het gebied van besturingstechniek en schemalezen strekt tot aanbeveling.
Vereist: diploma VEV monteur sterkstroom.
Min. leeftijd ± 25 jaar.

onderhoudsmonteurs

Ervaring op het gebied van pneumatiek en hydrauliek strekt tot aanbeveling.
Vereist: gezeldiploma machinebankwerker.
Min. leeftijd ± 25 jaar.

Kandidaten moeten bereid zijn in 2 ploegen te werken (dag- en nachtdienst)

Indien u belangstelling heeft voor een van deze functies kunt u of een oriënterend onderhoud aanvragen op 04499-1710, afdeling personeel of een sollicitatiebrief richten aan:

RBB-Susteren, Masseikerweg 1, Postbus 26, 6114 ZG Susteren.

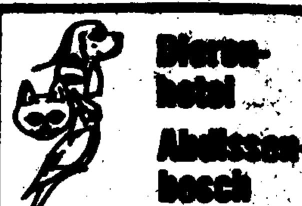
Kinderen zijn kinderen. Waarschuwen is niet genoeg.

Hou ze in de gaten!



Publicatie aangeboden door dit blad in samenwerking met de Stichting Ideële Reclame

---

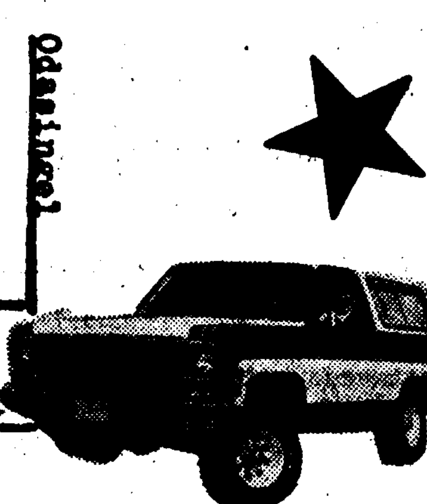


Dierenhotel Abdissenbosch

Een dag uit, een weekend of vakantie. Uw hond of kat bij ons ondergebracht. Deskundige verzorging. Centraal verwarmd. Tijdig reserveren.

Vogelzankweg 230 045-317217 Ubach over Worms.

UNIEK IN NEDERLAND
VANAF HEDEN
AMERICAN CARS SHOW



Uit voorraad leverbaar vanaf Sittard of vanuit depot Amerika.

Alle typen en merken, bouwjaar 1979. Tijdens onze show te bezichtigen.

Cadillac Seville	Pontiac Firebird Esprit	Chevrolet Malibu Stat.
Chevrolet Blazer	Pontiac Formula	Chevrolet Caprice
Pontiac Bonneville	Ford Thunderbird	Chevrolet Caprice coupé
Pontiac Firebird Formula	Ford Mustang Ghia	Chevrolet Monza 2x2
Ford Mustang Cobra	Buick Regal	Chevrolet Monte Carlo

Door onze diverse contracten in Amerika zijn we in staat vele duizenden guldens beneden dealerprijs te leveren.

Tevens reparatie van uw American in onze uitgebreide werkplaats.

UNITED CAR IMPORT COMPANY

Langs de Hei 16, Sittard (Industrieterrein Overhoven)
Tel.: 04490 - 14882 - 11657 of 04499 - 3350. Telex: 56531 Dyes.

OPEN DOEK

door Theo Pasing



BEELDENDE KUNST

Monsterportret van Rembrandt

Een Bredase assuradeur heeft onlangs een monsterkopie aangekocht van het beroemde zelfportret van Rembrandt dat zich in Kenwoudhouse te Londen Hampstead bevindt. De kopie is gemaakt door Cornelis van Beusekom uit Gorinchem. Dit monsterportret is 10 meter hoog en 6 meter breed. Het schilderij bestaat uit 13 verschillende doeken. De koper wil dit schilderij verhuren aan internationale wereldtentoonstellingen en Biennales.



LETTEREN

Cor de Hoon schrijft boeiende literatuur

„Een boek moet ook iets moois geven"

De bescheidenheid van de Heerlense leraar-auteur Cor de Hoon is bijna aandoenlijk. Hij doet voortdurend schuchtere pogingen om zijn persoonlijkheid achter zijn boeken te verstoppen. „Het gaat om mijn boeken en niet om mijzelf". Het is dan ook niet verwonderlijk dat Cor de Hoon als auteur nooit aan de weg zal timmeren. „Ik ben niet zo dol op publiciteit. Ik wil zeker geen belangstelling krijgen door naakt door het Stokstraatkwartier te rennen of door andere dolle streken uit te halen, alleen om een bekende naam te krijgen. Als men mijn boeken kan waarderen ben ik gelukkig."

Cor de Hoon kan men een laatbloeier noemen. Ongeveer tien jaar geleden nam hij de pen ter hand en schreef vijf boeken en een toneelstuk. Een niet onaardige produktie voor een man, die in zijn beperkte vrije uren literatuur maakt. Hij trekt zich daarvoor terug op de zolderkamer van zijn woning aan de Schaesbergerweg. Het is er dan volledig stil. „Ik kan niet werken met lawaai om me heen. Als ik begin te schrijven moet ik het achter mekaar kunnen afschrijven. Anders moet je je telkens weer in de sfeer van het voorafgaande inleven en dan ben je weer een avond kwijt, voordat je goed en wel op gang bent. Soms zie ik er tegenop om weer aan de lijdensweg te beginnen. Avond aan avond schrijven. Vaak erger ik me ook dat ik door mijn beroep niet kan schrijven op het moment dat ik een goed idee heb."



● COR DE HOON
„Soms zie ik er tegenop om weer aan de lijdensweg te beginnen"

Cor de Hoon is al vanaf 1946 leraar Engels, verbonden aan het Antonius Doctorcollege te Kerkrade. Hij is een geboortig Kerkradenaar – om precies te zijn van 18 juni 1925 – maar hij heeft zijn jeugd in Eygelshoven doorgebracht. Na het Bernardinuscollege te Heerlen studeerde hij Engels aan de Haagse School voor taal- en letterkunde. Zijn beroepscarrière heeft ook duidelijke sporen nagelaten in zijn auteursschap. „Bitter lemon", zijn laatste roman, is doorspekt met Engelse citaten. „Ik kan de hedendaagse Nederlandse literatuur niet bijhouden. Er verschijnt zoveel. Daarbij heb ik mijn handen vol aan de Engelse literatuur. Ik geloof dat de mensen die het Engels beheersen extra plezier kunnen beleven als ze de citaten in „Bitter lemon" kennen en herkennen. Degenen, die het Engels niet machtig zijn, storen de citaten niet."

Na tien jaar hard werken en vaak afzien op zijn zolderkamertje begint Cor de Hoon erkenning te krijgen. Zijn novelle „Het laatste land" werd bekroond met de tweede prijs in de Matthias Kempprijs. „Ik heb altijd op de achtergrond gewerkt en ik vind het toch wel aangenaam om waardering te vinden. Het was niet gemakkelijk om vanuit Limburg een manuscript geplaatst te krijgen. In Nederland bloeit eigenlijk de Randstadliteratuur. Mijn eerste manuscript „Zij op het nachtkastje" heb ik vele malen teruggekregen tot uitgeverij Sijthof er iets in zag. Ik ben er Sijthof nog steeds zeer dankbaar voor." Vier boeken verschenen bij die uitgeverij: Zij op het nachtkastje in 1970, Gevonden kinderhandje in 1971, Het gezwollen hoofd in 1972 en Het laatste land in 1974. Bij Corrie Zelen verscheen onlangs Bitter lemon. Het zijn wonderlijke titels voor wonderlijke boeken. „Ik houd van vreemde, wonderlijke situaties. Al schrijvend begin je je eigen eigenschappen te ontdekken. Ik heb gemerkt dat ik me het best thuis voel in het fantastische, het absurde. Ik geloof dat ik een modern schrijver ben. Niet modern in het gebruik van schuttingwoorden, sex, geweld, neurotische geloofszaken of moeilijke jeugden. Die dingen spreken mij niet aan en hoeven van mij ook niet in 'n boek. De moderne literatuur is vaak zo gewild. Alle jeugdfrustraties worden bovengehaald. Je wordt er op den duur een beetje zat van. Voor mij moet een boek ook iets moois geven."

„Bitter lemon" fascinerend

Het lezen van „Bitter lemon" van Cor de Hoon is op zijn zachtst uitgedrukt een verrassende ervaring. Heel subtiel, bijna sober, weet Cor de Hoon een figuur op te bouwen, die meteen bij de eerste kennismaking gaat leven en over wie men gretig veel meer te weten wil komen. Het boek bergt dan ook een zekere drang in zich, die de lezer steeds voortstuwt om verder te lezen. Tot het uit is en als het even kan: in één ruk. Cor de Hoon heeft een fascinerend taalgebruik. Het is niet geforceerd dichterlijk, hoewel het veelal poëtisch klinkt. Zijn liefde voor de taal staat bijna gelijk aan de liefde voor de mens. Het is schitterend om de auteur te volgen, terwijl hij zijn hoofdpersoon Vincent met grote genegenheid ten tonele voert. Het is in wezen allemaal zo vanzelfsprekend wat er gebeurt, zo voorstelbaar zonder voorspelbaar te zijn. „Bitter lemon" is een boek dat een belangrijke plaats in de Nederlandse literatuur inneemt. Cor de Hoon laat zijn hoofdpersoon Vincent drie belangrijke fasen doormaken. We leren Vincent kennen als leraar engels, gezegend met een forse portie relativerende humor. Na een schoolfeestje belandt Vincent met Irma, een aantrekkelijke collega, in een donker bos, waarin ze als twee uitgelaten kinderen rondtollen. Op een gegeven moment roept Irma: „Moed houden. Na vele ontberingen zullen wij ons doel bereiken en een avontuur beleefd hebben. Misschien worden onze namen dan wel genoemd in de geschiedenisboeken". „In ieder geval in het schoolblad, als hier iemand achter komt". Die fijne humor verdwijnt enigszins op de achtergrond naarmate Vincent - door de drukkende hitte - met zichzelf in de knoop komt. In de tweede fase heeft hij zich ziek laten melden en raakt door een toeval als arbeider in een zuivelfabriek verzeild. Hij blijft dit werk geruime tijd doen. Hij draait zelfs nachtdiensten. Zijn hobby: Shakespeare te citeren neemt groteske vormen aan en zijn collega's van de melkfabriek slaan zijn gedrag met een zekere achterdocht gade. Vincent kan op een gegeven moment zijn eigen gedachten niet meer bijbenen en tijdens een hevig nachtelijk noodweer dringt hij zijn klaslokaal binnen, waar hij een absurde les gaat geven. Spoedig verschijnt de ambulance en Vincent belandt in een psychiatrische kliniek, de derde fase, de meest trieste en ontluisterende. Met „Bitter lemon" heeft Cor de Hoon een beklemmende en ontnuchterende roman geschreven. Over een mens in moeilijkheden, terwijl de hele omgeving er nauwelijks acht op slaat. Iedereen is in zijn eigen kringetje bezig. Men praat over hem, veroordeelt zijn in hun ogen merkwaardig gedrag, maar niemand steekt hem de helpende hand toe. „Bitter lemon" is populaire literatuur. Het leest even gemakkelijk als een stripverhaal, terwijl er een levenswijsheid uit opborrelt die vaak tot nadenken stemt en die door zijn fascinerende eenvoud een diepere dimensie heeft gekregen. De roman is uitgegeven bij Corrie Zelen en hij kost ƒ 18.90.

dammen door l. de rooy

Er zijn beroepen die zich moeilijk met de actieve wedstrijdsport laten combineren. Ik weet dat de vorige burgemeester van Ubach over Worms een enthousiast dammer was, maar zijn sociale verplichtingen lieten het niet toe dat hij zich bij een club aanmeldde. Kapelaan Frans Klein uit Chèvremont was als student een uitmuntend dammer en hij zal de ontwikkelingen nog wel op de voet volgen, maar de wedstrijdsport behoort ook voor hem tot het verleden. Onder huisartsen vindt men ook weinig of geen clubdammers; ondanks recente verbeteringen, pleegt men dergelijke mensen op de meest onmogelijke uren nodig te hebben.

Dokters, dominees, priesters en burgemeesters die het dambord trouw wensen te blijven, kunnen zich uitleven in de problematiek, hetzij als oplosser, hetzij als problemist. In de damproblematiek is „dokter" Venema uit Den Haag een zeer op de voorgrond tredend figuur, terwijl in onze rubriek drs. J.A. Picard uit Heemstede (eveneens arts) enige malen voor het voetlicht trad.

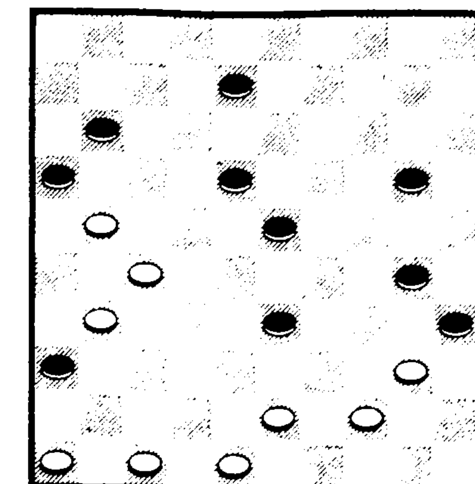
Picard heeft het „vak" van zijn oom geleerd. Ir. W. Vrijlandt was in zijn dagen een groot problemist. Toen ik een paar jaar geleden de problemen voor het vakblad Dam-Eldorado op technische onvolkomenheden keurde, werd ik getroffen door de problemen van Picard en ik meldde aan redacteur Jan Scheijen: „Je kunt merken dat Picard niet helemaal op de hoogte is met de technische regels, maar die man heeft het in zijn vingers."

Ziehier een proeve van zijn werk: (alles 1e publicatie)

Probleem 1: zwart: 2, 4, 19, 28, 29, 38 en 39. Wit: 17, 18, 27, 31, 40, 48 en 49.

Wit realiseert de moeilijk te vinden winst door: **1.** 48-43; 39x48. **2.** 18-12; 48x26. **3.** 49-43; 38x49. **4.** 27-22; 49x35. **5.** 22x13; 35x8. **6.** 12x3; 26x12. **7.** 3x17,21 of 26.

U ziet meteen waar mijn eerste opmerking op sloeg: de overblijvende stand heeft geen enkele scherpe variant.



Nu was dit niet Picards mooiste probleem. We houden ons niet aan het Bijbelwoord: een ieder schenkt eerst de goede wijn en pas als die op is de minder goede.

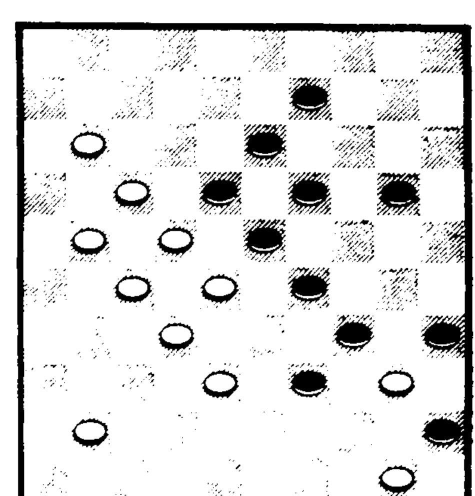
De volgende wijn behoeft geen krans: **1.** 47-41; 36x47. **2.** 46-41; 47x36. **3.** 27-22! 36x49. **4.** 22x2; 16x27. **5.** 2x39 (over 11, 27, 30, 20, 23 en 33); 49-38. **6.** 39-30; 35x44. **7.** 48-43; 38x49. **8.** 40-35; 49x40. **9.** 35x44.

Een klein vlekje: wits 6e en 7e zet zijn verwisselbaar.

Probleem 3: zwart: 7, 8, 9, 19, 26, 30, 34 en 36.

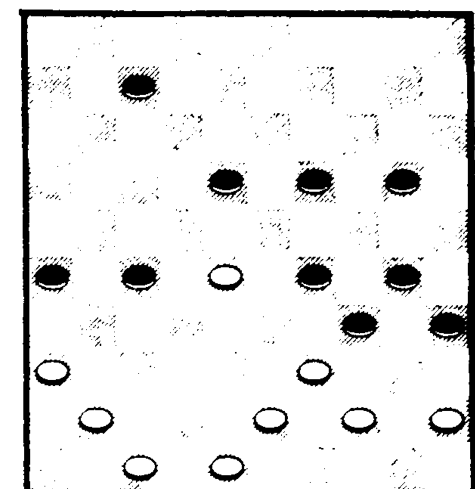
Wit: 22, 25, 41, 42, 43, 44 en 49. De fraaie oplossing van dit probleem, dat aan uw redacteur werd opgedragen luidt: **1.** 43-39! 36x38. **2.** 39-33; 38x29. **3.** 44-40; 34x45. **4.** 25x1; 26-31 gedwongen. **5.** 49-43; 31-37. **6.** 43-38; 37-41. **7.** 1-6 en hoe zwart ook damhaalt, het is uit, bv. 41-46. **8.** 38-32; 46x17. **9.** 6x50.

Probleem 4. Een prachtig meerslagprobleem. De climax. **1.** 17-12; 18x16. **2.** 22-18; 13x42. **3.** 41-37; 42x22. **4.** 50-44! 16x38. **5.** 44x4; 35x44. **6.** 4x50 en de schijf die twee zetten geleden van 50 vertrok



komt als dam op zijn plaats terug. **Wie nu nog aanmerkingen heeft op de aan**vangsstand vind ik een zeurpiet.

Probleem nr. 35
Auteur: drs. J.S. Picard te Heemstede. Met het prijsprobleem maakt de Heemsteedse arts het ons niet al te moeilijk. Het bevat ondanks zijn eenvoud een tweetal prachtige finesses.



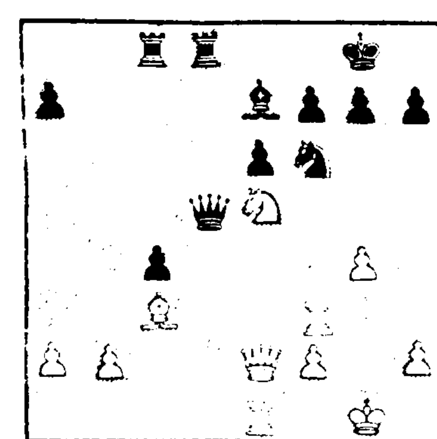
Oplossingen graag na publicatie van nr. 36 insturen.
L. de Rooij, Meidoornstraat 59, 6417 AN Heerlen.

schaken door b. j. withuis

Uit het gebied van de Leidse Schaakbond komen telkenmale sterke spelers naar voren. Geen wonder met tradities als Noteboom en v.d. Berg, om de bekendste te noemen. Thans is het John v.d. Wiel die de aandacht opeist. Reeds op 13-jarige leeftijd was hij een jeugdspeler van formaat, hij is regelrecht op weg naar de Nederlandse top-tien; dat proces zal geen 2 jaar meer vragen. Dr. Euwe denkt zelfs al in termen van 'opvolger van Timman', zij het dat hij deze profetie onder alle voorbehoud deed.

John v.d. Wiel deed het in het Groninger Gas-unie toernooi uitmuntend. We brengen te zijner ere gaarne een partij die hij won van de Hongaar **Károlyi.** Laatstgenoemde geraakte uit het zicht (Zwitsers systeem) als gevolg van dit duel. 1. e4,e6 (Het is overigens opmerkelijk, dat het Frans – zowel in Groningen als bij het ECI-toernooi in Sas v. Gent = wereldjeugdkampioen tot en met 16 jaar – populair aan het worden is. Begrijpelijk, omdat de Siciliaan nauwelijks meer te spelen valt, doch het Frans is tenminste zo riskant. Waarom vergeet men toch steeds de Caro-Kann als men met zwart op remise uit is?) 2. d4,d5, 3. Pd2,de4: 4. Pe4:,Ld7, 5. Pf3,Lc6, 6. Ld3,Pd7, 7. 0-0, Pgf6, 8. De2,Le7, 9. c4,0-0, 10. Td1,Pe4: 11. Le4:,Le4: 12. De4:,c6, 13. Ld2,Dc7, 14. Lc3,Pf6, 15. De2,Tfd8, 16. Td3,b5, 17. Pe5,bc4: 18. Tf3,c5, 19. dc5:,Dc5: 20. Te1, Tac8, 21. g4,Dd5.

DIAGRAM I



22. g5,Pd7, 23. Pf7:Tf8, 24. Td1!, DC, 25. Pe5.... (prachtig staaltje praktijk van de aanvalswet „ruil de verdedigende stukken"). 25. ..,Pe5: 26. De5:,Lf6, 27. gf6:,Df3: 28. De6+,... Zwart geeft het op.

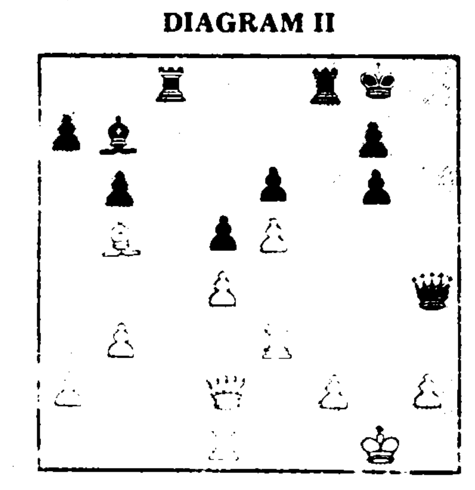
Omdat we het **Hoogoventoernooi reeds in zicht hebben met 10 grootmeesters en 2 kandidaat-grootmeesters, categorie 12!, nog even aandacht voor Sas v. Gent. Aldaar ontpopten enkele „onbekende" schaaklanden zich op pittige wijze. De 14-jarige Rob Nio Bertholee-Neerlands hope over enkele jaren – deed het behoorlijk. Evenwel, het krachtsverschil is in die leeftijdsgroep nog zó groot, dat men geen eerste plaats van hem mocht verwachten. Tussen 14 en 16 jaar ligt bij jeugdspelers een wereldwijde afstand.**

In Sas van Gent, ook Zwitsers gespeeld, viel bijvoorbeeld de Schot Motwani zeer op. Niemand had nog ooit van de jongeling gehoord, doch hoe hij, met zwart, tegen de Cyprioot **Christofides** slag leverde, laten we u graag zien.

1. c4,f5, 2. d4,Pf6, 3. Pc3,e6, 4. g3,d5, 5. Pf3,c6, 6. Lg2Ld6 7. 0-0, 0-0, 8. b3,Pbd7, 9. Lf4,Lf4: 10. gf4:,b6, 11. Pe5,Lb7, 12. Tc1,Pe5: (Zeer goed; zoals Flohr reeds 40 jaar geleden schreef: wit moet altijd het paard op d7 ruilen, in de Stonewall. Als wit dat verzuimt kan zwart vrijwel altijd ongestraft op e5 nemen). 13. fe5:,Pe4, 14. e3,Dh4, 15. Pe2,Tad8, 16. Pf4,De7, 17. Dc2,Pg5, 18. Tfd1,Pf7, 19. Db2,Ph8 (over planmatigheid gesproken...)

20. cd5:,cd5: 21. Lf1,Pg6 (Het witte paard moest weg; de zet ...g5 was wegens Ph5, niet effectief). 22. Pg6:,hg6: 23. Lb5,f4, 24. Tc3,Dh4, 25. Dc2,fe3: 26. Te3:,Tc8.

DIAGRAM II



27. Dd2... 27. ..,Tf2: 28. Df2,Dg4+ 29. Kh1,Dd1: + 30. Te1,Dg4, 31. Ld3,Tf8, 32. Dg2,Tf4, 33. h3,Dg2: +, 34. Kg2:,Td4: 35. Lg6:,Td2+, 36. Kg3,d4, 37. Kh4,Tg2, 38. Lb1, Lf3, 39. Lg6,... (Wanhoop en tijdcontrole) 39. ..,Tg6:. Wit geeft het op. Zwart heeft niet slechts een doelbewust middenspel achter de rug, doch eveneens – en dát is bij een jongen opvallend – een technisch pittig slotspel. We kunnen het niet nalaten er nog even aan te herinneren, dat grootmeester Timman thans. 2.625 punten heeft (rating Wereldschaakbond). Daarmee staat hij gedeeld op kop in de Hoogovens met Poloegajewski, die een zelfde rating bezit. Timman is, met Poloegajewski, thans gedeelde 5de op de wereldranglijst!

EEUWIG SCHAAK

bridge door ir. j. w. gielkens

De vragen naar aanleiding van de vorige rubriek concentreerden zich op het punt of het nu wel of niet goed was een voor de tegenpartij verkeerd zittende snit op te houden. Het vorige spel wekte nl. de indruk dat je zoiets in het algemeen beter niet kon doen, omdat je anders de slag misschien nooit meer terug zag.

Welnu, dat is dan beslist een verkeerde conclusie; afgezien van uitzonderingen is het over het algemeen het beste de tegenpartij in de waan te laten dat de snit goed zit en pas in tweede of derde instantie toe te slaan.

Goede spelers duiken in feite min of meer automatisch zodat je – als een snit lukt – nooit te voorbarig mag zijn met je conclusie dat die dús wel goed zit.

Voorbeelden hiervan kan men bij ieder goede partij waarnemen; het volgende spel – dat qua pointe geheel aansluit bij het spel uit de vorige rubriek – is afkomstig uit de eerste competitiewedstrijd hoofdklasse paren, gestart 5 januari jl.

West	Noord	Oost
	♠ 865	
	♡ B95	
	◇ AH1065	
	♣ 107	
♠ H93	N	♠ B742
♡ 108632	W O	♡ HV
◇ 84	Z	◇ V972
♣ 982		♣ HB6
	♠ AV10	
	♡ A74	
	◇ B3	
	♣ AV543	

Zuid moest 1 SA spelen, zeker geen moedig contract (Velen hadden 3 SA geboden en dat al of niet met een overslag binnen gehaald). West startte met harten 3, voor de 9, V en aas. In slag 2 volgde ruitenboer, gesneden naar Oost, die zonder aarzelen dook met een gezicht als had hij ruitenvrouw al in jaren niet meer in handen gehad. Zou Oost de slag gewonnen hebben dan gaat Zuid zonder meer 9 of 10 slagen maken. Dat kan natuurlijk altijd nog, maar ziet wat er gebeurt. In slag 3 volgde ruiten 3, bij West komt de 8 en wat doet u nu? Een ding moet u zich – als u het uit eigen ervaring althans nog niet wist – uit de vorige rubriek herinneren en dat is de eerste wet van het egoïsme, door bridgers veelvuldig toegepast en hierop neerkomend dat je geen slag weggeeft, die je zelf had kunnen maken. Zou West dus V984 gehad hebben? Natuurlijk niet, want dan had hij de vrouw op de boer moeten spelen om zich van een ruitenslag te verzekeren.

Dus: óf Oost heeft de vrouw opgehouden, óf West heeft V98 gehad, in beide gevallen dient in Noord de aas of heer gespeeld te worden! Zuid vond de tegenstanders kennelijk te lief om egoïstisch te zijn, sneed een tweede keer, maakte nu geen enkele slag in dummy en ging op 1SA zelfs één down.

Zou in slag 3 daarentegen ruitenaas zijn gespeeld, dan blijkt in slag 4 (ruitenheer) dat de ruitens niet lopen en kan vanuit dummy de klaver worden aangespeeld, waarna, afhankelijk van het tegenspel, 9 à 10 slagen gemaakt zullen worden.

Functie in de kwaliteitsbewaking bij de produktie van personenauto's

Volvo Car Produktie Born is de Nederlandse vestiging waar de Volvo 66 en de Volvo 343 geproduceerd worden. Kwaliteitsbewaking vormt een van de essentiële voorwaarden voor een goed produkt. Dit betekent dat wij hoge eisen stellen aan ons personeel in de kwaliteitsdienst, voor welke wij de volgende functionaris zoeken:

GROEPSLEIDER KWALITEITSCONTROLE LEVERANCIERS

Hij geeft leiding aan een groep functionarissen die belast is met de kwaliteitsdoelstelling van Volvo, toegepast op de inkoopprodukten. Hierbij hoort het inschatten van de mogelijkheden van leveranciers om te voldoen aan door Volvo gestelde kwaliteitsnormen. Hij zal tevens belast zijn met de implementatie van nieuwe produkten binnen het ontvangstcontrolegebeuren.

Voor deze functie zoeken wij een

TH-INGENIEUR of HTS-INGENIEUR

in de werktuigbouw of bedrijfskunde

Een goede kennis van de moderne talen is voor deze functie een vereiste. Verder wordt van hem verwacht, dat hij over zeer goede contactuele vaardigheden beschikt. Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Belangstellenden, die menen aan de gestelde eisen te voldoen, kunnen een schriftelijke sollicitatie – onder vermelding van het referentienummer 1391 richten aan de afdeling Personeels- en Algemene Zaken van Volvo Car Produktie Born B.V., Postbus 150 te Sittard.

VOLVO
Volvo Car Produktie Born B.V., Born, Nederland

'Maria Roepaan' heeft ten doel de verzorging en behandeling van de zwakzinnige medemens.
Voor één der paviljoenen wordt gevraagd een

plaatsvervangend hoofd

Van de te benoemen medewerk(st)er verwachten wij dat hij/zij samen met twee collega's:

- mede zorg draagt voor een goed leefklimaat voor de pupillen,
- ten aanzien van de medewerk(st)ers begeleidingsgericht is,
- beschikt over organisatorische en leidinggevende kwaliteiten.

Gedacht wordt aan kandidaten in het bezit van diploma Z, aangevuld met een vervolgopleiding M.B.O.-i.w. of kader Z.
Ervaring in het begeleiden van groepen wordt op prijs gesteld.

Telefonische informatie wordt verstrekt door de heer L. Kranendonk, coördinerend hoofd Verplegingsdienst, tel. (08851) 39 00.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofd Personeelszaken, Siebengewaldseweg 15, 6595 NX OTTERSUM.

MR MARIA ROEPAAN
leefgemeenschap van geestelijk gehandicapten

Door uitbreiding van onze keukengroep zoeken wij voor ons filiaal Heerlen, Geleenstraat 62, gegadigden voor de funktie van

keukenadviseur

die naast een perfekte technische kennis een grote belangstelling heeft voor de vraagstukken m.b.t. keukeninrichting, zowel ten aanzien van vormgeving als van het gebruik van elektro-huishoudelijke apparatuur in de keuken. Enkele jaren ervaring in keukenvoorlichting aan konsumenten wordt op prijs gesteld.
De werksfeer is prettig in een klein, doch professioneel team. Naast een goede salariëring kennen wij aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden. Doorgroeimogelijkheden zijn aanwezig. Heeft u interesse, richt dan uw, bij voorkeur schriftelijke sollicitatie aan Gerard de Lange B.V. afd. Personeelszaken, Postbus 359, Rotterdam. Telefonische informatie (010) 764666, dhr. M.J. Peeters.

Gerard de Lange keukens b.v.

GEMEENTE SUSTEREN

Burgemeester en wethouders van Susteren (7300 inwoners) roepen sollicitanten op voor de funktie van

gemeentesekretaris

Funktie-eisen:
- De gedachten gaan uit naar een funktionaris met een grondige kennis van en ervaring in de gemeentelijke administratie;
- organisatorische, leidinggevende en kontaktuele kwaliteiten;
- een goede algemene ontwikkeling en een gedegen opleiding;
- een goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid.

Salarisgrenzen:
Afhankelijk van leeftijd en ervaring volgens provinciale verordening.
Een psychologisch onderzoek maakt eventueel deel uit van de selektieprocedure.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan burgemeester en wethouders van Susteren, Raadhuisplein 1, 6114 JH SUSTEREN.

家 酒 港 香

Of u nu de door u bestelde spijzen afhaalt, of gezellig in ons restaurant de maaltijd gebruikt.
De eerste consumptie is GRATIS.

CHINEES-INDISCH RESTAURANT
«HONG-KONG»
KLOOSTERSTRAAT 18, SIMPELVELD. TEL.: 04442-2882

Het kan niet missen...

AQUARIUM GUUS WAGNER

voor zoet- en zeewatervissen!

WILLEMSTRAAT 111, HEERLEN

VEEVOEDERFABRIEK

vraagt voor spoedige indiensttreding een:

PRODUKTIECHEF

Onze gedachten gaan uit naar iemand tussen 35 en 45 jaar, die ruime ervaring heeft met de produktie van mengvoeders en die leiding kan geven aan de produktiemedewerkers

Sollicitaties, welke vertrouwelijk worden behandeld, dienen gericht te worden aan de directie van:

Granico B.V., Haven 6, Stein (L.)
tel. 04495-1505

PELSER, HAMELBERG, VAN TIL & CO./ACCOUNTANTS

Voor onze vestiging te Heerlen zoeken wij nog enkele

ASSISTENTEN-ACCOUNTANT

die in een klein team zullen worden ingeschakeld bij controle- en advieswerkzaamheden voor onze cliënten. Zij zullen daarbij kennis maken met vele aspecten van productie, handel, maatschappelijke dienstverlening, gezondheidszorg enz.
Omtrent vooropleiding denken wij voor beginnenden aan V.W.O. en een mogelijk al gestarte NIVRA-studie, terwijl M.B.A. met een gevorderde S.P.D.-studie ook in aanmerking komt.
Voor gevorderden denken wij aan de NIVRA-studie in de fase van het algemeen gedeelte of het bezit van het S.P.D.I diploma met een aangevangen studie S.P.D.-II
Wij kunnen goede arbeidsvoorwaarden en doorgroeimogelijkheden in het vooruitzicht stellen. Behalve de door onze maatschap verzorgde interne opleidingen zijn er goede regelingen voor het volgen van externe studies.
Brieven kunnen worden gericht aan het kantooradres: Akerstraat 85-87, 6417 BK Heerlen. Telefonische inlichtingen zijn te verkrijgen bij drs. G. C. F. M. Krekelberg, tel. 045-716409.

Vekoma is een snelgroeiend, internationaal georiënteerd konstruktiebedrijf met eigen ontwerpburo, fabrikage-afdeling en montage, vooral gespecialiceerd in staalkonstrukties voor de proces-industrie. Tot de meest recente ontwikkelingen behoren het ontwerp en fabrikage van attrakties t.b.v. de vrijetijds-sektor, waarbij men momenteel bezig is met de fabrikage van de grootste achtbaan ter wereld.

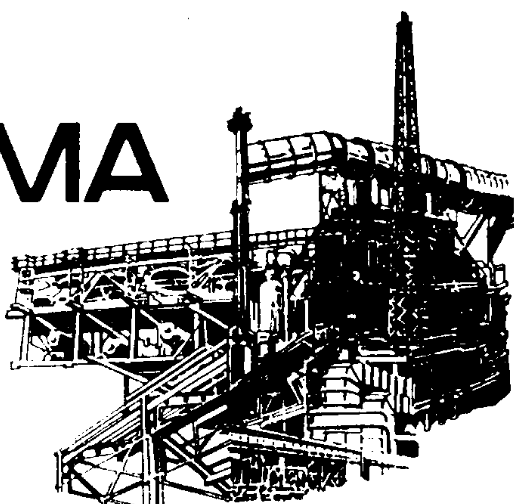
Ten gevolge van de gestadig groeiende orderportefeuille zoeken wij, ter uitbreiding van onze fabrikage-afdeling, voor spoedige indiensttreding kontakt met:

Konstruktie-bankwerkers

Naast een voltooide LTS-opleiding dient de sollicitant over de nodige ervaring te beschikken.

Sollicitaties met vermelding van opleiding en ervaring kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken.

VEKOMA



Machinefabriek Vekoma b.v.
Schaapweg 18
6063 BA Vlodrop
Telefoon 04742-1531*

Dit zijn de keukens '79

Bij aankoop van keukens gelieve u op 3 feiten te letten:
Dat de uitvoering op de nieuwste technische stand berust. Dat ze eerste klas kwaliteit zijn....
en desondanks concurrerend. Bij Pallen zit u puntgaaf op alle 3 factoren. Meer over keukens vindt u in onze nieuwe kleurendrukfolder „Das ist Wohnen'79", welke u geheel vrijblijvend op aanvraag wordt toegezonden.



Skyline - het nieuwe inbouwkeukenprogramma der superlatieven. Jong - modern - perfect! En dit tegen prijzen, die zelfs wij tot voor kort niet voor mogelijk hielden.

De keuken, inclusief de gehele AEG inbouwapparatuur. Inclusief eettafel en 3 stoelen, plus hanglamp, compleet als afbeelding, kost minder als DM 5.000,–.

Puur toeval zou het echter zijn, indien deze combinatie precies bij u zou passen. Derhalve volgen hieronder de detailprijzen, zodat uw keuken ook werkelijk een inbouwkeuken wordt.

Detail prijzen:

Bezem of servieskast 50 cm	DM 265,–
Onderkast 60 cm	DM 148,–
Onderkast met flessen-en conservenwagen	DM 262,–
Hoekkast met draaimolen 90 x 90 cm	DM 398,–
Hangkast 60 cm	DM 128,–
Hangkast met laden en specerijen	DM 198,–
Hoekrek open	DM 121,–
Inbouwspoelbak	DM 92,–
Doorlopend werkblad in eiken kunststof met afgeronde voorkant, per 10 cm	DM 11,–
Ombouwkast met AEG Koelautomaat 155 ltr,	DM 685,–
Ombouwkast met AEG fornuis en 4-pits kookplaat	DM 745,–
Korte hangkast met AEG afzuigkap	DM 292,–
Hangkast met glazen deur	DM 132
Stoel in eiken uitvoering	DM 138
Uitschuiftafel 80 x 120/194 cm	DM 425
Handbewerkte hanglamp	DM 185

Rekent u thans uw keuken uit en tel uit uw winst.

De Skyline pluspunten onthouden wij u ook niet:
- Fronten in kunststof, eenvoudig onder houd
- Metaal scharnieren
- Laden op rollen-geleiding
- Korpus en de doorlopende plintlijst in kunststof, eiken motief
- Perfecte kastenindeling
- Modernste technische inbouw-apparatuur

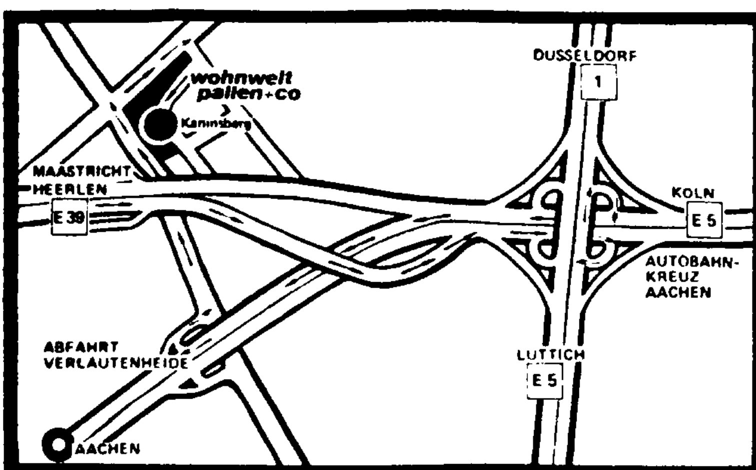
Vanzelfsprekend zijn deze prijzen
Inclusief montage
Franco huis
Inclusief Grensadministratiekosten
Inclusief service

De Pallen-Prijzen Garantie voor u als Nederlander houdt in:

1. Alle Pallen Prijzen zijn eindprijzen! Inclusief B.T.W. Inclusief Grensadministratiekosten. Inclusief Montage (natuurlijk ook bij keukens) en Franco Huis.

2. Indien U ons bewijst binnen 14 dagen na aankoop bij gelijke voorwaarden, ergens in Nederland of Duitsland gunstiger koopt, krijgt U direct Uw geld terug.

Ieder afzonderlijk meubel leveren wij natuurlijk onder onze bekende leveringsvoorwaarden: franco huis, ingeklaard en geheel gratis gemonteerd.



Komt u via Aken? Kies dan autoweg "Koln". U neemt de eerste afrit "Verlautenheide". Dan richting Würselen tot stoplichten, waarna 3x rechts.
Overigens:
Alle nederlandse autowegen in Zuid-Limburg leiden u naar de grensovergang Bocholtz. U rijdt door tot Autobahnkreuz Aachen. Vervolgens kiest u splitsing Krefeld-Düsseldorf. Direkt hierna splisting Aachen nemen tot afrit Verlautenheide. Verder in richting Würselen, tot stoplichten, dan 3x rechts en u staat voor de deur. Vanaf grens tot zaak zijn circa 8–10 minuten.

Zo bereikt u ons:
Met lijn 11 en 21 vanaf "Bushof" en "Elisenbrunnen".

Overigens:
parkeerplaats-moeilijkheden hebben we op de Kaninsberg niet, ook niet op de lange zaterdag.



300 Auto's

Gutes günstiger

Voor iedere Pallen bezoeker staat de koffie klaar.

Würselen-Broichweiden,
Kaninsberg,
am Autobahnkreuz Aachen
Tel.: 02405/21041

Geopend van: 9.00 - 18.30 uur Zaterdag van 9.00 – 14.00 uur

imburgs agblad



FREDDY MAERTENS

„... Verdraag cortison niet eens..."

● *Dagelijks ritueel voor de „eerste" in huize Maertens. Romy gaat in bad.*

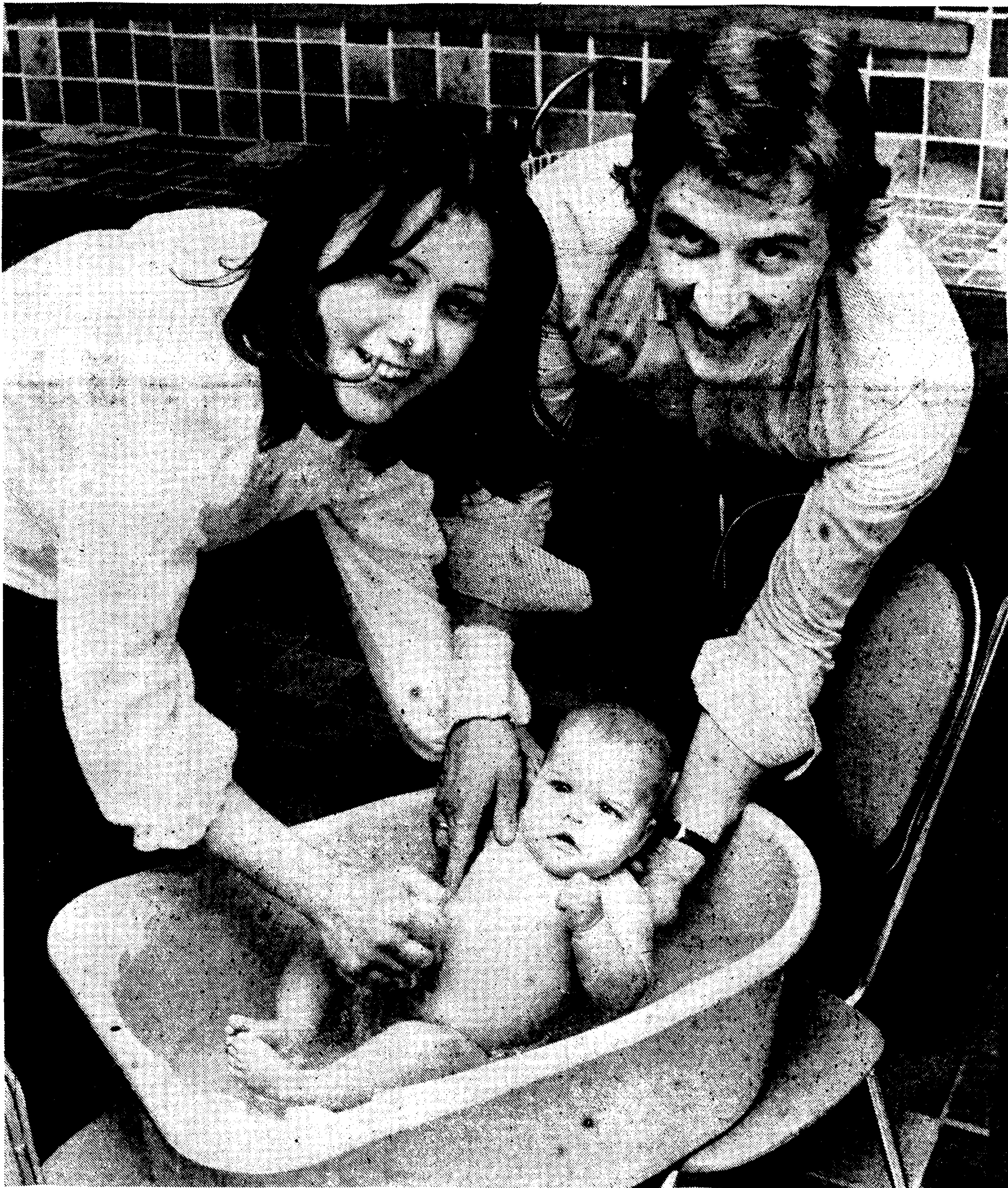
Tekst: **NINO TOMADESSO**



Foto's: **FRITS WIDDERSHOVEN**

LOMBARDSIJDE – Nu en dan licht hij de sluier van zijn beslotenheid even op. Van tijd tot tijd laat Freddy Maertens het pantser van zijn intimiteit vallen. Zijn onthullingen, tijdens een lang gesprek met Armagnac van Luis Ocana en koffie, zijn soms verbijsterend. Freddy zélf echter probeert het verwarrende effect van zijn mededelingen weg te nemen met de repeterende opmerking: „Ach jongen, het leven gaat verder ...".
Eigenlijk wil Maertens niets ontsluieren, probeert hij het deksel van een stinkende beerput gesloten te houden. Maar dat wordt hem, tijdens een diepgaande conversatie, op bepaalde ogenblikken te véél. Dan valt er enig licht achter de coulissen van de bühne waarop Freddy een beroemde hardfietser is. In dat licht gist en woelt de beerput. De andere kant van de medaille. De zijde van (misplaatste) kritiek. Van hoon, roddel en verraad.

'Is Pollentier vergeten dat hij met modder gooide?'



Twee jaar geleden ongeveer liet Freddy Maertens zich tegenover een journalist ontvallen: „Vrienden kun je niet houden als je succes hebt". Hij is nu één van zijn beste kameraden kwijt. Michel Pollentier, de kleine Belg die verleden jaar in de Tour de France van zijn voetstuk donderde (de geruchtmakende dopingfraude in Alpe d'Huez).
„Natuurlijk maak óók ik fouten, doe ik wel eens iets dat niet geheel in de haak is. Zolang als dat op het vlak van mijn métier gebeurd, in het kader van de fietserij, nou alla ... Het is ons beroep, we willen allemaal geld verdienen. Máár op het puur menselijke vlak ... neen ... dan doet het me echt pijn". Freddy zwijgt. Overpeinst of hij de bescherming van zijn privacy even zal opheffen. En zegt: „Tien jaren ben ik met Pollentier bevriend geweest. We trokken samen op. Als renners, als ploegmakkers. Hij kwam bij mij over de vloer. Ik bij hem. Hij vertelt nu zijn verhaaltjes. Aan goedgelovige journalisten. En vraagt zich af waarom onze vriendschap verdwenen is. Is hij dan vergeten dat hij met modder heeft gegooid? Weet hij niet meer dat hij heeft rondgebazuind dat ik een slecht huwelijk heb, dat ik mijn vrouw sla, dat ik het met andere vrouwen houd? Die roddel is rap door Westvlaanderen gegaan. Annie, de weduwe van Jempy Monseré, is een nicht van Karin, mijn vrouw. Op een dag in een winkel in Roesselare vroegen ze Annie of het waar was dat ik Karin sloeg ... Als het werkelijk zo zou zijn dat Karin en ik als kat en hond leven, dan wordt er hier vanmiddag in mijn huis behoorlijk gehuicheld, vind je ook niet?".
Met de mededeling „Freddy komt zo" had Karin ons gastvrij ontvangen. Terwijl Romy in de wieg sliep, verwende haar moeder ons met kleine ditjes en datjes. Zij bracht vrijwel onopgemerkt sfeer aan voor het gesprek van haar man met de reporter uit Nederland. En toen later op die middag Romy in bad werd gestopt, waren Freddy en schoonvader Gilbert lachende getuigen van een dagelijks ritueel dat de „eerste" in huize Maertens met een guitig gezichtje onderging. Vijf jaren zijn Karin en Freddy getrouwd. Zij, de nicht van Monseré die Freddy voor het eerst ontmoette tijdens een bal van WSC Torhout, en hij de krantebezorger van weleer. Karin en Freddy: zij hebben al heel wat achter de rug. Triomfen, populariteit, glamour en glitter. Spanning en zorgen. En óók: bedreigingen en kwade bejegeningen. Hun villa zou in brand gestoken worden. Freddy zou van kant worden gemaakt. Met een kogel van het kaliber dat Karin op 'n morgen in een enveloppe uit de brievenbus haalde. De Maertensen: soms slachtoffer van blind fanatisme in de wielersport.

Afluisteren

Freddy: „Pollentier tekende eind april '78 al in het diepste geheim een contract met Splendor. Hij speelde dus maandenlang toneel. Bovendien trachtte hij mij stiekem uit de Flandriaploeg te praten. Er was eens een dag dat Jef d'Hondt, de soigneur die nu eveneens naar Splendor is overgestapt, ons zou verzorgen. Zoals zo vaak. Niks bijzonders. Bij mij thuis. Die dag vergeet ik nooit. Pollentier kwam binnen en vroeg of hij als eerste gesoigneerd zou kunnen worden. Ik heb een afspraak om acht uur en ik wil op tijd zijn, zei hij. Hij kreeg zijn zin en verdween weer. Regelrecht naar Pol Claeys, de baas van Flandria. Onze patron.

De man waarmee hij een afspraak had. En die hij toen weer trachtte te overreden mij uit de ploeg te schoppen. Een renner die zijn vrouw slaat, die slecht leeft, die moet toch buiten gegooid worden? Dat is toch geen reclame voor een ploeg als Flandria? Ik weet precies wat Pollentier toen allemaal gezegd heeft. Zal je ook zeggen hoe. Claeys had mij gezegd dat Pollentier die avond bij hem op bezoek zou komen. Terwijl Pollentier tegenover Claeys plaats nam, draaide iemand in het vertrek onopgemerkt mijn telefoonnummer en legde de haak op een tafeltje neer dat Pollentier niet kon zien. Ik heb bij mij thuis via de telefoon het hele gesprek tussen Claeys en Pollentier gevolgd ...".

Wantrouwen, achterklap, ruzies, sabotage zélfs: dat allemaal vrat verleden jaar aan de Flandria-equipe. Successen en prestaties: zij wankelden op de broze basis van onvrede en heimelijke vijandschap. Die Tourzondag in Alpe d'Huez werd een dramatisch hoogtepunt. Toen ook ging de deksel van een beerput effe omhoog. Wie heeft die dag wél of niet gelogen? Wie heeft toen wél of niet iemand willen flikken? Het juiste antwoord, de waarheid en niets anders dan de waarheid van die Tourdag, gaat nog steeds schuil achter ontkenningen, verdachtmakingen, roddel. Freddy: „Ik heb toen hemel en aarde bewogen om de ploeg in de Ronde van Frankrijk te houden. Wat ik toen in Alpe d'Huez allemaal heb meegemaakt ...". Freddy klapt het pantser van zijn intimiteit weer dicht.

Twee citaten. Passend in een Maertensmonoloog. De eerste (uit Sport '70, 13e jaargang no. 2) is een uitlating van Pollentier: „Freddy vergist zich. Niet één keer heb ik mij over zijn privéleven uitgesproken. Zelfs thuis niet. Het interesseert mij geen moer wat de anderen doen of laten". De tweede (uit Het Volk, d.d. 9 jan. jl.) is de mening van exrenner Jan Adriaenssens: „Freddy wou per se Eddy Merckx zijn en in die betrachting heeft hij zich kapot gereden met een te groot verzet. Hij betaalt nu de tol".

Michel Pollentier veranderde van ploeg. Ploegleider Fred de Bruyne koos een andere equipe. Een nieuwe meesterknecht kwam: de brave Joseph Bruyère. De meester zélf trok zich terug. Zocht rust en stilte. Wilde alleen zijn. Samen met zijn Karin.

Hij wenste geen confrontatie meer met alles wat er in het seizoen '78 geweest was. „Zwijg voorlopig", had Pol Claeys (Freddy: „Hij is mijn tweede vader") gezegd. „Ga op vakantie. Later geven we openheid van zaken. Niet nu. Op weg naar Les Deux Alpes veranderde Maertens noodgedwongen zijn reisroute. Varedo bij Como. Inplaats van het Franse bergdorpje. „In Parijs hoorde ik dat op het vliegveld van Grenoble een twintigtal journalisten op me stonden te wachten. Ik heb ze niet willen ontmoeten. Ik was het zat. Ik wilde niet meer praten ...".

Verhaal

Bijna niemand wist in die novemberdagen waar Maertens zich ophield. „Hij is opgenomen in een ziekenhuis bij Napels", zei de een. „Hij zwerft ergens in Frankrijk rond en is aan de drank", zei de ander. Geruchten. Kletspraat. Roddel. Freddy en Karin vierden intussen vakantie in Noord-Italië. De accu opladen en ... het ondergaan van medische onderzoeken.
„Freddy, er is een verhaal dat je in dezelfde schoenen zou staan als Bernard Thevenet. Slachtoffer van het gebruik van cortison ...".
„Dat is ook al gepubliceerd. Door een krant in Nederland. Ik heb de schrijver van die onzin nooit gezien ...(Maertens bedoelt een publicatie in De Limburger, enkele weken geleden). Dat verhaal ligt bij de patron op zijn bureau. Of mijnheer Claeys namens mij door zijn advocaten een klacht zal laten indienen, weet ik nog niet. Je kunt wel aan de gang blijven ...".

„Toch is er iets niet in orde met je ...".
„Dat klopt. Mijn polsen ...". Freddy's linkerpols draagt een steunverband. De rechter kan hij niet geheel meer buigen. Nasleep van een val tijdens de Ronde van Italië. Op het (auto)circuit van Mugello, circa twee jaren geleden.

Operatie

Freddy: „Ik brak mijn rechterpols. Die is nooit meer in orde gekomen. Ik bleef pijn houden. Wat bleek: enkele polsbeentjes zijn verbrijzeld. Er werden wel honderden foto's gemaakt. De vraag was: wél of niet opereren. Het moet een moeilijke zaak zijn. De kans dat de operatie slaagt is één op twee. Ze denken er over om een plaatje in te brengen. Als de operatie mislukt, blijf ik pijn houden. Gevaar op infectie is niet aanwezig. Misschien wordt ik wel eens afgekeurd ...".

Freddy staat op en doekt een enveloppe op. Hij neemt er een stuk papier uit, een brief van dokter Paul Jolie uit Kortrijk. Freddy: „Hier staat precies wat ik mankeer. Lees maar ..".

Drie dagen

Op papier staat o.a. dit: „.... rechterpols, compressiefraktuur van oslumatum en axiaal gerichte fractuur van processus styloides radii". Freddy weer: „Elk moment kan ik een oproep krijgen om te praten met een professor uit Boston die naar België komt. Dat moet een expert zijn. Hoe die heet, weet ik niet. Als hij besluit te opereren, is het binnen drie dagen gebeurd. Dat hebben ze me al gegarandeerd".
„Freddy, dat bewuste verhaal over cortison suggereert ook dat genezing van je fractuur door gebruik van dat middel verhinderd wordt".
„Ik weet het. Ik moet er om lachen. Ik verdraag cortison niet eens. Ik kan er niet tegen. Wat willen ze nou"?
Wat wil Freddy Maertens zélf? „Zoveel mogelijk koersen winnen", antwoordt hij met een ondeugend lachje. Dat wilde (en deed) Eddy Merckx óók. Ik herinner me de boosheid van Maertens, enkele jaren geleden, nadat een Spaanse journalist geschreven had dat Freddy maar één doel had: opvolger van Merckx te worden. Kwaad gaf Freddy toen die journalist op z'n donder: „Dat heb ik nooit gezegd. Zo'n uitlating is even dom als onmogelijk".

Weerstand

Freddy Maertens staat (wél of geen operatie) voor zijn zevende seizoen als beroepshardfietser. Hij is geliefd en populair. Maar óók bekritiseerd, miskend en gehoond. Hij roept onmiskenbaar weerstanden op. Misschien buiten zijn schuld. Misschien ook niet. Hij verschuilt zich achter het pantser van zijn intimiteit. Een bescherming die niet altijd voldoende is. Want, soms wordt hij door de roddel gegrepen. In hoeverre Freddy er zélf schuld aan is, weet hij alléén. Want, achter de schermen van zijn vedetteschap speelt zich heel wat af. Dat is zeker. Al blijft de deksel van een beerput (voorlopig?) gesloten ...

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Bar Rally vraagt 2 BARMEISJES, zo snel mogelijk. Heirbaan 87, Neerharen, gem. Lanaken. Tel. 09-3211713309.

Gevr. BARDAME, De Viersprong, Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Excl. bar heeft nog plaats voor een DAME, tel. 04745-312.

Leuk BARMEISJE gevr. ƒ 100,– garantie per dag. Tel. 045-721759.

MEISJE of alleenstaande dame (17-21 jaar) voor huishoudelijk werk met kost en inwoon. Hoog loon (700 à 750 gulden per maand) Aanbieden of schrijven: dhr. Verhoeven Guido (benzinestation Shell) Genkersteenweg 402a 3500 Hasselt, tel. 011/22.85.31.

BARDAME gevraagd. Goede verdiensten, gehaald en gebracht. Flamingo Bar, Meuserstr. 111, Kerkrade. Tel. 045-455074.

Gevr. nette TAXICHAUFFEURS, part-time en weekend. Pers. melden. Pr. Kennedystraat 48, Schinveld.

C.V.-TECHNIKUS gevraagd, een spontane en efficiënte inzet met goede contactuele en organisatorische eigenschappen is een absolute uitgangspunt, leeftijd tot 35 jr. Opleiding ACI of gelijkw., discretie verzekerd. Schrif. soll. richten aan Weber Verwarmingsbouw B.V., Rijksweg Nrd. 113, 6162 AE Geleen.

TAXI-CHAUFFEURS gevr. Vaste dienst, part-time of voor enkele uren per dag en weekends. Na 19.00 uur. Akerstr. 132, Hoensbroek.

Nieuwe bar vraag 3 BARDAMES. Tel. 045-420186.

Geheel zelfstandige DAMESKAPPER gevraagd. Coiffures Pierre, Kouvenderstr. 113, H'broek, tel. 045-212361 na 18.00 u. 219156.

Peek & Cloppenburg zoekt enige part-time COUPEUZES voor het pompatelier. Als u hierin geïnteresseerd bent en u heeft ervaring op een veranderatelier dan kunt u bellen voor een afspraak. Tel. 045-712341.

C.V.-TECHNIKUS gevraagd. Praktijkervaring in begeleiding van werken intern en extern, gediplomeerd, een spontane en efficiënte inzet met goede contactuele en organisatorische eigenschappen is een absoluut uitgangspunt. Leeftijd tot 35 jaar, discretie verzekerd. Schrift. sollicitaties richten aan Weber Verwarmingsbouw B.V., Rijksweg Noord 113, 6162 AE Geleen, tel. inlichtingen 's avonds tussen 7 en 8 uur, 04494-45880.

Gevr. met spoed vriendelijke WINKELJUFFROUW plm. 18 jr. voor halve dgn. in onze drogisterij-parfumerie. Boesten, Kerkstr. 47, Brunssum. Soll. alleen schriftelijk.

Schoorls PARTY-SERVICE. Voor uw hors d'oevres en koude buffetten. gev. eieren, gev. tomaten, garnalen, zalm, paté, aspergesham, huzarensalade-saus, groentesalade, fruit, stokbrood: ƒ 7,50. Uitgebreid met: kippepootje, varkensrolladesaus: ƒ 9,50 als ƒ 9,50 uitgebreid met: rosbief, gerookte zalm, gerookte paling: ƒ 15,–. Ook uw diners worden vakkundig door ons verzorgd. Tel. 045-711672.

De JACHTHUT vraagt nog leuke bardames voor avonduren. Tevens leuke buffethulp gevraagd. Tel. 045-219297.

WEEKENDKAPSTER gevr. Kapsalon Daniëlle, Plein 21, Kerkrade-West, tel. 045-411505, zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Heb nog 1 leuke BARDAME nodig, tel. 045-415854.

Gevraagd voor directe indienstreding: bekwame CHAUFFEUR, in bezit van rijbewijs B.C.D.E. Enige ervaring met rijden met aanhanger en/of oplegger is vereist. H.J. Coumans B.V., Havenstr. 25, Stein, tel. 04495-1641.

Nette HULP gevr. voor friture. Leeftijd plm. 18-25 jr. 3 dg. p.w. Werktijd in overleg. Bleijerheiderstr. 101, Kerkrade.

Jong GEZIN met kleine kinderen zoekt ervaren oppas voor de woensdagmiddag. Rolandsweg 10, Sittard, tel. 04490-19443.

JONGEMAN gevraagd voor werkzaamheden op het slachthuis te Kerkrade. Inlichtingen: J. Keijbeck Europaweg 207, Ubach o. Worms, tel. 045-312805.

SCHILDER gevr. voor het schilderen en behangen van één woning, tel. 04446-1743.

TEGELWERK: prijsopgave gevraagd voor 2500 m2 zetten van wand en vloertegels. Br.o.nr. B 126 LD-Hrl.

Brood- en BANKETBAKKER gevraagd, Bakkerij Heijen, Nieuwenhagerstraat 80, Ubach over Worms. Tel. 045-312276.

Zelfstandige hulp voor FRITURE gevr. 045-452929.

CHAUFFEUR en part-time weekendchauffeur gevraagd. Taxi Vos, Groenendaal 23, Ubach over Worms.

Intercoiffure Guy's, Salmstr. 2, Geleen. Tel.: 41514 vraagt een aank. KAPSTER plm. 18 jr. en een zelfst. werk. kapper(ster) plm. 21 jr. Alleen zij met een moderne instelling gelieven te soll. na tel. afspraak.

Exclusief relax en SAUNACLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames, tel. 045-412762, 045-213295 of 043-50785.

Met spoed AUTOSPUITER gevr. Autospuitbedrijf Nol Janssen, Op gen Hoes 6A, Brunssum. Tel. 045-251872 of 252913.

TAXI Centrale L-TAX vraagt part-timechauffeurs, aanmelden namiddags, Nierhoven 8, Nuth.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Gevr. ZANGERES met ervaring voor beroepsorkest. Tel. 04497-2125 of 04498-2267.

Dancing Kiss vraagt leuk en vlot BARMEISJE. Aanmelden vrijdag en zaterdag in de zaak, Bokstraat 41a, Heerlerheide, tel. 045-211449.

Vakbekwaam DAKDEKKER gevr. Dakdekkersbedrijf Th. Crijns, Maastrichterstr. 72, Brunssum. Tel. 045-256509.

Gevr. v.a. juni OPPAS, voor ons kind, bereid licht h.h.werk te verrichten en weekends te werken. Br.ond.nr. B 430, LD Brunssum.

Gevr. 2 DIENSTERS voor bar in België. Kost en inwoning vrij. Café Pigalle, Kiezelweg 374, Veldwezelt (Lanaken).

Wij vragen een vriendelijke SERVEERSTER of een meisje dat hiervoor opgeleid wil worden. Snack-O-Rant Rooswinkel, Markt 28, Roermond, tel. 04750-18390.

Restaurant de Bokkeriejer, vraagt goede zelfstandig werkende KOK, jaarbetrekking. Tel. 04402-1319.

Eerste BANKETBAKKERSBEDIENDE gevraagd. Banketbakkerij Lunchroom P. Schurgers, Markt 27, Sittard. Tel. 12586.

Schoonmaakbedr. Schevers, Heidestr. 77, Geleen vraagt met spoed leerling of GLAZENWASSER, ca. 18 jr. Te melden tussen 17.00 en 18.00 u. Tel. 04490-10962.

Erkens Bakkerijen Brunssum vraagt VRACHTWAGENCHAUFFEUR. Ervaring noodzakelijk. Solliciteren alleen na telefonische afspraak. 045-252272.

Voor dir. gevr. 1 BAKKER (noodhulp) v. namiddag of avonduren en meisje voor inpakwerkzaamheden. Melden na 18 uur. Dings Decor, Provinciale weg Zuid 75, Oirsbeek.

Krantenbedrijf vraagt enkele BEZORGERS voor de ochtenduren in H.broek of Treebeek. Inl. voor 14 u. 's middags. Hommerterweg 55 H.broek.

Hotel Juliana Patronaatstr. 2, Spekholzerheide vraagt zo spoedig mog. goede vrouwelijke BUFFETHULP. Tel. 045-412158.

ORKEST gevraagd, duo of trio voor de carnavalsdagen. Tel. 045-310515.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl.: Baanstr. 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Vraag vrijblijvend prijs op voor NIEUWBOUW en verbouwing. Bouwbedrijf Niva, Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-412593.

Uw DAK lek. Ik kom direkt. Tel. 045-721759.

Gas, water, SANITAIR en c.v. Install.bedrijf Geurts, 04490-19726.

LOODGIETER kan weer nieuwbouw aannemen, gas, water, sanitair en centr. verw., incl. alle keuringen en garantie. Bel voor een vrijbl. offerte Wilmsen C.V., 04405-2404.

CENTRALE VERWARMING, b.v. 7 rad. plus ketel ƒ 3900,–, snelle montage mogelijk, incl. keuring en garantie. Wilmsen C.V. Bel nu voor een vrijbl. offerte 04405-2404.

Erkende bouwkundig TIMMERMAN kan nog aann. alle verbouw., timmerwerkzaamh. en reparaties. Tel. 045-413861.

DAKDEKKERSBEDRIJF Jan Borgans voor alle daken, fabrieks- en bedrijfspanden en alle onderhoudswerkzaamheden. Tevens uw adres voor alle verbouwingen. Tel. 045-457961.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

TV-ANTENNE met FM, tijd. ƒ 300,– zonder FM ƒ 250,– all in. 100% gar. en service. Kochen, antennebouw. Tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

Duits dakdekkersbedrijf voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN reparaties en grotere dakwerkzaamheden en verbouwingen. Scherp concurrerende prijzen. Tel. 045-716332.

GEVELBESCHERMING Renovabouw b.v. met funcosil behandeld. Stenen en beton zijn langdurig beschermd tegen regendoorslag en vochtproblemen, vervuiling en verkleuring, mos- en algenaangroei, vorstschade en zoutuitslagen. Termise isolatiewaarde. Renovabouw beschermt duurzaam en verantwoord. Tel. 045-256920.

Wie zoekt nog een jonge ervaren DISCJOCKEY voor de weekends? (ind. gew. m. eig. install.). Tel. 04451-604.

Centrale VERWARMING servicedienst, Bert Kerens, Schaesberg, 045-313239. Landelijk erkend gasinstallateur.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters: wij vernieuwen alle daken, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

HAVO-LEERLINGE 17 jr. zkt. bijverdienste voor de zaterdag, liefst winkel. Tel. 04403-3520.

WERKSTER zkt. werk (huishoudelijk) voor enkele uren p. dag, tel. 045-415219.

Zelfstandig DIESELMONTEUR zoekt vast werk in garage. Tel. 045-210683.

DAKEN groot en klein moet u bij dakdekkersbedrijf Vissers zijn. Kerkstraat 28, Nieuwenhagen, tel. 045-313510.

SCHILDERWERK gevr. als bijverdienste. Br.o.nr. G 126 LD Hrl.

Schilder neemt nog aan voor BIJVERDIENSTEN. Tel. 045-257088.

Wij plaatsen vakkundig OPEN HAARDEN. Ook alle soorten sierpleister. Bel vrijblijvend 04459-2061.

Vrouw met div. prakt.dipl. en 60 m2 BEDRIJFSRUIMTE, gesch. v. atelier, magazijn of i.d. zoekt rendabel werk. Br.o.nr. KE 4264 LD Krd.

MUZIEK: Ramona Duo. Tel. 045-456025.

Dans en AMUSEMENTSTRIO nog enkele data in Jan. en Feb. vrij. Tel. 04492-2457.

Jonge vrouw zoekt WERK in de avonduren. Dr. Kuiperstr. 15 Hrl.

Te koop aangeboden

Alle soorten metalen trappen WENTELTRAPPEN, compl. met houten treden en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverb. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, Pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, Porion, Zusex, snelcement, antivocht-middel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

OPENHAARDHOUT. Rijksweg 207, Rijckholt, tel. 04408-2056.

Uit voorraad leverbaar van Lengerich en Mullos kuilvoersnijders en zware hydraulische TOPSTANGEN. Door grote inkoop, lage prijs. Fa. G. Collé, Limbricht. Tel. 04490-15813/11913. Vertegenwoordiger L. Herfs, Buchten-Born. Tel. 04498-2418. Vertegenwoordiger J. Kamps, Eys-Wittem. Tel. 04451-739. Met ingang van 1 januari 1979 is ons bedrijf gevestigd te Sittard, Nusterweg 90, tel. 04490-19980.

KLEUREN TV'S. Inruil en teruggen. toest. m. gar. Philips grootb. va. ƒ 375,–, ook veel recente toest. in hogere prijskl. Zwart/wit TV's va. ƒ 95,–, Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

BONT... Uw hartewens nu in vervulling!!! Eén van Nederlands grootste en goedkoopste bontzaken gaat door met verkoop van korte en lange bontmantels ver beneden de normale waarde; m. garantie!!! Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

PIANO's. Voor een goede en betaalbare gebruikte piano, Peschstr. 50, Oud-Geleen. Alle instrumenten worden technisch in orde en met 3 jaar garantie afgeleverd. Tel. inl. 045-410043, uitsl. geopend zaterdag v. 10 tot 17 uur. Zondag v. 14 tot 17 uur, donderd. van 18 tot 21 uur.

Houten deur- en RAAMKOZIJNEN voor binnen en buiten in vuren, meranti en kunststof, alsmede alle soorten deuren uit voorraad leverbaar. Scheku, Brunssummerweg 122, Waubach, tel. 045-312360.

KLEURENTEEVEE gr. sort. pr. spelend met gar. Grundig 66 cm grootb. all-trans. 12 kan. met afst.bed. teruggenomen van bank ƒ 950,– Philips grootb. ƒ 375,– ƒ 420,– ƒ 495,– Philips grootb. electronic zeer smal ƒ 598,– Siemens 66 cm grootb. all-transistor 8 kan. tiptronic ƒ 798,– z.g.a.n. Saba wit kleurenteevee 9 kan. met afst.bed. z.g.a.n. Grundig 61 cm zw.-wit als nw. ƒ 195,– Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–, lange leren en suède jassen ƒ 198,–. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Nieuw: John Travolta-jacks! Dankers, Willem Prinsestr. 190, Helmond. 04920-22923/34374.

Te koop elektr. LASAPPARAAT 220/380 V 200 A trapl. regelb. ƒ 590, and. modellen v.a. ƒ 190, incl. toebeh., compressoren 220 V 2 Pk 200 l p. min. ƒ 1150, vlakvandiktebank. 220 V 2 Pk, tafelcirkelzagen 220 V 2,5 Pk ƒ 380 te comb. m. schaaf, Tel. 04740-2557, Peelveldlaan 57, Swalmen.

Te koop zeer goede gebruikte KLEURENTELEVISIES met garantie. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

Te k. weg. verhuizing zw. uitgestoken Barok BANKSTEL, 3 mnd., rood mohair stof, nwpr. ƒ 7600,–, vaste prijs ƒ 3500,–, tafel ƒ 750,–. Tuddernderweg 163, Sittard.

Te k. weg. omst. nog nieuw zwaar eiken BANKSTEL, nwpr. ƒ 3340,–, vaste pr. ƒ 1850,–. Tel. 04490-11383. Na 18 uur bellen.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen naar maat en alle losse onderdelen. Stationstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Bouwpakket CENTRALE VERWARMING v.a. ƒ 2500,–. Incl. keuring en garantie. Wilmsen C.V. Bel voor vrijbl. offerte 04405-2404. Event. montage mogelijk.

Hele of halve VARKENS, panklaar. Slagerij-varkensmesterij, W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-216.

Notenhouten PIANO t.k. merk Payne-London met echte Baldwin kruk i.z.g.st. pr. ƒ 1800,– antiek eiken bureau pr. ƒ 450,– te bevr. Kerkstraat 6, Nieuwenhagen, tel. 045-317249.

FILMLIEFHEBBERS opgelet de grootste kollektie lach-, teken- en speelfilms met en zonder geluid, in kleur en zw/wit reeds v.a. ƒ 8,95. Sexfilms 50 m in kleur reeds v.a. ƒ 25,– Interfilm, Limburgs grootste filmspeciaalzaak. Brusselsestr. 1, Maastricht, tel. 15310. 's Maandags gesloten.

Te k. ANTRACIET. Bel 045-217435.

PIANO'S altijd ruime keuze, prachtige Duitse merkpiano's in noten, wortel, eiken, zwart. Pianorevisiebedrijf Klavier, Fortwillemweg 30, M'str. Tel. 043-51921 ma. t/m vrij. 9-18 uur, zat. 9-17 uur, don. tot 21 uur.

Te k. BANKSTEL, grenenhout, en kast. Tevens bed, toilettafel en nachtkast. Z.g.a.n. Te bevr. 454915, Kerkrade.

Te k. van part. zeldz. mooie dichte ant. 2-drs. notehouten KAST met panelen en lade. Vaste prijs ƒ 1750,–. Te bevr. 04459-1964.

Te k. houten OPKLAPBED 2-persoons, stalen aanrechtblad 2.20 mtr., kindercampingbedje en 2 bromfietshelmen (1 kinder-, 1 dameshelm) tel. 045-312929.

Te k. 2 KINDERFIETSJES à ƒ 50,– en ƒ 25,– voor 6-9 jaar. Na tel.afspraak tussen 17 en 18 uur, tel. 04446-1750.

RIJWIEL Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Kleuterfietsen v.a. ƒ 59,–; Kinderfietsen v.a. ƒ 89,–; dames- en herenfietsen m. remnaaf ƒ 169,–, m. handremmen ƒ 179,–, m. 3 versn. ƒ 199,–; racefietsen m. 10 versn. ƒ 239,–; Omafietsen ƒ 269,–. Alle rijwielen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten, do. koopavond.

Te k. electr. TREINEN van Lima Fleischmann en Jouef, tel. 045-220684.

Te koop aangeboden: RESTAURANTMEUBELEN, stoelen, zwaar eiken met biezen zittingen. Zo goed als nieuw (40 stuks), 8 grote tafels, 2 ronde tafels, 4 serveertafels die aan elke tafel gebruikt kunnen worden om te verlengen. Inlichtingen 04402-3570.

KANTOORKAST. Uitvoering bruin/crème. Incl. 4 legborden in hoogte verstelbaar, van ƒ 350,– voor ƒ 288,–, excl. BTW. Franco thuis. Sokla B.V., Terwaerderveldje 22, Ubach over Worms, tel. 045-310352 of 04454-1695.

Te k. t.e.a.b. OLIEHAARD en bijzetkachel (olie) en tank, 1200 ltr. i.z.g.st. Tel. 045-219977.

Te k. 18 eeuwse REISKIST, Palestinastraat 167, Heerlerbaan.

Te k. FAL zanginst. 100 w. ƒ 850,–, SOUND-City basinst. 100 w. ƒ 850,–, basgitaar ƒ 200,–, elektr. gitaar ƒ 125,–, zangmicro. ƒ 160,–, equalizer ƒ 100,– Vinkenstr. 1, Hrl.

Nieuw en zeer exclusief fluoriserende CARNAVALSBUTTONS direct uit voorraad leverbaar Tel. 01100-13313/14364.

Seks en SPEELFILMS 60 mtr. kleur z.g.st. ƒ 25,–. U krijgt 70% als u films ruilt. Wij betalen de hoogste prijs voor geluidsfilms. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Hrl.

Te k. nieuwe SPORTFIETS, merk Bianchi, kl. metalicblauw, met 5 versn., vier dubbele handr., slechts enkele malen gebr. nw. pr. ƒ 410,– weg voor ƒ 250,–. 045-418320.

Te k. DRUMSTEL merk Star. Dadelstr. 14, Heerlen. Tel. 045-722873.

2 CASSETTERECORDERS, 1 Dual platenspeler en stereoradio. Samen ƒ 400,–, vaste prijs. Na 19.00 uur Mariabergstraat 9, Schinveld.

Te k. BABYKAMER o.a. box, kinderstoeltje, compl. foto-uitrusting, type Canon AE 1 en TV-spel. Vredestr. 6, Brunssum (Schuttersveld).

Te k. v. beroepsmusicus: DRUMSTEL, 1 jr. oud, merk Sonor-Big Champion 6, kl. zilvergrijs, incl. grote bass, 2 tom-toms, 2 pauken, 1 premier concerttrom, 2 bekkenstandaards, 1 hihat-standaard en bekkens merk Zildjan. 1 drumkruk, en complete set hoezen. Te bevr. Kruisbergstr. 46, Brunssum.

ROLLUIKEN en thermopane glas met en zonder kozijn. Even bellen, tel. 04490-14635.

Neem nu ROLLUIKEN, spaar warmte, verminder u stookkosten met 35%. Even bellen, tel. 04402-3689.

Op alle Wagner-verfspuiten 20% KORTING. Botterweck. Akerstraat 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

Te k. MODELBOOT (varend) Bugsier 3 1.85 cm, half afgebouwd met beslag ƒ 140,–, tevens 2 mono perms (speciaal) nw. ƒ 50,–. Hertogstr. 11, Hrl.

Te k. KLEUREN TV. Parellestr. 11, Nuth 04447-2779.

Stereo TUNERVERSTERKER 4x30 Watt koopje Parallelstr. 11, Nuth tel. 04447-2779.

Weg. verh. naar oude van dagen mooie electrische HAARD te k. met thermostaat, Terwaerderveldje 17, Ubach over Worms.

Te k. prachtig leren BANKSTEL en enkele Perzische tapijten. Tel. 045-458324.

Te k. Heidepal KEUKENBLOK met eetbar met bovenkastjes, ƒ 750,–, Stutterstr. 11, Hoensbroek.

Te k. SIERKUSSENS. Eymaelstr. 38, Hrl.

Te k. POSTZEGELS Nederland en buitenland plm. 30 albums stockboeken. Kan per boek va. ƒ 25,– p. stuk na 18 uur. Groningenstr. 9, Hrl.

Te k. OPENHAARDHOUT ƒ 40,– m3, tel. 043-622517.

Te k. CIRKELZAAGMACHINE 380 Volt, zware uitvoering. Tuinstraat 26, Merum-Herten.

Te k. HETELUCHTKANNON en dames omafiets 175,–, Ganzeweide 59, H'heide, 216475.

Te k. teakhouten KAST, 2,5 mtr lang, Schelsberg 82, Heerlen. Tel. 045-722618.

Te k. modern STEREOMEUBEL, TV-voet en eiken tafeltje en moderne klok. Zender en toebeh., boot-, auto-, vliegtuigstarters, accu's etc. Merk Multiplex FM. 4. Harmoniestr. 36, Hoensbroek.

Te k. dames- en HERENFIETS ƒ 85,– p.st., Gazelle. Jongens- en meisjesfiets m. licht e.d. 7-12 jr. ƒ 100,– p.st. Tevens verschillende kranen en mengkranen, een koop ƒ 25,–. Europalaan 107, Brunssum-Nrd. na 14.00 uur.

AFSTANDSBEDIENINGSAP te k. met modelboot Magielsen. Achter den Winkel 318, Schaesberg.

Te k. Rainbow HANDBOOG met pijlen en acces. t.e.a.b. Beatrixstraat 12, Munstergeleen.

De goedkoopste dubbele BEGLAZING met isovitre, draaibare voorzetraamprofielen, in een wip aangebracht door iedere doe-het-zelver. In Franse consumententest de beste onder 40 anderen. Kom vrijblijvend kijken, vraag folder, prijzen en monsterstukjes. Decorette de Bijenkorf, Kampstraat 15, Heerlerheide. Tel. 045-212839.

Te k. smeedijzeren SIERKAST, Rumpenerstr. 120b, Brunssum, tel. 045-258321 tussen 16 en 18 uur.

Te k. KLEURENTELEVISIE merk Nord Mende, 66 cm z.g.a.n., Pleyweg 25, Heerlen.

Sfeervolle Mechelse KAST te k. met bordenrek. Inl. tel. 045-720694.

AQUARIUM, compl. met omb., gemetselde achterwand, terrassen, tl-verl. met schakelklok, filter, verw. luchtpomp, planten en vissen. 1.85x0,76x0,67. Tel. 045-720221.

Te k. suede DAMESJASJE, warm gevoerd, mt. 38, ƒ 75,–, autoradio met boxen ƒ 75,–, 2 eenpersoonsdekens, ƒ 40,–. De Ping 4, Nuth 04447-3432.

EIKEN KAST te k. Emmaplein 5, Hoensbroek.

Te k. mod. WANDMEUBEL en eethoek en toilettafel. Bautseplein 29, Voerendaal.

Te k. tweedehands AFWASMACHINE z.g.a.n. en kl. koelkast. Pr. n.o.t.k. Inl. 045-211276.

Te k. BRUIDSJURK met sluier, maat 38. Ailbertuslaan 279, Kerkrade, na 19.00 uur.

Weg. plaatsgebrek mooi, degelijk BANKSTEL, z.g.a.n. ƒ 395,–. Tevens mooie salontafel met wit blad ƒ 65,–, inl. zat. tussen 9 en 10 uur, Heistraat 85, Terwinselen.

Te k. staande LAMP m. 2 spots ƒ 40,–, Asterstr. 4, Eygelshoven.

Te koop klass. GASHAARD en enkele gevelkachels z.g.a.nw. Tel. 04742-1886.

Uniek elektronisch ORGEL. Een orgel waar u op heel eenvoudige wijze hawaiën gitaar, cither, accordeon, spinet, piano, mandoline, banjo, kerkorgel, theaterorgel, doedelzak, saxofoon en nog vele andere instrumenten kunt spelen. Wat bovendien uiterst geschikt is voor elke muziekschool omdat het 2x3,5 octaaf heeft en 13 voetpedalen, daarbij 3 voetmaten heeft en wel 16-8-4 voet, een ingebouwd compleet automatisch ritme, d.w.z. de begeleiding de bas en de drums spelen geheel automatisch met de melodie mee, aansluiting voor hoofdtelefoon en extra versterker. Dit orgel is een sieraad voor uw huiskamer, het is afsluitbaar door ingebouwde roldeksel. Dit orgel kost u compleet met de orgelbank en de hoofdtelefoon ƒ 2250,–. Dit is dus voor deze prijs terecht een uniek orgel en is verkrijgbaar bij muziekhuis Willy Dera, Baanstr. 93 Schaesberg. Tel. 045-310291 en Zonstr. 79 Kerkrade. Tel. 045-452837. Het door u gekochte orgel is direct leverbaar, daar wij steeds plm. 150 orgels in voorraad hebben. Muziekhuis Willy Dera, Schaesberg en Kerkrade staat bekend om zijn betaalbare instrumenten en om zijn populaire orgel- en pianolessen. Geen groepsles! Komt u vrijblijvend onze orgels, piano's, accordeons, gitaren enz. beluisteren en bezichtigen. U bent bij ons van harte welkom.

Te k. groen leren BANKSTEL met tafel en salonkast. Tel. 045-415392.

Te k. Engelse PIANO, bwj. '43, kl. zwart in geweldige st. Pr. ƒ 1850,–. Tel. 04442-2907.

Te k. nieuwe DAMESFIETS van ƒ 345,– voor ƒ 250,– weg. vertrek buitenl. Europalaan 8, Geleen, tel. 47294.

Te koop GASFORNUIS en oliekachel. Molenstraat 67, Geleen.

Te k. gebr. Ned. postz. N.V.P.H. nrs. 100 pl. 105 pl. 238 pl. 239 pl. 283 pl. 286 pl. 402 B pl. 403 B en div. F.D.C. Tel. 04490-15657.

Antiek geloogd EIKEN, 2-deurs kasten, Luxemburgse kasten, Mechelse kasten, Franse kasten vossekoptafels, commodes, salontafels. Veldschuurweg 1a Meers-Stein. Tel. 04495-4427.

Een van de mooiste collecties v.h. Zuiden: prachtige 1- en 2-deurs eiken SPINDES. Kabinetten in eiken en mahonie. Limburgse vitrines. Tweedeurs Limburgse boerenkasten in kersen, eiken en essehout. Boeren eethoeken met 4-6-8-stoelen. Kisten met ronde en platte deksels. Limburgse boeren banken v.a. ƒ 500,–. Diverse broodkastjes. Damessecretaires. Commodes en kleine kastjes ook in eikehout. Garderobekasten in eiken en grenehout, cilinderbureau's. Interart, Irmstr. 22, Simpelveld. Tel. 04442-3161.

Zw.-wit-TV: Philips, Blaupunkt, Grundig, pr. spelend met garantie 75-85-95, Nordmende 61 cm electronic z.g.a.n. ƒ 150,–, Saba kleuren-t.v. 3 st. v.a. ƒ 295,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg. Tel. 312091.

Te k. lange zwarte Perzianer BONTJAS, nertskraag m. 42, Weustenraedtstr. 37, H.broek, tel. 045-214369.

Zw.-wit-TELEVISIES. Philips, Blaupunkt ƒ 50,– ƒ 75,– ƒ 100,–. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 345,–. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. Te. 213432.

Te k. eiken KAST, 165x110x50 en Mobylette 1976 en helm, t.e.a.b., Oude Heide 31, Nieuwenhagen, tel. 045-315500.

Te koop aangeboden, ronde EETHOEK „groen", 12 armige lamp chroom, tweeling sportkinderwagen, kinderkamerlamp, 2 traphekjes. Europaweg 202, Ubach o. Worms, tel. 314108.

Sony CASETTEDECK TC 160 met dubb. capstan aandrijving ƒ 275,– en Pioneer hoofdtelefoon SE/L25 ƒ 50,–, na 18 uur. Tel. 045-314744.

Te k. weg. omst. fraaie bruinzwarte eiken PIANO met origineel ivoren klavier. Merk Hilger (meerm. bekroond) prima klank. Kantstr. 55, Ubach o. Worms.

Te k. zware eiken SPOORBIELSEN m 2.60, heftruckpallets alle maten, inkoop en verkoop. 043-30534.

Te k. de hele INBOEDEL. Onderstestr. 9 Palemig-Hrl. Tel. 045-721644.

Sneeuwkettingen, ACCULADERS, hulpstartkabelsets, slot-ice-free, hoezen, vachten, mistlampen, ruitenwissers, ruitverwarmingen en verder alle auto-accessoires natuurlijk bij S.A.S.-autoshop, Nobelstraat 61 Heerlen. Tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

INBOUWAPPARATUUR: Kookpl. ovens, koelkasten, vaatwassers. Spoelbakken, bladen etc. Aan grooth. prijzen: Vossen Keukens. Kerkplein 46, Heerlen tel. 717555.

CENTRALE VERWARMING. Doe-het-zelf v.a. ƒ 2500,–. Gratis leidingtekening en keuring. Vossen Kerkplein 46, Heerlen. Tel. 717555.

TOONKAMERKEUKENS met 35% korting in massief eiken en kunststof uitvoering Vossen Keukens Glaspaleis Kerkplein 46, Heerlen tel. 717555.

KEUKENVERNIEUWING? Eigen huisbezitters. Wist u dat u bij modernisering van uw keuken rijkssubsidie kunt krijgen. Voor inl. Vossen Keukens Kerkplein 46, Heerlen tel. 717555.

Laat nu reeds uw nieuwe AANBOUWKEUKEN plannen voor het voorjaar. Voor advies-planning-volledige plaatsing en service: Vossen Keukens Glaspaleis Kerkplein 46, Heerlen tel. 717555.

Nieuw. OLIEKACHEL ƒ 295,ƒ, oliekachel Ziegler ƒ 195,–. Rijksweg Noord 4, Geleen.

Te k. a. BANKSTEL. Dunantstr. 19, Geleen. Tel. 04494-45123.

Te k. wasm. ƒ 250,–, KEUKENTAFEL en 2 st. ƒ 50,–, onyxsalontafel ƒ 65,–. 045-720970.

Te k. palisander EETHOEK met 4 stoelen (d.groen leren bekl.) salontafel met mozaiktegels. Tel. 045-251445.

365 dagen ZON in huis en lekker bruin met een zonnehemel of zonnebank vanaf ƒ 1495,–. Vossen, Kerkplein 46, Heerlen.

GASHAARDEN en gevelkachels aan concurr. prijzen. Resp. v.a. ƒ 595,– en ƒ 286,– Vossen, Kerkplein 46 Heerlen.

Te k. POTTENBAKKERSCHIJF nieuw ƒ 250. Rimburgerweg 10, Brunssum, tel. 045-252155.

Te k. formica ronde UITSCHUIFTAFEL m. 4 skai leren stoelen, pr. ƒ 200. Spoorstr. 19, Treebeek.

Te k. witte stalen Auping BEDBANK (1 pers.) met lade en spiraal, matras en rugkussen (groen). Te bevr. Grispenstraat 19, Ubachtsberg Voerendaal, tel. 04446-2325.

Te k. eiken KINDERBED met matras. Te bevr. Grispenstraat 19, Ubachsberg Voerendaal, tel. 04446-2325.

Te k. SNELWEGER, 15 kg, mod. vleeskoeling plus rekken. Landgraaf 41 N'hagen, tel. 311724.

Te koop BANKSTEL i.z.g.st. ƒ 300 en nieuwe matrassen 1 pers. (3 delig) ƒ 150. Landgraaf 170, Nieuwenhagen.

Te k. 3 nw. KARPETTEN br. 175x220 Perzenmotief, pr. ƒ 175 p. st. 3 nw. van 2x3 m, pr. ƒ 250 p. st. Renierstr. 6, Kerkrade-West (Kaalheide).

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Te k. gevraagd PIANO of vleugel met prijs en merkopgave. Tel. 04499-2581.

Te k. gevr. witte GASFORNUIS met thermostaat, m.z.g.a. nieuw zijn. Tel. 04459-2110.

Larousse en Spectrum ENCYCLOPEDIEËN te k. gevr. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Hrl.

Seks en SPEELFILMS kopen, verkopen en ruilen. Iedere dag en ook op de koopavond. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Hrl.

Te k. gevr. BIDPRENTJES van 1850-1900. Postbus 14021, 6401 NA Heerlen.

Te k. gevr. WINKELOPRUIMINGEN en restanten, veler branches. Br. aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen. Tel. 04494-42760.

Te huur aangeboden

SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen te koop en te huur. Reserveer tijdig om teleurstelling te voorkomen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

AUTOVERHUUR Auckel Ubach over Worms.

Te h. WINKELRUIMTE 80 m2, inl. tel. 043-610903.

Mobiele 12 v. GELUIDSINSTALLATIE. Haltronic. Hoensbroek, tel. 045-214546.

Compleet ingerichte HUURWONING met o.a. c.v., Amerikaanse keuken, moet genegen zijn alles over te nemen. Te bevr. Schumanstr. 44, Vrieheide, Hrl. na 18 uur.

Gemeub. ZIT-SLPK. met voll. pension te h. in centrum Geleen. Tel. 04494-43488.

Te h. gemeub. KAMERS. Zitkamer met kookgel. en slaapk., c.v. voor ser. pers. Tel. 452003.

Te h. mooie gem. ZIT-SLAAPKAMER m. str. water, douche, tel., c.v., ap. ingang te Kerkrade-Bleyerheide. Na 18 uur, Nieuwstr. 181, Kerkrade-Holz.

KAMER te huur te Nieuwenhagen m.g.v. douche en keuken, tel. 045-310706.

Te huur NIEUWBOUWWONING te Amby-Maastricht. event. m. recht v. kopen. Huur en koopr. n.o.t.k. tel. 04497-1912.

Te huur WINKEL of kantoorruimte ca. 40 m2, kompl. met kantoortje, toilet en centr. verw. Gelegen nabij centr. Hoensbroek. Tel. 045-213608.

KOSTHEER gevr. volpension en was, gem. zitslaapk., met huiselijk verkeer. Tel. 04446-3136.

Te h. nieuwe APPARTEMENTEN, Rumpenerstr. 120b, Brunssum, tel. 045-258321 tussen 16 en 18 uur.

Te h. a. KAMERS in Kerkrade. Gez. keuken en bad. Tel. 045-252579.

Te huur in C-Hrl. A. dubb. WOONHUIS met 16 ten dele zeer grote vertrekken, c.v., w.w.install. B. dubb. woonhuis met 17 ten dele zeer grote vertrekken c.v., ww.install., 5 garages, in zeer goede staat. C. dubb. woonhuis met 15 ten dele zeer grote vertrekken, gasverw. of c.v., w.w.install. Alle panden nieuwe g.w.l.install. A. B. en C. in een straat. Br.o.nr. H 126 LD Hrl.

ZOLDERETAGE, zitslaapkamers, keuken, douche, per 1 februari 1979. Ringstraat 14, Treebeek.

Te huur gemeubileerde KAMER te Heerlen voor 2 meisjes. Tel. 045-720350.

Te huur gemeubileerde KAMER te Kerkrade en Brunssum. Tel. 045-720350.

Net KOSTHUIS aangeb. met huis.verkeer, tel. 04494-46793.

Heerlen, aan de rand Heerlen t.h. aangeboden voor echtpaar: ruim APPARTEMENT met 3 slaapkamers, centr. verw. enz. Huurprijs ƒ 600,- per mnd. ex. Te bevr. brieven onder no 1052, Limburgs Dagblad Hrl.

Te h. mooie gem. ZIT-SLAAPKAMER m. str. water, douche, tel., c.v., ap. ingang. Vanaf 18.00 uur Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181.

Te huur, 2 EENPERSOONS-SLAAPKAMERS met huiselijke sfeer. Tel. 045-222225.

Te huur, ZONNEBANK. Wilt u thuis zonnen met uw hele gezin. 10 dagen zonnebank, thuisbezorgd, voor ƒ 350,–. Tel. 045-222225.

KAMERVERHUUR in Spekholzerheide, Industriestr. 42, c.v., enz. (gemeubileerd). Tel. 045-352171, na 16.00 uur. 317386.

Benedenverd. 2 gr. kam. en keuken, douche en w.c. ƒ 395,– p.m. 15 min. van Maastricht. Bij Visé België, Inl. Kampweg 10, Gronsveld, tel. 04408-1516.

Te h. a. KAMER voor werkende jongere met c.v. en douchegel. Hrl. Tel. 712527.

Te h. in centr. Hrl. ZIT-SLPK. gebr. v. douche, keuken, eig. opg., geh. nw. gestoff. Tel. 045-710985.

Te h. a. KAMER voor jonge dame, huur ƒ 250 excl. Tel. 419206 tussen 10-12 uur.

Te huur gevraagd

Hoge BELONING voor degene die ons helpt aan een woning in Heerlen of omg. kan geruild worden met flat. Tel. 045-221645.

Ik zoek een standplaats of garage voor mijn auto voor plm. ƒ 100,– p. mnd. Omg. Romeinenstr. 77, Kerkrade-West.

JONGEMAN, 30 jr. zoekt kamer omg. Born-Sittard. Br.o.nr. S 474 LD-Sittard.

WINKELRUIMTE te huur gevr. Op goede ligging, hoge huur geen bezwaar. Tel. 045-221762.

Te h. gevr. WOONHUIS of etage in Hrl. Br. o.no. K 126 LD Hrl.

STUDENT zoekt royale woonruimte in Sittard of omg. tot ƒ 250,–. Br. ond. nr. S 475 LD Sittard.

Jonge as. moeder zoekt dringend ETAGE in M'tricht. Tel. 043-19585.

Gezocht WOONHUIS of flat in Valkenburg. Huur ƒ 500. Tel. 072-611743.

Ruilen

Ruilen, beg. grond flat Hrl., 3 sl.kamers tegen andere FLAT of woning in Hrl. of omg. Tel. 716497.

Te ruil, eensgezinswoning TERWINSELEN nw. buurt tegen eensgezins of hoektoren flat uitzicht Zonstr. Kerkrade-Oost. Br. on. nr. Sp. 290, LD. Spekholzerheide.

Te r. aangeb. ruime HOEKW. 4 slpk., met c.v. en tuin ƒ 292,– p. mnd. Vrieheide gevr. eengez. won. Heerlen of omg. Hogere huur geen bezw. Tel. 045-216890. Br.o.nr. M 126 LD-Hrl.

WONINGRUIL Heerlen-Schaesberg. Eengezinswoning met 4 slaapkamers 60 m2, bedrijfsruimte, voorzien van krachtstroom, voor woning. Eventueel flat aan de Hoofdstraat. Te bevragen Vredesstr. 23, Schaesberg-Terwinselen.

Te ruil aangeb. nw.bouw bovenwoning (2 op 1) tegen kleine EENGEZINSWONING met 2 slpk. op Terwinselen of Spekholzerheide. Tel. 045-418711. Bellen tussen 17 en 20 uur.

Bouwvak

Alle soorten metalen trappen, WENTELTRAPPEN. Compl. met houten treden en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverb. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstr. 25. Broeksittard, tel. 04490-19970.

Handvorm steenstrippen en nu ook VELDBRANDSTRIPPEN. Bezoek onze showroom. Lijm gratis, v.a. ƒ 32,75 m2, incl. BTW. Immers: kwaliteit voor kwantiteit. Frepa, Hogeweg 10, Voerendaal. Tel.: 04446-2294.

Voor mach. TIMMERWERKEN, kozijnen, trappen, deuren enz. Aannem.bedrijf en timmerfabr. J.C. v. Tilburg B.V., Beitel 90, Heerlen, tel. 045-411726 of 216806.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

CENTRALE VERWARMING b.v. 7 rad. plus ketel ƒ 3900,–. Snelle montage mogelijk, incl. keuring en garantie. Wilmsen C.V. Bel nu voor een vrijbl. offerte 04405-2404.

LOODGIETER kan weer nieuwbouw aannemen, gas, water, sanitair en centr. verw., incl. alle keuringen en garantie. Bel voor een vrijbl. offerte Wilmsen C.V., 04405-2404.

Verkoop, montage, verhuur Hörmann KANTELDEUREN. Alle maten uit voorraad vanaf ƒ 299,– evtl. met houtvulling of ingebouwde draaideur. Betonmolens 120, 140, 160 ltr. Atika-lasapparaten, geschikt voor 220 en 330 Volt, 150 Amp. traploos regelbaar ƒ 299,–, bouwschijnwerpers, kruiwagens, bouwliften, enz enz. Vraag vrijblijvend prijs of dokumentatie. Fa. Straten, Heirweg 7, Geulle, tel. 04461-1044.

Te k. BOUWLIER, Gansbeek 90, Geleen. Haesselderveld.

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, heteluchtkanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, houten- en allu ladders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, stampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren diamantboormachines, Bosch-B&D electro handgereedschap. Bouwmachines Damoiseaux B.V. Ind. Terrein de Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

BAKSTEENSTRIPPEN van Hees tippen. Diverse soorten baksteenstrippen veldbrand-, handvorm-, en breuksteen vanaf ƒ 27,– p. m2 uit voorraad leverbaar. Van Hees BV., Buizerdweg 6, (naast Durox) Ubach over Worms.

OPEN HAARDEN direkt af fabriek, tevens alle materialen voor u open haard uit voorraad leverbaar. Bezoek onze modellenschowroom. Van Hees BV., Buizerdweg 6, (naast Durox) Ubach over Worms.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Yorkshire terr., dw. POEDELTJES, geënt en stamb. Kennel van Monolito, Walem 11, Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Te k. jonge PEKINEZEN zeer mooie. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. zwarte D. DOG, 10 wkn, reu, geënt, ontw., gecoup. V:Dts.Ch. Bndsg. '76-'77. Diamant v.d. Nürnburg-M: Jola v.d. Landshoorn. Gevl.d.dog 10 wkn. reu, geënt, ontw., gecoup. V:Donar v.d. Landshoorn-M:Atro Kennel v. Cléantes, Locht 70 Heerlen, tel. 045-418889.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren met stamb. en ingeënt. Kennel „V. Klein Nulland". Servatiusstr. 45, Kerkrade Bleijerheide.

Te k. nest Mechelse HERDERS (6 wk.) prijs ƒ 150,– p.st. Houterend 76, Stein. Tel. 04495-3858.

Dierenhotel NANOUK, Locht 70, Heerlen, tel. 045-418889.

DWERGPINCHERTJES te k. zeer klein. Tel. 04450-2529.

Te k. zwarte DWERGPOEDELTJES, ingeënt ƒ 225,–. Kennel „V. Klein Nulland", Servatiusstr. 45. Kerkrade-Bleyerheide.

Zeer lieve SIAMEES te k. m. stamb. Te bevr. Janssen, tel. 045-455543.

Af te halen v.a. 20 januari jonge Mechelse HERDERS tegen verzorgingskosten. Interesse spoedig melden. Erfstr. 8, Hrl. Tel. 045-215305.

Te k. zilvergrijs POEDELTJE. Wilhelminastr. 1, Schaesberg-Kakert.

Te k. weg. omst. Duitse HERDER, reu en teef, 2 jr. pup, 3 mnd. Tel. 04490-20303.

Te k. jonge BOUVIERS, 5 wk. oud. Burg. Loysonstraat 18, Nieuwenhagen, tel. 316918.

Te k. diep-donker-abricot DWERGPOEDELTJES met stamboom. Pr. Hendriklaan 26, Waubach.

Te k. HENGST Welsh veulen m. stamboom, Welshtuin, Welsh meer m. stamb., Warmbloed meer m. stamboom, st.m. 1.68, allen goed ber. en verk. mak. Schatsberg 13, Oirsbeek.

Duitse HERDER te k. reu met stamboom, 1 jr. oud. Prijs ƒ 200,–. Magielsen, Achter den Winkel 318, Schaesberg.

Wegens omst. goed tehuis gezocht voor zeldzame mooie Duitse HERDER. Zeer geschikt voor dressuur en bewaking. Inbraak onmogelijk. Koopje! Rijksweg Zuid 206, Geleen.

RIJPAARDEN en pony's te koop. Inruil mogelijk. Heiveldstr. 49, Kerkrade-West. Tel. 045-411143.

Te k. Mechelse HERDER, 3 mnd. oud, pr. ƒ 250,–. Reu. J. Nas, Wolfsweg 33, Eygelshoven.

Te k. Duitse HERDER, teef, 11 mnd. oud, prachtige bouw, ƒ 150,–. Nic Beetsstr. 84, Hrl.

Te k. PEKINEESJES m. stamb., Havenweg 38E, Buchten-Born.

T.k. mooie grote BOUVIER m. stamb., gefokt op schoonh., zeer redelijke pr., stelt. boef., 3 jr. St. Barbarastr. 115, Palemig.

Te k. jonge langharige TEKKELS. Zaicsekstraat 35, Geleen.

RASHONDJES: prachtige jonge Ierse setters, cockerspaniels, Duitse herders, foxterriers, boxers, diverse kleuren dwergpoedels, witte dwergkeesjes, pekineesjes en Yorkshire terriertjes. Ontwormd en ingeënt. Volledig onderzoek door dierenarts toegestaan. Ook 's zondags open. Dinsdags gesloten. V.d. Ven, Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Te k. ROTHWEILER, 10 wk. oud reu, ontwormd, geënt, getatoueerd. Prima stamb. Prof. Kamerl. Onnesstr. 9, Hoensbroek.

Te koop gevraagd PAPEGAAI. Tel. 045-313111.

Te k. BULLTERRIER, reu, 2 jr., zéér goed waaks. Wilhelminastr. 24, Ubach over Worms.

Te k. Engelse GRASPARKIETEN, Kasteelweg 56, Born.

Wie heeft voor ons een bastaard HONDJE? Teef, kortharig. Jonger dan 10 weken. Geen groot soort. Tel. 045-456776.

Te k. 2 z.m. Airedale TERRIERS. Teven m. stamb. Inl. tel. 043-623362.

Dubbelae geelkop, roodvoorhoofd, zwartoorpapegaai, blauwvoorhoofd, grijze roodstaart, goffina kakatoe, Molukken KAKATOE, pratende beo's. Dierenspec. Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek. Tel. 5359.

Japanse NACHTEGALEN ƒ 35,– p. st. Roodpootkreeften, Bolivia kardinaaltjes, Mex. nonpareil, veelkleurenvink, zwartkop timalijster, shamalijsters, zilver diamantduifjes, eurora astrilden, saffraanvinken, Mex. goudvinken, alle soorten wevers enz. Dierenspec. Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek. Tel. 5359.

Te k. mooi zwart DWERGPOEDELTJE en enige oudere poedeltjes voor goede tehuizen. Tilly Busch, Putstraat 50, Sittard, gedipl. trimster.

Te k. Duitse DOG half jr. wegens ruimtegebrek. Tel. 04459-1389.

Te koop jong. BOXER, kleur geel, reu met stamb., geënt lief v. kind., zind. in huis. Wilcorshof Eiermarkt 11, Maasniel, tel. 04750-21621.

Auto's en motoren

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORbandenspecialist, grote sorteringen 1e klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen te koop en te huur. Reserveer tijdig om teleurstelling te voorkomen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett combi 1974 rood, zeer mooi, ƒ 3250,–. Tuddernderweg 96, Sittard.

Dassen AANHANGWAGENS. Autotransporters ook te huur. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te k. van part. VOLVO 244GL okt. '77 type '78, groen mettallic met schuifdak, 31.000 km. Rijksweg-Z. 171, Sittard.

Renaultagent biedt de volge[illegible] de automobielen te koop aa[illegible] RENAULT 4 bj. '73 '74 '75 '7[illegible] '77; Renault 5L '76 '76 '77 '7[illegible] Renault 5TL bj. '76 '77; Re[illegible] nault 5GTL bj. '76 '77 '77; Re[illegible] nault 6L bj. '76 '77; Renau[illegible] 6EL bj. '72 '73 '75; Renau[illegible] 12TL bj. '73 '74 '75 '76 '77; Re[illegible] nault 14TL bj. '77 '77; Renau[illegible] 16TL '72 '73 '74 '75; Renau[illegible] 16TS bj. '74; Renault 20 bj. '7[illegible] Renault 30 TS bj. '75 '76; C[illegible] troën 1220 Club '73; Daf 66 b[illegible] '73; Fiat 125 bj. '76; Peuge[illegible] 504 GL '74 '75 '76; Simca 10[illegible] SR bj. '77; VW Golf bj. '76. Au[illegible] tobedrijf Heijnen. Franken[illegible] laan 1 Heerlen (Welten). Auto[illegible] met Bovaggarantiebewijs. Ge[illegible] opend werkdagen van 9 tot 1[illegible] uur. Zaterdags van 10 tot 1[illegible] uur en koopavond van 9 to[illegible] 21.00 uur.

AUTOVERHUUR zonder chauffeur. Knops-Slangen Heiberg 42, Amstenrade, te[illegible] 04492-1700.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe e[illegible] gebruikte auto-onderdelen Verboom, Leenkampsweg Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 721512.

Te k. gevr. goede jonge AUTO'S. Tel. 043-621861.

Te k. alle gebr. onderd. v. AL[illegible]FA Romeo van Sud t/m Montreal, tev. div. schadeauto's Haefland 20 (ind.terrein) Brunssum, tel. 045-254482.

Te koop FORD Capri, bwj. '7[illegible] en '73. Te bevr. Pasweg 10 A Schaesberg.

Te k. van part. weg. omst. BMW 520 z.g.a.n. model '76 met div. access. nw. banden km.st. 58.000, kleur pastelblauw. Te bevr. Julianalaan 14 Grevenbicht.

Te k. CITROËN Break 21 comfort. Te bevr. Rijksweg 2[illegible] Margraten.

Te k. MINI 1000, bj. '73, tel. 045-318226 na 6 uur.

Te k. MAZDA 1000, bj. '78, zeer mooi. Kloosterraderstr. 8[illegible] Kerkrade.

VW-PERSONENBUS met geel kent., bj. '73, ruilmotor in zeer goed conditie. Eygelshovenerweg 61, Ubach o. Worms.

Weg. omstandigh. van part. te k. ALFETTA 2000, kmst. plm. 46.000, bj. juli '77, grijs-metall. stoffen bekl. magn. velgen. Tel. 04446-2502 na 18 uur.

Ingeruild: BMW 316 1976 BMW 320 1977; Peugeot 604 1978; Peugeot 504 GL 1978 1976; Volvo 264 GL 1976 Volvo 244 GL 1975; Mercedes 200 D 1975; Opel Manta 16 S 1976; BMW 2500 1976; BMW 2500 1976; BMW 528 1976 Simca 1100 Sp. 1975; Vauxhall Chevette 1976. Autobedrijf KERA B.V. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121.

Te k. FORD 1,3 L type '77, Kadett bj. '73 zeldz. mooi, Escort 1300 bj. '73 sport uitv. Keuring toegest. Schroederstr. 33 Schaesberg. Tel. 316784.

Te k. ALFA Romeo Sud, bj. 8-74, km.st. 48.000, i.z.g.st. ƒ 3400,-. Raadhuisstr. 58, Merkelbeek.

MERCEDES. Nieuwe Mercedessen, alle typen uit voorraad leverbaar. Mercedes 450 SLC '77, 28.000 km., 280 SE '78 demonstratiewagen, Mercedes 300 D autom. '78, 3.000 km. 300 D '77, 41.000 km., 300 D '76 nieuw model, 230 benzine '76 nieuw model, 280 E '74 veel extra's, 200 D '73 wit, 220 benzine '72 veel extra's, 220 benzine '71 wit, Automobielbedrijf Jurgen B.V., Kerkrade-Chèvremont Teutelbroekstr. 73, tel. 045-452570.

Te k. CELESTE 2000 GT van 11-2-1977, km.stand 20.000 Wilhelminastr. 1, Ubach over Worms.

Te k. wegens militaire dienst motor HONDA 750 cc, juni '77 Streeperstr. 22, Schaesberg, tel. 045-313553.

Te k. CITROËN Dyane 6 1977. Datsun 100 A '72, Mazda 1000 '75. Te bevr. Bleijerheiderstr. 29, Bleijerheide-Kerkrade.

Te k. i.g.st. verkerende VAUXHALL Viva. Tel. 316794.

Te k. ALFA Romeo 1,6 jr. 1[illegible] eig. km.st. 47.000, als nw. Fr. Erenslaan 6, Schaesberg.

Te k. CITROËN GS comfort type 72, ƒ 1150,– i.z.g.st. Tunnelweg 49, Terwinselen-Kerkrade.

Te k. PEUGEOT 304 LS, bwj. mei '77, km.st. 28.000. Prijs ƒ 11.500,– Tel. 045-713485.

OPEL Kadett 1200 S, automatic '77, Ascona 1600 N '77, Kadett 1200 S '78, Ascona 1600 N '73 met spatbordschade ƒ 2500,–, Opel Manta 1600 '73 ƒ 3850,–, Mitsubishi Lancer automatic '78, Toyota Celica 1600 ST '75, Toyota 30 de L '75. Auto's zijn ANWB-gekeurd Garantie financ. en inruil autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 721406.

VOLVO 343 luxe, handschakel, demonstratiewagen, wijnrood, oktober 1978 met 4500 km, 9 mnd., fabrieksgarantie. Volvo 264 GL 1977-03, groen metallic, 85.000 km, als nieuw. Volvo 244 DL, 1976-06, 68.000 km, oker. Peugeot 504 GL met gas en trekhaak, groen metallic, 1973-10. Alle auto's 3 mnd. Bovag-gar.bewijs. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Door inruil op Volvo verkregen: HONDA Civic blauw met 1977, Renault 12 TS 32.000 km. zo goed als nieuw 1977, Mazda 323 EL geel 1977. VW Golf 24.000 km, geel 1976. Mooie VW Derby LS 14.000 km, ook diverse Volvo's in voorraad. Dagelijks van 9.00 tot 18.00 uur, zaterdags open van 10.00 tot 17.00 uur, Autobedrijf Klijn, Strijthagenweg 123 Kerkrade, tel. 045-456141.

Te k. VOLKSWAGEN 1300 bwjr. '70 ƒ 150,–, Margrietstr. 1, Beek, tel. 04402-5154.

Te k. OPEL Caravan, bj. 1972 m. gasinst. Motor moet gemaakt worden. T.e.a.b. tel. 04459-1552.

Te k. wegens emigratie OPEL Kadett coupé z.g.a.n., te bevr. na 18.00 uur, tel. 04750-14342.

Wij kopen alle AUTO'S van recent bouwjaar. Contant geld. Donny Klassen B.V., Autobedrijven. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 of 11569. Maastricht.



Wéér geen voetbal

Van onze sportredactie

HEERLEN/ZEIST – Nadat reeds eerder het amateurvoetbalprogramma werd geschrapt, is gistermiddag om vier uur door competitieleider Jan Huijbregts de beslissing genomen ook het betaald voetbal voor dit weekeinde af te gelasten. Toch willen de Limburgse betaalde clubs ook dit weekend in de weer blijven.

Roda JC traint vanmorgen én morgen van 10.30-12 uur, terwijl MVV hedenmorgen gebruik maakt van de sporthal Potteberg in Maastricht van 10.30 tot 12 uur. FC VVV probeert voor zondagmiddag een tegenstander te vinden voor een sparringpartijtje en traint vandaag in de zaal. Fortuna SC heeft dank zij de bereidwillige medewerking van badmintonclub WIK de beschikking over de sporthal bij het sportcentrum van 10.30-13 uur. „We zijn druk bezig met de organisatie van een onderling zaalvoetbaltoernooi", vertelt Fortuna SC-manager Joop Boekhorst.

● *Jimmy Connors staat de pers te woord n.a.v. zijn terugtrekking uit het Masterstoernooi.*

Jimmy Connors staakt de strijd

NEW YORK – Titelverdediger Jimmy Connors heeft moeten opgeven in het Masterstoernooi tegen John McEnroe. Connors die de eerste set met 7–5 had verloren, staakte in de tweede set bij een 3–0 stand in het voordeel van McEnroe de strijd wegens een plotseling opgekomen voetblessure. Het betekende dat Connors automatisch was uitgeschakeld voor het met 400.000 dollar gedoteerde toernooi. McEnroe komt nu uit tegen Arthur Ashe voor een plaats in de finale, die op zijn beurt Solomon met 6–1 en 6–4 versloeg.

Aanvoerder Argentijns elftal naar Washington

Drie miljoen voor transfer van Passarella

BUENOS AIRES – Daniel Passarella, de aanvoerder van het Argentijnse elftal dat in eigen land de wereldtitel veroverde, heeft zijn club River Plate verruild voor de Washington Diplomats. Met de transfer van de 25-jarige verdediger was de som gemoeid van 1,5 miljoen dollar, bijna 3 miljoen gulden!

Passarella is de vijfde speler van het wereldkampioenselftal, die Argentinië verlaat voor het grote geld. Eerder vertrokken Villa en Ardiles naar Tottenham Hotspur, Tarantini naar Birmingham City en Bertoni naar Sevilla.



Jo ter Haar vijfhonderd maal onder de lat bij Dumphouse BW ←

Klappen tijdens jubileumwedstrijd

BEEK – Jo Terhaar – doelverdediger van Dumphouse Blauw Wit – speelde gisteravond zijn 500ste handbalwedstrijd in een oefenpartij tegen Alfa Schinnen. Dat was zijn uitdrukkelijke wens. „Geen huldigingen en dergelijke. En al zeker niet bij een competitiewedstrijd", had Terhaar al weken geleden gezegd toen bleek dat deze unieke mijlpaal zou worden bereikt in de topper tegen Sittardia. Tijdens een klein onderonsje in het kleedlokaal gaf Blauw Wit blijk van waardering voor Terhaar's prestatie. Daarvoor had zijn ploeg in een schamele partij (bij Dumphouse ontbraken de internationals) met 20–15 van Alfa Schinnen gewonnen. Een oefenwedstrijd die veel irritaties opriep en na afloop werden er zelfs enkele rake klappen uitgedeeld.

José Dirceu in bijrol

MEXICO STAD – José Dirceu, de kleine Braziliaanse middenvelder die tijdens het wereldkampioenschap voetbal in Argentinië furore maakte, gaat het niet goed. Na het toernooi in Argentinië verwisselde hij zijn land voor Mexico, waar hij door de hoofdstedelijke club America werd ingelijfd voor 350.000 dollar.

De 26-jarige Braziliaan kampt met aanpassingsmoeilijkheden en leeft openlijk in onmin met zijn club. Al vijf weken komt Dirceu niet meer in de basisopstelling voor. Gepasseerd, wegens vormgebrek, door trainer Raul Cardenas. Sinds die tijd weigert de Braziliaan op de training te verschijnen.

Schaatsbond mag van Dijk niet aan de dijk zetten

FRANKFURT – De Westduitse schaatsbond zal de Nederlandse trainer Henk van Dijk voorlopig in dienst moeten houden. .

De overkoepelende Westduitse Sportbond DSB, die in feite de werkgever is van de landelijk werkzame trainers en coaches had van Dijk in juni ontslagen op grond van werkweigering en een te kort schieten in zijn taak als begeleider van de schaatsers. Van Dijk meende dat het ontslag ten onrechte was gegeven en vroeg de rechter om een uitspraak. Die uitspraak is voor hem gunstig uitgevallen, de rechters namelijk stelden dat er bij het ontslag van de schaatstrainer fouten in de procedure zijn gemaakt.

Kampioenschap driebanden met Van der Smissen

LEUSDEN – Christ van der Smissen zal van 1 tot en met 4 februari zijn nationale titel biljarten driebanden verdedigen in Sassenheim. Hij moet het opnemen tegen Popeyus, Van Bracht, De Wilde, V.d. Looy, De Jong, De Ruyter en Brosens.

Kerstens (Mora Swift) stopt vier strafschoppen

Nat. handbalploeg op dreef in Sofia

Van onze sportredactie

SOFIA – Op de valreep van het duel met STINTIA Bacau, een ploeg die in de Romeense zaalhandbalcompetitie op de tweede plaat staat, bleef het Oranjeteam toch nog steken in een gelijkspel. Weliswaar scoorde Piet Kivit in de allerlaatste seconde, maar de treffer kwam tot stand op het moment dat het wedstrijdsecretariaat het einde van de ontmoeting aankondigde. Zodoende bleef het 20–20.

Deze uitslag was een eervol resultaat voor de Nederlandse handbalploeg op de tweede dag van het internationale toernooi in Sofia. Het resultaat was in ieder geval stukken beter dan daags tevoren, toen met 27–19 verloren werd van CSKA Moskou.

In de ontmoeting STINTIA Bacau uit Roemenië vervulde onder meer Mora Swift-keeper Bert Kerstens een glansrol. In de slotfase van de spannende strijd (ruststand 13–12 voor Nederland) stopte de Roermondenaar liefst vier strafworpen. Bert Kerstens stond overigens niet in de basisopstelling. Pas in de loop van de wedstrijd nam hij de plaats over van Sittardia-keeper de Lange, die overigens ook goed voor de dag kwam. Hij stopte onder meer een strafworp. Gabri Rietbroek kweet zich uitstekend van de opdracht die bondscoach Guus Cantelberg hem had meegegeven. De speler van Vlug en Lenig schakelde de gevaarlijkste opbouwspeler van de Roemenen uit.

De Nederlandse doelpunten werden gescoord door: Bouwer (5), René Kivit (4), Piet Kivit (3), Mevis (3), Verjans (2), Reijnders (2) en Pottuyt (1).

● *Gabri Rietbroek kweet zich uitstekend van zijn taak.*

Bijna twee ton subsidie voor FC Groningen

GRONINGEN – Het gemeentebestuur van Groningen heeft het licht op groen gezet voor de subsidieverlening aan de betaaldvoetbalstichting FC Groningen. De club krijgt deze week een brief waarin op korte termijn een voorschot op de uiteindelijke subsidie van 175.000 gulden wordt toegezegd. Overigens waarschuwen B. en W. van Groningen de betaaldvoetbalorganisatie nadrukkelijk dat in de komende jaren de uitgaven niet hoger mogen zijn dan de inkomsten. Als daar niet naar gestreefd wordt, dan komt de jaarlijkse subsidie in groot gevaar, aldus de gemeente.

Roda JC zoekt tegenstander in Frankrijk

KERKRADE – Roda JC blijft niet met de armen over elkaar zitten. Nu het competitieprogramma is afgelast probeert manager Coerver in allerijl een oefenwedstrijd in Frankrijk te arrangeren. De wedstrijd zou dan volgende week gespeeld moeten worden.

Ipswich blijft in de race om Frans Thijssen

ENSCHEDE – De kans dat Frans Thijssen FC Twente alsnog voor het einde van dit seizoen zal verlaten, is aanmerkelijk toegenomen. Ipswich Town namelijk heeft de 24-jarige Brian Talbot voor bijna twee miljoen gulden naar Arsenal laten gaan en wil dit plotseling vrijgekomen geld nu grotendeels besteden aan het losweken van Frans Thijssen bij FC Twente.

In een eerder stadium wees het bestuur van FC Twente een bod van 700.000 gulden resoluut van de hand. „Pas als Ipswich Town hier ver boven gaat zitten, valt er weer met ons te praten," liet manager Ton van Dalen van FC Twente toen weten. Omdat Ipswich Town opnieuw belangstelling voor Frans Thijssen heeft getoond, zal het bestuur van FC Twente zich beraden over de beslissing of er verder met Ipswich Town zal worden onderhandeld.



● *Frans Thijssen.*

● *Via vlekkeloze afdaling nestelde Annemarie Moser-Pröll, zich naast Marie-Therese Nadig aan de leiding van het klassement om de wereldbeker.*

Annemarie Moser herovert leiding

LES DIABLERETS – Annemarie Moser Pröll deklasseerde de concurrentie gisteren tijdens de afdaling, meetellend voor de wereldbeker in het Zwitserse Les Diablerets. De Oostenrijkse wereldkampioene legde het 2130 meter lange traject met een hoogteverschil van 505 meter 1,81 seconden sneller af dan Evi Mittermaier.

Door deze overwinning heroverde Annemarie Moser de leiding in het algemeen klassement. Zij bezit evenveel punten (90) als Therese Nadig, die derde werd, maar op grond van haar resultaten in eerdere wedstrijden neemt Moser de eerste plaats in.

Onder uitstekende weersomstandigheden raasde Moser in vlekkeloze stijl het traject af. Halverwege de race had zij al bijna één seconde voorsprong op de concurrentie. Aan de finish was het verschil opgelopen tot 1.81 seconden.

De uitslag van afdaling: 1 Annemarie Moser 1.28.83, 2 Evi Mittermaier 1.30.64, 3 Marie-Therese Nadig 1.31.19., 4 Cindy Nelsom 1.31.42, 5 Irene Epple 1.31.61.

Bokser overleden

ODENSE – De Deense amateurbokser Jacob Sejersen is gisteren in een ziekenhuis te Odense overleden. De artsen, die hem behandelden zeiden dat de dood van de half-zwaargewicht, die in Denemarken ook een redelijk bekend voetballer was, vermoedelijk het gevolg is van een bokspartij.

De 28-jarige bokser had donderdag in Varde (Jutland) een partij gewonnen. Terwijl hij terugliep naar zijn hoek, klaagde hij over krampverschijnselen in een van zijn benen. De kramp verspreidde zich daarna over zijn hele lichaam. Hij werd onmiddellijk overgebracht naar een ziekenhuis in Odense, waar hij niet meer is bijgekomen uit de toestand van bewusteloosheid.

Epen kandidaat voor titelstrijd

Van onze sportredactie

EPEN – Het is vrijwel zeker dat het Nederlands kampioenschap wielrennen voor junioren, nieuwelingen en veteranen dit jaar in Epen wordt gehouden. Datum van de titelstrijd is zaterdag 6 juni. De organisatoren hebben een parcours uitgestippeld van circa 6 kilometer. Start en finish nabij hotel Krijtland.

Auto's en motoren

Te k. VOLVO 142 bj. '73, vraagpr. ƒ 6500,–, alle keuringen toegest. Tel. 045-254781.

Te k. v. part. 1e eigen. VOLVO 244 GL km.st. 55.600. Metalic blauw, schuifdak, getinte ruiten, nw. banden, oud juni '77. Vraagprijs ƒ 21.000,–, tel. 045-256011, na 18.00 uur, tel. 045-252020.

Te koop MINI 850, bouwjaar 1971. ƒ 800,–, Te bevr. Raambouwstraat 118, Hoensbroek-West, tel. 045-214558.

Te koop OPEL Caravan radiateur defect, nw. banden, uitlaat, waterpomp enz. T.e.a.b. Tel. 04454-2513.

Hub Nijsten B.V. Verkregen door inruil op ALFA ROMEO: Veloce 2000 GT 1974, Alfa Montreal dec. 1973, Alfetta 2000 GTV 1978 1977, alfetta 1.6 GT 1977, Alfetta 1.8 GT 1976, Alfetta 1.6, 4-drs. 1976 1975, Giulia Nuova 1.6 1974, Sud L 1976 1975 1974, Sud TI 1.3 1978, Sud TI 1976, Sud 5 M 1976, Lancia B 1600 1977, Fiat 127 Sp. 1976, Simca 1100 LE 1976, VW Passat LX 1976, Peugeot 204 Break 1974. Hub Nijsten, B.V., Rijksweg Zd. 116-118, Geleen, tel. 04494-43168-42323.

Autobedrijf NIZET B.V. Citroëndealer: 2CV6 beige '77, 2CV6 beige '76, 2CV6 geel '76, 2CV6 groen '76, 2CV4 beige '76, 2CV4 groen '76, 2CV4 oranje '76, 2CV4 special geel '76, 2CV6 stof oranje '74, Dyane 6 comm. beige '78, Dyane 6 conf. blauw '77, Dyane 6 conf. geel '76, Dyane 4 conf. rood '75, Ami 8-break wit '75, Ami 8 blauw '74, Ami Super break ivoor '74, G Special blauw '77, G Special blauw '76, GS Pallas grijs '75, GS club beige '75, G Special blauw '75, GS X 1 geel '74, G Special bruin '74, GS club beige '73, GS confort rood '73, CX 2200 blauw '76, CX 2000 wit '75, CX 2200 diesel bruin '76, Toyota Corolla 30 Hardtop coupé oranje '75, Simca 1100 spec. bruin '71, Simca 1000 GLS bruin '75, Simca 1000 GLS geel '74, Simca 1000 GLS blauw '74, Peugeot 304 GL met gasinstallatie beige '75, Peugeot 104 rood '76, VW Passat rood '74, Fiat 128 SL coupé 1300 '75, Sunbeam Hunter GL '73, auto's boven ƒ 4000,– met Bovaggarantiebewijs. Op de Veij 47-49, Geleen. 04494-47725. Industriestraat 14, Sittard. 04490-11051. Rijksweg Nrd. 188, Sittard. 04490-12455.

Te k. FORD Taunus 16 L bj. '76, te bevr.Bovenste Straat 9, Echt, tel. 04754-1246.

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, directe financiering. Ook zonder eigen geld. Voll. garantie. Diverse goedkope inruilauto's, diverse exclusieve auto's. VOLVO 343 '77 automaat, BMW 2002 '74, BMW 520 type '73, Toyota Celica coupé '75, Honda 1500 '76, Corolla '76, Corolla coupé '76, 3x VW Golf '76, '75, '74, Datsun Cherry '73, 1600 L '77 en '76, Escort 1300 GL '76, 1100 '76, Fiësta '77, Mazda 929 coupe '76, Simca 1307 GL '77, Renault R6 '74, Renault R4 '74, Datsun 140Y '74, Mini 1000 '74 en '75, Fiat Special '75, diverse station cars: Ford 1600 L '77, '76, '74 en Kadett '76. Div. bedrijfsauto's en bussen: Mercedes bestel 608 diesel, Mercedes 206 diesel met ruiten, Hanomag F20 diesel met ruiten, Hanomag open laadbak diesel, VW bussen '75 en '74, 4x VW Pick-Ups open laadbakken, Ford Transit-bus '74, Transit bestel '76, '73, diverse kleine bestalauto's en station cars R4 bestel '77, Daf 33 bestel '74, '73 enz. Let op adres: Donny Klassen B.V., in- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67, tel. 043-627354 en 11569. Maastricht.

Diverse jonge OCCASIONS te zien in onze verwarmde showroom, kom nu kijken. Honda Civic vanaf 1975, Mazda 1000 '74, Mazda 818 S '76, Mazda 616 '75, Volkswagen Golf '77, Simca 1308 GT '76, Alfa Alfetta 1600 '77, Toyota Corolla '75, Daf 66 '73. Auto Heral B.V. Haefland 15, Brunssum. Honda-dealer, tel. 045-252244.

Te k. R5 L, bj. '75, kleur, rood. Achter de Heggen 45, Nieuwenhagen.

Koopje! MINI 1000 luxe, nov. '76, 34.000 km, schadevrij, geh. gekeurd, nw. banden, metall.-blauw. Hammolenweg 3, Kerkrade.

Te k. VAUXHALL Viva, bj. '73. J.B. Boumans. Eymaelstr. 38, Hrl.

Te k. OPEL Ascona 19S, kl. oranje, bj. '76. Bergerweg 59, Sittard, tel. 04490-10707.

GOLF LS '75, Golf S '74, Golf E '77, Golf LS aut. '76, Golf S '76, Golf E '76, Golf E '75, Passat L Variant '76, Passat LS '75, Audi 80 GLS '76, Datsun Cherry Coupé '77, Mini 1000 '74, Mini 1100 spec. '76, Renault 4 TL '76, Honda Civic '77, Audi 80 LS '73, Simca 1100 LX '76, Peugeot 504 GL '75, Mazda 818 Sedan '76, Mazda 1000 '76. Inruil en financiering mogelijk. Alle auto's met Bovag-garantiebewijs. Off. V.W./Audi-dealer F. Klijn, Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

Wij bieden aan met voll. gar. MERCEDES 200 Benz, autom. plus. stuurbekr., bj. '75. Toyota Corolla 30 L autom. '78, Toyota Carina L '78, Toyota Celica LT '77, Toyota Corolla 30 L '77, Toyota Corolla 30L '76, Toyota Corolla 30 Hardtop coupe '76, Toyota Corolla 30 L '75, Toyota 1000 '74 (2x), Toyota Corolla 1200 L '73, Toyota Corolla 1200 coupé '73, '72, Toyota Corolla Sprinter '70, Simca 1000 LS '76, '73, Ford Esc. '73, Morris Marina 1800 TC coupe '75, Austin Allegro '75, Datsun 1200 L '73, Mini '72, Ford Taunus XL coupe '73, '72, Simca 1100 L '73. Inruil en financiering mogel. Iedere techn.keur toegest. Toyota Toyota's bj. '75, 1 jaar voll. garantie op onderdelen en arbeidsloon. Ons tijdelijk adres weg. onze nieuwbouw is. R. v. Gelderstr. Achterzijde van onze voormalige showroom en Amrobank. Uw Toyota-dealer Automobielbedrijf Swentibold B.V., tel. 04499-1969 b.g.g. 2020.

Te k. i.z.g.st. BMW 30 S, bj. 1973. Event. ruil met kleinere auto mogel. Te bevr. 04497-1255.

Te k. MERCEDES S type 200 D '73 i.z.g.st. elke keur. toegest. Pr. ƒ 6250,–, tel. 04490-17956.

Te k. OPEL Ascona 1600 S autom. i.z.g.st. met nw. motor, als nw. moet weg, weg. omst. vaste pr. ƒ 2500,–. Tel. 04490-18558.

Te k. MERCEDES D iets moois, bj. eind '75 ƒ 16.000,– excl. Kerkrade, Theaterpassage 15 in de Persenzaak. Tel. 454913. Na 18 uur 311138.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bj. '73 i.g.st. Baandert 6, Sittard.

Te k. BMW 2800 autom. type '72, LPG-inst., nw. banden, pr. n.o.t.k. Tel. 04499-2643.

Te k. OPEL Rec. caravan, bj. '73. I.z.g.st. Putstr. 31. Born.

Te k. SIMCA 1301 S, bj. 1971 te bevr. Marshallstr. 22, Sittard, tel. 10808.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST., bwj. '73, te bevr. Harmoniestr. 36, Hoensbroek.

Te k. MERCEDEZ 306 D, bj. sept. '73. Vr.pr. ƒ 4.800,–. Tel. 045-313510 of Kerkstraat 28, Nieuwenhagen.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 speciaal, bj. 6e maand '77, inruil andere auto mogelijk., kmst. 19.000. Gatestraat 16A, Niewuenhagen.

Te k. weg. omst. MOTOR BMW R80/7, bj. mei '78 met kled. Tel. 045-310149. Oude Heide 41, Nieuwenhagen.

Te k. DAF 33, bj. '73, kleur wit. Pr. ƒ 850,–. Tel. 045-419253.

SNEEUWBANDEN te koop: 4 stuks als nieuw, maat 165x14 Audi 100. Tel. 04446-1743.

HONDA Civic te koop. Als nieuw kmst. 19.800, kl. metall.-blauw, heeft plaatschade. Tel. 04446-1743.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur. Zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig, Heerlen, tel. 721848.

FORD 1600 GL 4-drs. '77, 30.000 km, Kadett coupé 1200 RS '77 26.000 km, Simca 1100 LX '75, Mitsubishi 2000 GXL '77, Mitsubishi Celeste 1600 coupé '77, Corolla 30L coupé '75, 35.000 km, Corolla 30 '75, 45.000 km, Renault R12 TL '75, 50.000 km, Chrysler 160 '75, 45.000 km, Volvo 142 de luxe '71, Audi 100 coupé '72, Datsun 120Y 4-drs. '75, 50.000 km, Audi 100 GL '73 ƒ 3500,–. Inruil en financiering, garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon. Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

ANWB-gekeurde AUTO'S met garantie en van 1e eigenaar, Ford 1600 L, bj. '76, Ascona 12S, bj. '76, Honda Civic luxe bj. '77, Renault R5 TL, bj. '76, Ford Escort 1300 L, bj. '75, Toyota Corolla bj. '74, Mini 1100 spec. stationcar, bj. '77, Datsun 120A coupé, bj. '74, Simca Rally bj. '72, ƒ 1200,–. G.G. Auto's. Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

Te k. DATSUN bj. '74 zeer mooi t.e.a.b. Gerardstr. 44, Schaesberg.

Weg. ziekte OPEL Kadett te k. bj. '75 v. Weerden, Poelmanstr. 64, Hrl. tel. 411764.

Te k. MINI Clubman, bwj. 1975, i.z.g.st. Km.st. 27.000. Vr.pr. ƒ 4.900,–. Tel. 045-351590 na 18 uur.

Te k. TOYOTA Corolla 1971, i.g.st. Tel. 045-457691 na 18.00 uur.

Te k. FORD Capri II 1600 XL, sportuitvoering, type '75, vraagprijs ƒ 7500,–. Inruil mog. Isidoruslaan 13, Nieuwenhagen.

Te k. zeer mooie OPEL Kadett de luxe, korte pook, achterruitverw. en trekhaak, bwj. juli '74, vr.pr. ƒ 5750,–. Te bevr. Grevenstr. 20, Schaesberg. Tel. 045-313356.

Te k. OPEL Manta 1900, bouwjaar '71, vr.pr. ƒ 1.000,–. Vlekkenkamp 12, Nieuwenhagen.

CHRYSLER-SIMCA-dealer Coumans, D.S.M.-straat 7, t.o. Makado te Beek. Tel. 04402-1243 biedt met Bovag-garantiebewijs aan: Simca Matra Bagheera '77, Simca 1308 GT '78, '77, '76, Simca 1307S '76, Simca 1308 GLS '78, '77, Simca 1307 GLS '77 en '76, Simca Horizon GL '78, Simca 1301 special '73, Simca 1100 TI '75, Simca 1100 special '77 en '75, Simca 1100 LX '77, '76 en '75, Simca 1100 LE '76, '75, '74 en '73, Simca 1000 Ralley I '76 en '74, Datsun Cherry '75, Toyota Corolla 1300 coupé '76, Mazda 1300 '76, Mazda 323 '77, Mazda 818S '76, Mazda 929 Hartop '77, Fiat 127S '75, Fiat 128 coupé '76, Peugeot 304 GL m. schuifdak '77 en '72, Renault R4 '76, BMW 1602 '75, Mini Clubman Estate '74, Austin Allegro '76, VW Kever '72, Ford Taunus 1600 '72, Citroën 2CV '76 en '74, Citroën Dyane '74 en Citroën GSX '76. Inruil en financiering mogelijk. Zaterdag de gehele dag geopend.

AUTOBEDRIJF A.C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West. Fiat-dealer biedt te koop aan: 128 SP '78, '75, 128 CL 1300 2- en 4-drs. '77, Fiat 124 '74, Fiat 131 1300 sp. 2- en 4-drs. '75, '77, Fiat 127 '72 t/m '75, Fiat 127 '71 t/m '77, Fiat GLS 1600 '74, '75, Fiat 133 '75, '78, Fiat 127 special '75 en '77. Autobianchi A112 '73, Allegro 1300 '76, 2CV '71, Lada 1200 '75, Simca 1000 GLS '74, VW K '70, '72, VW bestel '71, Ford Escort '72, Mazda 1300 '73, Datsun 160 B '77, Daf 33 '73, Volvo 66 DL '77, motor Suzuki 500 '78. Ook diverse sportgoedkope inruilwagens. Auto's boven ƒ 4.000,– met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld voor een nieuwe Fiat 128 CL 1100 ç-drs. ƒ 261,44 per maand. Voor een Fiat 131 2000 sport 2-drs ƒ 327,25 per maand. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en gasinstallaties.

Te k. FORD GXL 2000, 6 cil. Schroederstr. 5, Schaesberg.

Te k. RENAULT 12 TS, Toyota 1200, Mazda 1200, gasinstallatie ƒ 150,–. Heerenweg 250, Heksenberg.

Te k. DATSUN 120 Y deluxe, bwj. '74, i.z.g.st. Pr. ƒ 3800,–. Kohlbergsgracht 75, Bleijerheide.

Te k. van part., ambt., 1e eig. MERCEDES 200D, bwj. '78. Br.o.nr. F 126 LD Hrl.

Vrouw verkoopt haar DAF 55, bj. '70, i.g.st., vr.pr. ƒ 700,–. Dr. Schaepmanstr. 34, Schaesberg.

Te k. MANTA 19S, bwj. '73, goed onderh., ƒ 2900,–. Jerichostr. 22, Heerlerbaan.

Te k. BMW type 2002, bwj. '72. Schiffelderstr. 17, Simpelveld. Na 19.00 uur.

Te k. v. part. OPEL Kadett 1200 S. automatic, bwj. mei 1974, km 38.000. Tuinstr. 22, Hrl.-Vrieheide.

Te k. FORD Transit, bj. '73, geel kenteken. Tel. 045-710985.

Te k. CITROËN DS 21. Bj. 4-12-'72. ƒ 2500,–. Maastrichterstr. 72. Brunssum.

Te k. MINI 1100 spec. metall.grijs met radio enz. Bj. mei '78, tel. 04490-21033.

Te k. CITROËN CX 2400 super, grijs-metall., stuurbekr. 5-bak., getint glas, gasinst., 10 mnd. oud, kmst. 42.000, nw.pr. ƒ 32.000,–. Vaste prijs ƒ 23.500,–, tel. 04459-2044. Uitsluitend zaterdag van 9.00 tot 12.00 uur.

Te k. AUDI 80L 1974, i.z.g.st. keuring toegest. Wederik 18, Haelen, tel. 04759-3290.

Schuijren „TON" Quadflieg B.V. biedt aan: Mercedes 280 E '76, metallic-groen, automatic m. sportvelgen, Opel Kadett City '78, rood. Mazda 323 '78 metallic, Mitsubishi Celeste '78, 2000 GT metallich. Mitsubishi Celeste 1600 ST rood '76, Peugeot 504 wit '77, VW Golf LD '77 metallic, Honda Civic automatic '77 grijs-metallic, Honda Civic blauw-metallic '77, Honda Civic blauw-metallic '76, Mazda 929 goudkleur '76, Mazda 818 coupé '77, geel. Datsun F120 coupé '77 goudkleur, Toyota K30 Corolla '77, groen. Mini Clubman '77 olijfgroen, Ford Taunus Ghia 2000 goudkl. '76, Ford Fiësta 1100 goudkl. '76, Ford Capri 1600 GT '74, geel m. zw. dak. Opel Manta '76, Oorange, Opel Manta '75, blauw. Opel Ascona 1600 N wit, Opel Ascona Voyage '75, groen-metallic, automatic, Rekord 1900 '73 geel, Toyota Celica '75 metallic-grijs. VW Golf E geel '75, Peugeot 504 '74 metall.-grijs. Mazda 1300 rood '73, garantie 10.000 km of 3 mnd. Inruil en financiering. Rotscherweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-313588 en O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade.

Te k. FORD Taunus 1600 coupé, bwj. 73, prijs ƒ 2500,–, Magalhaenstr. 15, Wieer, tel. 045-218662 Hrl.

Te k. RENAULT 6, bwj. '70, Hazenkampstr. 47A, Brunssum.

Te k. RENAULT 6 TL, bwj. 74, i.z.g.st. Putstr. 31, Born.

Te k. PORSCHE Targa 911, pr. ƒ 5750,–, Putstr. 31, Born.

TOYOTA Crown 2600 S, bwj. '73, i.z.g.st., vinyldak, radio, vloermatten enz., ƒ 3300,–, B. Kengenstr. 66, Hulsberg. Tel. 04405-1480.

ROVER 3500 S, 1973 orgineel 62.000 km, in uitmuntende staat, en Ford Y model 1933, voll. gerestaureerd, geen koopje. Tel. 04459-1727.

Te k. DATSUN automatic 120 Y, bwj. '76, met zwart leren dak en radio. Te bevr. Eygelshovenerweg 61, Ubach o. Worms.

Te k. VW kever, bwj. '74 zeer mooi. Kloosterraderstr. 91, Kerkrade.

Te k. FORD Capri 1700 GTXLR, bwj. '71, i.z.g.st., Eygelshoverweg 61, Ubach o. Worms.

Te k. VW 1200, bwj. '65, motor i.z.g.st., T.e.a.b. Koestr. 10A, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 280, type SE, '74 automatic, zilvermetallic, getint glas, sportvelgen, trekhaak, stuur- en rembekrachtiging, stereo radio-cassette enz. Wagen verk. in oberispelijke staat. Vrpr. ƒ 16.500,–. Inr. mog. Rijksweg 1, Lemiers-Vaals.

T.k. PEUGEOT 504, bwj. '70, Ford 17M, coupé, bwj. '70, Kadett Caravan, bwj. '69, Ford 15M bwj. '68. Inr. mog. De Vossekuil 15, Heerlen.

Te k. OPEL Commodore coupé, bj. '73 ƒ 4800,–, Ford Capri 1300 XL bj. 71 ƒ 1250,–, Bedford bus diesel bj. 71 ƒ 1250,–. Dross. v. Bewerstr. 8 Stein.

Official Ford-dealer . Autobedrijf J. Bogman. Het adres voor uw nieuwe FORD of gebruikte wagen met ANWB-rapport. Bovag-garantiebewijs 100% service. Ford Escort 1100 76, Ford Escort 1300 L 76 77, Ford Escort 1300 L automaat 77, Ford Escort 1600 S 77, Ford Taunus 1600L 76 77, Ford Taunus 1600 L kombi 76, Ford Taunus 1600 GL 76, Ford Taunus 2000 GL 76, Mini 1000 77, Mazda 818 S 77, Simca 1100 LX 77, Honda Civic 1500 77, Toyota Corolla 30 75, Peugeot 104 74. Peugeot 204 72, Audi 100 LS 74, Renault 4 78. Simca 1000 Speciaal 74, Opel Kadett City automaat 74. Tevens het adres voor compleet auto-onderhoud! Weth. Sangersstr. 7 Beek (L.) tel. 04402-5353.

VOLVO type 142 de luxe '74 met dikke bumpers, electr. ant. stereo inst. enz. Inr. mog. ƒ 8.500,–. Op gen Steen 30, Schaesberg.

Auto's staan droog en verkeren in perfecte nieuwstaat: MAZDA 616 '77, blauwmet. 4-drs. ƒ 9.500,–, nw. model Capri LL 1600 L '75, vinyldak ƒ 8500,–, Camaro Rally sport. type autom. '71 ƒ 5.500,–. Apart mooie Mini type 850 '75 ƒ 3900,–. Inr. fin. mog. Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Te k. BMW 518 met LPG '75, Opel Kadett L '75. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. FORD Capri XL 1600 XL '74, Ford Escort 1300 L '76. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

VW Golf '75, Toyota Corolla 30 '75, Honda Civic '76, Toyota Celica LT '75, Opel Ascona 12 '73, Fiat 127 '75, Toyota 1000 '74, Opel Ascona 1600 '73 op gas, BMW 2002 '72. Auto Weber Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt). Tel. 314175. Inr., fin. en gar. ANWB-keuring toegestaan.

Te k. KADETT L 58.000 km, okt. '73, als nw. ƒ 2.850,–. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Te koop VW-BUSJE, bwj. '72. Vraagprijs ƒ 1300,–. Te bevragen tel. 04446-1425.

Te k. DAF 44, type '73, kl. donkerbruin. 100% in orde. Tel. 045-219092.

Leijenaar's-autocentrale biedt te koop aan: HONDA Accord automatiek wit met leren top en veel extra's, 14 mnd. oud als nieuw. Toyota landcruiser BJ 40 diesel bruin, zeer mooi, 33000 km, trekv. 2 ton '77, BMW 320 roodm. '76, Opel Manta 19S blauwm. '77, Opel Ascona 16S oranje '77, Ford Escort 1300 geel '77, VW Golf TL rood, 31.000 km '76. Mitsubishi Celesta 1600 GT zilvergr. '76, Mitsubishi Celesta 2000 GT vijfspeed, zilvergr. '76. VW kleinbus v. pers.vervoer, ood '75, VW kleinbus v. pers.verv. geel '76, Opel Rekord 19S rood '76, Opel Rekord stationcar 19S geel '76, Kadett coupé geel 12S '76, Kadett coupé rood '75, Ascona 12S geel '75, Opel Kadett 12N bruinm. '75, Toyota Celica 1600 LT groenm., leren top '75. Toyota Corolla 30 automatiek, bruinm. '75. BMW 1602 rood '75, BMW 2002 oranje '75, Kadett stationcar wit '75, Ford Fiësta 1100 de luxe, oranje '76. Toyota Corolla 1200 coupé geel '74. BMW 1802 groen zeer mooi en goed '72, Opel Rekord 1900 stationcar 5-drs. blauw '73. Opel Rekord bestel met gas '72, Kadett stationcar 11S blauwmet. '73, Ford 1300 de luxe groen '74. Ford 1600 de luxe rood '73. Mazda 1000 geel '74, Mazda 1300 de luxe rood '73. Opel Kadett 12S geel '74, diversen Opel Kadett's bj. '77, '76, '75, '74, '73, '72, '71, '70, '69, '68. Mini 1000 groen '74. Simca 1000 groen '74, Alfasud wit '74. Voordelige inruilauto's Opel Rekord nieuw type wit ƒ 3500,–. Kadett oranje ƒ 500,–, Kadett rood ƒ 750,–. Kadett zilver ƒ 1250,–, Austin ƒ 500,–, Datsun Cherry '72 ƒ 1250,–, Fiat 124 ƒ 1500,–. Fiat 128 ƒ 700,–, Simca 1000 '73 ƒ 900,–, Simca 1100 TI rood '73 ƒ 1900,–, Simca 1100 wit ƒ 1500,–. Renault R6 groen '71 ƒ 650,–, Daf 55 geel ƒ 1500,–. Inruil mogelijk. Zeer voordelige leningen met een aflossing van ƒ 25,– per duizend gulden. Erkende garantie door geheel Nederland. Moderne service inrichting aanwezig. Iedere keuring toegestaan. Leijenaar's-autocentrale. Waar u auto's met service koopt. Ridder Hoenstraat 151-153, Hoensbroek, tel. 045-212091.

Te k. OPEL Rek. car. 5-deurs autom. 78, Manta 1600 SR 78, Opel Ascona 78, Ascona 76, Ford Esc. 1300 GL 76, Opel Kad. bj. 78, Honda Civic 76. Inr. en financ. mogel. Molenstraat 23A Born. Tel. 1614.

Te koop OPEL Kadett. Markt 13, Schinnen.

VOLVO '71 te koop. Iedere keuring toegest. Vloedgraaf 2 Schinnen. Tel. 04493-1783.

Prachtige AMERIKAAN, CHRYSLER Le Baron V8, 2 mnd. oud, weg. beëindiging bedrijf ƒ 10.000 onder nieuwprijs. 8000 km gel. VW pers.bus, type '73, als nieuw. Alle keuringen tgst. ƒ 4500,–. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade. 045-457777.

Zoekt u een Amerikaan nieuw of gebruikt dan natuurlijk naar AMERICAN Cars Schimmert. Steeds keuze uit 45 nieuwe auto's. Garantie en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert. 04404-1888.

Te k. TOYOTA Mark 2, coupé, bwj. '73, Emmastr. 36, Hoensbroek. Pr. ƒ 2750,–.

Te k. BMW 2002, pr. ƒ 1650,–, type '71. Inr. mog. Hoofdstr. 424, Hoensbroek.

Auto SIMA biedt te koop aan een collectie eerste klasse automobielen. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's: BMW 633 CSI '77, Mercedes 280 S autom., Saab 96 luxe '77, Cadillac Seville '76, Audi 50 LS '75, VW Passat LS (stationcar) '76, Oldsmobil Cutlas Suprime '75, Alfetta 1,8 (gas) '76. Opel Ascona 19 S '76, BMW 2002 '75, Ford Mustang '74, Chevrolet Camaro LT gas '74, Mercedes 350 SL (met dieselmotor) '73, Toyota 1600 de Luxe '74, Jaguar XJ 6 '73, Jaguar XJ 12 '73, Ford Taunus 1600 XL '73, Ford Granada 26 GXL coupé '73, Mercedes 230 4-drs. gas '75, Toyota 2000 Mark 2 coupé '73, NSU RO80 '73, Simca 1100 Special '76, BMW 1602 '75, Citroën GS '73, Daf 44 '73, Toyota Corolla de luxe coupé '75, Mercedes 280 S '72, Austin Allegro 1300 super, Fiat 124 Sport '73, Datsun 100 A '73, Sunbeam 1300 TC de luxe '74, Citroën GS '74, Mercedes 250 autom. '69, Saab 99 E '72, Alfasud '74, Simca 1000 S '74, Mercedes 280 S, autom. '73, BMW 2800 '73, Ford Capri 2600 GT '73, Saab 99 L '73, Audi 100 LS '73, Morris Marina 1,3 coupé '73, Citroën 1220 conf. '73, Ferrari Dino '72, Porsche 914 '72, BMW 2002 '72, Mercedes 280 SE 3,5 ltr. autom. '71, Peugeot 504 '71, Ford Taunus 2000 GXL coupé (gas) '73, Simca 1100 luxe '74, Renault R16 L '73, Mini 1100 Clubman '72, Opel Commodore GS '72. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067 b.g.g. 213043.

Te k. OPEL Kadett special '76, Mazda 323, 1300, 5-drs. '78, Fiat 127, 1050 cl. '78, Mercedes 240 D, '74, Renault 1600 TS '74, Toyota Carina 1600 '73 ƒ 2750,–, Ford 1600 L '73, Citroën GS conform '72 ƒ 1500,–. Inr., financ. en garantie. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan: OPEL Kadett luxe '77 rood, Kadett luxe '76 oranje, Kadett special '75 groen, Kadett N '74 oranje, Opel Manta 16 S signal blauw, Manta 1900 L automatic '74, BMW 316 geel '76, Alfetta GT '75 rood, Mitsubishi Celeste 1600 bruin '76, Datsun Cherry 120 A F II geel '78, 4-drs., Toyota Corolla 30, type '76, zilver, Toyota 1000 L. geel '75, Simca 1005 GL oranje '76, Citroën Combi '76 rood. Div. inr. auto's. Inr. en fin. mog. Voll. garantie, eigen servicedienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Weg. omst. te k. z. mooie PEUGEOT 304 SL met schuifdak, bwj. eind '77. Vr.pr. ƒ 8.250,–. St. Corneliusstr. 3, Gracht-Kerkrade-W.

Te k. AUDI 100 LS '74 met sportwielen, zeer mooi, i.z.g.st. Pr. ƒ 5200,–. Tel. 04442-2907.

Te k. schadeauto's, o.a. GOLF '78, Record Coupé '73, Kadett Coupé '76, Kadett '76, Kadett City '77, Ascona '77, Record 1700 Lux '74. Haefland 20 (ind.terr.) Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. GOLF, bwj. 75, i.z.g.st., km.st. 47.000. Harmoniestr. 51, Hoensbroek.

Te k. v. part. DATSUN 1200 Coupé, m. radio/cass. zeer mooi, bwj. 73, ƒ 2250,–, Engerstr. 17, Treebeek.

Te k. FORD Taunus 1600 L, i.z.g.st., bwj. '74, vr. pr. ƒ 3950,–, Hoofdstr. 326, Schaesberg.

Te k. FORDS Escort met schade 77-75, St. Josephstr. 84, Sittard.

FORD Capri 1500 XL, automatic, nwe. uitlaat, banden, accu, geheel luxe uitv., vynil dak, achterruitverw. enz., bwj. 1971. Prijs ƒ 2300,– Eberhardstr. 86, Geleen. 48246

Te k. v. part. TOYOTA Celica, met sportv., blauw m. wit bekleding. ƒ 3900,–. Caboonstr. 14, Kerkrade-West. Tel. 418886.

Te k. TOYOTA Corolla Coupé bwjr. '75, Ambyerstr. 106 Noord. Amby-Maastricht.

Sneeuwkettingen, ACCULADERS, hulpstartkabelsets, slot-ice-free, hoezen, vachten, mistlampen, ruitenwissers, ruitverwarmingen en verder alle auto-accessoires natuurlijk bij S.A.S.-autoshop, Nobelstraat 61 Heerlen. Tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

Te koop ALFASUD bwj. dec. 1974 in goede staat km.st. 68.000 wegens vertrek naar buitenland. Pr.n.o.t. tel. 04750-13761.

AANHANGWAGEN voor personenauto absl. in goede staat met nieuw dekzeil ƒ 800,– tel. 09-49241502086. Vanaf maandag.

Te k. beige GOLF Diesel, bj. maart '78 met radio, achterruitverwarming en ml-behandeling. Vraagpr. ƒ 13.000,–. Kirschfink, Spoorstr. 31, Eygelshoven. Tel. 045-352434.

CITROËN GSX '77; Datsun 120 Y '77; Escort '76, '77; Taunus '77; Mazda 323 '77, '78; Mazda 818 '77; Mini spec. '76, '77; 2CV '77; Opel Manta S '76; Record 2000, gasinst. '77; Simca 1307 GLS '76, '77; Simca Ralley I '77; Toyota sportwagen '77; VW-Golf '76, '77; Fiat 128 sport '77; Renault 14 TL '77; R 16 '77; R 4 '77, '78 en 130 andere occasions. Auto Zuid-Geleen, Rijksweg Noord 125.

Voor een gebruikte RENAULT het betrouwbare adres: dealer Auto-Zuid Geleen. Rijksweg Noord 125. Keuze uit 80 Renaults, alle types.

Winterprijzen, moeten weg: 150 gegarandeerde, gebruikte auto's, sterk in prijs verlaagd, vele merken, alle types RENAULT, Opel, Ford, Citroën, Mazda, Mini, Simca, VW, Peugeot en Toyota. Auto-Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, ook alle nieuwe Renaults in voorraad.

150 gegarandeerd goede occasions door de jaarwisseling sterk in prijs verlaagd. Kom kijken bij AUTO-ZUID, Rijksweg Noord 125, Geleen. Renault-dealer.

Inruilauto's. VOLVO 244 DL automaat groen 1976; Volvo 343 DL automaat zilver 1978; Volvo 343 special automaat groen 1977; Volvo 343 special automaat blauw 1977; Volvo 343 luxe automaat beige 1976; Volvo 343 luxe automaat bruin 1976; Volvo 66 DL automaat geel 1975; Daf 66 SL 1975, 1974, 1973; Daf 55 wit 1973; Daf 46 station groen 1976; Daf 46 SL beige 1974; Daf 44 station geel 1975; Ford Granada 2300 L rood '1977; Ford Capri 1700 GT bruin 1972; Ford Escort 1100 geel 1975; Ford Fiesta luxe groen 1976; groen 1976; Toyota Mark II 2000 groen 1973; Toyota Carina 1600 ST wit 1974; Toyota Carina 1600 spec. rood 1973; Fiat 127 geel 1977; Fiat 127 beige 1975; Fiat 127 beige 1974; Fiat 128 rood 1973; Simca 1100 LX bruin 1975; Renault R 6 geel 1975; VW Golf extra groen 1977; Mitsubishi Lancer blauw 1976; Chevrolet Monte Carlo Landau goud 1976; Alfa Sud grijs 1973; Morris Marina 1,8 TC coupé beige 1975; Mazda 616 coupé bruin 1975; Honda Civic automaat blauw 1977; Honda Civic 1500 zilver 1975. Ook diverse goedkopere inruilauto's. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer Charles Feyts, Provincialew. Nrd 9 Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Te k. FORD Capri II Shiela, bj. aug. '77, schuifdak, sportwielen. Daalstr. 8, Geleen. Tel. 04494-41118, na 18.00 uur.

Te k. FORD Mercury Monarch Ghia type '76 met LPG. Tel. 04490-18401.

Te k. MERCEDES 200 D, nw. model, bj. 1976, km.st. 117000, div. extr's, o.a. schuifd., radio, kl. beige-geel, i.z.g.st. V. o. te bevr. 04490-19035.

Te k. PEUGEOT, bj. '71 met gasinstall. Pr.n.o.t.k. Koopje. Tel. 04497-1463.

Te k. van part. FORD Esc. 13 l, 4 mnd. oud, km.st. 12000. Tel. 04495-3569, na 18.00 uur.

Te k. PEUGEOT 504 D, bwj. nov. '71. Past. Jacobstr. 10, Buchten.

Te k. gevr. van part. liefst 1e eig. MERCEDES 200 of 220 D (autom.), '72 of '73. Tel. 04498-1373.

CITROËN 74 GS Special i.z.g.st. kleur beige, simili bekl. vr.pr. ƒ 4000,–. Inl. tel. 04456-306. Schilberg 26, Noorbeek (voor de grens de Plank).

Te k. PEUGEOT 204 Diesel Break, bj. 1971, pr. ƒ 1650,–, Volvo Amazone bj. 65, pr. ƒ 1500, Mercedes 250 S bj. 67, pr. ƒ 1250. Markt 26, Treebeek, tel. 045-220889.

Te k. MERCEDES Diesel 200 bj. 71 moet weg. Graetheide 22C, Born.

Te k. BMW 1802, kl. geel, sportvelg., nw. banden en trekhaak, vr.pr. ƒ 3250, okt. 71, i.z.g.st. Elisagracht 27, Kerkrade-W.

Weg. omst. goedkoop af te geven zeldzaam mooie VOLKSWAGEN Kever, oranje 1975, vr.pr. ƒ 3200. Akerstr. 88, Kerkrade-West.

Te k. FORD Taunus 2000 Coupé GXL ƒ 2250, Mustang Grande Autom. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. 4 SPORTVELGEN 7-j.m., 4 nw. banden, 5 gaats, voor BMW, Mercedes, Ford Consul velgen. Tel. 045-258262. H. Dunantstr. 103, Brunssum-Nrd. na 16.00 uur.

Te koop FORD Taunus 2000 GXL, 6 cyl., bwj. '71, kleur groen metallic met leren dak, sportwielen, trekhaak, auto verkeerd in goede staat. Vr.pr. ƒ 1950,–. Dämkestraat 23, Leenderveld-Schaesberg. Tel. 045-316227.

CITROËN 76 CX Pallas i.z.g.st. groen met. glansverf, binnenbekl. tabakskl. vr.pr. ƒ 14.000,– inl. tel. 04456-306. Adres Schilberg 26, Noorbeek (voor de grens de Plank).

Alleen bij Fiat Kolenburg. Nu rijden en later betalen. Met 3 mnd. Bovag en 6 mnd. Fiat Omruil Garantie. Fiat 126 77 ƒ 140,– p. mnd., Fiat 133 75 ƒ 108,– p. mnd., Fiat 127 Sp. 75 78 v.a. ƒ 110,– p. mnd., Fiat 127 73 74 75 v.a. ƒ 62,– p. mnd., Fiat 127 3-d. 74 74 v.a. ƒ 68,– p. mnd., Fiat 128 Sp. 4-drs. 75 ƒ 130,– p. mnd., Fiat 128 74 75 v.a. ƒ 98,– p. mnd., Fiat 128 3 P coupé 76 77, v.a. ƒ 198,– p. mnd., Fiat 128 SL coupé 75 ƒ 138,– p. mnd., Fiat 131 Sp. 75 76 v.a. ƒ 158,– p. mnd., Fiat 124 Special 77 ƒ 200,– p. mnd., Fiat 124D 76 ƒ 154,– p. mnd., VW Golf LS 76 ƒ 230,– p. mnd., Simca 1000 LS 75 ƒ 82,– p. mnd., Mini 1100 Clubman 75 ƒ 130,– p. mnd., Mini Bestel 75 ƒ 62,– p. mnd., Alfa Sud 74 ƒ 106,– p. mnd., Showroom dagelijks geopend tot 18.00 uur. Zaterdag tot 17.00 uur. Magazijn ook zaterdags geopend tot 13.00 uur. Kruisstraat 12, Heerlen tel. 045-714524.

Te k. FORD Escort 1100 L met. lak, nw. banden, kmst. 40.000, i.z.g.st., bj. 75, vr.pr. ƒ 5500. Kerkplein 1, Geulle.

Te koop MAZDA 1000, 1976. Honda Accord 1978, Fiat 128 cl 1100, 1976. Honda Civic 1977, Opel Rekord Caravan 1975. Gar. Feyts, Prov. weg 61, Vaesrade Nuth.

Bromfietsen

Te k. gevr. KREIDLER of Zündapp, defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-218408.

Te koop gevraagd ZÜNDAPP, Kreidler, defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-311492.

Te k. ZÜNDAPP ƒ 390,–, Yamaha z.g.a.n. va. ƒ 1195,–, Floretts va. ƒ 550,–, Vespa Ciao va. ƒ 295,–, Maxi Puchs va. ƒ 360,–, Tomos ƒ 450,–, Puchs als nw. va. ƒ 495,–, 6 mnd. garantie. Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen.

Te k. weg. aansch. auto KREIDLER Cockpit i.z.g.st. 4 versn. en Vespa Ciao. Na 18.00 uur, Tuinstr. 10, Terwinselen.

Te k. KS 50 ZÜNDAPP met verzek. en cockpit. Te bevr. Holtskuilenstr. 29, Eygelshoven.

Te k. VESPA CIAO, z.g.a.n. Eygelshovergracht 45, Kerkrade.

Te k. ZÜNDAPP, bj. '76, ƒ 950,–. Jasparstr. 17, Geleen.

Onderwijs

Ser. teken- en schilderlessen acad. gev. KUNSTSCHILDER helpt ser. amat. alleen volhouders! Geen vrijetijdsamusement of bezigh.-therapie. Vraagt vrijbl. inl. Goede ref. aanw. Br. o. no. E 124 L.D. Hrl.

Dansschool Degenkamp, Nobelstraat 16, Heerlen, tel. 045-714711 of 714665. Dagelijks vanaf 18 uur, inschrijving nieuwe DANSCURSUSSEN. Bij voldoende deelname ook speciale cursus John Travoltadansen.

Autorijschool L. Stokvis voor een VAMOR-gedipl. rijopleiding. Nu de eerste vijf rijlessen ƒ 50,–. Dorpsstr. 76, Brunssum. Tel. 257036.

Rijschool Elbers Vamor MI voor goede RIJOPLEIDING. Wij hebben nog plaats voor enige kandidaten. Hoensbroek tel. 045-214560.

Landbouw

Motorzagen en tuinfrezen REPARATIE, onderdelen, kettingen e.d. tegen concurrerende prijzen. Enter-Force bij vliegveld Beek.

Te k. grote partij rode WORTELS. P. Wilms, Baarloseweg 31, Helden, telefoon 04760-1387.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. v. Ham en Zn., Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1563 te Nuth.

Dassen AANHANGWAGENS, paardentrailers, veetrailers, nieuw en gebruikt. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te h. PAARDESTALLEN (3x2,5 mtr.) stro, hooi, water, weidegang ƒ 200,– per mnd. Passartweg 56, Heerlen. Tel. 045-214939.

Te k. 1 ha DENNENBOS nabij recreatiegebied te Roggel, tel. 04405-1462.

Thans voorradig VISTRAM rij-regenjassen. Ruitersportartikelen Van Deik BV, De Beitel 112, Heerlen.

Te k. rode WINTERWORTELEN 100 kg 15 ct. p. kg, 1000 kg 12 ct. p. kg. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. 3 ha LANDBOUWGROND, vrij te aanv. gel. tussen Klimmen en Ubachsberg. Br.o.nr. KE 4265 LD-Krd.

HOUBEN B.V. biedt u een grote keuze uit hun assortiment 2e hands machines en werktuigen o.a.: tractoren: International 523, 624, 724, 423, 353; International D-432, D-324, D-436; Zetor 30 pk., 47 pk., 67 pk; Deutz 6006; Ford 2000. Diverse Douven Urgent en Technoma veldspuiten, 9 en 12 meter werkbreedte. Diverse Amazone en Vicon kunstmeststrooiers. Diverse 5000 l mengmesttonnen Houben b.v., Heesbergstr. 8, Heerlen. Tel. 045-412242.

Stihl KETTINGZAGEN zijn uitgerust met: sterke motoren, automatische kettingsmering, antivibratiehandgreep, kettingrem, zaaglengte variërend van 25 tot 75 cm. Professionele Stihl kettingzagen zijn al te verkrijgen vanaf ƒ 400,– bij Houben b.v., Heesbergstr. 8, Heerlen. Tel. 045-412242.

Voor al uw onderhoud aan KETTINGZAGEN zoals o.a. het slijpen van kettingen. Houben b.v., Heesbergstr. 8, Heerlen. Tel. 045-412242.

Uit voorraad leverbaar tegen concurrerende prijzen: Amazone kunstmeststrooiers v.a. 260 liter; Mullos kuilvoersnijders; Krone mestverspreiders v.a. 3 ton; Köckerling triltandcultivatoren met dubbele verkruimelrollen; Krone 2- en drieschaar ploegen. Voor kwaliteitsartikelen en goede service, Houben b.v., Heesbergstr. 8, Heerlen. Tel. 045-412242.

Te k. gevr. klein WEILAND in Trintelen of Ubachsberg. Tel. 045-711439.

„Beter GEHOLPEN" als men weet dat men beter geholpen is voor een paar guldens meer. Waarom zou men het dan niet doen bij: Mech. bedr. Frissen B.V., Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem.

Te koop gevraagd: 3-5 ha. LANDBOUWGROND in agrarische sector. Tel. 04495-2145.

Te k. aang. electr. WATERPOMP met 100 l. reservoir, tel. 04490-16308.

Wij brengen nog steeds aan huis, ook nu prachtig WEIDEHOOI, speciaal paardenhooi, alle soorten stro, ongevroren rode winterwortelen enz. Bel nu 043-30534 ook voor alle getuig goedkoop.

H.H. Landb. en tuind. houdt zich aanbevolen voor het zaaien van kalk dolokal 5 % en dolokal supra 19% en tomasslakkenmeel zaaien uit bulk met nieuwste strooier 8 m strooibr. loonbedr. MAAS B.V. Kessel 04762-1357.

Te koop 2 hydraul. KIPPERS v. achter tractor, 7 en 9 t. en 1 goudl., 2 schaarploeg g.w., 80 en 1 DAF-motor 120 pk. Tel. 04762-1357.

KALVEREN gevr. bet. ƒ 525,– v. r.b. ƒ 400,– voor z.b. extra kwal. ƒ 25,– bov. not. Brouwers Nieuwstadt, 04499-1207.

SCHAPEN gevr. Brouwers Nieuwstadt. Tel. 04499-1207.

Ook als het wintert is er niets dat Jo hindert. Jo blijft de hoogste prijs voor KALVEREN betalen weg. zeer grote vraag. Bel. 04494-42772 of 045-710945.

Vakantie

Op vacantie met goede BANDEN van AutoBandenCentrale Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen te koop en te huur. Reserveer tijdig om teleurstelling te voorkomen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

LUXEMBURG . Naturpark Süd-Eifel comf. 8-pers. chalets te huur. Inl.: Petry Leo, Bettel-Vianden, tel. 09-35284187.

Wie wil zijn CARAVAN in Limb. voor 2 weken in de zomervakantie ruilen voor 6 pers. carv. in car. Inl. W. Verwey, Dijkschouwerstr. 72, 1785 HS Den Helder, tel. 02230-31793.

Casita vouwbare TOURCARVANS. Het 3-sec. opbouwwonder, met vaste wanden. Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

De Olde Caravan B.V. dealer voor Limburg van CI caravans en vouwwagens, nieuwe CARAVANS reeds v.a. ƒ 4450,– 3 à 4-pers. 425 kg. Vouwwagens v.a. ƒ 2990,–, 4-pers. geheel compl. Langs de Hey 7, Sittard, 04490-13634.

Te huur STACARAVAN, 6 pers. op camping de Salamander in Maas-Mechelen (België), zeer bosrijke omg., zwembad op camping, zeer goede recreatiemogelijkheden. Inl.: Biesstraat 16, 6442 AZ Brunssum, tel. 045-255686 na 17 uur.

T.E.-CARAVANS. Type King, Mallorca, Weltbummler. Standaard incl. koelkast, kachel, dubb. glas. Betaalbare topkwaliteit, va. 540 kg. Limburgse Caravancentrale, Steenweg 12 (centrum), Sittard, telefoon 14612.

Te k. van part. Adria 4/5 pers. CARAVAN met zomer en wintertent compl. vakantie klaar. Tel. 045-715535.

Te k. 8 pers. STACARAVAN, camping De Leistert Roggel. Inl. tel. 04750-23729.

Te k. Trigano VOUWCARAVAN 5-pers. z.g.a.n. Tel. 04490-16628.

SPANJE: Benicasim. Te h. bung. en app. aan zee. Inl. 045-714602.

Te k. Münsterland TOURCARAVAN, bwj. '72, 5-6 pers. met voortent, i.z.g.st., heeft standpl. op camp. Kontiki. Te bevr. Nic. Beetsstr. 84, Hrl.

Spanje Denia, BUNGALOWS en app. t.h. aan zee, zomer en winter. Tel. 045-720404.

Te huur CARAVAN, 4 pers., 3 km. van Valkenburg in voorhoogseizoen en naseizoen. H.J. Wouters, Platanenstr. 21, 6464 XE Kerkrade. Tel. 045-420309.

STACARAVANS te huur aan de zee. Tel. 077-19983. Reserveer tijdig uw vakantie.

Te huur in elke periode te Zd. BEVELAND uniek gel. vakantiehuis (6 pers.), alle comf. van maand. t/m vrijd. te bevr. 04490-18509.

4 SNEEUWBANDEN bandenmaat 175x14 koopje, skiimperial, skischoenen maat 7, ski-jack maat 52, skipak maat 42. Tel. 045-214560, Hoensbroek.

Man 33 jr. zkt REISGENOOT voor fietsvakantie plm. 4 mnd., start ongeveer mei. Postbus 1240 Kerkrade.

Huwelijk

'B' maandag 15 jan. 20.00 uur station Heerlen.

Serieuze KENNISMAKING, korrespondentie, vriendschap, eenzaamheid oplossen, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag. enz. Geheimhouding! Vraag gratis brochure! Kontaktcentrale, Postbox 458, 's Hertogenbosch.

Wie zoekt wie? Ruim 300.000 mannen en vrouwen in Nederland zoeken een LEVENSPARTNER of een duurzame relatie. Voor allen is er nu een eigentijdse instelling met lage kosten. Stichting Partnercentrum, hoofdadm. postbus 300, 6710 BH Ede, tel. 08380-34305. Werkend zonder winstdoel. Modern en vertrouwelijk. Vraagt u eens uitv. inl. Swalmen, Graaf Gerardstr. 12, tel. 04740-1275.

VROUW 61, alleen zijn moe, ziet nog goed uit, zoekt langs deze weg kennismaking met 'n serieuze man uit Kerkrade. Br.o.nr. KE 4263 LD Krd.

Das Leben ist schön, schöner jedoch zu zweit! LEBENSPARTNER suchen: Gisela, 23 J., schuldlos geschieden mit kleinen Kind. Diplom-Ingenieur, 34 J., gross, sportlich, ein netter Mann. Anneliese, 38 J., Apothekerin, eine charmante, hübsche Frau. Resi, 39 J., Verkäuferin, blond, mit Charme u. liebenswerter Ausstrahlung ist sie bestimmt etwas besonderes für einen treuen Mann. Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, tel. 09-4924074642 - 12 J. Erfahrung - Honorarpflichtig.

Jongeman uit Gulpen, 29 jaar, zoekt ser. kennism. m. JONGEDAME tussen 25-29 jr., uit arbeidersmilieu. Geen uitgaanstype. Br. m. foto op erewoord retour onder nr. 1049 LD Heerlen.

Goed uitz. J. MAN 34 jr, zkt. goeduitz. j. vr. 27 t. 33 jr. woning ter beschikking. Br.ond.nr. G 125, LD Heerlen.

J. MAN 24 jr. zkt. kennism. met j. vr. 20 t. 26 jr. 1 kind geen bezwaar. Br.ond.nr. Ge 676, LD Geleen.

Iedere zondag dansen voor ALLEENSTAANDEN in het Irenehuis te Brunssum. Aanvang 20.00 uur. Orkest De Rianto's. Bewijs van alleenstaand verplicht.

Nette ser. JONGEMAN, 38 jr., zkt. ser. kennism. met nette vrouw of meisje, Lt. 30-40 jr. Br.o.no. HO 656 LD Hoensbroek.

Bar-dancing ORCHIDEE. Kasteellaan 106, Hrl. Het trefpunt v. alleenstaanden.

Wedn. 36 jr., zoekt ser. kennism. met nette VROUW, 25-35 jr., gesch. en 1 à 2 kind. geen bezw. Br. ond. nr. 1051, Limb. Dagblad. Heerlen.

Goeduitziende HEER, middelb. lft. zelfst. met eigen woning en auto z.k.m. lieve vrouw evt. kind. Br. o. nr. GE 671 LD Geleen.

Alleenstaande weduwe 58 jaar zoekt nette VRIEND, lfst. m. tel. en auto. Br. o. no. KE 4269 LD Krd.

Gep. wed. 54 jr. zoekt ALLEENST. wed. vrouw voor vriendschap, huwelijk niet uitgesloten. Br. o. nr. Q 126 LD. Hrl.

Jongeman 18 jr., zoekt MEISJE plm. 16 t/m 22 jr., alleen ser. br. worden beantw. Br. m. f. nr. Z 126 LD. Hrl.

EHEVERMITTLUNG Thönnessen, 1. diskrete, individuelle Vermittlungen, 2 Kontaktpartys zum Wochenende, 3. Psychologische Beratungen bei allen Problemen. Am Büschchen 25A, 51 Aachen-Laurensberg, tel. 09-49241171635.

Zoekt u een LEVENSPARTNER? Waarom vraagt u niet eens vrijbl. inl. over onze bemiddeling voor huwelijk of duurzame man-vrouw relatie? Wij garanderen eerlijke voorlichting en deskundige begeleiding. Indien u niet binnen 1 jaar slaagt zetten wij de bemiddeling kosteloos 1 jaar voort. Stichting Trait-d'Union. Hoofdadm.: Postbus 122, Ede. Maastricht: Wilgenlaan 30, tel. 043-13626. Erkend door Raad van Toezicht.

Jonge man, 33 jr. zoekt met goedvinden van zijn vrouw, leuke VRIENDIN. Br. m. foto o. nr. KE 4270 LD Krd.

Contacten/clubs

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West. Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

Nieuw, nieuw, nieuw?? Niet nieuw, wel het BESTE. 045-419071 ook weekends.

Rood, blond en zwart, 100% DISCRETIE met film en eventueel ligbad. Ook weekends. Tel. 045-419071.

Nieuw, nieuw nieuw?? Niet nieuw, wel HET BESTE 045-419071, ook weekends.

CONTACTBURO Privé voor discrete relaxadressen, Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres) tel. 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Exclusief bij SHOP-PRIVÉ doorlopende filmvoorstelling op videoprogramma 1 uur geluidsfilm ƒ 10,–, open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres. Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Zoekt u een relatie – MAN – vrouw - vriend en/of vriendin? Wij helpen u hier graag mee en geven gratis inlichtingen. Schrijf naar postbus 3205, Tilburg en u krijgt per omgaande in gesloten enveloppe nader bericht.

PRIVÉCLUB Boszicht, voor prettig relaxen, films, schuimbad, etc., vraagt nog twee leuke meisjes, intern mogelijk. Hoge verdiensten. Bakelsedijk 264, Helmond, 04920-34990.

Exclusief en discreet vertoeven in bar Playboyclub, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags tot en met 's zaterdags van 14 tot 2 uur. Wij bieden keuze in internationale GASTVROUWEN. 04745-312.

Contactburo Limburg, privé RELAXADRESSEN, keuze d.m.v. naaktfoto's geen ber., ook v. p.ruil. In heel Limburg, dames die thuis bijverd. zoeken gel. te bellen. Ook weekends 11-23 uur, Rijksweg-Zuid 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

Hostess Service: charmante DAMES brengen bezoek aan huis etc. Tev. gezelschapsdames gevr. Tel. 045-222309.

Gezellig en niet duur? BAR LA VIE, puur natuur! Kampstr., H.heide. Tel. 220925.

MEISJES gevr. voor sauna jong en goed uiterlijk. Maastricht. Tel. 054-16981.

Hans en Irene heten alle gasten van harte welkom in hun herbouwde zaak. Oude naam, nieuwe mensen. Bar OASE, Hoofdstr. 135, Eygelshoven.

PRIVÉ. Nieuw in Limburg, 2 gezellige jongedames. Tel. 04490-20796.

Discreet RELAXEN op nieuw privéadres, 045-222537.

ECHTPAAR 40, zoekt paar voor p.r. Br.ond.nr. S 473, LD Sittard.

PRIVÉ. Wilt u gezellig en discreet relaxen? Bel Irene: 04490-20796.

Uniek te Maastricht CLUB PRIVE, koud buffet en dranken, permanent gratis. 5 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestr. 65. Tel. 043-13895. Open van 10-23 uur, 's zaterdags van 10-18 uur.

Uw PRIVEADRES bij Mareska. Tel. 04490-15299.

PRIVÉ: leuke meisjes ontvangen u op zeer discrete wijze op geheel nieuw privéadres. Tel. inlichtingen ma. t.m. vrijd. van 16 tot 20 uur, zat. van 11 tot 15 uur, tel. 045-250741.

Zoekt u een goed eerlijk PRIVEADRES. Bel dan 045-714006. Voor 'n afspraak.

PRIVÉ 045-458486.

PRIVÉ Relax-etage te huur in Kerkrade. Tevens lieve sexy dames gevr. Intern mog. Br.o.no. KE 4266 L.D. Krd.

Man zoekt VRIEND 16-18 jaar, om samen mee uit te gaan. Br.o.nr. E 126 LD Hrl.

JONGEMAN wil meisje of vrouw alle sexwensen vervullen. Alles is mogelijk. Br.o.nr. H 124 LD Hrl.

Bar-club Eva Roermond, vraagt dringend ASSISTENTES, zeer hoge verdienste. Tel. 04750-15802.

Wiener-Bar met charmante GASTVROUWEN waar u zich kunt ontspannen in een gezellige sfeer. Geopend maand. tot vrijd. van 14.00 t/m 2.00 uur. Kerkweg 1, Maria-Hoop-Echt.

Tot ziens bij onze sfeervolle FILMSHOW. Vanaf 's maandags tot vrijdags. Onze nieuwe charmante meisjes verwachten u vanaf 14 tot 2 uur 's nachts. Kom eens langs in de privéclub La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond, voor prettig relaxen.

PRIVÉ vanaf maandag t.m. zaterdag van 12 tot 23 uur. Tel. 045-215031.

Gevr. charm. GASTVROUWEN vanaf 18 jr., goed loon ƒ 100,– van 14.00-2.00 uur, vrij vervoer. Intern mog. zaterdag en zondag gesloten. Wiener-Bar Kerkweg 1, Maria-Hoop-Echt. Aanm. tussen 14.00 en 18.00 uur, tel. 04743-551.

Kom eens binnen bij ANNELIES, Susi en Ellen in bar „Pam Pam". Nieuwstr. 148, Kerkrade.

Voor alle oude bekenden: MANDY is weer terug met twee leuke assistentes. 04490-20796

Niet nieuw wel discreet en gezellig. Drie charmante jonge VROUWEN. 04490-20796.

Jonge sportieve VROUW, biedt zich aan als gezelschapsdame voor reizen e.d., voor dames en/of heren. Brieven onder nr. V'burg 317.

PRIVÉ exclusief met video, tel. 045-221885.

Goed uitziend MAN, 45 jaar, slank, 1.85 m, sportief, erudiet, zkt. kontakt met dito vrouw. Br.o.no. RO 272 LD Roermond.

TATOEAGE! Wie wil dit doen bij knul van 29 jaar. Br. o. nr. 1053 LD Heerlen.

Antiek

Voor de komende VEILING op 5, 6 en 7 febr. 1979 in kasteel Hoensbroek inbreng goederen mogelijk. Antiek, moderne kunst, munten en postzegels. 7 febr. aanv. 14.00 uur speciale zitting voor munten en postzegels. Veilingbedrijf Karma & Jöss. r.g. int. aukt. voor inl. 043-16886 kantoren te Maastricht, Londen, Luxemburg, Antwerpen.

Te k. van part. zeldz. mooie dichte ant. 2-drs. notehouten kast met panelen en lade. Vaste prijs ƒ 1750,–. Te bevr. 04459-1964.

Wgs. omst. antieke boeren PROVISIEREK. Zeer apart, pr. ƒ 450,–. Tel. 045-255006.

Te k. wegens overcompl. wortelnoten staande KLOK, leren bankstel en 2 Perzische tapijten. Tel. 04750-18902.

SECRETAIRES met en zonder opstand. Alpha Antiek, V'burg. Kom eens kijken of maak eens een telefonische afspraak. 04406-13874 ook zondags geopend.

ANTIEKHANDEL Chrit Vaassen, Koolweg 53, Elsloo, 04402-4634. Jachtkasten, Henri II kasten, Louis XV kasten, Mech. kasten, Duitse kasten, boerenkasten, eetkamer, jachtzetels, hanglampen, bureau's, kleingoed, aardewerk. Iedere dag open.

Alleen bij ons in Nuth prachtige kollektie ANTIEKE meubels en kleingoed, w.o. komplete jacht-, Mechels-, Henrie II-kamers, slaapkamers, strakke en getorste kasten, eethoeken, speigels, lampen, dekenkisten, biedermeier armstoel, biedemeier secretaire, biedermeier stoelen. Antiekhandel Simons, Kerkstraat 45 A, Nuth, 300 m. af Makro t/o kerk. Geopend dond., vrijd., zaterd. 9-18 uur. Donderd. koopavond. Tel. 04447-1835 of 045-218386.

Antiek van partic. weg. omstand. div. REGULATEURS, biederm. regulateur ƒ 350,–, comtoise, eengewichter ƒ 700,–, tweegewichters, tafelklokjes, div. klokkenstellen v.a. ƒ 350,–, staande klokken v.a. ƒ 1.100,–, Bisquit en porselein, bloementafeltjes, wijwaterbakjes, schilderijen, bronsen legeringbeelden, bierpullen en div. kleingoed. Columbusstr. 67, Heerlerheide (Wiëer) tel. 045-212678.

Te k. Ant. BRIEFPANEELKAST, hoog 1.80, br. 90, 2 drs., pr. ƒ 1600,–. Zutphenstr. 10, Hrl. Tel. 045-711675.

Te k. van part. antiek eiken KLEERKAST, 2-drs., pr. ƒ 650,– en leren bankstel. Tel. 04497-1463.

Uit particulier bezit antiek Friese NOTARISKLOK (kantoortje) te k. Tel. 04490-19039.

SALONTAFELS, Alpha Antiek, Valkenburg, ook zondags geopend.

Strakke eiken KASTEN. Alpha Antiek Valkenburg, dagelijks geopend ook zondags.

Jacht-EETHOEKEN Alpha Antiek Valkenbƒrg. Onze service staat altijd voor u klaar. 04406-13874.

CYLINDERBUREAUS Alpha Antiek Valkenburg. Kom eens kijken of maak eens een telefonische afspraak. 04406-13874.

Prachtige antieke Engelse staande KLOK. Geheel in goede staat en lopend. Vaste prijs ƒ 3500,–, na 19 uur. Mariabergstraat 9, Schinveld.

ANTIEKLIEFHEBBERS opgelet. Wij hebben ondanks het slechte weer toch iedere week nieuwe aanvoer van antieke meubels zoals veel jachtkamers, Henry II kamers, Bretons geloogde kasten, eethoeken, dessert, spiegels, lampen, gobelins, staande klokken, regulateurs, kandelaars, hanglampen en 1001 andere mooie stukken. Wijshoff B.V., Heisterberg 5, Hoensbroek, tel. 045-211976. Donderdag koopavond en 's maandags gesloten.

Diversen

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar: winkelspiegels, tv-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235, Barbarastraat 26a-26b, t.o. ziekenh. (Ook op maandagochtend geopend).

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

BANDEN voor alle doeleinden, ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

TV DEFECT? Kleur, zw.-wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Voor vakkundige REPARATIE van uw Perzisch tapijt, belt u, tel. 454913.

TV of antenne DEFECT, wij komen direct. Rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024 en 04494-45405.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service. Tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

Stel mijn diploma's vakbekwaamheid voor Nederl. en Duitsl. als gas- en waterfitter/loodgieter, centr. verw. en middenst. diplo. ter beschikking. Br. onder 1042, LD-Heerlen.

PIANO'S stemmen en repareren. Tel. 04499-2581.

Moderne sportieve VROUW 35 jr. gehuwd, 2 kind., zkt. langs deze onsympathieke weg ser. relatie met idem. Enige niveau gewenst. Geheimhoud. verz. gelieve br. m. foto. Br.o.nr. MA 417 M'str.

ROLLUIKEN in alum. en pvc. Spotgoedkoop. Bel. 045 - 458226. Kerkrade.

DAMESKEGELCLUB Wilhelmina zoekt nog. enkele leden voor haar club. (Aut. kegelbaan). Aanm. woensdag na 20.00 uur, Hotel Wilhelmina, Molenberg of bij Mia Schiffelers, voorzitster, Kerkraderweg 147, Heerlen. Tel. 045-415823.

Sneeuwkettingen, ACCULADERS, hulpstartkabelsets, slot-ice-free, hoezen, vachten, mistlampen, ruitenwissers, ruitverwarmingen en verder alle auto-accessoires natuurlijk bij S.A.S.-autoshop, Nobelstraat 61 Heerlen. Tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

''Dorpmans was een uitstekende leermeester''


Jo Klinkers ●

GEVERIK – Sinds het vertrek van Theo Boosten is het een hele poos rustig geweest rondom een Limburgse scheidsrechter in de hoogste afdeling van het betaalde voetbal. Nú ruim twee jaar na Boostens laatste wedstrijd in de eredivisie lijken twee zuiderlingen door te stoten naar de scheidsrechterstop. Charles Janssen uit Stein is één van de Limburgse coryfeeën. Bezig aan zijn derde seizoen op de B-lijst. Na een moeizame overgangsperiode – de stap van amateur naar betaald voetbal is enorm groot – heeft hij volgens insiders goede kansen aan het einde van dit seizoen te promoveren naar de A-lijst. Kandidaat nummer twee is Jo Klinkers, 39 jaar, uit Geverik. In augustus van het verleden jaar floot de werkmeester montage bij Volvo Born zijn eerste wedstrijd in de eerste divisie: De Graafschap-SVV. Zijn eerste impressies in onderstaand verhaal.


● Sjef Dorpmans

''Klinkers heeft een goede toekomst''

JO KLINKERS OP DE GOEDE WEG

Pakweg twaalf jaar geleden nam Jo Klinkers deel aan de scheidsrechterscursus in Maastricht. „Daar haalde ik al de eerste grap uit, waar we nu nog met z'n allen plezier om hebben", vertelt Klinkers. Tijdens de eerste les moesten we een formulier invullen. Bij één van die vragen stond doel van de cursus. Nou ja, ik met een grapje betaald voetbal ingevuld. Iedereen lachte zich te barsten, maar nu is het zo ver.

Ik heb er tien jaar over gedaan. Drie seizoenen in de afdeling Limburg en zeven in de KNVB.

Daarna kwam ik op de zogenaamde „overgangslijst". Een soort springplank voor scheidsrechters uit het amateurvoetbal, die de stap naar het betaalde voetbal kúnnen halen. Aan het einde van het seizoen promoveerde ik als enige naar de B-lijst. Op die lijst staan we nu met z'n vijven. Bakker, Janssen, Klint, van Laar en ik. Tot voor kort waren we nog met z'n zevenen, maar Oetelmans en Manuel zijn vorige week A-scheidsrechter geworden. Op de A-lijst staan er nu negentien".

Je hebt al heel wat bereikt. Doorstoten naar de „grote" jongens is uiteraard de grootste wens. We bedoelen de internationale lijst.

„Als je het betaalde voetbal als scheidsrechter hebt bereikt, ben je al een kei in het vak. Natuurlijk wil ik het onderste uit de kan halen. Internationale wedstrijden staan volgend seizoen al op het programma. Charles Janssen heeft immers al drie buitenlandse wedstrijden gevlagd", aldus Jo Klinkers.

„De opvang in Zeist, waar ik iedere maand één keer met Charles Janssen samen naar de centrale training ga, is gewoonweg geweldig. Noem ze maar op, Keizer, Corver, Weerink. Altijd staan ze voor je klaar. Een optimale verstandhouding met je collega's is uiterst belangrijk en stimuleert enorm".

Tekst:



Hans Rooijackers

Er is de laatste jaren veel aan de begeleiding van de scheidsrechters gedaan. Heb je dat zelf ook ervaren?

„In mijn amateurtijd had ik niet te klagen. Ik ontving regelmatig rapporten. De eerste twaalf wedstrijden in het betaalde voetbal kreeg ik ex-toparbiter Sjef Dorpmans als mijn begeleider aangewezen. Van hem heb ik een hoop geleerd. Dorpmans was een uitstekende leermeester".

De leermeester is volop tevreden over zijn „pupil". „Met plezier heb ik Jo Klinkers begeleid. Alleen tijdens de eerste wedstrijden moest hij zich aanpassen. Amateurvoetbal kun je immers niet vergelijken met betaald voetbal. Ik heb hem de entree bij de clubs vergemakkelijkt en hem bij de bestuurderen geintroduceerd. Klinkers heeft een goede toekomst", aldus Sjef Dorpmans.

Een hoofdstuk apart is de combinatie werk/scheidsrechter. Zonder veel problemen kan Jo Klinkers het fluiten in het betaalde voetbal goed combineren met zijn werk. „Een paar keer per maand ga ik naar de centrale training. Soms moet ik daar een halve dag verlof voor pakken. Maar dat is geen enkel probleem. Ik ben heus niet te beroerd om op een zaterdag te gaan werken. Kijk, dan heb ik alweer een dag verdiend. Neen, wat dat betreft hoef ik me bij Volvo geen zorgen te maken. Ook niet áls ik over een paar jaar het „grote" werk mag fluiten.

De Limburgse troef in het zwarte pak baalt ervan dat de weersomstandigheden zo bar slecht zijn. „Het programma zal er wel uit vliegen", oppert Jo Klinkers, heftig aan zijn sigaar lurkend. Het mag misschien vreemd in de oren klinken, maar iedere week „verorbert" hij zo'n slordige 50 à 60 sigaren. „Dat deert me niet. Ik rook namelijk niet over de longen en dat scheelt een slok op een borrel. Voor het scheidsrechteren doe ik alles: tweemaal per week trainen, de avond voor de wedstrijd géén alcohol en op tijd naar bed. Per slot van rekening staan tijdens een wedstrijd tweeëntwintig spelers op het veld voor hun boterham te knokken".

Voorlopig kan Jo Klinkers zijn pakkie in de kast laten hangen, want voetballen met dit weer is onmogelijk. Volgende week reist hij naar Schiedam voor de derby SVV-Dordrecht. „Lijkt een makkie, maar eenvoudige partijtjes zijn er in het betaalde voetbal niet bij", besluit Jo Klinkers.




● *Geen dikdoenerij; wel hard en met plezier werken. „De spelers zodanig begeleiden dat ze zondags fris van de lever er tegenaan gaan", luidt de mening van Peter Benen.*

Foto's: MARJA COERVER

Peter Benen voelt zich happy bij Limburgia

„Theorie moet je waarmaken in wei"

BRUNSSUM – „Hoe voetbal gespeeld moet worden, kun je uitleggen. Op een bord wel te verstaan. Toch zal alle theorie waargemaakt dienen te worden in de wei". Het is een uitspraak waarop Peter Benen zeker geen patent heeft, maar deze woorden zijn wel typerend voor de instelling van de Limburgia-oefenmeester. Geen dikdoenerij, geen fraaie volzinnen over tactisch concept zus en psychologisch overwicht zo. „Allemaal flauwekul", aldus de 42-jarige Gulpenaar. „Ik heb zélf lang genoeg op het veld gestaan om te weten dat het voetbalspel vaak van toevalligheden afhangt. Die bal net langs de goeie of verkeerde kant van de paal; het ene moment van onoplettendheid of geluk, het zijn van die gewone dingen. Maar ze geven wel charme aan de voetballerij. Wat zou het anders een saaie bedoening zijn".

Het klinkt - ogenschijnlijk - vreemd om deze opmerkingen te horen van iemand die het trainerschap weliswaar niet uitsluitend om den brode beoefent, maar die er toch een belangrijk deel van zijn dagelijks leven mee bezig is. Peter Benen wil zelfs niet ontkennen dat hij allerminst afkerig is van een terugkeer naar het betaalde voetbal. „Ik zou liegen als ik zei dat ik me daar niet prettig zou voelen", zegt hij. „Dat er ooit nog eens van zo'n come-back sprake is, geloof ik echter niet. Man, ik ben de veertig al voorbij. Er komt een nieuwe generatie oefenmeesters en ik treur daar niet om. Ook bij de amateurs voel ik me happy. Het wezenlijke van de sport blijft immers bestaan. Of je nu eredivisie speelt of in de derde klasse".

Limburgia speelt hoofdklasse. Al jarenlang. De ploeg bekleedt op papier weliswaar een bescheiden negende plaats, maar met nog vijftien wedstrijden voor de boeg bedraagt de achterstand op koploper Geldrop welgeteld slechts vijf punten. Peter Benen: „In de zuidelijke hoofdklasse kan iedereen van iedereen winnen. Persoonlijk vind ik DESK de beste ploeg, maar die hebben we hier mooi geklopt. Trouwens, thuis verliezen we niet. In uitwedstrijden hebben we meer moeite".

Lastig of niet. Panningen werd door Benen's team op eigen terrein toch verslagen. Met liefst 4-1. De oefenmeester van Limburgia lacht als men hem aan die wedstrijd herinnert. „Een bewijs van mijn theorie", luidt de verklaring. „De bal is rond. Het klinkt afgezaagd, maar het is zo. Daar kan niemand een speld tussen krijgen".

Tekst:



Wiel Verheesen

Drie keer per week staat Peter Benen als oefenmeester op het veld van Limburgia. 's Zondags zit hij in de dug-out. Gespannen, meelevend met zijn ploeg. Zo'n ijskoude is hij dus toch niet. „Kijk", zegt hij. „Ik ben trainer en ik verdien daar een x-bedrag mee. Mijn werk doe ik graag. Ik pretendeer echter niet dat ik jongens die in de hoofdklasse spelen nog voetballen zal leren. Ze kunnen het of ze kunnen het niet. Wat ik als mijn voornaamste taak zie is het begeleiden. Ik moet er voor zorgen dat ze zondags er fris van de lever tegenaan gaan. Natuurlijk ga je uit van tactische en technische aspecten. Maar het zijn uiteindelijk slechts enkele facetten van het hele gebeuren".

Deze visie houdt meteen in dat Peter Benen over het trainerschap, het wereldje dus waarin hij als semiprof werkt, erg relativerend denkt. Hij: „Het gaat natuurlijk niet helemaal op, maar in grote lijn kun je uitsluitend praten over trainers. Niet over goede en slechte trainers. Een oefenmeester is te zeer afhankelijk van de mensen waarover hij de beschikking heeft. Dat geldt voor Ajax en dat geldt voor een ploeg uit de derde of vierde klasse. Weet je, er zijn veel trainers. Echte, grote vaklui daarentegen moet je zoeken".

„Soms komt een trainer in het gedrang, niet omdat hij zijn vak niet kent. Nee, vanwege andere factoren; door gehakketak, jaloezie of noem maar op. Een voorbeeld uit zo'n situatie is Cor van der Hart. Wat die man van voetbal afweet? Ongelofelijk veel. Kijk, als ik het heb over een vakman dan denk ik o.a. aan Cor van der Hart. Maar er zijn ook andere dingen die een rol spelen en waardoor een vakman zoals hij niet tevens een goeie en optimaal functionerende trainer is".

Verschil

Dat Peter Benen weinig verschil ziet in de werkwijze van een oefenmeester bij de doorsnee ere- of eerste divisieploeg, danwel van zo'n man in de hoofdklasse van het amateurvoetbal, is na zijn uiteenzetting niet eens meer vreemd. Benen: „Ik zie het verschil hoofdzakelijk in de entourage van het profvoetbal. En zelfs die is vaak weinig anders dan bij ons. Omdat geld een rol speelt, komt het natuurlijk wel op een straffe organisatie aan, alhoewel je in de amateurwereld evenmin kunt draaien als de zaken niet goed marcheren. Discipline moet overal zijn".


● *„Die bal net langs de verkeerde kant van de paal ...."*

Bij Limburgia is die discipline in ieder geval aanwezig, ook zonder donderspeeches van de oefenmeester. „Ik heb lang genoeg gevoetbald om te weten hoe je met spelers moet omgaan", zegt Peter Benen. En dit laatste zal niemand de huidige beambte uit Gulpen – die voor geen geld uit Limburg vertrekt – durven tegenspreken.

Begonnen in zijn woonplaats, daarna tien seizoenen Fortuna '54 („mijn grote voetballiefde, nog altijd"), vervolgens twee jaar FSC en meteen daaropvolgend zijn optreden als trainer. Zo ziet zijn voetballeven er uit. Trainer was hij respectievelijk bij Walram, bij Waterschei („een fantastische tijd ook al ging ik er de laan uit") en daarna drie jaar Fortuna SC alvorens bij Limburgia neer te strijken. Een loopbaan waarin hij „alles meemaakte". Een carrière óók, die – zegt Peter Benen – hij nooit had willen missen.



ZATERDAG: BALANCE
ZONDAG: SJEPENG
in
LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns
A.S. WOENSDAG: COCO NUTS
24 JANUARI: GEORGE BAKER

BAR-DANCING
Le Caveau
GELEEN
Zaterdag en zondag
Csardas

ZATERDAG 13 JANUARI
BEIERSE AVOND
IN ZAAL STOLS TE
EINIGHAUSEN
Orkest: DE FRATELLI'S
Bel. uitnod. carnavalsver. De Schmautbüle.

HET WAPEN VAN HOENSBROEK
Hoofdstraat 432
nabij Kasteel Hoensbroek
Tel. 045-214642
Zaterdag 13/1 Duo Piet en Frans
Vrijdag en zondag Disco Kembro

DANCING HOUSMANS
MONTFORT - 13 JANUARI
ZATERDAGAVONDBAL
HIGHLIGHT

Discodancing
HET CENTRUM, NUTH
Zaterdagavond orkest
Railway en disco
Zondagavond
disco met d.j. Pedro
Stationstr. 56, Nuth

LABERINTO
Schinveld
Limburgs mooiste discotheek-dancing
Iedere zaterdag- en zondagavond dansen met
top-d.j. Lambert Eggen
Iedere week alle nieuwe platen

ELDORADO SPAUBEEK
Zaterdag carnavalszitting met prinsuitroeping en veel artiesten.
Na 23.00 uur carnavalsbal met Beierse kapel.
Dinsdag kienen.

BAR DANCING 't WIELTJE
Hedenavond
DANSEN BIJ CANDLE-LIGHT
Onze bekende disk-jockey
WINANDO
zorgt voor gezellige dansmuziek.
Grote parkeerplaats achter onze zaak (Carboonplein) tevens ingang tot café-dancing.
Akerstraat 36, Spekholzerheide, tel. 045-412465.

CAFÉ
"OLD HICKORY"
ALTIJD 'N GEZELLIG PILS
VOOR OUD EN JONG
EMMAPLEIN 13 HEERLEN
Tel. 715634
(naast nieuwbouw ABN)

zaterdag 13 januari:
ATLANTIC
zondag 14 januari:
Dick Amon & Sylviane
26 januari
ALBERT WEST
LIFE IN:
BARBAROSSA
Bloemendalstraat 32 Vaals

SCHIMMERT
Gemeenschapshuis
ZONDAG
DISCO

JONGEREN- ONTMOETINGSCAFÉ
DE TAPPERY
HEERLEN
BONGERD 5

t' Böhmerhöfke
M'Geleen
Zaterdag en zondag
SUNSHINE
d.j. Hugo Veugen
Beleefd uitnodigend
Bep en Will

Disco
De Bokkerijder Hulsberg
Zaterdag en zondag
disco met
disk-jockey Jo-Jo

DANCING KISS
Bokstraat 41a Heerlerheide (v/h Nationaal)

GEEN ENTREE Iedere week orkest geopend tot 3.00 uur	VRIJDAG 19/1 **CIRCLE**
VANDAAG **JOY**	ZATERDAG 20/1 HUISORKEST **HARVEST**

Zondag 14 januari a.s.
KPJ-BAL
in zaal: Moulin Rough te Wijlre
Orkest: Blue Walkers
Uitnodigend: KPJ kring Gulpen

Dancing - Bistro Lotus
Heden zaterdag
NEW FOUR
Zondag 14 januari
CIRCLE
Vrijdag 19 januari
Intern. dans- en showorkest
AFTER ALL
Woensdag 31 januari
TEACH INN
Woensdag 28 februari
GIRLIE
(5 dames)
Zondag 1e paasdag
OSCAR HARRIS
en de TWINKLE STARS
Zondag 1e pinksterdag
BONNEY
met Albert West
Op deze avonden wordt het geheel weer aan elkaar gedraaid door onze disk-jockey
ONZE BISTRO IS TOT
4 uur geopend.
Dancing - Bistro Lotus
NIEUWSTRAAT 140 - KERKRADE.
GEOPEND VANAF 20.00 UUR

HOERA
Ons bruin café is iedere dag geopend va. 11.00 uur.
Verse broodjes en heerlijke koffie.
's Vrijdags va. 15.00 uur.
Disco met DJ Erik
Verder als weleer het hele weekend dansen, swingen, wat je maar wilt in...
UITGANGSCENTRUM
ouwe stomp
Emmastraat 8 Heerlen
tel. 045-712466/711637

DE TIROLER GASTHOF
Onze nieuwe origineel ingerichte dancing voor de net iets oudere generatie.
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DANSMUZIEK MET ORKEST
Elke vrijdag bal
VOOR ALLEENSTAANDEN
Geopend van 20.00 tot 2.00 uur. Alle dagen vrij entree.
Marktstraat 7, Eygelshoven, tel. 045-353127

"ZUM BLAUEN BOCK"
Zaterdag en zondag
DANSEN
met
THE GUARDS
Romeinenstraat 84, Kerkrade-W., tel. 045-413689.
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

DANCING
MART. GEELEN HAELEN
Zondag 14 januari
RED-STOMP-FILTER BAND
zondag 21 januari
MIDNIGHT
zondag 28 januari
IMPULS

HAVÉ
Officieel General Motor-dealer voor de merken VAUXHALL CHEVETTE/CAVALIER EN BEDFORD C.F.

Occasions: Mercedes 200 Diesel 1ste eigenaar 1975, BMW 320 1975, Peugeot 504 GL 1974, Audi 50 LS 3-drs. 1976, Opel Ascona 16S de Luxe 4-drs. 1976, Opel Ascona 1600 1973, Peugeot 104 1973, Renault R12 TL, Renault R6 TL 1973, Datsun 180B Hardtop 1975, Audi 100 LS 1973, Opel Ascona 16S 1974, Opel Manta 1973, BMW 1502 1975 en 1976, BMW 316 1976 en 1977, BMW 320 1975, Citroën GS Pallas 1976, Org. km. 30.000.

KIES EEN BROK ZEKERHEID
BOVAG EN G.M. O.K.-GARANTIE
AUTOMOBIELBEDRIJF HAVÉ
Industriestraat 31 - Sittard
Tel. 04490-15195

Praxis für Naturheilkunde
Hasso u. Ursula Scheuermann
HEILPRAKTIKER
Sauerstoff-Ozon-Therapie, grosse Blutwäsche, Homoöpathie, Augen-Diagnose, klinisches Labor, Akupunktur, schwere Durchblutungsstörungen, Lebererkrankungen, Raucherbein, offene Beine.

5160 Düren, Am Pletzerturm 2/4
Tel.: 09-49242116299
SPRECHSTUNDEN:
Mo., Die., Do., + Fr. von 9.00 - 12.00 Uhr
Die. + Do. von 15.00 - 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung.

direct technisch werk voor:
staalstraler
Wij zoeken een ervaren man, die bereid is langere tijd bij een bedrijf te Geleen te gaan werken. Eventuele reiskosten worden vergoed.

Heeft u interesse voor deze baan en beschikt u over de nodige ervaring? Neem dan snel kontakt op met:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 7184 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 199 88

GEMEENTEBEDRIJVEN MAASTRICHT
Gemeentebedrijven Maastricht is belast met het beheer van de gas-, water- en elektriciteitsvoorziening, het openbaar vervoer en de brandweer.
Bij de Hoofdafdeling Administratie kan worden geplaatst een
JEUGDIG MEDEWERKSTER
die zal worden tewerkgesteld bij de afdeling Elektronische Administratie om opgeleid te worden tot allround data-typiste voor de sektor „data-entry". Tot haar taak zal behoren het mede vastleggen van gegevens, ter verwerking door de computer.
Van de kandidaten vragen wij:
- het bezit van een Mavo-diploma of gelijkwaardige opleiding;
- de bereidheid om in teamverband te werken;
- accuratesse.

Salaris:
Afhankelijk van leeftijd en opleiding vanaf ƒ 1.514,– (bij 21 jaar) tot maximaal ƒ 1.734,– bruto per maand.
De gemeentelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Sollicitaties kunnen binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie schriftelijk worden gericht aan burgemeester en wethouders van Maastricht en worden ingezonden bij de direkteur van de Centrale Personeelsdienst van de gemeente Maastricht, Postbus 166, 6200 AD Maastricht.
In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: Vakaturenummer 01.01.GB

Een middelgroot technisch installatiebedrijf in de Oostelijke Mijnstreek zoekt wegens uitbreiding van haar werkzaamheden met spoed een

Aankomend calculator/tekenaar

Van de aan te stellen mannelijke kandidaat wordt enige ervaring verwacht.
Een opleiding MTS/Elektrotechniek wordt voor de goede vervulling van de werkzaamheden onmisbaar geacht.

Heeft u belangstelling voor deze funktie, dan wordt U verzocht Uw schriftelijke sollicitatie, liefst vergezeld van een recente pasfoto te richten aan dit blad, onder vermelding van nummer 1032 L.D. Heerlen

ZUIDLIMBURGS AVONDCOLLEGE
Avond-ath./havo/mavo
Akerstraat 95, Heerlen
(Bernardinuscollege)
BIJSCHOLINGSCURSUS
BASISKENNIS LAGERE SCHOOL
(rek., Ned. taal, gesch., aardr.)
Bestemd voor iedereen, die zijn lagere-school-kennis wil ophalen; om niet achter te blijven bij schoolgaande kinderen; om algemene ontwikkeling te verbeteren; enz.
VERVOLGCURSUS
Voor al diegenen, voor wie de beginnerscursus te eenvoudig is, bestaat de gelegenheid in te schrijven voor deze gevorderdencursus. Geschikt als voorbereiding op mavo.
Beide cursussen
op dinsdag- en donderdagavond van 18.30-20.45 uur – gedurende 10 weken – start begin februari – KOSTEN ƒ 40,–.
AANMELDING:
Per briefkaart aan: Administratie Avondcollege, Akerstraat 95, Heerlen.
Vergeet u vooral niet te vermelden:
Bijscholing of Vervolg.

GEMEENTE MAASTRICHT
Bij de Dienst Financiën van de gemeente Maastricht is gelegenheid tot plaatsing van:
een chef parkeercontroledienst
De aan te trekken funktionaris zal onder verantwoordelijkheid van de direkteur Financiën leiding moeten geven aan een aantal parkeercontroleurs en administratieve krachten.
Vereisten:
Algemene ontwikkeling op tenminste MAVO-niveau, leeftijd tenminste 35 jaren, zelfstandige aanpak van zaken, leidinggevende kwaliteiten, goede redactionele vaardigheden, belangstelling voor en enig inzicht in administratieve zaken.
Politie-ervaring strekt tot aanbeveling.
Aanstelling zal afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding geschieden.
Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het college van burgemeester en wethouders en in te zenden aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.
In de linkerbovenhoek van het sollicitatieschrijven te vermelden: „Sollicitatienummer 4801; Financiën".

Konings Machinefabriek B.V.
Bosstraat 93, 6071 XT Swalmen,
wenst in kontakt te treden met kandidaten voor de funktie van
KWALITEITS-KONTROLEUR
De werkzaamheden omvatten:
- Kontrole van intern uitgevoerde bewerkingen van halffabrikaten en/of eindprodukten, o.a. draaien, frezen, kotteren en boren.
- Kontrole van konstruktiedelen op maatvoering.
- Kontrole van komplete machines en apparaten.
- Ingangskontrole van uitbestede bewerkingen, zoals tandfrezen, harden en slipen.
- Het instellen en kontroleren van alle aanwezig meetgereedschappen.

Personen, welke qua opleiding en/of ervaring menen deze veel omvattende funktie verantwoord te kunnen uitvoeren, kunnen schriftelijk solliciteren bij de Direktie van bovengenoemde B.V., ofwel telefonisch een afspraak maken voor een sollicitatiegesprek. (04740-2121).

Het De Wever-Ziekenhuis is een algemeen streekziekenhuis met ca. 1800 medewerkers en een capaciteit van ± 900 bedden.
In dit ziekenhuis bestaan plaatsingsmogelijkheden voor
VERPLEEGKUNDIGEN
voor de afdelingen:
ALGEMENE-SPECIËLE CHIRURGIE
ALGEMENE-SPECIËLE INTERNE
GYNAECOLOGIE
VERLOSKUNDE
en de KINDERAFDELING
Binnen de Verplegingsdienst is men bezig met de ontwikkeling naar een meer patiëntgerichte verpleging.
Wij verwachten dat de kandidaten bereid zijn aan dit proces hun bijdrage en medewerking te verlenen.
Vereist is een:
- diploma Ziekenverpleging-A of
- diploma HBOV/MBOV
- voor de kinderafdeling strekt de kinder-aantekening tot aanbeveling.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden volgens de C.A.O. ziekenhuiswezen. Voorts bieden wij diverse opleidingsmogelijkheden.
Informatie kunt U inwinnen bij het sekretariaat verplegingsdienst.
Tel. 045-766666 toestel 2324.
Schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan het Hoofd Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.
Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden LD1301
dwzh
de wever ziekenhuis heerlen

Joan Haanappel voert ex-Limburgse naar kampioenschap

„Als Astrid wint, vieren we carnaval in 't Zuiden"



● *Joan Haanappel: „Een nieuwe titel voor Astrid is haalbaar".*



● *Joan Haanappel als hobbytrainster temidden van haar pupillen Marie-Louise van der Kruk en de uit Maastricht afkomstige en thans in Canada woonachtige Astrid Jansen in de Wal (rechts).*

LEIMUIDEN – De jaren van grote successen op het gebied van het kunstrijden liggen alweer enige tijd achter ons. Dianne de Leeuw was in feite de laatste topper na het grote tijdperk van Sjoukje Dijkstra en Joan Haanappel. Ook in deze tak van sport dus vette en magere jaren. Vorig jaar diende zich echter een nieuw talent aan in de persoon van Astrid Jansen in de Wal. Onder leiding van Joan Haanappel hoopt zij dit jaar haar tweede Nederlandse titel binnen te halen en eventueel aansluiting te krijgen bij de internationale top. Voor Joan Haanappel zelf is het geen full-time betrekking, maar wel een die haar plezier verschaft. Daarnaast doet zij nog wat free-lance werk bij radio, televisie en shows. Afwisselende bezigheden zodoende voor de voormalige topschaatster uit een legendarisch tijdperk in de geschiedenis van het Nederlandse kunstrijden.

„Noem mij maar een hobby-trainster. Wanneer ik iedere dag weer op de baan zou moeten staan om training te geven dan zou ik gek worden, geloof ik. Ik zou het nooit kunnen. Zoals nu alles loopt, gaat het prima. Drie keer in de week sta ik op het ijs en dat is voldoende. Dat werkt inspirerend. Bovendien heb ik er dan plezier in en dat is bij arbeid de belangrijkste drijfveer, in mijn ogen althans. Daarnaast doe ik nog het nodige free-lance werk en die combinatie doet het uitstekend", aldus Joan Haanappel, die niet alleen Astrid Jansen in de Wal onder haar hoede heeft, maar ook juniorkampioene Marie Louise van de Kruk. Drie jaar geleden kreeg Joan de zusjes Verlaan toevertrouwd. Ze werkte hard met die meisjes en succes kan haar niet worden ontzegd. Door problemen met de ouders kwam een einde aan die samenwerking. Frappant is dat van de vele zusjes Verlaan er nu nog slechts één actief is op de schaats.

Talent

In Canada kwam Joan Haanappel in contact met Astrid Jansen in de Wal, die vroeg of ze haar trainster wilde worden. Joan: „Ik vond dat ze talent bezat en ben op haar verzoek ingegaan. Sindsdien heb ik me volledig aan haar gewijd en dat resulteerde vorig jaar in een Nederlands kampioenschap. Dit jaar eindigde ze op de zevende plaats bij wedstrijden om de Ennia Challenge-Cup, wat niet slecht was. We werken naar een nieuwe nationale titel toe en wat de prestaties voor de internationale wedstrijden betreft grijpen we niet te hoog, een plaats in de middenmoot zou al mooi zijn".

Een belangrijke factor is nog altijd de jurering. Alhoewel die in de loop der jaren niet veel is veranderd, volgens Joan, is die persoonlijke mening wel razend belangrijk. Een bepaalde voorkeur voor de een of de ander zal onherroepelijk ook in de beoordeling te vinden te zijn. Wat het kunstrijden zelf aangaat, dat is wel vooruit gegaan. „Ja enorm. Sinds mijn tijd is het erg veel vooruit gegaan. Zoals met vele sporten eigenlijk. Vroeger maakten we aanzienlijk minder combinatiesprongen bijvoorbeeld. Als je dat nu bekijkt. Je kunt haast niet meer zonder, want dat scheelt enorm in de beoordeling. Wat ook anders is in vergelijking met toen, is de aanwezigheid van een drievoudige sprong. Die wordt op dit moment veel uitgevoerd. Bij ons hield het op bij de tweevoudige.



Tekst: **Bobby Vosmaer**

Vrije kür

Wat het totale pakket betreft is er wel sprake van een accentverschuiving. In mijn tijd maakten de verplichte figuren 60% uit van de eindbeoordeling. Nu is dat teruggeschroefd naar 30%. De vrije kür is dus razend belangrijk geworden.

Gelukkig komt dat bij mijn pupil Astrid goed uit, want het verplichte gedeelte is beslist niet haar sterkste. We oefenen daarom ook veel op de vrije figuren", zegt Joan Haanappel, die voor haar leerlinge goede perspectieven ziet in de Nederlandse kampioenschappen, die dit weekeinde de nieuwe kampioene zullen opleveren. Slechts een tweetal kan het haar lastig maken en dat is Budina Pasveer en Herma van de Horst. Dat drietal vormt de huidige top in het kunstrijden. Een smalle top, dat zal duidelijk zijn.

Doet de bond iets om het weinige talent dat we hebben te steunen?

Joan: „De bond geeft subsidie aan de jongeren. Daar zit op het ogenblik ook het meeste talent, rond de twaalf jaar. De bestaande top moet men zien te handhaven. Toch gaat het in Nederland erg moeizaam, als ik dat vergelijk met Canada (waar Astrid haar domicilie heeft) en Amerika. Hier is er van enige samenwerking vrijwel geen sprake. Men denkt te veel aan zichzelf, aan de eigen rechten. Het belang van anderen en het kunstrijden in Nederland in het bijzonder, daar denkt men niet aan. We hadden eens een bondstraining in Grindlwald, afschuwelijk, totaal geen samenwerking. In Amerika en Canada doet men nu anders. Probeer dit eens met mijn leerlingen, zegt men daar zelfs. Men wil kijken of een andere methode misschien beter aanslaat. Geen naijver en dat is heerlijk werken. Ze hebben me een aanbod gedaan om coach te worden. Een uitstekende aanbieding, moet ik zeggen. Ik ben me er nog over aan het beraden.

Carnaval

Voorlopig hebben de wedstrijden met Astrid voorrang. Ze logeert ook bij mij en gaat na alle competities pas weer naar Canada terug. In de tussentijd trainen we dat de stukken eraf vliegen. In ons land kunnen die trainingsfaciliteiten stukken beter.

„In Nederland is samenwerken niet mogelijk"

Het aantal uren dat je op een ijsbaan kan trainen is te klein. En aangezien het opleiden nog hoofdzakelijk op privémogelijkheden berust, dan begrijp je dat de kostenfactor een belangrijke rol speelt. Ik hoop dat Astrid haar geboorteoord Limburg een tweede titel kan aanbieden. Dan zitten we met het carnaval beslist in het zuiden."

WIM POL:

Neerlands hoop in bange schaatsdagen

Van onze sportredactie

GRONINGEN – Als dertienjarige had ook Wim Pol zijn idool. „'s Nachts hadden we de radio aan om maar niets te missen van de Olympische Winterspelen in Sapporo. Wat Ard Schenk toen presteerde, daar werd ik helemaal koud van. Het is een van de belangrijkste redenen waarom ik met schaatsen ben begonnen". Nu, zeven jaar later, is dezelfde Wim Pol de snel rijzende ster aan de tot voor kort zo donkere Nederlandse schaatshemel. Geen enkele Nederlander maakte zelfs zó snel furore in de internationale ijsarena's, want debuterend bij de senioren wees de junior eerst de onthutste Europese top terug op de 5000 meter tijdens de nieuwjaarswedstrijden in Oslo en een week later wankelde zowaar het 3000 m-wereldrekord toen hij zich over het verre van volmaakte ijs van Inzell spoedde.



● *Wim Pol (l.) in aktie tegen Piet Kleine tijdens de nieuwjaarsschaatswedstrijden in Oslo.*

Pas terggekeerd vanuit het pittoreske wintersportdorp in de Beierse Alpen ervaart Wim Pol wat zijn opzienbarende prestaties op de schaats allemaal hebben aangericht. In de ouderlijke woning in Twello houdt hij spreekuur voor journalisten, en: „Het hele dorp praat erover, er wordt erg met me meegeleefd".

Banketbakker

Vooral in de bakkerij waar Wim Pol sinds twee jaar zijn brood verdiend. Er wordt hem geen strobreed in de weg gelegd, hij kan vrij krijgen voor het schaatsen wanneer dat maar nodig is. Wim Pol: „Mijn baas is zelf een enorme schaatsliefhebber. Hij heeft me helemaal zien opgroeien, want vroeger kwam ik vaak kijken in de bakkerij. Nu werk ik er als banketbakker, maar de medewerking die ik krijg is enorm. Vóór het seizoen is Egbert van 't Oever nog langs geweest om te vragen of ik in de winter wel weg kon. Dat was voor mijn baas helemaal geen punt".

Toen Wim Pol – geïnspireerd door de successen van Ard Schenk – zijn keuze had bepaald en de ijzers onderbond, bleek lang niet iedereen van zijn aanleg overtuigd. Hij herinnert zich: „Op de ijsbaan in Deventer kwamen veel trainers, maar er werd niet zoveel aandacht aan mij geschonken. Ik schaatste er zo'n beetje bij, het draaide altijd om andere jongens. Er was geen vertrouwen in mijn capaciteiten, maar ik ben wel de enige van die hele groep die goed is doorgestoten. Ik heb nooit aan mezelf getwijfeld, want het ging elk jaar een stukje beter. Vanaf het begin wilde ik laten zien dat ik het heus wel kon met mijn techniek. Ik wilde ze allemaal voor aap zetten".

Daarin is hij dan nu wel geslaagd, maar het afgrijzen waarmee de kennersblikken destijds zijn capriolen volgden, is wel verklaarbaar. Ook nu nog geldt voor Wim Pol dat hij wel hard maar niet mooi schaatst. Hij beseft dat zelf terdege: „Ik maak mijn slagen niet goed af. Natuurlijk wordt er bijzonder veel aan mijn techniek gedaan en het gaat momenteel al een stuk beter".

„Ik wilde ze allemaal voor aap zetten.."

Iemand die wel het volste vertrouwen in de capaciteiten van Wim Pol heeft gehad, is Ben Scheperkamp, de trainer van de oostelijke selectie. Toen deze Brabander in Twello neerstreek en zich over het schaatstalent van de Deventer ijsclub ontfermde, waren zijn zonen Marcel, die nu deel uitmaakt van jong Oranje, en Wim Pol twee van zijn pupillen. Wim Pol: „Vijf jaar heeft Scheperkamp mij getraind. Hij heeft me vrijwel naar de plaats gebracht waar ik nu ben".

In de schaatstraining van Wim Pol neemt de racefiets een voorname functie in. „Ik zit zomers erg veel op de fiets. Meestal neem ik een parcours over de Postbank bij Arnhem. Het vorig jaar heb ik nog veel wedstrijden gereden ook, bij de zg. wilde bond. Ik won zeven koersen. Tot juni heb ik gefietst, daarna heb ik het volledige trainingsprogramma gevolgd van Kloosterboer en van 't Oever".

Povere techniek

Op de racefiets kweekte Wim Pol mentale hardheid. Natuurlijk ook om zijn povere techniek te compenseren werd hij een karaktervolle schaatser, een knokker dus. Twee jaar geleden leverde hem dat de nationale titel bij de B-junioren op, de vorige winter volgde hierop het kampioenschap in de oudste jeugdcategorie. Hij was na Hilbert van der Duim, die toen nog de juniorenleeftijd bezat, de beste Nederlandse jeugdschaatser. Zijn negende plaats bij de wereldkampioenschappen in Montreal was echter een tegenvaller („Technisch ging het toen niet zo best") hij sloot het seizoen in april af met een serie erg tot de verbeelding sprekende tijden op 's werelds snelste ijsbaan, die van Medeo bij het in Azië gelegen Alma Ata. Zijn 1500 m (1.58,99) was de beste Nederlandse seizoensprestatie en ook met 39,89 sec. op de 500 m kon hij uitstekend voor de dag komen.

Met lichte achterdocht trad Wim Pol de afgelopen zomer toe tot het gezelschap van het trainersduo van 't Oever-Kloosterboer. „Ik keek niet tegen ze op, hoor, maar ik had niet zoveel vertrouwen in de instelling van de jongens van de kernploeg. Misschien is die wel veranderd, maar achteraf is het me enorm meegevallen. Zoals iedereen tegen de sport aankijkt en er intensief mee bezig is, dat had ik helemaal niet verwacht".

De eerste fase op het ijs verliep voor Wim Pol wisselvallig. Een sterke indruk maakte hij bijvoorbeeld tijdens de eerste selectiewedstrijd in Eindhoven (op de 5000 m), minder voortvarend ging het in Oost-Berlijn bij de Dynamocup en ook in Larvik, waar hij in het juniorentoernooi niet erg kon overtuigen.

In de weken daarna kwam de ommekeer. Wim Pol: „Ik kwam toen volledig tot rust, omdat ik alles op het schaatsen kon zetten en niet hoefde te werken. Ik kon alles precies zo uitvoeren als ik wilde en op een gegeven moment riep ik tegen Egbert van 't Oever: ik kan alles weer. Nou ja, en dat is er bij de nieuwjaarswedstrijden wel een beetje uitgekomen".

WK-junioren

Voor de wedstrijd tegen Zweden is Wim Pol weer ingedeeld bij de junioren. „Daar heb ik geen moeite mee. Ik had zelf de keus, maar als ik voor de senioren had gekozen zou Yep Kramer naar huis moeten en hij heeft er tenslotte ook een heel jaar voor getraind. Maar eigenlijk ben ik nog maar een junior, soms voel ik mij in de kernploeg ook wel een beetje tussen de wal en het schip. Ik moet ook de jongens van Jong Oranje in de gaten houden, want voor de juniorenwereldkampioenschappen moet ik rekening houden met Harm van der Pal en Marcel Scheperkamp. Dat toernooi, daar mik ik eigenlijk op. Omdat Eric Heiden niet meer mee mag doen moet ik er bijzonder hoog kunnen eindigen. Meedoen aan de Europese kampioenschappen op mijn eigen baan in Deventer én de WK voor junioren, dat waren mijn doelstelling voor dit jaar". Als klassementsrijder gaat de voorliefde van Wim Pol uit naar de middenafstand, de 1500, de 3000 en ook wel de 5000 m. Maandag brak hij in Inzell zijn derde 10 km halverwege af. „Omdat ik erg stijve spieren had. Egbert van 't Oever vond het daarom beter dat ik helemaal niet zou starten, maar ik wilde het toch gaan proberen. Na ongeveer zes kilometer ben ik gestopt. Overal had ik pijn en het had geen zin om me te forceren. Mijn beste tijd is 15.54, ja, daar moet nog veel vanaf, maar dat komt nog wel".

Hasse Pol

Op grond van zijn regelmatige en goede tijden op de 5000 m baart de lange afstand vooralsnog weinig zorgen, met de 500 m blijft hij nog wel een beetje worstelen. En dat terwijl Wim Pol enkele jaren geleden de bijnaam Hasse verwierf na een goed gereden sprint in Zweden. Wim Pol: „Marcel Scheperkamp kwam toen ineens met die bijnaam. Hij vergeleek me toen een tijdlang met Hasse Boerjes, de Zweedse sprinter. Zelfs bij wedstrijden werd ik zo omgeroepen. Nu is dat voorbij. Wel gek die bijnaam voor een afstand die ik het minst graag rijd. De basissnelheid heb ik wel voor de 500 m, ook het bewegingsritme, maar de benen strekken, dat is bij mij het grote probleem".

STADSGEWEST ROERMOND
BEKENDMAKING

het Stadsgewest Roermond

brengt ter algemene kennis dat

A. ...

B. ...

C. de klachten omtrent het illegaal storten van ... in de regionale stortplaats ...

D. in verband ...

E. controles uitgevoerd zullen worden op ...

Het dagelijks bestuur van het Stadsgewest Roermond
... M.G.N. Schurgers, voorzitter
... H.M.M. van Vlokhoven, secretaris

VOEDINGS-ASSISTENTEN

de wever ziekenhuis
heerlen

katholieke lerarenopleiding sittard

Op 1 augustus 1979 zal te Sittard worden gestart met de nieuwe lerarenopleiding ... 2e graad, voor het eerste studiejaar in de ... combinaties:

engels - nederlands
wiskunde - natuurkunde

De aanmelding staat open vanaf 2 januari tot 1 maart 1979 voor abituriënten van HAVO, VWO, MBO of voor hen die in het bezit zijn van een daarmee gelijk te stellen diploma of getuigschrift.

... kunnen schriftelijk worden aangevraagd bij de onderwijsadministratie van de opleiding, p/a postbus 283, 5000 AG Tilburg.

U kunt zich ook mondeling aanmelden op woensdag 14 februari 1979 van 14-17 uur in het gebouw ... Dominicanenwal 2 te Sittard.

Het bestuur van de Stichting Katholieke Lerarenopleiding Sittard vormt een personele unie met het bestuur van de Katholieke Leergangen te Tilburg. Adres van het bestuur en centrale diensten: postbus 283, 5000 AG Tilburg.

ROCKWOOL LAPINUS

Wij produceren een uitgebreid assortiment van thermische en akoestische isolatieprodukten voor bouwkundige en industriële toepassingen. Wij leveren daardoor een positieve bijdrage aan de besparing van energie en de bescherming van het leefmilieu.

Algemeen Directeur ...

directie secretaresse

Persoonsaspecten

Verdere informatie

... postbus 160, 6040 AD Roermond

Vekoma is een snelgroeiend, internationaal georiënteerd konstruktiebedrijf met eigen ontwerpburo, fabrikage-afdeling en montage, vooral gespecialiceerd in staalkonstrukties voor de proces-industrie. Tot de meest recente ontwikkelingen behoren het ontwerp en fabrikage van attrakties t.b.v. de vrijetijds-sektor, waarbij men momenteel bezig is met de fabrikage van de grootste achtbaan ter wereld.

In onze organisatie is door tragische omstandigheden de vakature ontstaan van

administrateur

die onder direkte verantwoording van de controller belast zal worden met een aantal administratief-organisatorische aspekten van het bedrijf.

Aan de kandidaten worden de volgende eisen gesteld:
Goede theoretische scholing op SPD niveau, eventueel studerend voor SPD 2.
Enige jaren praktische ervaring.
Beheersing van engelse en duitse taal.
Ervaring op het gebied van automatisering.
Redaktionele vaardigheid.
Leeftijd bij voorkeur tussen 26 en 35 jaar.

Eigenhandig geschreven sollicitatie brieven met vermelding van opleiding en ervaring kunnen worden gericht aan de direktie, pasfoto gaarne bijsluiten.

VEKOMA

Machinefabriek Vekoma b.v.
Schaapweg 18
6063 BA Vlodrop
Telefoon 04742-1531*

Wij bestuur, 19 wijkverpleegkundigen en 5 wijkziekenverzorgenden vragen belangstellenden (mnl. of vrl.) voor de funktie van

HOOFDWIJK-VERPLEEGKUNDIGE

Het werkgebied van onze Stichting omvat de gemeenten: Born, Grevenbicht, Limbricht, Munstergeleen, Nieuwstadt, Obbicht, Roosteren, Sittard en Susteren.

Van de nieuwe funktionarissen verwachten wij o.m.:
- organisatie- en improvisatietalent,
- een goede begeleiding van ons regionale team wijkverpleging,
- goede kontaktuele eigenschappen, zowel voor de interne organisatie als voor onze externe relaties,
- het stimuleren van de samenwerking met ook andere eerstelijnwerkers,
- het bezit van rijbewijs B-E en een eigen auto.

Onze gedachten gaan uit naar personen met ruime ervaring met name in de extra-murale gezondheidszorg en in bezit zijnde van de kaderopleiding of bereid zijnde deze te volgen.

Salarisregeling en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn volgens de normen van de rechtspositieregeling voor personeel van kruisorganisaties.
Voor het gebruik van een eigen auto t.b.v. het werk is een goede vergoedingsregeling van toepassing.

Voor inlichtingen kunt u zich in verbinding stellen met de verpleegkundige dienst, zr. A. v.d. Voort (04490-16161) en de heer J. Langermans (04490-15026).

Uw sollicitaties dient u te richten aan het Bestuur van de Stichting Samenwerkende Kruisverenigingen Regio Sittard-Swentibold, t.a.v. dhr. J. Langermans, Deken Tijssenstraat 4, 6131 GC Sittard.

---

bedrijfsvereniging voor het bakkersbedrijf

De BEDRIJFSVERENIGING VOOR HET BAKKERSBEDRIJF is een landelijk werkende instelling, belast met de uitvoering van de sociale verzekeringswetten, zoals de Ziektewet, de Werkloosheidswet en de Wet op de Arbeidsongeschiktheidsverzekering voor bakkers- en banketbakkersbedrijven, verbruikscoöperaties, de suikerverwerkende industrie, alsmede de suikerwerk- en chocoladeverwerkende industrie. Tevens wordt beheer en administratie gevoerd over een vijftal Bedrijfspensioenfondsen.

Voor spoedige indiensttreding vragen wij voor het rayon GELEEN een

agent buitendienst

Functie-informatie:
De taak zal onder meer bestaan uit:
- het bezoeken en controleren van de bij het agentschap ziek- of werkloosgemelde verzekerden.

Voor het verrichten van de werkzaamheden wordt door onze instelling een auto ter beschikking gesteld.

Functie-eisen:
Voor deze aantrekkelijke functie dient de kandidaat:
- tenminste in het bezit te zijn van een Mavo-diploma of een gelijkwaardige opleiding te hebben gevolgd;
- een rijbewijs BE te bezitten;
- woonachtig te zijn in Geleen of directe omgeving;
- een leeftijd te hebben van circa 23 jaar.

Behalve een medische keuring behoort ook een psychotechnisch onderzoek tot de selectieprocedure.

Wij bieden een salaris, dat ligt tussen ƒ 1.895,- (aanvang) en ƒ 2.675,- (max.) bruto per maand, afhankelijk van leeftijd en ervaring.
Tevens kennen wij een uitstekende pensioenregeling, alsmede moderne secundaire arbeidsvoorwaarden, zoals een:
- studiekostenregeling;
- premiespaarregeling.

Voor belangstellenden, die niet voldoen aan de door ons gestelde eisen, is het onnodig te reflecteren.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan de afdeling Personeelszaken van de Bedrijfsvereniging voor het Bakkersbedrijf, Postbus 20000, 9700 PA Groningen. Telefoon (050) 18 85 45.

01-68B

Bij APOTHEEK CLAESSENS
Bongerd 2 Heerlen, 045-712541
bestaat een vakature voor

full-time APOTHEKERS-ASSISTENTE

Ervaring strekt tot aanbeveling.

GEMEENTE SCHINVELD

Op de afdeling Financiën, belastingen en personeelszaken kan een

MEDEWERK(ST)ER

worden geplaatst.

De te benoemen functionaris zal worden belast met diverse op de afdeling voorkomende werkzaamheden, speciaal met betrekking tot de boekhouding.

Vereist wordt het bezit van het diploma Boekhouden Associatie en/of M.B.A. alsmede gevorderde studie voor het diploma Bestuursambtenaar of Gemeentefinanciën.
Enige ervaring strekt tot aanbeveling.

Aanstelling kan geschieden in één van de rangen klerk A óf Adjunct-commies (salaris tussen ƒ 1880,- en ƒ 2401,- bruto per maand).

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 14 dagen ná het verschijnen van dit blad te richten aan het College van Burgemeester en Wethouders, Wilhelminaplein 21, 6451 CK Schinveld.

A.L. LANGEN B.V.

INTERNATIONALE TRANSPORTEN
Borrekuilstraat 70 Geleen

vraagt op korte termijn:

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

voor de financiële administratie.

Vereisten:
B.D. bo[illegible]
[illegible]ken.
Goede kennis [illegible] de Franse taal.
Leeftijd vanaf 23 jaar.
Enige jaren ervaring op een accountantskantoor strekt tot aanbeveling.

Geboden:
Goed salaris, dynamische funktie in een klein team van medewerkers.

Sollicitaties schriftelijk aan bovenstaand adres.

L.A.S. BV.

Volvo vrachtautodealerschap

[illegible]

2 ERVAREN DIESELMONTEURS

zelfstandig kunnen werken.

Inl.: Borrekuilstraat 70, Geleen.
Tel. 04494-42056-45909.

---

algemene psychiatrische ziekenhuizen "Brinkgreven" en "St. Elisabethsgasthuis"

Sommige mensen bereiken een bepaald moment in hun leven, dat ze het niet meer zo zien zitten. Eigenlijk hebben we dat allemaal wel eens en is het een periode die meestal gewoon over gaat. Meestal?
Er zijn namelijk ook mensen waar dat niet gewoon over gaat of die het helemaal niet meer zien zitten. Die er niet over kunnen praten. Die mensen hebben een duwtje in de goede richting nodig.
Ook zijn er mensen voor wie een langdurige behandeling noodzakelijk is. Enerzijds zijn dit mensen die dubbelgehandicapt zijn, d.w.z. zowel geestelijk als lichamelijk. Anderzijds zijn het ouderen, wier geestelijke vermogens verminderen. Zij kunnen niet meer voor zichzelf zorgen en moeten verpleegd worden.

leerling-verpleegkundigen

in een psychiatrisch ziekenhuis leren hen hiermee behulpzaam te zijn en hen te verzorgen.
En met hen om te gaan............als gelijkwaardige mensen.

Een interessant beroep? Ja, maar wel zwaar: op onregelmatige tijden werken en studeren. Je wordt opgeleid voor het erkende diploma van B-verpleegkundige. Daarom ook de eis van 17 jaar en 7 maanden en een minimum opleiding op het niveau van 'n Mavo-4 diploma, Havo, Atheneum, etc.

Ook belangrijk is het salaris. Een leerling begint met f 1276,– bruto per maand, welk bedrag ieder jaar verhoogd wordt. De overheidsregeling is van toepassing, d.w.z. geen inhouding van A.O.W.-premie en deelname aan het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds en de gunstige I.Z.A.-ziektekostenregeling.

Wil je solliciteren of heb je belangstelling voor de opleiding die in maart 1979 van start gaat, stuur dan meteen de onderstaande bon aan:

De verpleegkundig adjunct-directeur bij de algemene psychiatrische ziekenhuizen "Brinkgreven" en "St. Elisabethsgasthuis", Brinkgreverweg 248, Deventer.

(Deze opleiding is niet bestemd voor degenen die reeds in het bezit zijn van het diploma A, Z, of Ziekenverzorging).

BON

Graag ontvang ik een sollicitatieformulier en nadere inlichtingen over opleiding tot verpleegkundige.

NAAM: ....
STRAAT: ....
WOONPLAATS: .... GEB.DATUM: ....
OPLEIDING: ....

ASB Uitzendbureau, gestart in 1949 en hiermede tevens de langstbestaande uitzendorganisatie, viert in 1979 zijn 30 - jarig bestaan.
Deze 30 - jarige ervaring en het nastreven van kwaliteit in onze dienstverlening stelt ons in staat alert te reageren op vraag en aanbod.
Om dit ook in 1979 te realiseren zullen bestaande kantoren worden uitgebreid en nieuwe kantoren worden geopend.
Wij zoeken daarom jonge mensen voor de funktie van

ADMINISTRATIEF ASSISTENTE

Funktie.
- het uitvoeren van administratieve procedures;
- het verzorgen van korrespondentie m.b.t. de werving en selektie procedure;
- registratie van personeelsgegevens.

Opleiding.
Minimaal MAVO niveau, typen.
Ervaring:
Enkele jaren bedrijfservaring is een vereiste.
Leeftijd:
Vanaf 20 jaar.
Werkgebied:
Heerlen.

KOMMERCIEEL MEDEWERKER

Funktie:
De kommercieel medewerker krijgt een interne opleiding en zal zich daarna in de praktijk zo snel mogelijk alle ins en outs van de uitzendformule eigen moeten maken. Telefonisch, zoekt hij nieuwe en onderhoudt hij kontakt met bestaande relaties. Hij houdt zich aktief bezig met het vervullen van aanvragen voor tijdelijk personeel. Daartoe interviewt, selekteert en begeleidt hij de uitzendkrachten.
Vooruitzichten:
Doorgroei naar manager van een vestiging behoort tot de mogelijkheden.
Opleiding:
MEAO, HAVO.
Praktijk.
Enige jaren ervaring, bij voorkeur in een kommerciële funktie is een pré.
Leeftijd:
20 - 25 jaar.
Werkgebied:
Maastricht.

Sollicitatieprocedure:
Na ontvangst van uw brief krijgt u binnen een week bericht omtrent het verdere verloop van uw sollicitatie. De gehele selektieprocedure zal niet langer dan 6 weken in beslag nemen. Heeft u belangstelling voor deze vakature(s)?
Schrijf dan uw sollicitatiebrief aan de afdeling Personeelszaken van ASB Uitzendbureau, Postbus 151, 2700 AD Zoetermeer.
U kunt ons bellen voor nadere informatie onder nr.: 079 - 219340.

ASB uitzendbureau

Voor Heerlen - Klimmen en Voerendaal

vragen wij

pittige knapen

die bereid zijn tegen een goede beloning ons ochtendblad te bezorgen.

Aanmeldingen:
Limburgs Dagblad
Nobelstraat 21, Heerlen
Tel. 045-718100 toestel 232.

Ten behoeve van de woningbouwaktiviteiten van de Verenigde Heijmans Bedrijven B.V. in de omgeving van Düsseldorf komen wij gaarne in kontakt met gegadigden voor de funktie van:

project leider hoofduitvoerder

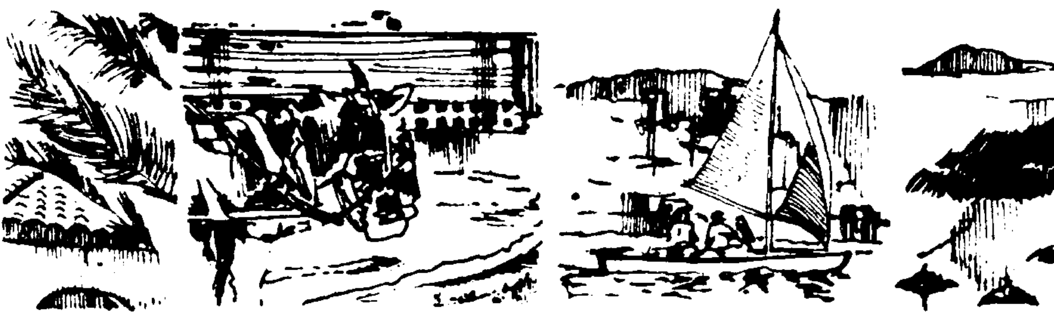
Naast de theoretische kennis, passend bij deze funktie, dienen sollicitanten ervaring te hebben in het uitvoeren en begeleiden van bouwwerken in Duitsland.

Tot zijn taak wordt onder meer gerekend:
- het koördinerend optreden tussen onderaannemers;
- het bewaken van de voortgang en de kosten van de projekten;
- het leggen en onderhouden van kontakten met officiële instanties in Duitsland.

Bij het uitvoeren van zijn taak, zal hij zich in eerste instantie ondersteund weten door de leiding van ons rayonkantoor in Roermond, terwijl doorgroeimogelijkheden vanuit deze funktie aanwezig zijn.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofd van de Centrale Dienst Personeelszaken van de Verenigde Heijmans Bedrijven B.V., Graafsebaan 13, 5248 JR Rosmalen.

Heijmans Bouwmaatschappij
"HEBOMA" B.V.
Telefoon 04192 - 9110
Graafsebaan 13
5248 JR Rosmalen




Vakantie



Limburgs WOONBLAD

Kunststof energie

Zaterdag 13 januari 1979 ● Pagina 33

Kleine anti-narigheidstips voor de winter

ENERGIE

Tussen de stapel post troffen we afgelopen week een folder aan van Poly-Service, een bedrijf dat zich bezig houdt met doe-het-zelf kunststoffen. Volgens de folder heeft dit bedrijf een Vrije Energie Club opgericht. Deze club heeft tot doel de verschillende particuliere initiatieven en ideeën op het gebied van zon- en windenergie te coördineren en tot algemeen ledennut aan te wenden. Volgens Poly-Service blijkt de belangstelling van de consument voor zon- en windenergie erg groot te zijn, maar meestal is ieder op eigen houtje aan het experimenteren.

Er hebben zich tot nu toe honderd belangstellenden gemeld. De club heeft een nieuw type turbine windmolen op papier gezet, waarvan de tekeningen aan de leden zijn toegestuurd.

Het initiatief van Poly-Service om een Vrije Energie Club op te richten is een handige zet. Het bedrijf heeft terecht een gat in de markt ontdekt. Wind- en zonne-energie lijken de toekomst te hebben. Kunststof materialen kunnen in deze sector toegepast worden. Wat ligt er dan meer voor de hand dan beide gegevens te combineren. Daar maakt Poly-Service dankbaar gebruik van.

We hebben echter enige moeite met de serieuze semi-wetenschappelijke wijze waarop het project wordt gepresenteerd, alsof doe-het-zelvers wel even zonne-collectoren en windmolens zullen bouwen en zo de Nederlandse energievoorraad zullen sparen. Eerlijker is het om te zeggen dat een hobbyclub is opgericht met als doel zo veel mogelijk kunststoffen te gebruiken om wat aardig energie speelgoed in elkaar te knutselen. Op deze „speelse" wijze wordt ook de belangstelling van de consument voor andere vormen van energie gewekt en de kennis verdiept en dat is op zich al een verdienste.

Voorkom sneeuw- en vorstleed

Toen de winter rond de afgelopen feestdagen losbarstte, heeft u misschien ook wel even teruggedacht aan beruchte winters uit het verleden. Wie weet wat er nu nog, en in februari en maart, allemaal kan gebeuren.

U was misschien, na zoveel kwakkelwinters, helemaal niet op Siberisch geweld bedacht: geen vorstgevoelige leidingen afgesloten, geen sneeuwschop in huis, kieren van ramen en deuren ongedicht gelaten. Ook al zou de rest van deze winter meevallen, de „blizzards", de felle kou en de enorme stuifsneeuwbergen hebben ons helemaal weer eens laten weten dat we in dit land op alles bedacht moeten zijn. Al zou het nu direct niet meer nodig zijn, noteer dan wel even wat nodige maatregelen tegen de volgende winter:

- ook zo staan tobben om sneeuw van stoepje, trottoir, tuinpad, enz. weg te krijgen? Met een spa is het tobben. Een echte sneeuwschop werkt veel beter. Maak zelf zo'n ding, van een stuk hechthout, 8 mm dik, aan de onderkant wat afgeschuind om een scherpe kant te krijgen. Afscherpen met de Surform, dan naschuren. Goed in de p.u.-lak zetten en er met schroeven een essen bezemsteel aan zetten. Plat de steel aan de onderkant, over de nodige lengte, wat af. Na het monteren de onderkant (die minstens 20 cm vrij moet blijven van de rand van het schepblad) iets afschuinen.

- zout genoeg in huis? Strooi op de stoep voor de voordeur, op het „looppad" tussen keuken en schuur en op al die plaatsen waar gladheid na sneeuwval tot ongelukken kan leiden, regelmatig wat zout. Na een nieuwe sneeuwbui laat de boel zich gemakkelijk wegvegen. Verwijder geen sneeuw of ijskoeken met warm water! De boel smelt wel lekker weg, maar is wellicht alweer bevroren voordat het voldoende verdwenen is. Gooi zonodig ook een schep zout in afvoerputjes op het tuinterras;

- buitenkranen bevriezen snel. Dat hoeft niet altijd tot grote narigheden te leiden. De leiding in de muur hoeft niet bevroren te zijn; dat hangt van de situatie af. Is het een muur van een verwarmde ruimte (keuken), dan laat u de kraan maar ijzig tot de dooi invalt.

● KIEREN

- waar door kieren tussen ramen of deuren en drempels of kozijnen stuifsneeuw is doorgedrongen, bestaan wel heel duidelijk „lekken" die ook in andere weersomstandigheden, zelfs ook 's zomers, een aanval op uw wooncomfort doen. Die zijn dus straks het eerst aan de beurt voor een afdoende afdichting: tochtstrip, of misschien zelfs een reparatie aan een „scheluw" getrokken deur of raam;

- pas in sneeuwperioden op met het openzetten van ramen en deuren. De neiging tot „luchten" zit ons in het bloed, maar het kan gebeuren dat u dan later op de dag raam of deur niet meer dicht krijgt wegens ingewaaide of bevroren sneeuw, ijsafzetting, e.d.

Soms is zo'n hindernis praktisch onzichtbaar. Dan gaat u raam of deur forceren bij het sluiten, met kans op schade. Dus: kort luchten en vóór het sluiten aangekoekte sneeuw enz. verwijderen. Maak onder- en zijkanten van ramen meteen goed droog.

- wanneer het warmstoken tijdens die felle kou problemen gaf, is de vraag of dubbele beglazing nu toch langzamerhand geen zaak van serieuze overweging wordt, weer acuut. Simpele voorzetruiten hebben in de afgelopen weken duizenden doe-het-zelvers plezier bezorgd: de warmte bleef beter binnen, geen „bloemen" op de ramen, opgeloste tochtproblemen. Straks is het weer zomer en dan bent u alle ellende weer vergeten.

● TOCHTBAND

- sneeuw- en vorstperikelen hebben intussen tienduizenden kilometers tochtband verwoest. Vooral die polyeterschuimstrips hebben in veel gevallen de winter niet overleefd. Als dat bij u ook zo is, gooi de droeve restanten dan maar weg, maak de kozijnen schoon van lijmresten en monteer nieuwe anti-tochtmaterialen. PVC-schuimstrips zijn beter, nog beter zijn aluminium profielen met ingebouwde tochtstrip, of „tochtstrip naar maat" van siliconenkit;

- dreigt er opnieuw sneeuw? Dek die nare „doorwaaikieren" die zich vooral aan de onderkant van voor- en keukendeur plegen te bevinden, 's avonds goed af met een stukje opgerold textiel of iets dergelijks;

- let op te zware, opgehoopte sneeuwvrachten in plastic goten. De afgelopen weken is menige goot gesneuveld. De op het dak opgehoopte sneeuw verzamelt zich vaak in de dikste lagen langs de gootlijn. Gaat de sneeuw zakken, dan krijgt zo'n (dikwijls vrij zwak bevestigde) plastic goot het zwaar te verduren. Haal dikke sneeuwmassa's weg. Dat bespaart, na dooi-val, ook het hinderlijk druipen over de gootrand;



- afvoeren van geisers, c.v.-ketel, enz. kunnen door inwaaiende sneeuw geblokkeerd raken. De afvoer op het dak moet van een deugdelijke kap voorzien zijn. Wanneer u de geiser inschakelt en de afvoer is door sneeuw verstopt, kan dat gevaarlijk zijn. Zit de afvoer van de c.v.-ketel vol sneeuw, dan bestaat de kans dat de installatie, ondanks dringend signaal van de thermostaat, niet aanslaat of met storingen werkt;

- kortom: laat een plotseling invallende, grimmige winter uw wooncomfort niet al te zeer bedreigen. Het is een kwestie van op de essentiële punten bedacht zijn.

Help de vogels de winter door

Vogels zijn nuttige beestjes, vooral de zaad-eters onder hen. De bessen die ze in de nazomer en herfst eten, komen in hun maag terecht, maar het pitje uit die bes wordt niet verteerd. Dit komt in het darmkanaal terecht en wordt later uitgepoept.

Zo'n zaadje krijgt zo gelijk wat mest mee en kan makkelijk ontkiemen om tot een echte boom uit te groeien. Weer andere vogels eten allerlei insekten, zodat wij op een verantwoorde manier van veel „lastpakken" verlost worden.

Het is dus van belang om de vogelstand op peil te houden en daarvoor zijn vele vogels in de winter op menselijke hulp aangewezen. Bovendien is het ook nog erg leuk om in de wintermaanden regelmatig een aantal vogels op bezoek te krijgen.

Vooral als je zorgt dat ze steeds een gedekte tafel vinden, zullen ze regelmatig terugkomen.



Bessen

In de eerste plaats kun je ervoor zorgen dat er voldoende besdragende heesters in de tuin staan, zoals cotoneaster, lijsterbes, vuurdoorn, Gelderse roos, e.d.

Voederhuisjes

Een andere mogelijkheid om vogels naar uw tuin te lokken en ze de winter door te helpen, is het plaatsen van een voedertafel of een voederhuisje. We kunnen op dit gebied van alles kant-en-klaar in de winkel kopen. Leuke houten vogelhuisjes om op te hangen of op een paal. Ook kunt u bij de Vogelbescherming in Driebergen voor ƒ 35 een leuk houten vogelhuisje bestellen, dan steunt u tegelijkertijd een goed doel.

Eveneens erg leuk zijn de roodstenen voederpotten, die bestaan uit een ronde bak met drie openingen en een los dak. Deze moeten opgehangen worden en kosten zo'n ƒ 16. Bovendien kan de kat ook heel moeilijk bij deze huisjes komen. Kijkt u maar eens bij een goed gesorteerd tuincentrum, daar zult u ze zeker aantreffen.

Voedertafel

U hoeft helemaal geen handige timmerman te zijn om zelf een eenvoudige voedertafel te maken. Een plank van ongeveer 40x60 cm voldoet uitstekend als u er een opstaand randje van circa 3 cm rondom tegenaan maakt. Dan nog een paar kleine gaatjes in de bodem maken om het regenwater te laten weglopen en een paal van 1.75 m eronder, zodat de katten er niet op kunnen springen, en klaar is de voedertafel.

Hypotheekrente per 9 januari 1979.

Ook deze week is de hypotheekrente ongewijzigd gebleven.

Naam bank:	rente vast gedurehde:	afsluit-provisie in %:	rentepercentages met/zonder gemeentegarantie:	
A.B.N.	5 jaar	1,5	9,25	9,25
	1 jaar	1,5	9,0	9,0
Amrobank	5 jaar	1,5/2	9,25	9,25
	variabel	1,5/2	9,0	9,0
Bouwfonds Limb.	5 jaar	1,5	8,9	8,9
Gemeenten,	10 jaar	1,5	9,0	9,0
Geleen	30 jaar	1,5	9,1	9,1
Levensverz.maatschappijen aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar	-	8,9	8,9
Ned. Middenstandsbank	5 jaar	1,5	9,4	9,4
	3 jaar	1,5	9,2	9,2
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	9,0	9,0
Rabo hypotheekbank	5 jaar	1,25	9,4	9,4
RPS	5 jaar	1	9,0	9,0
Spaarbank Limburg Maastricht, Venlo	5/3/variabel	1,5	9,0	9,0
Sint Pancratius Heerlen	5 jaar	1,5	9,0	9,0
	variabel	1,5	8,75	8,75
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	9,0	9,2
no-risk	5 jaar	2	9,4	9,6
budget	variabel	2	9,0	9,0

wat doen we in de tuin?

door sante brun



Wat ik de laatste dagen voornamelijk heb gedaan is ietwat triest rondgaan in de tuin: de komende zomer zal ik het wel zonder palm, zonder vijgeboom, zonder rozemarijn en zonder Fatsia japonica moeten doen. Meer dan tien graden vorst, en dat twee weken lang, dat houden die niet uit. Wat onder de sneeuw zit zal het wel beter uithouden, hoewel je daar natuurlijk niet veel staat op moet maken. Enfin, de tuincentra en andere plantenkwekers houden er een goed voorjaar aan over. Verder is vorst natuurlijk nergens voor nodig. Het oude sprookje dat veel ongedierte er door gedood wordt, klopt niet zo erg. De feiten spreken dat tegen: ik ben in veel gebieden in de wereld geweest, waar het nooit vriest en waar de insecten toch niet in overmaat voorkwamen; daarentegen heb ik gereisd in gebieden waar het enkele wintermaanden lang veertig graden onder nul is, waar je 's zomers niettemin letterlijk wordt opgevreten door de tientallen soorten vliegen, muggen en horzels.

Ik geloof dat plagen van ongedierte veel eerder veroorzaakt worden door het maar raak spuiten met bestrijdingsmiddelen en het uitroeien van insectenetende vogels: veel Zuidlimburgse boeren spuiten de zwaluwnesten van hun gevel en schieten merels dood; die dieren zijn echter heel wat effectiever tegen insectenplagen dan strenge winters. Nu we in de tuin niets kunnen uitrichten moeten we ons wat meer op „binnen" concentreren. Geraniums kunnen zo langzamerhand opgepot worden in voedzame grond en voorzichtig aan de groei gebracht, net als Fuchsia's. Met citroengeraniums e.d. moet u nog even wachten. U kunt wel beginnen met het verpotten van tropische kamerplanten.

Deze moeten nu ook weer volop gemest worden. Voorzichtig met het verpotten. Schud niet alle grond van de wortels, maar behoud een groot deel van de kluit; veel planten slaan moeilijk aan, vooral ficussen zijn daarom berucht. Houd de planten na het verpotten goed vochtig en warm tot ze weer aan de groei zijn.

Met de kerstdagen hebt u ongetwijfeld de traditionele seizoensplanten gekocht, zoals cyclamen, kerststerren (poinsettia pulcherrima) en azalea's. Het is de gewoonte die planten nadat ze uitgebloeid zijn weg te gooien, maar het is goed mogelijk ze over te houden. Er is één maartje: de planten die rond de kerstdagen worden verkocht zijn ietwat geforceerd. Alle genoemde planten bloeien van nature pas tegen eind januari. En niet geforceerde planten zijn beter over te houden dan geforceerde.

Maar goed, toch even een paar richtlijnen, u moet de planten in een koele omgeving houden tot zij uitgebloeid zijn. Goed vochtig houden is het parool, nooit laten uitdrogen. Een azalea die eenmaal uitgedroogd is, kunt u beter weggooien. Een kerstster daarentegen moet langzamerhand wat droger. Het is een woestijnplant, verwant aan de Christusdoorn en veel planten die in de wandeling cactus worden genoemd, maar horen tot de euphorbia's. De bekende kruisbladige wolfsmelk is ook nauw verwant.

Azalea's en cyclamen moeten begin april voorzichtig in verse grond gezet worden en langzaam weer aan de groei gebracht. Meer en meer mesten, maar het mesten moet na 21 juni gestaakt worden. De planten moeten na het verpotten buiten op een beschaduwde plek worden ingegraven; goed vochtig houden, en begin september weer binnenhalen. De bloei zal veel minder zijn dan van de schitterende exemplaren die u kocht, maar die bescheiden bloemetjes zullen u toch veel meer deugd doen: u hebt ze zelf gekweekt!

Wat de kerstster betreft (die steeds vaker kerstroos wordt genoemd, hetgeen fout is; de kerstroos heet helleborus niger en is een lid van de boterbloemfamilie met witte bloemen, die steeds zeldzamer wordt in de handel), die kerstster dus, die moet u begin april flink snoeien en in nieuwe grond zetten, op een warm plekje in de tuin (dat komt echt weer een keer) en daar zal de plant uitgroeien tot een fikse struik. Na 21 september, als u langzaam wat minder water geeft en de plant binnenshuis zet en iets koeler, zal de bloei op gang komen.

Want de kerstster is een „kortedagbloeier", dat wil zeggen dat hij minder dan twaalf uur per dag licht moet hebben om te kunnen bloeien. Dan kunt u ook zien dat de „bloemen" eigenlijk geen bloemen zijn, maar schutbladeren. De kleine „napjes" tussen de gekleurde bladeren zijn de eigenlijke bloemen. Geforceerde hyacinten, crocussen en narcissen kunnen ook in de tuin gezet worden. Ze geven het volgend jaar een bescheiden bloei, te mooi om ze maar achteloos weg te kiepen.

Nieuwe woonvormen, alternatief voor oplossing sociale problemen

Door de bouwaktiviteiten met name in de verstedelijkte gebieden is er de laatste tijd een schaalvergroting ontstaan. Mensen wonen samen in gebieden waar woningwetwoningen, premiewoningen of huizen binnen de vrije sektor gebouwd zijn. Er zijn bejaardenflats gebouwd met afzonderlijke bejaardenwoningen, er verrezen koopcentra en studentenflats, ziekenhuiscentra, kantoorcomplexen en er werden recreatiegebieden gecreëerd.
Deze vorm van bouwen en de woon- en leefsituatie waarin de mens juist door deze afbakening van gebieden terechtkomt, werkt enorm desintegrerend. Studenten ontmoeten in hun woonflat en op hun academie, school of universiteit, en in de kroeg in de stad, alleen nog maar studenten. De bejaarde in de flat ontmoet alleen nog maar bejaarden, op de galerij, in de recreatieruimte, tijdens de nuttiging van de verstrekte diepvriesmaaltijd. Er bestaat nauwelijks contact tussen de verschillende groepen.

Tegenover deze visie van schaalvergroting en desintegratie staat het streven naar het realiseren van kleinere wooneenheden, waarbinnen de mensen contact met elkaar kunnen hebben, de zg. integratie.
De mens wil als individu of als een onderdeel van een huishouden tot zijn recht kunnen komen binnen de maatschappij. Dat kan moeilijk als men door de woonomgeving zo sterk bepaald wordt en gedwongen wordt grootschalig te handelen, te denken etc. Van woonwijk naar winkelcentrum, van recreatiegebied naar industrieterrein, zo kan er geen contact ontstaan tussen de mensen onderling.
Diverse instanties zijn van mening, dat met name in de woonsfeer iets gedaan kan worden om mensen dichter bij elkaar te brengen.
Zij geven daarbij voorbeelden aan, die sterk lijken op de woon- en leefsituatie van de mensen jaren geleden. Toen woonde er in een boerderij een vader en een moeder met een reeks kinderen, wllicht nog een ongetrouwde tante of oom, verder een knecht (of meer knechten) een meid en maar al te vaak woonde ook opa of opa nog bij de familie in.
In die woonsituatie, waarbinnen comfort, ruimte, luxe etc. vaak niet voorkwam was wel een volledige integratie aanwezig. Genoeg jonge mensen bij elkaar, zodat kindern zich niet alleen voelen omdat ze „enig' kind zijn, zoals nu wel vaak het geval is in de gezinnen waar maar één kind thuis is.
Bejaarden vereenzaamden niet in een bejaardenflat. Zij hadden een taak binnen het huishouden. Zij pasten op de kinderen als vader en moeder weg moesten. Oma zorgde incidenteel nog wel eens voor het eten.
Zo'n huishouden bestond uit weet ik hoeveel mensen. Zij vonden rond die boerderij, rond dat kleine bedrijfje, een totaal geïntegreerde samenleving.
Juist doordat wij mensen naar aanleiding van hun leeftijd, hun werkzaamheden, zijn gaan indelen. Doordat wij wonen, werk, industrie, handel en recreatie zo volledig hebben willen scheiden, heeft zich een totale desintegratie voorgedaan, met alle problemen van dien: vereenzaming, diefstal, ongeïnteresseerdheid, criminaliteit, etc.

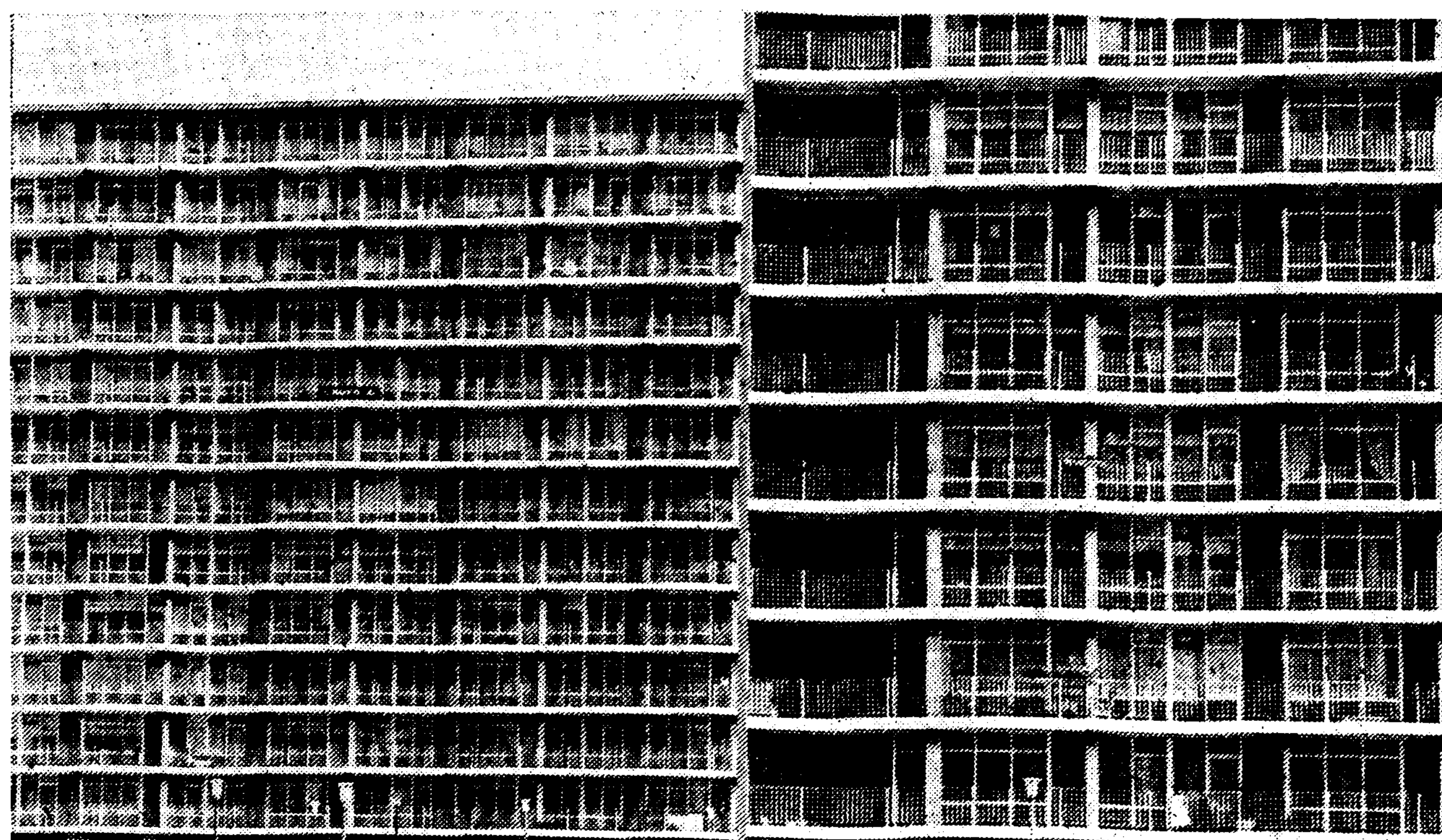
Woonerf

Die oude woonvorm herleeft enigermate in het idee dat zich onlangs heeft gevormd omtrent de zg. woonerven, de gemeenschappelijke boerderijen, de kluster (verzameling van een aantal huishoudens en individuelen).
Zo'n woonerf kan een eerste aanzet zijn tot kleinschaligheid waardoor mensen weer contact krijgen met elkaar. De straat wordt dan omgevormd van een verkeersader waarlangs mensen wonen in individuele huisjes, tot een leefgemeenschap waar de mensen meer met elkaar te maken hebben, waar kinderen samen kunnen spelen, waar werkenden, bejaarden, individuelen en huishoudens, samen kunnen werken aan de oplossing van bepaalde problemen.
Nadeel daarvan is, dat de mogelijkheid bestaat, dat ook zo'n leefgemeenschap, zo'n woonerf of kluster een afgescheiden geheel gaat vormen. Een gebiedje als eilandje binnen de maatschappij.
De ontstane integratie kan anderzijds ook worden gevoeld als een verhoging van de sociale controle die de menselijke vrijheid beperkt.

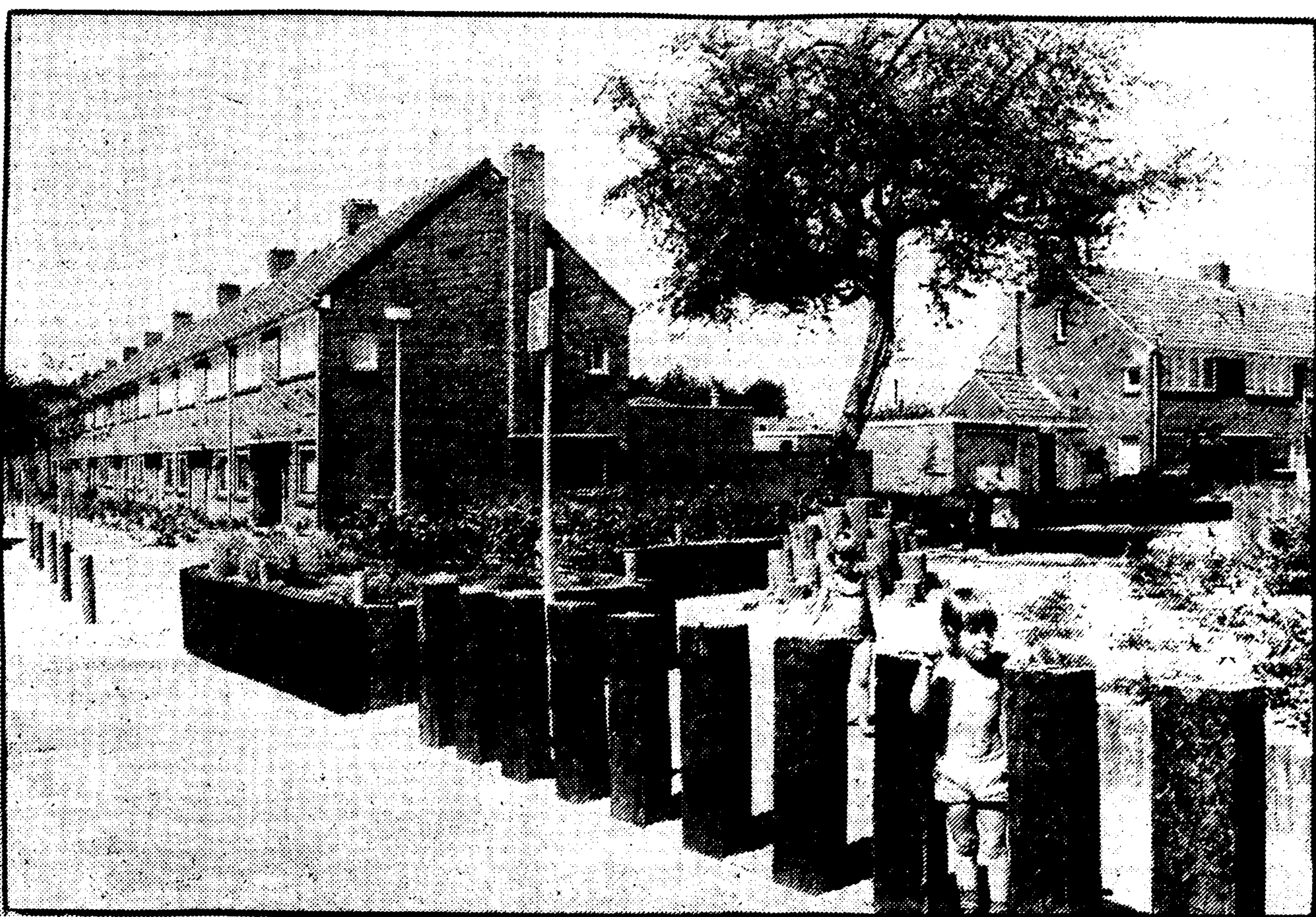
De werkgroep Centraal Wonen Hilversum heeft een plan opgesteld waarin de volgende opbouw te zien is, een trapsgewijze opbouw van de integratie van klein naar groot.
Het individu is opgenomen in het gezin (of niet), individu en gezin is opgenomen on een groepje of kluster (4 tot 6 huishoudens), de kluster is opgenomen in een project (ongeveer 50 huishoudens).
Deze vorm van wonen kan gemakkelijk gerealiseerd worden in nieuwbouw, maar ook binnen reeds bestaande wijken, met kleine ingrepen die de nieuwe woonvorm ten goede komen. Van een straat kan gemakkelijk een project gemaakt worden met een aantal klusters.
Essentieel punt in deze gedachte is echter, dat het initiatief hiertoe uitgaat van de bewoners van het gebied zelf. Het moet niet zo zijn dat deze vorm van wonen, die in grote mate ook de manier van leven zal gaan bepalen, van boven wordt opgelegd, dan zou men het doel totaal voorbijstreven.
Komt men tot de realisering van de meer geïntegreerde woonvorm, dan heeft dat voordelen voor het kind, dat dan niet meer direct afhankelijk is van zijn eigen ouders, niet meer uitsluitend aangewezen op zijn eigen vader en moeder. De invloed van de ouders wordt gerelativeerd door de confrontatie met anderen. Hierdoor kunnen de kinderen zelfstandiger en bewuster opgroeien. Ook kunnen de kinderen van de gezinnen onderling meer contact met elkaar hebben.
Vaak vervaagt de aandacht van ouders na de geboorte van kinderen voor hun omgeving wat betreft kennissen en vrienden, dat kan een negatieve invloed hebben op het sociale contact en een zekere vereenzaming met zich meebrengen. Door betere contactmogelijkheden in de directe omgeving kunnen de jonge ouders zich ongedwongener en veelzijdiger ontplooien.
Is men gepensioneerd, wordt men wat ouder, dan bestaat nu vaak de idee dat men uitgerangeerd is. Men kan ingeschakeld worden bij de opvoeding van andere kinderen, klusjes verrichten, in ieder geval gemakkelijker contacten onderhouden met jongere gezinnen, als men geïntegreerd in hun omgeving verkeert.

Voordelen

De emancipatie van de vrouw en de man kan beter tot zijn recht komen via de veelheid van gemeenschappelijke aktiviteiten die uitnodigen tot de doorbreking van het traditionele rolpatroon. Er wordt ook een opvang geboden voor de kleine of onvolledige huishoudens, alleenstaanden. Studerenden zouden zich gemakkelijker en zelfstandiger kunnen bewegen binnen de woongemeenschap dan bij inwoning. Tijdelijk buiten de maatschappij geplaatsten zoals ex-gedetineerden, ex-psychiatrische patiënten kunnen in een dergelijk woonklimaat makkelijker opgevangen worden. Daardoor kunnen kunstmatige middelen als opvangtehuizen, vervallen. Op bescheiden manier zou men kunnen werken aan het idee om wonen en werken in elkaar te verweven, maar in eerste instantie zal het bij wonen blijven.
De nieuwe opvatting over wonen en dus over de samenleving is een mogelijkheid om de contacten met anderen en de wereld te verrijken. Het zal echter niet alleen bij wonen moeten blijven er zullen gemeenschappelijke aktiviteiten opgezet moeten worden.
Deze nieuwe ideeën kunnen een eerste aanzet zijn tot de vermenselijking van ons woon- en leefklimaat. Door nieuwe vormen te ontwikkelen waarbij mensen weer in contact met elkaar komen, bestaat de mogelijkheid een aanzet te geven tot oplossingen van sociale problemen, waarmede onze huidige maatschappij zo te kampen heeft.



● *Hokjes voor eenzamen*



● *Nieuwe woonvormen*

Wetboek

Sedert 1971 mogen onderhoudskosten van de eigen woning niet meer van het belastbaar inkomen worden afgetrokken. Onder eigen woning verstaat de wet: „een of een gedeelte van een gebouw, met de aanhorigheden daarvan, voor zover dat, anders dan ten behoeve van een onderneming, de belastingplichtige of personen, die behoren tot zijn huishouden, ter beschikking staat".

Wanneer staat een woning ter beschikking van de belastingplichtige? Over dit vraagstuk heeft de Hoge Raad een principiële uitspraak gedaan.
De belastingplichtige was een man, die in een vier jaren durende echtscheidingsprocedure verwikkeld was geweest. Het huwelijk was gesloten met uitsluiting van elke gemeenschap van goederen. De echtelijke woning was eigendom van de man. Krachtens een beschikking van de President van de rechtbank bewoonde de vrouw het huis gedurende het echtscheidingsproces.

Toen de vrouw na de echtscheiding het huis ontruimd had, bleek dit in een verregaande staat van verwaarlozing te verkeren.

Ten einde de woning in bewoonbare toestand te brengen liet de eigenaar de nodige herstelwerkzaamheden uitvoeren. De reparaties kostten ruim ƒ 27.000,–. Na het herstel, waarmee 4,5 maand gemoeid was, trok de eigenaar in zijn woning.

De eigenaar wenste de reparatiekosten van zijn belastbaar inkomen af te trekken, doch de inspecteur stond geen aftrek toe.

In hoger beroep voor het gerechtshof te Amsterdam wees de eigenaar er op, dat zijn vrouw de woning op grove wijze had beschadigd. Gedurende het gebruik door de vrouw had hij nog minder rechten dan het geval zou zijn bij verhuur. Hem was immers het recht van toegang ter inspectie onthouden. De gemaakte kosten hebben geen betrekking op een eigen woning, maar op bewoning van het huis door de vrouw, zo betoogde de eigenaar.

Definitie

Het Hof ging de bedoeling van de wetgever na. In het oorspronkelijk wetsontwerp, werd de eigen woning aangeduid als een woning, die „tot gebruik" ter beschikking van de belastingplichtige staat.

In de Memorie van Antwoord merkte de regering op, dat van „tot gebruik ter beschikking staan." ook sprake is in het geval dat de belastingplichtige de woning ingrijpend laat verbouwen of opknappen. Gebleken was evenwel, dat daarover ook andere opvattingen werden gehuldigd.

Ten einde nu iedere onzekerheid op dit punt weg te nemen stelde de regering voor de woorden „tot gebruik" in de definitie van de eigen woning te schrappen. Deze wijziging is door het parlement aanvaard.

Op grond van deze parlementaire geschiedenis van de wet nam het Hof aan, dat het woonhuis vanaf de dag der ontruiming ter beschikking van de eigenaar had gestaan. Deze bestemde de woning immers niet voor verhuur, doch voor eigen bewoning en liet het pand voor laatstgenoemd doel herstellen.

Met deze motivering bevestigde het Hof de uitspraak van de inspecteur. De eigenaar ging nog in cassatie bij de Hoge Raad, doch zijn beroep werd verworpen.

Na de ontruiming stond het pand als eigen woning ter beschikking van de belastingplichtige, ook al kon hij daarin wegens noodzakelijke herstelwerkzaamheden nog niet zijn intrek nemen. Daaraan doet niet af, dat de herstelkosten noodzakelijk waren geworden door de wijze, waarop het huis vóórdien was bewoond, aldus de Hoge Raad.

Voor de volgende belastingplichtige liep het beter af. Na een hartaanval verhuisde hij op medisch advies naar een verzorgingsflat. Op een veiling werd de in de verlaten woning aanwezige inboedel verkocht, voor zover deze niet naar de verzorgingsflat kon worden meegenomen.

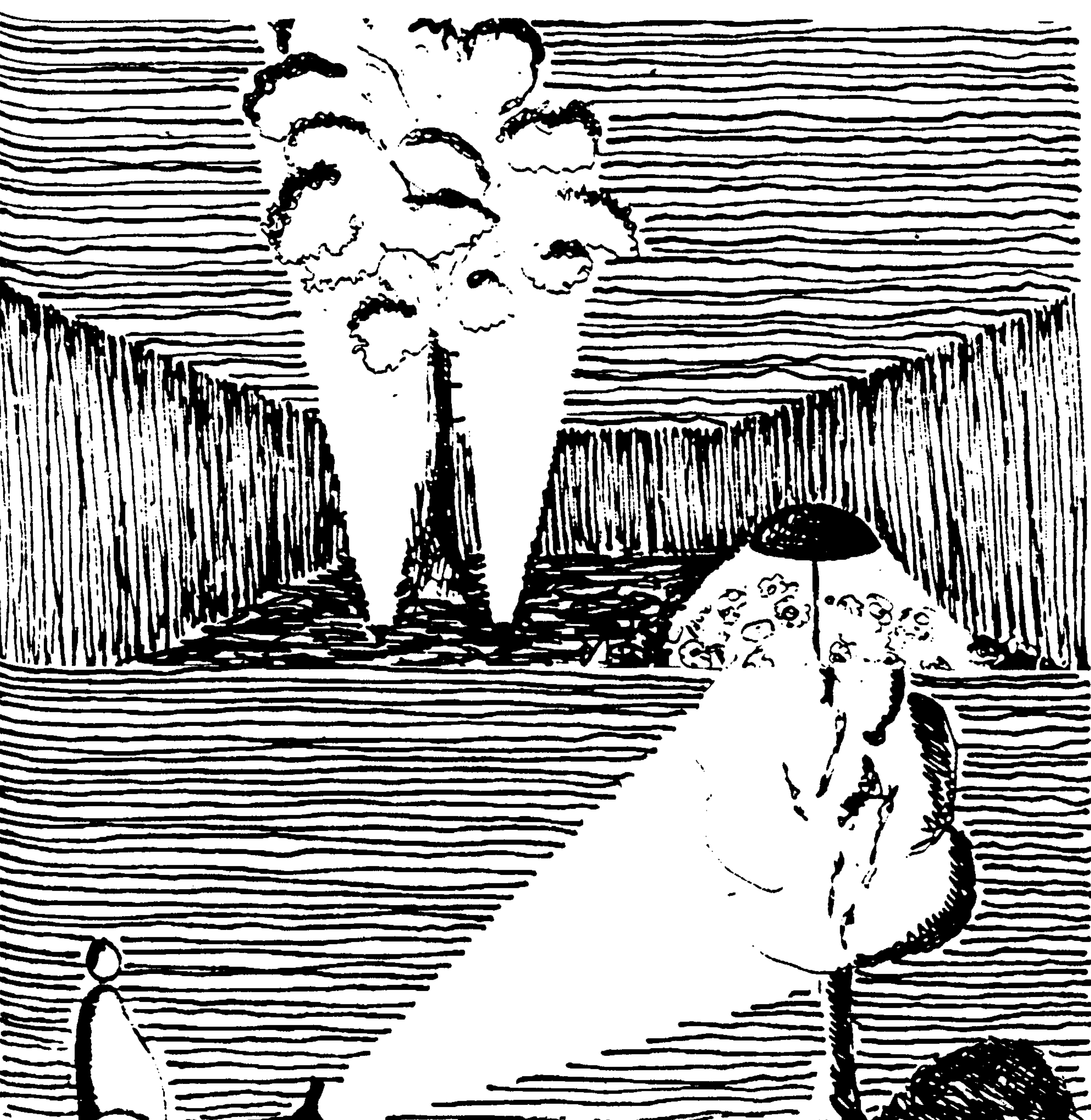
Aan een makelaar gaf de eigenaar opdracht het pand te verkopen of – als dat niet mogelijk zou blijken – te verhuren. Het duurde bijna twee jaren, voordat de makelaar erin slaagde het 12 kamers tellende en daardoor tamelijk incourante pand aan een arts te verhuren.

De inspecteur beschouwde het pand gedurende die twee jaren als een eigen woning van de belastingplichtige en stond geen aftrek toe van de in die periode op het pand gevallen kosten en lasten.

Maar deze uitspraak werd door het gerechtshof te Arnhem vernietigd. Uit de gang van zaken blijkt duidelijk, dat de belastingplichtige zich definitief elders heeft gevestigd. Hier is geen sprake meer van een eigen woning, aldus het Hof.

Mr. C.A. Baron Bentinck

Verlichting ook voor kleine tuin



Als er over tuinverlichting wordt gesproken, denkt menigeen dat dit slechts weggelegd is voor eigenaren van grote landgoederen. Ook in een kleine tuin kan men echter goed gebruik maken van extra verlichting, om de schoonheid van de tuin te onderstrepen. De tuin kan dan een prachtig verlengstuk worden van de woonkamer, zelfs 's nachts.

Bij het bepalen van wat en waar dan wel verlicht moet worden, moet u zich het volgende afvragen:

– Wat zijn de belangrijkste objecten of plaatsen die de aandacht moeten krijgen, en hoe komen deze het best tot hun recht?
– Wat zijn de kleuren van de bomen en bloemen die verlicht worden? Hoe kunnen we deze het beste uit laten komen? Het effect van de tijd en van het seizoen waarin de installatie moet werken mag hierbij niet vergeten worden.
– Is er nog aparte verlichting nodig voor de paden of geven de „spots" al voldoende licht?
– Moet de installatie permanent of tijdelijk werken, bijvoorbeeld alleen als alles in bloei staat?

Bomen en struiken

Overdag is de boom als een silhouet tegen de heldere hemel te zien. Als de boom 's nachts verlicht wordt, draait de situatie om en steekt de boom helder af tegen de donkere lucht. Het dramatisch effect wordt nog versterkt als de lichtbronnen goed verborgen zijn, op enige afstand of aan de voet van de boom. Prachtige effecten kunnen bereikt worden als licht van verschillende kleur wordt gebruikt. Bladeren die overwegend geel of groen zijn, kunnen verlicht worden met gele sodiumlampen. Bij diep groene of blauwgroene bladeren kunnen kwiklampen of groene fluorescentielampen gebruikt worden.

Om een geconcentreerde lichtbundel te krijgen, kunnen het best gasontladingsbuizen in speciale houders gebruikt worden. Dit type schijnwerpers wordt op een bepaalde afstand van het te verlichten voorwerp geplaatst. Fluorescentielampen hebben een bredere lichtbundel en worden dan ook dichter bij hetoobject geplaatst. Meestal moet de schijnwerper tussen de toeschouwer en het verlichte voorwerp geplaatst worden. Om verblinding te voorkomen wordt vaak een schermpje aangebracht. Het kan de moeite waard zijn om de installatie aan het oog te onttrekken. De lampen kunnen bijvoorbeeld in de grond verzonken worden. Wel moet men hierbij goed op de afwatering letten. De kosten hiervan kunnen nogal oplopen.

Planten en bloemen

De gewone schijnwerpers zijn veel te groot voor het verlichten van struiken, planten en bloemen. Hiervoor kunt u lampen met een reflector gebruiken of speciale bloem-, klok- of paddestoelvormige lampen. Deze lampen zijn zo ontworpen dat ze ook overdag de tuin niet ontsieren. Aangezien het om de kleuren van de bloemen en planten gaat, moeten de gebruikte lampen niet te sterk zijn. De verlichting van bloembedden is vaak tijdelijk omdat de bloemen gedurende een bepaalde tijd in bloei staan. De verlichting heeft alleen in die periode zin. Dit houdt in dat de installatie eenvoudig verplaatst en opgeborgen moet kunnen worden. Het is dan ook aan te bevelen weerbestendige flexibele kabels te gebruiken die met stivige stevige waterdicht aan elkaar gekoppeld kunnen worden.

Fonteinen en vijvers

Door ook nog licht aan te brengen in de vijver kan de tuin een heel aparte sfeer krijgen. Een fontein kan door speciale onderwaterlampen prachtig verlicht worden. Er bestaat zelfs apparatuur waarbij de fontein afwisselend in verschillende kleuren wordt verlicht.

Zoals blijkt zijn er vele manieren om een tuin een leuk, romantisch, nachtelijk tintje te geven. Dit is echter sterk afhankelijk van de eisen die u stelt. U kunt de tuin bijvoorbeeld inrichten zoals op de tekening te zien is. Onder de boom worden twee schijnwerpers geplaatst die de kruin van onderaf belichten. De bloemen aan de zijkant worden verlicht door een paddestoelachtige lamp die naar beneden schijnt. Door de schijnwerpers van de boom niet te fel te laten schijnen, kan de tuin veel ruimer lijken.

Waterdichtheid

Een tuinverlichtingsinstallatie moet voldoende waterdicht zijn, zodat geen kortsluiting kan ontstaan. De fittingen moet u stevig kunnen bevestigen en moeten voor buitenverlichting goedgekeurd zijn. De gehele elektrische installatie moet zeer goed geaard worden.

Nalatigheid zou zeer ernstige gevolgen kunnen hebben. Win daarom deskundig advies in bij de elektricien. Mocht het besluit vallen om de tuin 's nachts bij te lichten, doe het dan met beleid en met mate. Laat het slechts een helpende hand zijn om de schoonheid van moeder natuur te accentueren.

Een goede tijd om te kopen...

De wintertijd is een gezellige tijd. Tijd ook, om eens stil te staan bij uw huidige woning. Tijd om op uw gemak om te zien naar nieuwe huisvesting. Dit winterweekend kunt u op uw gemak het huis van uw keuze bepalen. Vandaag, zaterdagmorgen van 10 tot 13 uur kunt u nog alle inlichtingen krijgen over het huis van uw keuze. Nu bellen.



HOENSBROEK
In fraaie buurt gel. zeer ruim halfvrijst. hoekhuis m. gar. en c.v. Ind. hal m. plavuizenvloer, toilet, keuken m. aparte eethoek, L-vormige woonk. m. open haard, 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. ligb. vaste wastafel en 2e toilet, aparte wasgelegenh. 2e verd. zeer ruime zolder, m. mogelijkh. voor hobby-ruimte o.d. Bwjr. 1975. Voor- zij- en achtertuin m. terras. Perc. opp. ±315 m². Alle ramen en kozijnen uitgev. in hardhout.
Kooppr. ƒ 175.000,— k.k. Aanv. in overleg.

HEERLEN
Nabij centrum gel. representatief herenhuis met centr. verw. en berging. Ind. kelder. Beg.gr.: hal, toilet, keuken, L-vormige woonk. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligbad en 2 vaste wastafels. 2e verd. 1 slaapk. en zolder. Bwjr. 1948.
Pand ook geschikt voor kantoorpand.
Kooppr. ƒ 235.000,- k.k. Aanv. mei 1979.

SPAUBEEK
Halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal m. leisteenvloer, bergkast, toilet, keuken m. aanrecht, div. bovenk., koelkast, vaatwasmachine, gasfornuis en afzuigkap, woonk. m. tegelvloer, verwarmde garage, 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligb. en v.w. 2e verd. zolder m. aparte kamer. Voortuin en ruime achtertuin. Ramen v.d. begane grond uitgev. in dubbele beglazing.
Vraagprijs ƒ 150.000,- k.k. Aanv. medio jan. 1979.

MAASTRICHT-AMBY
Zeer ruim en degelijk gebouwd halfvrijst. woonh. Ind. kelder, beg. grond, hal, woonk. (± 37 m²) m. oud-holl. plafond en ruw sierpleisterwand. Keuken (4x3.5) m. aanrecht, div. bovenk. staande kast en wasemkap. Schrotenplafond en wanden in sierpleister, bijkeuken, toilet, 2 bergingen. 1e verd.: 2 slaapk's, toilet, 2e verd. bereikb. via vaste trap 2 slaapk's, badk. m. douche en v.w., berging. Perc. opp. 345 m². Achter- en zijtuin. Pand grenst met achter- en zijkant aan weilanden.
Vraagpr. ƒ 184.000,- k.k. Aanv. medio aug. 1979.



HOENSBROEK (Onderste Wehr)
Gunstig gel. met vrij uitzicht a.d. voorzijde uitstek. onderh. woonh. m. garage en c.v. Ind. hal, toilet, woonkeuken m. eetbar, aanrecht met 5 bovenkastjes, wasemkap en schrotenplafond, woonkamer, garage, verwarmd m. vliering. 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, zolder. Voor- en achtertuin (aangelegd). Bwjr. 1974.
Kooppr. ƒ 185.000.— k.k. Aanv. in overleg.

WIJNANDSRADE
Uitstek. gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind.: hal m. schoonmetselwerk en sierpleister, toilet, keuken, Z-vormige woonk. m. open haard, schoonmetselwerk en schrotenwand, verwarmde garage. 1e verd.: overloop in sierpleister, 3 slaapk's, badk. m. douche en vaste wastafel. 2e verd. zolder. Voor-, zij- en achtertuin. Bwjr. ± 1970.
Vraagpr. ƒ 172.500,- k.k. incl. gehele stoffering. Aanv. juli/aug. 1979.



BUNDE
Uitst. gel. halfvrijst. woonh. m. c.v., kelder en garage. Ind: hal (4.2 x 1.7) m. marmervloer en schrotenplafond, toilet. Woonk. m. open haard, open keuken m. zeer luxe eiken keukeninr. best. uit L-vormig aanrecht m. 2 spoelbakken, oven 4 pits kookplaat, wasemkap, koelkast, div. bovenkastjes, oud. hollands plafond en plavuizenvloer, hal en trappenhuis in sierpleisterwerk, 1e verd: 3 flinke slaapk's, badk. (2.5 x 2) m. douche en v.w. 2e verd: zolder. Voortuin en achtertuin. Perc. opp. 312 m2, geen overburen.
Kooppr: f 215.000,- kk. Aanv. in overleg.

BEEK
Representatief vrijstaand herénhuis met garage en c.v. gelegen op prima stand. Ind.: souterrain: 3 kelders, beg. grond: ruime hal, toilet, keuken m. voll. inrichting, woonk. m. open haard en parketvloer, garage (6.4x5.6) verwarmd, ook zeer geschikt als speelruimte, aparte douche, 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, 2e verd. (via vaste trap bereikbaar) 2 slaapk's. Perc. opp. 372 m².
Koopprijs ƒ 272.000,- k.k. Aanv. direkt.

SIMPELVELD
Mooi gel. halfvrijst. woonh. m. bergingen, twee garages en c.v. Ind. souterrain 2 gr. garages, 2 kelders. Beg. gr. toilet, betimmerde hal 2 x 3, woonk. m. gr. open haard en open eikenhouten keuken (totaal 60 m²), m. electr. oven, vaatwasmachine, ijskast, tegelvloer en schrotenplafond. 1e verd. 3 slaapk's, (3.65 x 4, 2.45 x 3, 3.65 x 3 met v.w.), badk. 2.5 x 2 m. v.w., ligbad, douche en 2e toilet (gekleurd sanitair). Beschoten zolder. Achter woning geheel betegeld terras (35 m²).
Vraagpr. ƒ 295.500,- k.k. Bwjr. 1970. Aanv. maart-april 1979.

SITTARD
Hoekwoning met garage en c.v. Ind. hal met marmer tegelvloer, toilet, woonkamer en keuken/eetkeuken. 1e verd. 3 slaapkamers met parketvloeren en schroten plafonds, luxe badkamer met douche en v.w. 2e verd. zolder met vaste trap. Voortuin en achtertuin m/app berging. Perc. opp. 435 m².
Koopprijs ƒ 155.000.- k.k. Aanvaarding in overleg.

TE HUUR LIMBRICHT
In aanbouw zijnde herenhuizen m. gar. en c.v. Ind. hal m. werkkast, toilet, woonk. m. open keuken en open haard (± 43 m²), 1e verd. 3 ruime slaapk's, badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, 2e verd. bereikbaar via vaste trap, hobby-ruimte c.q. 4e slaapk.
Huurpr. ƒ 725,— per maand. Aanv. event. direkt.

MUNSTERGELEEN
Zeer gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. ruime hal, toilet, keuken, woonk. m. aparte sfeervolle zithoek waarin open haard, vloer in antieke plavuizen en wanden in schoonmetselwerk, garage in spouwmuren, kelder onder de garage. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. zolder. Voortuin en achtertuin m. groot terras, op zonkant. Bwjr. 1973.
Kooppr. ƒ 185.000,— k.k. Aanv. 1.8.1979.



BEEK
Aan groenvoorziening gel. uitstek. onderh. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal m. tegelvloer, schrotenplafond en wanden in sierpleister, toilet, keuken, woonk. m. oud-hollands plafond en wanden in sierpleister, garage 7 x 3. 1e verd. trappenhuis en overloop in sierpleister, 3 slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en w.a. 2e verd. zolder. Voortuin en achtertuin (± 25 x 9,5) op zonkant. Perc. opp. ± 450 m². Bwjr. 1973.
Koopr. ƒ 172.500,— k.k. Aanv. n.o.t.k.



SIMPELVELD
Gunstig gel. goed onderh. ruim halfvrijst. woonhuis m. garage, centr. verw. en geheel onderkelderd. Ind.: Sousterrain, kelder (verwarmd) m. decowal-wand en sierpleisterwand. Garage (verwarmd). Beg. gr. hal m. leistenen vloer, toilet, keuken met schrotenplafond en luxe aanbouwkeuken m. apparatuur. Woonk. m. open haard, parketvloer en oud-hollands plafond.
1e verd.: 3 ruime slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Voor- en achtertuin. Bwjr. 1968.
Vraagpr. ƒ 187.000.- k.k. Aanv. mrt./apr. 1979.

KERKRADE
Ruim woonh. m. carport, berging en c.v. Ind. hal m. tegelvloer, toilet, keuken, woonk. (± 40 m²) m. parketvloer. 1e verd. overloop met bergkast, 4 slaapk's, badk. m. douche, v.w. en 2e toilet. Leuk aangel. voortuin en achtertuin (10 x 6) m. terras. Bwjr. 1974.
Kooppr. ƒ 140.000,— k.k. Aanv. in overleg eventueel direkt.

KERKRADE
Goed gel. ruim dubbel woonh. m. c.v. (geschikt voor groot herenhuis, 2 aparte woningen of kamerverhuur). Ind. woning A: 3 kelders, ruime entree, 1e verd. woonk. ca. 40 m², keuken, 2 slaapk's. 2e verd.: 3 ruime slaapk's, badk. m. douche, v.w. en toilet, berging, binnenplaats m. bergingen. Woning B: entree, woonk., 2 slaapk's en keuken. Alle ramen aan voorzijde m. rolluiken.
Vraagpr. ƒ 195.000,- k.k. Aanv. in overleg.

GEULLE
In mooie buurt gel. vrijstaand woonh. m. gar. en c.v. Ind. kelder. Beg. grond: zeer ruime hal m. tegelvloer, schrotenplafond en wanden ged. schoonmetselwerk, toilet, woonk. m. mooie open haard, parketvloer, schrotenplafond en ged. schoonmetselwerk, keuken (5.25x2.5) m. aanrecht m. 2 spoelbakken, fornuis, wasemkap en div. muurkasten, aparte eetkamer (3.90x2.5) m. parketvloer en wanden in sierpleister 1e verd. overloop, 3 slaapk's, vloeren van overloop en slaapk's in parket, badk. m. ligb. en v.w. Voor-, zij- en achtertuin.
Kooppr. ƒ 185.000,- k.k. Aanv. in overleg, evt. direkt.

BRUNSSUM
Woonhuis met garage, aparte hobbyruimte, berging en c.v. Ind. kelder. Beg.gr. hal, toilet, keuken, woonk. 1e verd.: overloop m. bergkast, 3 slaapk's m. muurk., badk. m. ligb. en v.w. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin.
Kooppr. 124.000,— k.k. Aanv. medio mei 1979.

HEERLEN (HEERLERBAAN)
Leuk gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind. hal m. schrotenwanden, toilet, woonk. keuken m. eikenbar. garage.
1e verd. overloop, 3 slaapk's, badk. betegeld m. ligbad. v.w. en 2e toilet. 2e verd. zolder, 1 slaapk., c.v. ruimte, berging. Voor- en achtertuin. Bwjr. ca. 1973.
Vraagpr. ƒ 185.000,— k.k. Aanv. in overleg.

2 LD/LZ

Inlichtingen: Draai 04402-3636 dé onroerend-goed-lijn.

Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L). Telefoon: 04402-3636*. Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur, zat. 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: 04404-1810 / 04760-3117 / 04461-5352 / 045-219458.

mesterom MAKELAARDIJ O.G.

TE KOOP

BOCHOLTZ
Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar ca. 1930. Oppervlakte ca. 600 m2. Indeling o.a.: kelder, entree, woon/eetkamer 24 m2, serre, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, vaste trap naar beplankte zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 162.500,- k.k.

BORN
Buchten zeer luxueus en ambachtelijk gebouwd vrijstaand landhuis met c.v.-gas. Bouwjaar 1976. Oppervlakte ca. 670 m2. Indeling o.a.: Souterrain: dubbele garage en provicieruimte. Parterre: royale entree in een vide uitgevoerd met fantastische trappenpartij omlijst door een zeer fraaie hardhouten balustrade, open verbinding naar woonkamer met parketvloer, open haard, tuindeuren en eikehouten balkenplafond, 2 royale slaapkamers, royale badkamer met apart toilet, keuken met eikehouten inrichting en complete inbouwapparatuur, bijkeuken. 1e Verdieping: 2 slaapkamers, kantoor, diverse zolderbergingen, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 575.000,- k.k.

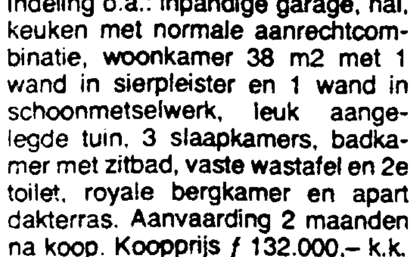
BRUNSSUM
V. Ruysdaelstraat tussenwoning met garage in het souterrain. Indeling o.a.: entree, ruime woonkamer met balkon, 3 slaapkamers en badkamer. Goed aangelegde tuin. De woning is grotendeels gerenoveerd. Aanvaarding maart 1979. Oppervlakte 220 m2. Vraagprijs ƒ 118.000,- k.k.

EYGELSHOVEN



Leuk vrijstaand woonhuis met c.v., berging, garage en voor- en achtertuin. Indeling o.a.: hal met toilet en kelderkast, woonkamer met open haard in veldbrand en balkenplafond, keuken 14,5 m2, bijkeuken en aparte berging, aangelegde achtertuin met ruime garage, 3 ruime slaapkamers, royale badkamer met ligbad, vaste trap naar royale zolder en mansardekamer. Aanvaarding na 2 maanden. Vraagprijs ƒ 184.500,- k.k.

Waubacherveld geschakelde tussenwoning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: inpandige garage, hal, keuken met normale aanrechtcombinatie, woonkamer 38 m2 met 1 wand in sierpleister en 1 wand in schoonmetselwerk, leuk aangelegde tuin, 3 slaapkamers, badkamer met zitbad, vaste wastafel en 2e toilet, royale bergkamer en apart dakterras. Aanvaarding 2 maanden na koop. Koopprijs ƒ 132.000,- k.k.





Ruim tussenliggend woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet, woonkamer ruim 36 m2 met open keuken, terras en tuin, 4 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, 2 bergkasten. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 136.500,- k.k.

GELEEN
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en aangrenzende bouwplaats. Indeling o.a.: woonkamer met kinderbalkjesplafond in open verbinding met grote keuken met moderne aanrechtcombinatie, badkamer met o.a. ligbad, 3 slaapkamers, vliering. Aanvaarding 2 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 169.000,- k.k.

GREVENBICHT
Vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Oppervlakte ca. 770 m2. Indeling o.a.: entree met Noorse leisteen vloer en toilet, garderobe en 2 muurkasten, L-vormige woonkamer 42 m2 met open haard en Noorse leisteenvloer, keuken met ingebouwde apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Mooi aangelegde siertuin. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 249.000,- k.k.

HEERLEN
De Erk halfvrijstaand herenhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: royale T-vormige woonkamer 47 m2, open keuken met Bruynzeel inrichting o.a. vaatwasser, kookplaat, koelkast en afzuigkap, terras en mooi aangelegde tuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel, 2e toilet, aparte douche en vliezotrap naar zolder. Bouwjaar 1976. Oppervlakte 440 m2. Aanvaarding februari 1979. Vraagprijs ƒ 269.000,- k.k.

Zuid. Vrijstaande villa op 1247 m2 grond met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: Souterrain: garage, berging, donkere kamer en wijnkelder. Parterre: royale hal, L-vormige woonkamer 35 m2 met open haard en balkonterras, aparte eetkamer 22 m2, keuken, bijkeuken, mooi aangelegde tuin ca. 50 m diep, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, royale zolder en nog 2 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Prijs op aanvraag.

Schaesbergerweg hoekwoning met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, woonkamer, serre, keuken, terras, parkeerplaats naast het huis, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolderruimte en nog 1 slaapkamer. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k.

De Stack, Hofstraat, tussenwoning met c.v. en berging. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. 2e Verdieping: te bereiken via vliezotrap alwaar 1 slaapkamer. Aanvaarding ca. maart 1979. Vraagprijs ƒ 132.500,- k.k.

Welten, drive-in woning met c.v. Indeling o.a.: hal met plavuizen, hobbykamer, terras, tuin, garage. 1e Verdieping: woonkamer ca. 33 m2 met schitterend blijvend vrij uitzicht, keuken. 2e Verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding medio 1979. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.

HOENSBROEK
Centrum vrijstaande villa met c.v., garage en fraaie tuin met veel privacy. Indeling o.a.: 4 kelders, studeerkamer, living 70 m2, royale ingerichte keuken, overdekt terras, 4 slaapkamers, luxe badkamer. Oppervlakte 775 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 495.000,- k.k.

Nabij centrum in de Koestraat goed onderhouden woonhuis met c.v. en tuin. Indeling o.a.: woonkamer/ensuite, keuken, serre, berging, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder en tuin. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 120.000,- k.k.

Nabij centrum halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: vestibule, hal, eetkamer met open verbinding naar keuken, lager gelegen zitkamer met balkenplafond en open haard, vide naar eetkamer, 4 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, aparte betegelde ruimte voor wasautomaat, zolder boven woning. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 179.500,- k.k.

KERKRADE
De Maar, hoekwoning met c.v., berging, garage en tuin. Indeling o.a.: hal, woonkamer met plankenvloer, open keuken met eetbar en installatie, ruime berging en aangelegde tuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar grote zolderruimte en c.v.-hok. Aanvaarding 6 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 159.500,- k.k.

KLIMMEN
Termaar, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: kelderkast, woonkamer met mogelijkheid voor open haard, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding maart/april. Vraagprijs ƒ 166.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN
Oude Heide, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar ca. 1968. Indeling o.a.: kelder, woonkamer met serre totaal 41 m2, keuken met moderne inrichting, 3 slaapkamers, douche. Aanvaarding eind maart. Vraagprijs ƒ 148.500,- k.k.

Nabij Brunssummerweg, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en ruime tuin. Bouwjaar ca. 1973. Indeling o.a.: woonkamer ca. 30 m2 met houten plafond, ruime keuken met kunststof aanrechtcombinatie, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet. Aanvaarding ca. februari. Vraagprijs ƒ 155.000,- k.k.

NIEUWSTADT
Rustig gelegen geschakelde patiobungalow met c.v. en garage. Indeling o.a.: ruime garage, entree met toilet, L-vormige woonkamer met open verbinding naar royale keuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Zeer goed onderhouden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 205.000,- k.k.

SCHAESBERG
Woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1968. Indeling o.a.: woonkamer ca. 26 m2, betegelde keuken, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding januari/februari. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

SPAUBEEK
Gelegen in het bungalowpark luxueus vrijstaand split-level herenhuis met c.v. en garage. Oppervlakte 586 m2. Bouwjaar 1977. Indeling o.a.: garage, 2 kelders, ruime entree met betegelde vloer en sierpleisterwanden, grote L-vormige woonkamer met parketvloer, open haard en schuifdeuren naar terras, betegelde keuken met Zeyko inrichting, 4 slaapkamers, prachtige grote badkamer met ligbad, vaste wastafel en douche. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 340.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS
Aan woonerf geschakeld woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1976. Indeling o.a.: eethoek met keuken ca. 16 m2 met tegelvloer en kunststof aanrechtcombinatie, zithoek ca. 28 m2 met parketvloer, 3 ruime slaapkamers met parketvloer, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Aanvaarding 3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 152.000,- k.k.

Nabij het sportpark moderne halfvrijstaande middenstandswoningen met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal, woonkamer ca. 28 m2, open keuken met eethoek en moderne inrichting, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met douche en 2e toilet. Aanvaarding medio 1979. Vraagprijs ƒ 154.000,- k.k.

VALKENBURG
Tussenliggend woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer 38 m2 met plavuizenvloer en open haard, open keuken met zandkleurige installatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer en hobbyruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 172.500,- k.k.

VOERENDAAL



Luxueus vrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Indeling o.a.: royale hal met marmeren vloer, grote living 65 m2 met vide, open haard, eiken parketvloer, keuken ca. 12 m2 in luxe uitvoering, bijkeuken, schitterend aangelegde tuin met barbecueplaats en tuinhuis, grenzend aan populierenbos. 1e Verdieping: 4 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, aparte douche. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 495.000,- k.k.

3C STIENSTRA
makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

6411 ET heerlen, tempsplein 25, tel. 045-712255
6224 JJ maastricht, scharnerweg 108, tel. 043-628888

LD 13-01

TE KOOP

BRUNSSUM. Goed onderhouden drive-in woning m. veel privacy en ruimte (aangel. tuin). Ind. o.a.: souterrain: entree, hal, garage, c.v.-, was- en hobbyruimte. Gel.vloers: gang, toilet, ruime woonkamer met open keuken. Verd.: overloop, 4 slpk., ruime douche m. 2e toilet. Kooppr. ƒ 135.000,- k.k. Te aanv. mrt./april.

MERKELBEEK. Riant vrijst. woonh. van fraaie architectuur m. garage en c.v.-gas. Ind. o.a.: pergola entree, hal, toilet, keuken 12 m², L-vorm. woonk. 37 m² m. open haard en ged. schoonmetselwerk, 3 slpk., resp. 5, 8 en 26 m². Badk. m. ligbad, 2 v.w. en 2e toilet. Over de gehele achterzijde ruim balkon, besch. zolder te ber. via vliezotrap. Vrij uitzicht a.d. achterzijde v.h. pand. Tot. opp. 550 m². Dir. te aanv. Koopprijs ƒ 320.000,- k.k.

OIRSBEEK. Halfvrijst. herenhuis m. garage en c.v.-gas. Ind. o.a.: keuken, Z-vormige woonk., hal, toilet, 3 slpk., ruime douche m. aansluiting voor wasautomaat. Besch. zolder te ber. via vliezotrap. Dir. te aanv. Koopprijs ƒ 160.000,- k.k.

SCHINVELD. Halfvrijst. herenhuis m. carport en berging. Ind. o.a.: hal, toilet m. v.w., U-vorm. woonk. 55 m², open eiken keuken met bar. Open trap naar verd., plavuizenvloer en open haard. 3 slpk. resp. 17, 17 en 9 m². Badk. m. ligbad, douche en 2e toilet en v.w. Ruime overloop. Besch. zolder met c.v. Koopprijs n.o.t.k.

HOEVENAARS ASSURANTIEN BV
Merkelbeekerstraat 31
BRUNSSUM, tel. 045-252109.

Wij zoeken voor onze cliënten woningen, landhuizen en beleggingsobjecten in diverse prijsklassen.

Tevens uw adres voor:
verzekeringen/financieringen
persoonlijke leningen/1e en 2e hypotheken.

GELEEN

Notaris mr. M.J. Schyns te Geleen

zal op **17 januari 1979,** des namiddags te 3 uur in hotel Riche te Geleen, Rijksweg C. 1 in het openbaar verkopen:

perceel weiland

gelegen aan de **Putherweg te Munstergeleen,** kadastraal bekend gemeente Munstergeleen, sectie D nummer 338, groot 11,90 are.

Het perceel is te aanvaarden bij de betaling van de koopsom uiterlijk 16 februari 1979.

Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Mauritslaan 31-29 te Geleen, telefoon 04494-48273, drie lijnen.

SCHINVELD

Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek

zal op dinsdag 16 januari as. om 15.00 uur in het café van de heer A.G.J. van Asten, Ter Hallen 8 te Schinveld in het openbaar verkopen:

1. **bouwterrein,** Eindstraat, C 16, groot 18.80 aren (frontbreedte ± 15 m);
2. **bouwland,** Bovenste Heiweg, B 1584, groot 10.60 aren;
3. **bouwland,** Heringsweg, B 1026, groot 12.60 aren;
4. **bouwland,** Heerenweg, B 182 en 183, samen groot 18.20 aren;
5. **bouwland,** nabij Heerenweg, B 431, groot 5.90 aren;
6. **bos,** nabij Heerenweg, B 3721, groot 13.10 aren;
7. **bos,** Kinkeweg, B 3716, groot 6.30 aren;
8. **bouwland,** nabij Heringsweg, B 2331, groot 11.40 aren.

Aanvaarding: direkt bij de betaling van de koopsom.
Betaling: uiterlijk 28 februari as.
Inlichtingen en kadastrale tekeningen: ten kantore van notaris J.J.M. van de Ven, Steenweg 40 te Merkelbeek (tel. 04492-2222).

Een woning van Ruijters, vast goed!®

Te koop

BRUNSSUM, P.C. Hooftstraat
Halfvrijstaande bungalow met c.v, garage en berging. Schitterend gelegen temidden van veel groen. Grondopp. 586 m2. Indeling: kelder, woonkamer (8x4m), toilet, badkamer, 2 slaapkamers, keuken en bijkeuken. Eerste verdieping: derde slaapkamer, zolder met mogelijkheid tot uitbreiding van slaapkamers.
Koopprijs fl. 195.000,– k.k.

BRUNSSUM, Klingbemden
Groot vrijstaand herenhuis met garage, c.v. en tuin. Ind.: zeer grote hal (5.50x3) met plavuizenvloer en schoon metselwerk, flinke woonkamer (9x4.50) met open haard, oud holl. plafond, vakwerkmuur en plavuizenvloer, grote compleet ingerichte luxe keuken met eetbar, 4 slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, zolder met vliering. Gehele huis met thermopane beglazing en spouwmuurisolatie. Tot. ca. 350 m2. Aanv. direct. Koopprijs fl. 239.000,– k.k.

BUCHTEN
Zeer riant tegenover sportcomplex gelegen, vrijstaande semi-bungalow met c.v., garage en tuin. Ind.: grote hal, met Noorse lei, schoon metselwerk en schrootjesplafond, woonkamer met oud holl. plafond, open haard en schoon metselwerk, luxe keuken met app. Slaapkamer met verbinding naar badkamer met ligbad. Eerste verd.: 2 slaapkamers en zolder. Verder ruime garage met verwarming. Een en ander is zeer degelijk afgewerkt. Aanvaarding direct. Prijs fl. 253.000,– k.k.

ELSLOO
Leuk gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Het pand bevat o.m. op de begane grond een hal, ruime keuken en woonkamer. Op de eerste verdieping bevinden zich 3 slaapkamers, een badkamer met douche, v.w. en tweede toilet. De beplankte en beschoten zolder is te bereiken middels vliezotrap. Aanvaarding in overleg. Koopprijs fl. 149.000,– k.k.

ST. GEERTRUID
In landelijke omgeving leuk gelegen halfvrijstaand herenhuis met c.v. en dubbele garage. Ind.: hal, ruime keuken, grote doorzonkamer. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, grote zolder. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 175.000,– k.k.

GELEEN
Galerijflat met c.v. en berging. Ind.: hal/entree met garderobekast, keuken, woonkamer 8.4x3.8, 2 slaapkamers. Badkamer met douche, toilet. Aanvaarding direct. Prijs fl. 85.000,– k.k.

HEERLEN-BEKKERVELD
Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet met fonteintje, woonkamer, keuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., vierde slaapkamer op tweede verd. d.m.v. vaste trap te bereiken, zolderberging, kelder en achtertuin met berging. Aanv. spoedig. Vraagprijs fl. 150.000,– k.k.

HEERLEN
Drive-in woning met prachtig vrij uitzicht. Ind.: hal/entree, c.v.-ruimte, tuinkamer/hobbykamer, toilet. Eerste verd.: woonkamer en keuken. Tweede verd.: 3 slaapkamers en badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Aanvaarding direct. Prijs fl. 139.000,– k.k.

HEERLEN "DOUVE WEIEN"
Riant gelegen vrijstaand landhuis (nieuwbouw) met c.v. en garage. Het pand verkeert in staat van afwerking waardoor inspraak t.a.v. deze afwerking nog mogelijk is. Het geheel bevat o.m. ruime hal, grote living met open keuken (totaal ca. 62 m2), bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wast. en tweede toilet. Grote garage. Thermopane beglazing. Aanvaarding direct. Prijs fl. 395.000,– k.k. inclusief renteverlies t.m. 31-1-1979.

HOLTUM
Vrijstaand herenhuis met garage, c.v. en grote tuin. Ind.: hal met leistenenvloer en schrootjesplafond, toilet met fontein, dubb. muurkast, L-vormige woonkamer met ged. sierpleister, grote keuken met muurkast, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, vliezotrap naar bepl. en besch. zolder. Bouwjaar 1975. Opp. 510 m2. Aanvaarding in overleg. Prijs fl.195.000,– k.k.

MAASTRICHT
Nabij Koningsplein, mooi gelegen (praktisch nieuw) appartement met c.v. Ind.: entree met schoon metselwerk, woonkamer, keuken, 1 slaapkamer met dubbele muurkast, voorzijde balkon, aparte berging en gezamenlijke fietsenkelder. Appartement is zeer geschikt voor een- of tweepersoonshuishouding. Aanv. in overleg.
Prijs fl. 109.000,– k.k.

MARGRATEN
In landelijke omgeving riant gelegen ruim halfvr. herenhuis met garage, carport. Ind.: hal met plavuizenvloer, toilet, ruime woonkamer (ca. 33 m2) met prachtige open haard en plavuizenvloer, woon/eetkeuken, 3 grote slaapkamers op eerste verd. en badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, vaste trap naar tweede verd. met grote vierde slaapkamer en zolderberging. Aanv. in overleg. Vraagprijs fl. 195.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN
Prachtig gelegen halfvrijst. woonhuis, mooi van vorm en met vrij uitzicht, zowel voor als achter. Het geheel bevat o.m. c.v., garage, hal met tegelvloer, aparte garderobe, luxe keuken met inb. app., L-kamer 50 m2 met ged. parket en travertinvloer, oud-holl. plafond en schoon metselwerk. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verd.: 2 slaapkamers, div. vaste kasten. Grondopp. ca. 270 m2. Inhoud 520 m3. Bouwjaar 1970. Vraagprijs fl. 230.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN-CENTRUM
Riant en zeer ruim woonhuis met c.v. Zeer geschikt als woonhuis met praktijk en/of kantoorruimte. Bwjr. 1975. Het pand is geheel onderkelderd (zowel van binnen als van buiten bereikbaar). Beg. gr. hal in schoon metselwerk, L-kamer met zitkuil opp. 50 m2, luxe eiken keuken met inbouwapp., badkamer met ligbad en v.w., garage 9.45x2.7, aparte tweede toilet. Eerste verd.: 4 slaapkamers 4.34x5.6/3.6x3.08/4.45x2.87/3.8x 2.7, en betegeld dakterras (37 m2). Aanv. direct. Vraagprijs fl. 325.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Gijsenstraat
Ruim vrijstaand woonhuis met c.v., grote garage, voor- en achtertuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken en grote aanbouwkamer. Verd.: 3 slaapkamers alle met v.w., badkamer met ligbad en v.w. Vaste trap naar beschoten en beplankte zolder. Berging en 2 kelders. Opp. 306 m2. Aanv. spoedig. Vraagprijs fl. 158.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Op rustige en goede woonstand gelegen vrijstaand hoekhuis hetwelk veel leefruimte biedt en op enkele minuten van het natuurgebied Brunssummerheide gelegen is. Ind.: ruime hal met natuurstenenvloer en schrootjeswand. De living (55 m2) met parketvloer en open haard is speels van opzet en ligt om patio gesitueerd met direct tuincontact, grote luxe aanbouwkeuken met aparte eethoek, slaapkamer met muurkastenwand, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Gehele pand is keurig afgewerkt en heeft diverse voorzieningen, zoals carport en berging. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs fl. 218.000,– k.k.

NIEUWSTADT, Randenborgerweg
Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en prachtige tuin. Opp. 456 m2. Indeling: hal met travertinvloer, trappenhuis met sierpleisterwanden, keuken, ruime woonkamer, 4 slaapkamers, waarvan 1 met v.w., badkamer met douche, v.w. en 2e toilet, zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs: fl. 159.000,– k.k.

OIRSBEEK, PROVINCIALEWEG
Groot halfvrijstaand woonhuis met flinke achtertuin. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, compleet ingerichte keuken, ruime L-vormige woonkamer, overloop met dubb. mk., 4 slaapkamers waarvan 2 met balkon en 2 met v.w. en mk., badkamer met douche en v.w. Souterrain: 3 kelders en inpandige garage. C.V.-gas. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 195.000,– k.k.

ROOSTEREN
Mooi vrijgelegen goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: hal, toilet met fonteintje, open keuken met afzuigkap, woonkamer met parketvloer, oud-Hollands plafond en wenteltrap naar eerste verdieping, 3 slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. Tweede verdieping te bereiken d.m.v. een vaste trap. Bouwjaar 1974. Aanvaarding in overleg. Koopprijs fl. 148.000,– k.k.

SCHINVELD
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling: hal, toilet, Z-vormige woonkamer met schoonmetselwerk, rustiek plafond en open haard, eetkamer met schrootjesplafond, keuken met schrootjesplafond en bijkeuken, 3 slaapkamers waarvan 2 met muurkast, badkamer met ligbad en v.w. Bepl. en besch. zolder, te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding spoedig. Onderhoud, goed. Prijs fl. 168.000,– k.k.

SITTARD
Goed onderhouden halfvr. woonhuis met c.v., garage voor 2 auto's en aanbouw. Ind.: Kelder, hal, toilet met fontein, woonkamer met open haard, schoon metselwerk en aanbouw tot. opp. ca. 50 m2, ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. Aanvaarding: medio maart 1979. Vraagprijs fl. 165.000,– k.k.

SITTARD, Rijksweg Zuid
Prachtig halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en ruime achtertuin. Ind.: kelder, hal (5,50 x 2 m), woonkamer met aansluitend serre (ca. 45 m2), keuken, bijkeuken, eerste verd.: 3 slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, tweede verd.: te bereiken via vaste trap, met grote beplankte en beschoten zolder over gehele pand. Aanvaarding: direct. Vraagprijs fl. 225.000,– k.k.

STEIN, Brederostraat
Ruim vrijstaand woonhuis. Bouwj. 1977 met grote garage en c.v. Het geheel bevat o.m. ruime hal met tegelvloer, woonkamer met open haard en rustiek plafond, open keuken met eetbar (tot. opp. 37 m2). Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, tweede toilet en v.w., zolder te bereiken via vliezotrap. Tot. opp. 318 m2. Inh. 525 m3. Het pand is uitstekend afgewerkt en heeft spouwisolatie. Koopprijs fl. 195.000,– k.k.

STEIN, Van Cloudtstraat
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: ruime hal met splijttegelvloer, mk., toilet met fontein, doorzonkamer met splijttegelvloer, keuken, 3 slaapkamers waarvan 1 met v.w., badkamer met ligbad en v.w., opp. 278 m2. Vraagprijs fl. 149.000,– k.k.

SUSTEREN
Vrijstaand woonhuis (bwjr. 1971) met grote dubbele garage en weiland. Tot. opp. 1710 m2. Ind.: kelder met 2 kamers, beg. gr. woonkeuken met vaatwasmachine, grote koelkast, oven met kookplaat, woonkamer, badkamer, 2 slaapkamers, grote zolder met mogelijkheid voor kamers, overdekte binnenplaats. Aanvaarding in overleg. Prijs n.o.t.k.

SWEIKHUIZEN
Exclusief vrijstaand landhuis schitterend gelegen op 1180 m2 grond. Het geheel bevat o.m. c.v., dubbele garage, souterrain, c.v. en provisiekelder hobby-ruimte (30 m2) en logeerkamer (3,7x6,1). Beg. grond: hal, badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., slaapkamer studeerkamer. Luxe keuken (3,8x4,5) en ca. 70 m2 woonkamer met open haard. Eerste verd.: 2 slaapk. (5x3,5/5x3,5), badkamer met douche, derde toilet en v.w., grote overloop en ruime zolder. Het gehele pand is geïsoleerd en voorzien dubb. glas. T.a.v. bepaalde wensen zoals tegelwerk, sanitair, keuken en binnendeur is nog eigen keuze mogelijk. Vraagprijs fl. 625.000,– k.k.

URMOND
Zeer riant gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., inpandige garage en tuin. Het pand bevat o.m. een ruime betegelde hal met toilet en schoon metselwerk, ruime doorzonkamer met open haard-partij, grote open keuken met eetbar, prachtige bijkeuken (6,20x2,50) 4 slaapkamers, badkamer, bepl. en besch. zolder. Aanvaarding direct. Prijs fl. 239.000,– k.k.

VAALS, Maastrichterlaan
Groot winkelwoonhuis met achtertuin voor div. doeleinden geschikt. Ind.: grote kelder, beg. grond: 2 kamers (7,5x4/7,5x4), eerste verd.: toilet, 3 slaapkamers, tweede verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., toilet. Aanv. direct. Vraagprijs fl. 190.000,– k.k.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151

VOOR DEZE OBJEKTEN BETAALT U ALS KOPER GEEN COURTAGE

Nieuwenhagen

Hereweg. BOUWGROND te koop 1000 m2. **Vraagprijs:** f 120,- k.k. per m2.

Heer/Maastricht

Lorentzstraat. Ruim HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met garage, berging en tuin op 265 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer met tuindeur naar op het zuiden gelegen terras, open keuken met eetbar en aanbouwkeuken, 3 slaapkamers met muurkasten, badkamer met ligbad, vaste trap naar zolderruimte, c.v. Deze goed onderhouden woning is gunstig gelegen, de tuin geeft een optimale privacy. **Aanvaarding:** spoedig. **Vraagprijs:** f 162.000,-k.k.

Kerkrade

Kampstraat. Ruime TUSSENWONING met c.v. en tuin op 301 m2 grond. **Indeling:** kelder, sfeervolle hal, kamer en suite, keuken, toilet, bijkeuken, diverse bergingen, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste trap naar mansarde slaapkamer en zolderruimte. **Aanvaarding:** direkt. **Vraagprijs:** f 155.000,-k.k.

Deken Quodbachstraat. Sfeervol HALFVRIJSTAAND HERENHUIS met garage en tuin op 385 m2 grond. **Indeling:** kelder, hal, toilet, grote L-vormige woonkamer (56 m2) met parket en tuindeur naar betegeld terras, keuken, badkamer met ligbad, 4 slaapkamers, 1 met dakterras, zolder, c.v. Dit in 1958 gebouwd herenhuis is zeer fraai en centraal gelegen met rondom een aangelegde siertuin. **Aanvaarding:** maart 1979. **Vraagprijs:** f 215.000,-k.k.

Elsloo

Dross. Zuenestraat. TUSSENWONING met c.v., tuin en garage op 202 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer met parket en tuindeur, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, ruime zolder (vlizotrap). Bouwjaar 1974. **Aanvaarding:** in overleg. **Vraagprijs:** f 142.000,-k.k.

Stationsstraat. VRIJSTAANDE BUNGALOW met BEDRIJFSRUIMTE en dubbele garage op 605 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, ruime zolder over de gehele woning. Ruime toegang tot grote kelder onder de hele woning. Bedrijfsruimte met grote kantelpoort. Dubbele garage. Het geheel bevindt zich in een goede staat van onderhoud en zeer centraal gelegen op de grens van Elsloo/Beek. **Aanvaarding:** direkt. **Prijs:** f 270.000,-k.k.

Schinnen/Puth

Molenweg. Fraai gelegen HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met c.v., garage en schuur op 260 m2 grond. **Indeling:** kelder, hal, toilet, ruime woonkamer, open keuken met keukeninstallatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en v.w., wasruimte, zolder. Vrij uitzicht op een rustige ligging, luxe afwerking o.a. gekleurd sanitair, natuursteen, schrootjes, luxe tegelwerk. **Aanvaarding:** in overleg. **Prijs:** f 147.000,-k.k.

Vaesrade/Nuth

Op de vijf Bunder. HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met garage en fraaie tuin op 179 m2 grond. **Indeling: sousterrain:** garage, hobby- en c.v.-ruimte, **Parterre:** hal, toilet, woonkamer met ruime terrasdeuren, keuken, 3 ruime slaapkamers met muurkasten, badkamer met ligbad, zolderruimte. Dit in 1972 degelijk gebouwde woonhuis verkeert in een goede staat van onderhoud. **Aanvaarding:** in overleg. **Vraagprijs:** f 148.000,-k.k.

St.Joost/Echt

Heerdstraat. Sfeervol gerestaureerde BOERDERIJ met schuur, c.v., tuin op 482 m2 grond. **Indeling:** hal, woonkamer (85 m2) met open haard, keuken met keukeninstallatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, toilet en vaste wastafel, ruime zolderruimten. **Aanvaarding:** direkt. **Prijs:** f 260.000,- k.k.

CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR
Raadhuisplein 11, Heerlen.
tel. 045-716231.
J.C.J. Neven.
privé: 04450-2037

sinds 1918
Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.
heerlen laanderstraat 27 tel. 045 718330

WONINGEN

BEEK
Beatrixstraat, te koop halfvrijstaand goed gelegen woonhuis, geheel onderkelderd, mooi aangelegde tuinen, garage, oliegestookte c.v., ruime keuken, zonnige zitkamer, 4 slaapkamers, douche, 2e toilet, alsmede zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs *f* 182.500,– k.k.

BERG EN TERBLIJT
Blokbrekerstraat, te koop royaal halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: royale woonkamer, modern ingerichte keuken, 4 slaapkamers, badkamer en grote zolder. Direct te aanvaarden. Prijs op aanvraag.

BORN-BUCHTEN
Schout Boutensstraat, te koop modern halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin, woonkamer, open keuken met inrichting en eetbar, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet, zolder. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs *f* 155.000,– k.k.

HOENSBROEK
Naanhofweg, te koop boerderij met 0,5 ha grond en grote schuur. Het pand is voorzien van c.v. en heeft een ruime indeling. Het geheel verkeert in een goede staat doch zal verbouwd dienen te worden teneinde het te laten voldoen aan de eisen des tijds. Aanvaarding direct. Vraagprijs *f* 295.000,– k.k.

HOENSBROEK
Corneliusstraat, te koop zeer luxueus afgewerkt vrijstaand landhuis met tuin, garage en c.v., het pand is geheel onderkelderd, entree, ruime hal, woonkamer ca. 55 m2, keuken met moderne inrichting, garage ca. 11x3.25 m. 4 royale slaapkamers, luxe badkamer, zolder. Het pand werd gebouwd in 1977. Aanvaarding spoedig. Koopprijs incl. stoffering *f* 415.000,– k.k.

HEERLEN
St. Franciscusweg, te koop een dubbel pand met 4 afzonderlijke woningen. Een woning kan spoedig leeg opgeleverd worden, de andere 3 woningen zijn verhuurd. Koopprijs in overleg.

HEERLEN
Te koop luxe nieuwbouw patiobungalows in het plan Douve-Weien. Uitgebreide documentatie op aanvraag.

HEERLEN-NOORD
Te koop ruime middenstandswoning, bouwjaar 1974, met voor- en achtertuin. Indeling: hal, ruime berging, woonkamer ca. 40 m2 met schoonmetselwerkwand, open keuken waarin aanbouwkeuken met apparatuur en betimmerde bar, betegelde w.c. met vaste wastafel, open trap naar 1e verdieping, 3 ruime slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel, badkamer, 2e verdieping, bereikbaar via vliezotrap waarop c.v.-ketel (gas), mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs *f* 129.000,– k.k.

KERKRADE
De Maar, te koop nieuw te bouwen semi-bungalow met zeer ruime indeling en luxe afwerking. De afwerking kan geheel in overleg met koper plaatsvinden. Koopprijs *f* 225.000,– k.k.

KERKRADE
Industriestraat, te koop nieuw gebouwde garagebox. Aanvaarding direct. Koopprijs *f* 8.000,– v.o.n.

MAASTRICHT-BORGHAREN
Te koop gunstig gelegen woonhuis met blijvend vrij uitzicht met c.v., 2 garage en tuin. Indeling: woonkamer 40 m2, ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.m. douche. Aanvaarding maart 1979. Vraagprijs *f* 169.000,– k.k.

MAASTRICHT-HEER
Dorpstraat, te koop woonhuis met werkplaats en tuin, achterom met brede uitrit, werkplaats 4,5x8 m en vliering, garage, parkeerplaats enz., badkamer met ligbad en vaste wastafel, 4 slaapkamers, 2 keukens, geheel beplankte zolder. Direct te aanvaarden. Vraagprijs *f* 185.000,– k.k.

MOORVELD-GEULLE
Herenstraat, te koop mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met blijvend vrij uitzicht, garage en grote kelders, woonkamer met open haard, gedeeltelijk open keuken met moderne inrichting, overdekt terras, 4 slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad, 2e toilet, mooi aangelegde tuin. Het pand is voorzien van c.v. en verkeert in goede staat van onderhoud. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs *f* 179.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Schanserweg, te koop tussengebouwd woonhuis met c.v. en tuin. Indeling: kelder, hal, L-vormige kamer 40 m2, kamer 7x3,25 m, bergruimte en serre, douche en toilet. 1e verdieping: kamer 8.25x4.3 m, keuken 4,25x2,7 m met inrichting. 2e verdieping: 3 ruime kamers. Daar het pand tot voor kort als winkel/woonhuis in gebruik was dienen enkele aanpassingen te worden uitgevoerd. Aanvaarding direct. Vraagprijs *f* 145.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Hoogstraat, te koop winkel/woonhuis voor diverse doeleinden geschikt. Indeling: hal, grote woonkamer 40 m2, keuken 4x4 m, doucheruimte met douche, winkelruimte 25 m2 welke eventueel uitgebreid kan worden, bergruimte, garage en berging. 1e verdieping: 5 slaapkamers, grote zolderruimte over het gehele pand. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs *f* 120.000,– k.k.

STEIN
Meygatenstraat, te koop halfvrijstaand zeer gunstig gelegen woonhuis met c.v., garage, compleet ingerichte keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad, voor- en achtertuin. Aanvaarding in overleg, eventueel direct. Vraagprijs *f* 170.000,– k.k.

ULESTRATEN
Burg. Visschersstraat, te koop leuke halfvrijstaande middenstandswoning met een bedrijfsruimte van ca. 40 m2 met krachtstroom en aparte w.c. Het geheel verkeert in zeer goede staat, aparte oprit naar grote garage, kelder. Indeling: hal, woonkamer, eetkeuken, bijkeuken, 2 betegelde toiletten, serre, 3 slaapkamers, doucheruimte met o.m. douche, zolderruimte beschoten en beplankt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs *f* 155.000,– k.k.

BEDRIJFSPANDEN

BEEK
Stationsstraat, te koop winkel/woonhuis met c.v., tuin, winkelruimte ca. 46 m2 met uitbreidingsmogelijkheden. De woning is zeer ruim. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs *f* 162.000,– k.k.

HEERLEN
Winkelcentrum Heksenberg, te huur winkelruimte, oppervlakte 70 m2, op begane grond 50 m2, kelder. Aanvaarding in overleg. Huurprijs *f* 9.300,– per jaar excl. BTW.

NIEUWENHAGEN
Molenweg, te koop bedrijfspand met terrein, kantoor, 8 verhuurde garageboxen en riant woonhuis. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs *f* 465.000,– k.k. Deze bedrijfsruimten, garages en terreinen zijn ook te huur. Verdere condities op aanvraag.

Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags in ons kantoor gesloten.

Onroerend goed

Te koop gevraagd

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij huizen in Z.-Limburg tot ƒ 300.000,–
Bruckner makelaar Aken
Tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627

KLIMMEN-Ransdaal. Mooi gelegen, halfvrijst. woonhuis, bouwj. '70, c.v. en boiler. Ind: hal, toilet, bergr., woonk. met parketvloer, keuken, 3 sl. kamers, badk., met ligb. en v.w., gar. Optimale privacy. 5 min. lopen naar station. Vr. pr. ƒ 158.000,– k.k. Tel. 04459-1736.

GEULLE: vrijst. woning met c.v., garage, bedrijfsruimte, woonk., keuken, toilet, 5 slaapk., en 1700 m grond. Prijs ƒ 210.000,– Brouwers, Frans Erenslaan 15, Geleen. Tel. 04494-43275.

HEERLEN-Erfstraat 3. Woonhuis met berging, v.v. centrale verwarming. Ind: o.a. woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Direct leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 134.000,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Julianalaan 81, 6269 CM Margraten, tel. kant 045-417085, privé 04458-1695.

BUNDE halfvrijst. hoekw. met gar., veel privacy, ƒ 245.000,– k.k. Tel. 04461-1099.

Te k. halfvrijst. **WONING** met garage te Geleen. L.kam. met parketvl. open keuken. Massief eiken keuken met compl. install. bijkeuken 4 slpk. zolder kelder, spouwmuurisolatie en dubb. beglazing, vr.pr. ƒ 175.000 k.k. tel. 04494-48630.

SCHIMMERT. Te koop aangeboden geheel vrijstaand mooie villa met praktijkruimten en circa 4000 m2 tuin en weiland. tel. 04404-1567.

Te koop: op goede stand gelegen halfvrijstaand **HUIS** met c.v. en grote garage. Bwj. 1973. Ind.: hal met toilet, meterkast en bergkast, doorzonkamer met veldbrandwand en balkenplafond, keuken met bergkast. Verdieping: overloop evenals hal met parket. 4 slaapk., badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder via vliezotrap geheel beschoten. Vrij uitzicht. ƒ 159.000,– incl. vitrages, vloerbedekking en jaloezieën. Ruys de Beerenbroucklaan 52, Holtum-Born. 04498-2878.

Te k. gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN**, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Professor van Rul zoekt in het centrum van Maastricht: monumentale **WONING** te koop, mag in slechte staat verkeren. Br.o.nr. 1044 LD-Hrl.

KANTOORRUIMTE in Maastricht te koop gevraagd met parkeerruimte op eigen terrein of in directe omgeving. Br.o.nr. 1043 LD-Hrl.

Te k. **MARGRATEN**, Beatrixlaan 19. Halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin blijvend vrij uitz. Vr.pr. ƒ 170.000,– k.k. Tel. 04458-1893.

KERKRADE-HAANRADE. Hoekhuis te koop met gar. bwj. '73. Pr. ƒ 162.000,– v.o.n. Br. o. nr. A 127 LD Hrl.

BEEK. Te k. in centrum mooie woning 300 m2. bedrijfsruimte m. c.v., 1800 m2, groot 595 m2, geleg. Brugstr. 14 en 16. Inl. G. Cerfontaine 04493-2156.

MERKELBEEK, Margrietstr. 9 te k. halfvrijst. woonhuis met gar., c.v. en voor- en achtertuin. Bouwj. 1978. Ind. hal, toilet, woonk. met oud-Holl. plafond met eikenbalken, open inger. keuken (met wasemkap en eetbar). Geheel met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar gr. zolderk. (4e slpk.) met bergruimtes en verwarmingszolder. Vr.pr. ƒ 197.000,– k.k. Overname in overleg. Tel. 04492-2180.

Te k. schitterend stuk **BOUWGROND** gelegen te Koningsbosch geschikt voor twee vrijst. woningen, bungalow of landhuis. Frontbreedte 30 m. opp. ca. 3.640 m2. Br.ond.nr. S 476 LD Sittard.

SITTARD. Te k. halfvrijst. WONING nabij centr. Ceciliastraat 8. 04490-16359.

ƒ 265.000,– k.k.
Vr.pr. Klimmen-Ransdaal, prachtig vrijst. huis m. grote tuin, tot. opp. 570 m2, land. gel. Ind.: kelder, ruime hal, w.c., living m. open haard en oudholl. plafond, ruime keuken, overd. en betegeld terras. 1e verd.: 4 slpk., badk. m. douche, c.v., garage 3.5x9, ramen m. rolluiken.

ƒ 150.000,– k.k.
Halfvrijst. huis te Heerlen m. tuin en berging. Ind.: hal, w.c., zitk. m. open keuken (aanb.keuken), 1e verd.: 3 slpk., luxe badk. m. ligb., zolder, c.v. Dir. te aanv.

ƒ 218.000,– k.k.
Kerkrade-West, geh. vrijst. herenhuis, bj. '71 m. gar. en tuin. Tot. opp. 446 m2. Ind.: gr. kelder, beg. grond: hal, w.c., gr. living, ruime keuken. 1e verd.: 3 gr. slpk., badk. m. ligb., v.w. plus gr. zolder.

Bruckner Makelaar Aken, Annastr. 28. Tel. 09-4924132692. Na 19.00 uur tel. 045-713627.

Te k. tussenliggend **WOONHUIS** met c.v., tuin en grote berging. Ind.: doorlop. woonk., met ingeb. Amer. keuken, 4 slaapk., 2 aparte keukens, 4 slaapk., 2 aparte keukens, 2 douches, 3 toilets. Het hele pand is onderkelderd en voorzien van nw. dak. Pr. ƒ 115.000,– Sittarderweg 46, Hrl. tel. 045-710219.

SCHAESBERG. Te koop woonhuis, prijs ƒ 95.000,– te bevr. Achterstraat 33 te aanv. juli '79.

Gevr. **WOONHUIS** of flat tot ƒ 100.000,– Tel. 045-311866.

Cornelus Brorens, beëdigd **TAXATEUR** van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet, dezelfde dag. Geleen, Oranjestraat 211, tel. 04494-40030.

BRUNSSUM. Aan de Rumpenerstraat/ Sweelinckstraat zijn appartementen met centrale verwarming in aanbouw. De woningen hebben alle een overdekte parkeerplaats. Het complex wordt in 4 verdiepingen gebouwd en in het souterrain bevinden zich de bergingen. Het pand is voorzien van een lift. De appartementen hebben 2 of 3 slaapkamers en een balkon of terras. Verkoopprijzen van ƒ 127.721,– tot ƒ 136.909,– v.o.n. Premie totaal van ƒ 10.440,– tot ƒ 1.467,–. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. tel. 045-712255.

Te k. in **BRUNSSUM** zeer riant halfvrijst. huis, bwj. '74, 3 slpkam., aanv. plm. 2 mnd., Meybrug 9. Tel. 045-255289. Pr. n.o.t.k.

SITTARD. Te k. halfvrijst. woonhuis met achtergel. werk-hobbyruimte, woonhuis event. apart te aanv. Pr. n.o.t.k. Hodgesstr. 9, Sittard.

Samenwerkende Spaarkassen 's Gravenhage voor: spaarsystemen met belastingvrije rente, voordelige **HYPOTHEKEN**, financieringen, schadeverzekeringen. Bel. 045-220146 b.g.g. 045-214987.

Te koop te **MAASTRICHT** a.d. Kurasruwe: h.vrijst. woning m. garage en c.v. Ind. beg.gr.: hal, toilet, Z-vorm. living, keuken, 1e etage: 3 slaapk., badkamer, zolder te bez. via vliezotrap. Totale opp. 600 m2. Pr. ƒ 175.000,– k.k. Aanv. ca. 1 febr. 1979. Inl. Tel. 04450-1956 toest. 12 en 043-77254.

Te k. gevr. **WONING** met bergruimte van 50-100 m2 in Hrl. of omg. Inl. tel. 04446-2933.

Brunssum

Te k. mooi gelegen aan de Kruisbergstr., vrijst. w.huis m. c.v. en 3 garages. Ind. souterrain: 3 kelders, beg. gr., woonk. m. suite en serre, hal, keuken en toilet m. fontein. 1e verd.: 3 slpk. waarvan 2 met balkon en 1 met vaste wastafel, badk. met douche, toilet en wastafel, vaste trap naar 2e verd. m. mansardekamer en zolder. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 230.000,–. Inl. tel. 045-213762.

Halfvrijstaand woonhuis, voor- en achtertuin, c.v., 4 slaapkamers, goed onderhouden, tel. 045-315078. Mentenlaan 25, **NIEUWENHAGEN.**

Te k. aangeb. **DISCO-BAR-DANCING** te Heerlerheide. Het geheel is direct te aanvaarden, pr. pand inclusief café-inventaris ƒ 185.000,– Fa. Th.J.M. Kleijnen, Locht 117, Kerkrade-W. Agentschap Skol Brouwerijen, tel. 045-412984 buiten kantoortijd 410355.

Te k. aangeb. **DISCO-BAR-DANCING** te Heerlerheide. Het geheel is direct te aanvaarden, pr. pand inclusief café-inventaris ƒ 185.000,– Fa. Th.J.M. Kleijnen, Locht 117, Kerkrade-W. Agentschap Skol Brouwerijen, tel. 045-412984 buiten kantoortijd 410355.

SITTARD Sweelinckstr. 13, leuk half vrijst. huis, garage en grote tuin, mits gekocht voor 16-2-79 ƒ 155.000,– vrij op naam. 04490-14687.

Ter overname aangeb. te Schaesberg, goedlopende **IJSSALON-PIZZERIA** goede ligging, ook geschikt voor andere doeleinden! Zonder contanten onnodig te reflecteren. Br.ond.nr. K 125, LD Heerlen.

Te k. **HULSBERG** goed onderh. halfvrijst. huis, grote kamer, keuken, hal, w.c., 3 slaapks., badk., zolder, helemaal onderkelderd, tuin. Tel. 04406-12480.

HEERLEN, Welten, Kommert, patiobungalow met vrij uitzicht, c.v. en garage. Indeling: beg. grond: woonk., 3 sl.kamers, badk., toilet, keuken, hal. Souterrain: 110 m2 hobbyruimte met c.v. Gedeeltelijk helemaal afgewerkt. Prijs ƒ 310.000.– Brouwers, Frans Erenslaan 15, Geleen, tel. 04494-43275.

MAASTRICHT halfvrijstaande woning met c.v. en garage. L-vormige woonkamer 38 m2, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en vaste wastafel, zolder met vaste trap, mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Grondopp.: 240 m2. Aanvaarding mei as. Vraagprijs ƒ 178.000,– k.k. Inl.: Stienstra Maastricht B.V., Scharnerweg 108, Maastricht tel. 043-628888. Postbus 4239.

BEEK-NEERBEEK, te koop rustig, met vrij uitzicht gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Indeling: hal ca. 12.5 m2 met tegelvloer, bergkast, toilet, woonkamer 8.2x3.8 m met gedeeltelijk schoonmetselwerk, keuken 2.75x4 m met inrichting. Verdieping: overloop, appart toilet, badkamer met ligbad en vaste wastafel, 4 slaapkamers resp. 3.4x2.75 m 3.8x3.15 m, 3.8x3.15 m met vaste wastafel en 2x2.75 m, zolder bereikbaar via vliezotrap, geheel beplankt en beschoten. Hier zijn tevens de c.v.-ketel en boiler opgesteld. Het geheel is degelijk gebouwd met toepassing van goede materialen o.a. hardhouten kozijnen enz. En verkeert in een goede staat van onderhoud. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 173.000,– k.k. Inl.: A. Coenen, Schuurweidestraat 1 te Neerbeek.

KLIMMEN, Schoolstraat, te huur royale bovenwoning met woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer en grote tuin. Aanvaarding direct. Huurprijs ƒ 525,– per maand. Inl.: Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

KERKRADE. Tussenliggend woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: entree, woonkamer 39 m2, keuken, berging, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SIMPELVELD. Vrijstaande bungalow met c.v., tuin. Bouwjaar 1966. Oppervlakte 715 m2. Indeling o.a.: souterrain: c.v.-kelder, dubbele garage, 2 hobbyruimtes. Parterre: ruime entree met Noorse leisteen, schrootjesplafond, keuken met luxe inrichting, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en separate toilet, woonkamer 39 m2 met open haard, leisteenvloer en deuren naar terras 10,5 m2 met schitterend blijvend vrij uitzicht. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 365.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BORN. Buchten, halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin. Indeling: royale entree met toilet, hardhouten trap naar de verdieping, woonkamer met open haard en gedeeltelijk open verbinding naar keuken. De vloeren op de parterre zijn alle betegeld. 1e verdieping: 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, zolder te bereiken via vliezotrap, geheel beplankt en beschoten. Aanvaarding vrijwel direct. Onderhoudstoestand zeer goed. Koopprijs ƒ 165.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop **SCHAESBERG,** Mauritslaan 3, eengezinswoning. Inl. 010-705841.

BERGEN, Noord-Limburg: te k. vrijgelegen woonhuis met garage. Perceelopp. 670 m2, tweederde nog bouwgrond. Ind.: doorzonkamer met extra kamer, gescheiden door glas-in-lood-wand. 3 slaapkmrs., kelder, gr. Pr. n.o.t.k. Tel. 08852-438 of 045-457734. Direkt te aanv.

Te k. te **VALKENBURG-HOUTHEM** bungalow met mooi uitzicht, direct te aanvaarden. Te bevr. Daelhemmerweg 48, Valkenburg.

Terwinselen-Kerkrade

(plm. 4 km afstand van centrum Heerlen) van part. te koop (eventueel ook voll. gestoffeerd voor 2 à 3 jr. te huur): zeer fraai gel. halfvrijst. herenhuis, geheel gemoderniseerd, voorzien van c.v., grote tuin, mogelijkh. van gar. Beg. gr.: gr. hal, woonk. plm. 50 m2, toilet, mod. aanb.keuken, berging; 1e verd.: 3 zeer grote slaapk., badk. met dubb. v. wastafel, ligbad en 2e toilet; 2e verd.: 4e slpk. en zeer grote zolder. Gehele huis onderkelderd. Vrij te aanv. Prijs op aanvr. Tel. 045-411196.

Geleen-Zuid

Te k. Geleen, Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, compl. m. apparatuur en boiler, riante uitgebouwde woonkamer (tot. opp. 52 m2), garage. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een vrije tuin. Koopprijs ƒ 170.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Euveko Assur. en Onr. Goed B.V., Rijksweg Nrd. 45, Geleen, tel. 04494-49450.

HULSBERG-Raadhuisstr. halfvrijstaand woonhuis met garage in het souterrain, v.v. gasgestookte centrale verwarming, o.a. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, grondoppervlakte 384 m2, bouwjaar 1964. Leeg te aanvaarden per 1 maart 1979. Koopprijs ƒ 198.500,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Julianalaan 81, 6269 CM Margraten, tel. kant. 045-417085, privé 04458-1695.

Te koop **VOERENDAAL.** Halfvrijst. woonhuis met gar. Kunostr. 35; o.a.: c.v., kelder. L-vormige woonk. met open haard, dubb. beglazing, badk., 3 slpk, tuin met veel privacy. Vr.pr. ƒ 179.000,–. Bezichtigen za. van 14.00 tot 16.00 uur.

SCHINVELD. Ruim woonhuis. Ind.: 2 kamers, keuken, kelder, zolder, tuin, 4 slp.k., v. bergr., gesch. als bedrijfspand. Inl. tel. 045-255861.

AMSTENRADE. Mooi gelegen halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v., entree marmervl., toilet, woonk. m. parketvl., keuken, 3 ruime sl.kam., badk. m. ligb., 2 gr. bergkasten. Vraagpr. ƒ 149.000,–. Tel. 04492-3750. Op werkdgn. na 18 uur.

HOENSBROEK. Te koop middenstandwoning met garage, c.v., 5 sl.k., kelder. Direkt te aanv., ca. 25 jaar oud. Vraagprijs ƒ 160.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BUCHTEN. Te koop halfvrijst. woonh. met garage, c.v., 4 sl.k., zolder, direkt te aanv., ca. 5 jaar oud, vraagprijs ƒ 155.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

BRUNSSUM. Te koop hoekwoning met garage, c.v., 2 sl.k., kelder, direkt te aanv., verbouwd in 1973/1974, vraagprijs ƒ 129.900,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

SPAUBEEK: te koop halfvrijstaande middenstandswoning met garage en berging. Doorzonkamer met overdekt terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder met beschoten kap. Grondopp. 360 m2. Prijs ƒ 168.000. Inl. Makelaardij Heuts, 04447-2550 of 04447-2316.

NUTH: te koop geheel gerenoveerd vrijstaand woonhuis prijs ƒ 260.000. Inl. Makelaardij Heuts, tel. 04447-2550 of 04447-2316.

Te k. bungalow in plan Schuureik, pr. n.o.t.k. **HOENSBROEK,** tel. 045-214560.

NIEUWENHAGEN: te koop caféhuis met woonhuis, direct te aanvaarden. Pr. n.o.t.k. Inl. 045-316273.

BRUNSSUM, enkele zeer mooi gelegen halfvrijstaande woningen te koop. Grote woonk., keuken, kelder, 3 slpk., badk. m. ligbad, garage, c.v., zolder. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum. Tel. 045-254543.

BRUNSSUM te k. zeer rustig gelegen hoekw. met voor-, zij- en achtertuin, gr. garage, woonk. met open keuken en tegelvloer, 3 slpk., badk. m. ligbad, zolder met vaste trap, voorzien van c.v. en kelder. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum. Tel. 045-254543.

BRUNSSUM te k. hoekwoning, grote woonk., 3 slpk., kelder en zolder voorzien van c.v., berging. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum. Tel. 254543. 100% fin. mogel.

Te k. tussenwoning. Leeg te aanvaarden. Pr. n.o.t.k. Acaciastr. 50, **BRUNSSUM.** Tel. 045-255828.

BUNGALOW te k. Vrij gel. met rondom tuin en terras, inh. 720 m3 grond opp., 820 m2, bevr. 04745-264.

Te k. of te huur part. lux. appartement centrum **HEERLEN** ind: ruime living met keuken, badk. met ligb., 2 slpk., 2 balkons. Vrij te aanv. Inl.: tel. 04490-21033 na 14 uur.

SITTARD te k. v. part. Halfvrijst. Herenhuis, bwj. 1975, pr. n.o.t.k. Te bevr. 04490-21591.

BERG EN TERBLIJT vrijstaand landhuis met c.v.-olie, garage en grote tuin. Diverse kelders; hal 13 m2; L-vormige woonkamer ca 42 m2 met openhaardpartij; keuken, 1e verd.: dakterras, betegelde badkamer met douche, vaste wastafel en toilet, 3 slaapkamers. Grondopp.: 1.088 m2. Aanvaarding mei/juni 1979. Vraagprijs ƒ 389.000,– k.k. Inl. Stienstra B.V., Scharnerweg 108, Maastricht. Tel. 043-628888. Postbus 4239.

BANHOLT/MHEER halfvrijstaande woning met c.v.-olie en garage. Ruime hal, L-vormige woonkamer ca. 37 m2 met leisteenvloer en open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en 2e toilet, bergvliering. Grondopp.: 278 m2. Bouwjaar: 1976. Aanvaarding ca. 4 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 172.000,– k.k. Inl.: Stienstra B.V. Scharnerweg 108, Maastricht. Tel. 043-628888. Postbus 4239.

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

VOERENDAAL, Horionstraat 5, mooi gelegen en goed onderhouden woning met c.v., berging en kelder. Ruime woonkamer 8x3.8 m, keuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badkamer, bergkast, vliering. Grond opp. 232 m2. Aanvaarding mei 1979. Inl. Mulleners Vastgoed BV, Dr. Duijsenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763.

Te koop in **ECHT,** Dokterswerg 9, mooi halfvrijstaand woonhuis met afzonderlijke garage, vooren achtertuin, c.v.-gas. Ind.: berg. gr. entreehal, woon/eetkamer, royale keuken, berging, toilet. Op de verdieping 3 royale slaapkamers en een badkamer. Aanvaarding januari 1979. Vraagprijs ƒ 150.000,– k.k. Voor inl. Buro Fortuna + afspraak. Tel.: 04494-45727.

Ter overname aangen. te Roermond **CAFÉ** met zaal, geschikt voor verschillende doeleinden. Goede omzet. Vraagprijs ƒ 80.000,–. Inl. Buro Fortuna 04494-45727.

HOENSBROEK. Te k. geh. v. binnen ger. tussenw. met c.v., parketvloer met open haard. Voor-, achtertuin en plaats v. gar. Pr. Hendrikstr. 57.

GELEEN. Direct bij centrum vrijstaand woonhuis met c.v., dubbele garage en grote tuin. Indeling: geheel onderkelderd, ruime entree, mooie woonkamer met open haard, studeerkamer, keuken met moderne inrichting, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet en verbinding naar sauna. 2e verdieping: bereikbaar via vliezotrap. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 189.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Te k. herenhuis i.g.st. buiten makelaar om. Tel. 452580.

Geheel vrijst. **HUIS** 3 sl.k., badk. met ligbad, woonk.keuken, 2 toiletten, garage, plm. 400 m2 grond. Tel. 04498-1413, na 18.00 uur.

STEIN. Uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met voor- en achtertuin, garage en c.v.-gas. Ind.: ruime hal met garderobenis en toilet. T-vormige woonkamer en keuken met complete inbouwapparatuur; 1e verd.: 3 ruime slaapkamers en badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet; 2e verd.: te bereiken via vaste trap, slaap- c.q. hobbykamer, c.v.-ruimte en diverse bergruimten. Prijs ƒ 169.000,– k.k. Aanvaarding medio februari 1979.
Stroom-Lenting en Van Gangelen B.V., makelaardij Onroerend Goed, Stationstraat 12, Maastricht, tel. 043-11737, Groenstraat 47, Geleen, tel. 04494-40880.

Te huur of te koop v.o.n. CAFÉ-RESTAURANT TE KERKRADE

met bovenwoning, 5 kamers, c.v., zeer goede ligging, vrij van brouwerij.
Ser. gegadigden met enig kapitaal en papieren kunnen zich wenden tel. 043-610973.

TE KOOP
Klasse in WoonGoed

HOENSBROEK
vrijstaand woonhuis

Op goede ligging, nabij het centrum, met rondom tuin en terras, geheel vrijstaand, met gar. en kelders, in zeer verzorgde staat en gestoffeerd.
Ind.: hal, grote woon- en zitkamer, ruim betegelde fraai ingerichte keuken. Een tuinkamer met kelders, 3 slaapkamers, een badkamer en zolder/berging, vrij te aanvaarden. Gevraagde koopprijs ƒ 155.000,– k.k.

MEERSSEN:
villa/landhuis

Zeer fraai gelegen, geheel vrijstaand op veel grond (1055 m2) met blijvend vrij uitzicht. Een souterrain met garage en kelders.
Ind.: entree met aanliggend kantoor/werkkamer, vervolgens een grote ontvangsthal met trappenhuis. Een grote woon- en zitkamer van ruim 50 m2 met open haard, aanliggend terras. Een grote eetkeuken, betegeld en ingericht en een bijkeuken.
Boven: ruime hal met kasten, 3 slaapkamers, een zeer grote ouderslaapkamer met balkonterras en aanliggende ingerichte badkamer met ligbad, 2e toilet, wastafel etc. en 2 royale slaapkamers en een vliering, veel kasten. De villa is wit, zeer gedegen gebouwd in ± 1965.
Koopprijs op aanvraag.

Sportlaan 1 Heerlen/Hoensbroek · ing. van Cromvoirt · BEËDIGD TAXATEUR MAKELAAR O.G. · Telefoon 04752-1943

SCHAESBERG. Uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en royale tuin. Bouwjaar ca. 1968. Oppervlakte 320 m2. Indeling o.a.: hal, betegeld toilet, woonkamer ca. 25 m2, keuken met moderne keukeninrichting. 1e verdieping: 3 slaapkamers, fraai betegelde badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verdieping: vliering. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

VOERENDAAL. Aan de Bosrand type vrijstaand woonhuis (hoekwoning) met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer 42 m2, grote keuken 12,87 m2 met uitzicht op bos, overdekt terras, tuin op het zuiden, 2 slaapkamers (mogelijkheid voor 3e), badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding voorjaar 1979. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

TE KOOP

MARGRATEN-HONTHEM
Landelijk gelegen goed onderhouden BOERENWOONHUIS met o.a. kelder, hal, keuken, bijkeuken, zitkamer, eetkamer, 4 slaapkamers, douche en w.c. Grondopp. 3815 m2 (incl. grote boomgaard). VRAAGPRIJS ƒ 289.000,– k.k.

SPAUBEEK
Vrijstaand WINKEL/WOONHUIS met c.v.-gas, magazijn en garage annex paardenstal. Indeling: kelder, winkel (65 m2), kantoor, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en grote zolder via vaste trap bereikbaar. VRAAGPRIJS ƒ 257.000,– k.k. evt. te huur voor ƒ 1500,– p.m.

ULESTRATEN
Rustig gelegen SEMI-BUNGALOW met c.v.-gas, garage en aangelegde tuin (445 m2). Indeling: hal, toilet, living in L-vorm (56 m2) met open haard en travertinvloer, keuken, ruime berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. VRAAGPRIJS ƒ 260.000,– k.k.

VALKENBURG
Rustig gelegen WOONHUIS met c.v.-gas en tuin met berging en achterom. Indeling: hal met tegelvloer, toilet, woonkamer in Z-vorm (36 m2) met schoonmetselwerk (veldbrand), moderne keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet, ruime zolder via vaste trap. VRAAGPRIJS ƒ 159.000,– k.k.

WIJNANDSRADE
Mooi gelegen VRIJSTAANDE BUNGALOW met c.v.-gas, garage voor 2 auto's en ruime tuin met helling. Indeling: hobbykamer, hal, keuken, woonkamer (35 m2), 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet. Fraaie afwerking met veel hout. KOOPPRIJS ƒ 250.000,– k.k.

AUBEL (B).
Zeer mooi gelegen VRIJSTAAND LANDHUIS (nieuwbouw) met ruime indeling en panoramisch uitzicht. HUURPRIJS EN AANVAARDING IN OVERLEG.

ZATERDAG GEOPEND VAN 10.00 TOT 13.00 UUR.

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555

Roermond: nieuwbouw landhuis

met garage, c.v. en gasboiler, woon-eetkamer, open keuken 55 m2. Hal met open spiltrap, garderobe, w.c., 3 slaapkamers, berging. Luxe afwerking o.a. hardhouten kozijnen, geïsoleerde spouwmuren, gekleurd sanitair, aanbouwkeuken met eetbar, koelkast, wasemkap, kookplaat. Gehele afwerking kan nog door de koper worden bepaald. Koopprijs ƒ 296.000,– v.o.n.
Inl en informatie:
Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht. Tel. 04497-1763.

Bouwterreinen

te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, directe afhandeling voor geschikte percelen.
Aanbiedingen:
Mulleners Vast Goed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht.
Tel. 04497-1763.

Landelijk wonen in Echt-Mariahoop

Aan de rand van uitgestrekte bossen en landerijen worden 8 riante halfvrijstaande herenhuizen gebouwd op royale bouwterreinen van 45 m diep, alle tuinen op het zuiden. L-vormige woonkamer met open keuken, 46 m2, bijkeuken, garage, hal met open spiltrap tot op zolder, 3 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad, wastafel, 2e toilet. Op zolder grote hobbyruimte of 4e slaapkamer van 20 m2. c.v. en berging. Deze woningen worden bijzonder luxe afgewerkt: hardhouten buiten- en binnenkozijnen, Keller-keuken in kleur met koelkast, kookplaat en afzuigkap. Oldenstijn hoek-open haard in schoonmetselwerk, hef-schuifdeur naar terras en oprit in grindtegels, gasboiler 115 liter. Koopprijs ƒ 194.000,– v.o.n. Inlichtingen en documentatie:
Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht. Tel. 04497-1763

DA'S NOU EENS ECHT OPRUIMEN

Wie nú koopt bespaart honderden guldens

kasten en aanbouwwanden

enkele voorbeelden

Salonkast wit/wengé 220 cm	ƒ 1195,-	NU 695,-
Salonkast wit/wengé 250 cm	ƒ 1398,-	NU 850,-
Eiken salonkast 250 cm	ƒ 1768,-	NU 1330,-
Eiken driedeurs kast	ƒ 2928,-	NU 2195,-
Eiken aanbouwwand 250 cm	ƒ 3058,-	NU 2295,-
Eiken aanbouwwand 300 cm	ƒ 4138,-	NU 2450,-

eethoeken

Keukeneethoek rood	ƒ 536,-	NU 395,-
Chroomeethoek	ƒ 940,-	NU 695,-
Chroomeethoek	ƒ 1180,-	NU 825,-
Chroomeethoek met 6 stoelen in lancina bruin	ƒ 1804,-	NU 1275,-
Eiken eethoek met gestoffeerde stoelen	ƒ 1956,-	NU 1475,-
Zweedse grenen eethoek	ƒ 2270,-	NU 1695,-

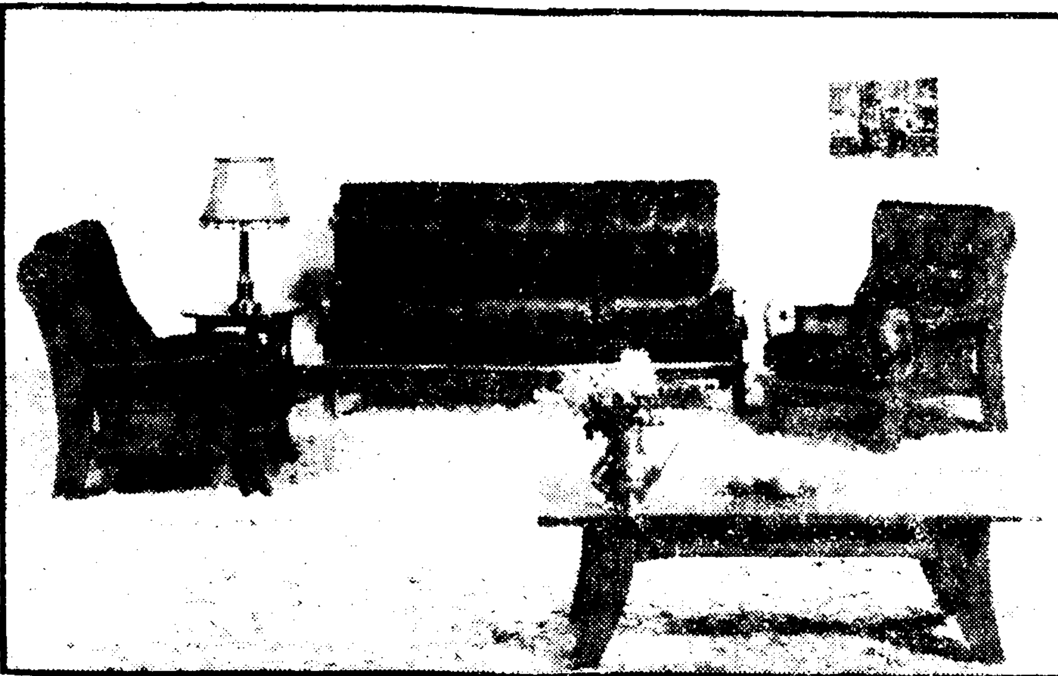
slaapkamers

Slaapkamer eiken	ƒ 2898,-	NU 2175,-
Mahonie slaapkamer	ƒ 3094,-	NU 2320,-
Grenen slaapkamer	ƒ 4554,-	NU 3400,-
Eiken slaapkamer	ƒ 2858,-	NU 2150,-
Auping Cleopatra's 80x190 teak	ƒ 208,-	NU 140,-
90x190 wit	ƒ 227,-	NU 160,-
120x190 teak	ƒ 314,-	NU 220,-
130x190 teak	ƒ 326,-	NU 230,-

klassieke en moderne bankstellen

enkele voorbeelden

Klassiek bankstel gestoffeerd in een leuke patroonstof	ƒ 2398,-	NU 1795,-
Semi-klassiek bankstel in beige dralon	ƒ 3254,-	NU 2095,-
Klassiek bankstel in een fraaie patroonstof met volant	ƒ 3074,-	NU 2350,-
Moderne 2-zits en 3-zits in echt rundleder, groen	ƒ 4964,-	NU 3725,-



Massief eiken bankstel in groene dralon, normale waarde ƒ 3195,- nu voor netto **1995,-**

In **100% mohair** groen, normale waarde ƒ 3998,- nu voor netto **2395,-**

bijpassende langwerpige salontafel, normale waarde ƒ 458,- nu voor netto **295,-**

tapijten

Slaapkamer- huiskamertapijt	ƒ 48,-	NU 38,-
Dessotapijt, 5 kleuren, nylon	ƒ 89,-	NU 69,-
Nylontapijt	ƒ 130,-	NU 89,-
De Poorteretapijt, nylon	ƒ 159,-	NU 98,-
Dessotapijt	ƒ 169,-	NU 99,-
Hatematapijt, wol	ƒ 292,-	NU 247,-
Axminstertapijt	ƒ 329,-	NU 229,-
echte Novilon 200 cm breed	ƒ 42,90,-	NU 26,90

Alle keukentapijten nu korting 15%

Vitrages en overgordijnen

Vitrage 55 cm hoog, effen wave	ƒ 10,50	NU 3,95
Vitrage 110 cm hoog, effen wave	ƒ 8,50	NU 4,50
Vitrage 155 cm breed met rouche	ƒ 10,90	NU 6,90
Vitrage 215 cm hoog	ƒ 22,50	NU 17,90
Vitrage 2,70 hoog 3 dessins	ƒ 15,85	NU 12,75
Vitrage 300 cm hoog	ƒ 22,50	NU 17,90
Overgordijnen	ƒ 12,90	NU 9,90
Overgordijnen	ƒ 15,90	NU 10,50
Overgordijnen	ƒ 19,50	NU 15,50
Overgordijnen	ƒ 24,50	NU 14,50
Velours Antique	ƒ 39,50	NU 29,50

10% 20% 30% KORTING

OP ALLE NIET AFGEPRIJSDE ARTIKELEN 10% KORTING

De opruiming begint op donderdag 18 januari 1979 om 9.00 uur.

MEUBELEN ☆ INTERIEURVERZORGING

SCHOLS

KERKRADE – Markt 2 – tel. 045 - 455098 modern en klassiek
HEERLEN – Geleenstraat 72 – tel. 045 - 713463 klassiek
KERKRADE – Hoofdstraat 93-95 – tel. 045 - 455146 klassiek
KERKRADE – Markt 45 – tel. 045 - 452885 tapijten, vloerbedekking en vitrages

---

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling „Woningtoezicht en Stadsvernieuwing" van het Bedrijf Openbare Werken kan worden geplaatst

een project-coördinator

De te benoemen functionaris zal worden belast met het coördineren en stimuleren van alle werkzaamheden, die moeten worden verricht in een stadsvernieuwingsgebied waarin naast renovatie ook omvangrijke nieuwbouw zal plaatsvinden.
De functionaris zal moeten kunnen organiseren en in teamverband kunnen samenwerken. Naast civieltechnische en bouwtechnische kennis wordt kennis m.b.t. de verwerving van panden op prijs gesteld. Het zelfstandig adviseren en rapporten schrijven behoort tot de taak van de aan te trekken functionaris.
Kandidaten dienen in het bezit te zijn van een voltooide HTS-opleiding afdeling Weg- en Waterbouw of afdeling Bouwkunde met kennis van de civiele techniek, waarbij een vooropleiding HBS of Atheneum tot aanbeveling strekt.
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring zal aanstelling bij de indiensttreding plaatsvinden in een van de navolgende rangen:

technisch ambtenaar	ƒ 2.467 tot ƒ 2.941 p. mnd.
technisch ambtenaar 1e kl.	ƒ 2.941 tot ƒ 3.428 p. mnd.
technisch hoofdambtenaar	ƒ 3.011 tot ƒ 3.874 p. mnd.

Een psychologisch onderzoek behoort tot de selectieprocedure.
Bij benoeming zijn de bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen van toepassing.
Sollicitaties te richten aan het college van burgemeester en wethouders en binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht; in de linkerbovenhoek van uw sollicitatiebrief gelieve u te vermelden: „vacature nr. 0202 O.W."



LIMBURG B.V.

Ten behoeve van de afdeling gereedschapmakerij vragen wij:

PROFIELSLIJPERS FREZERS

Gezocht worden werklieden met enige jaren ervaring en in het bezit van een LTS-diploma. Bemetel profielslijper/frezer of gelijkwaardige opleiding strekt tot aanbeveling.
Belangstellenden, die menen aan de gestelde eisen te voldoen, kunnen hun schriftelijke sollicities richten aan:

Fico Limburg B.V.
Postbus 40
6440 AA Brunssum

Het Prot. Chr. Bejaardentehuis „De Kruisberg" te Brunssum

vraagt een

huismeester

voor 4½ uur per dag.

Leeftijd vanaf 55 jaar.

Gegadigden moeten geschoold zijn als loodgieter, bankwerker of elektricien, maar genegen zijn andere bezigheden te verrichten.
De werktijden zijn van 8.00-13.00 uur.
Salaris naar de CAO van bejaardentehuizen.

Sollicitaties liefst schriftelijk.
Inlichtingen zijn te verkrijgen bij de directrice, mejuffrouw G. Hidding, van 8.00-12.30 uur en van 17.30-19.30 uur. Telefoon 045-251456.

Modelwoning geopend:

op zaterdag, zondag, dinsdag en donderdag van 12.00 tot 16.00 uur alsmede op dinsdagavond van 19.00 tot 21.00 uur en volgens afspraak.

Adres
Op Gen Hoes 111,
Brunssum.
Tel.: 045 - 256749,
b.g.g. tel.: 080 - 777990.



Nevanco Woningbouw bv
Helden



vraagt z.s.m. voor haar afdeling verkoop een vriendelijke, accurate

verkoop telefoniste

Kennis van branche noodzakelijk, liefst met diploma apothekersassistente.

Wij verzoeken u een handgeschreven sollicitatiebrief te zenden aan:
Hahmes B.V. afd. personeelszaken
Toustruwe 5, Postbus 9, 6200 AA Maastricht.

★ rectificatie ★

De aanbiedingen genoemd in onze advertentie van 11 januari j.l. zijn verkrijgbaar vanaf 18 januari a.s. om 9.30 uur.

Cobi Geurten
Saroleastraat 41 Heerlen

GEBIT GEBROKEN

met NAGTEGAAL gesproken

Reperatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
Heerlen, tel. 045-711504.

CMV BANK

FINANCIELE DIENSTVERLENING

tegen uiterst gunstige voorwaarden

Brunssum, Kerkstraat 294,
tel. 045-251043

BELANGRIJKE INBOEDELVEILING

welke zal worden gehouden **maandag 15 januari 1979.** in de **oude St. Martinuskerk,** Grote Str. te **Urmond,** aanvang **19.00 uur** t.o.v. de weledelgestrenge heer L. M. M. Haanen, notaris te Beek.
Uit verschillend particulier bezit zullen ter veiling komen: tafels, stoelen, vloerkleden, porselijn, aardewerk, kristal, glas, koper, tin, huishoudelijke apparaten, bestek, gashaarden, autom. wasmachine, centrifuge, etc.
Perzianer bontmantel, prachtige kleding enz.
Schilderijen, Perzische tapijten, antieke dekenkist, bureau, Biedermeier bankstel en vele curiosa.
Modern bankstel, hometrainer en wat verder ter tafel zal verschijnen.
Voor de **eerstkomende veiling** welke is gepland voor eind januari is nog mogelijkheid van bijvoeging van goederen, heeft u iets overcompleet, bel voor inlichtingen:
A. J. M. van Zadelhoff, lid Vakgroep Veilinghouder
Wesselinusstr. 6
6191 SN Beek. 04402-5564

Kijkdag zondag 14 januari 1979, van 13.00 tot 21.00 uur, vrij entree.

LACHAPPELLE PARKET B.V.

Lachappelle Breda, leverancier zowel van het moderne Skandinavische als het klassieke parket, zoekt op korte termijn kontakt met een

VERTEGENWOORDIGER

(leeftijd vanaf 25 jaar)

voor de rayons Gelderland en Limburg, die met een grote mate van zelfstandigheid deze rayons zal bewerken.

Voor het vervullen van deze functie denken wij aan een dynamische harde werker.

Hij ressorteert direct onder de verkoopleider en krijgt de beschikking over het nodige reclame- en marketingmateriaal. De uitstekende functie vereist een volledige inzet, ook 's avonds.

Meestal legt en onderhoudt u kontakten voor ons met particulieren maar ook met aannemers en architecten. Ervaring in de houtwarenbranche, hoewel welkom, is niet vereist.

Het bedrijf stelt een representatieve auto beschikbaar en u kunt rekenen op een goede onkostenvergoeding.

Geïnteresseerden worden verzocht met volledige gegevens en pasfoto te reflecteren aan Aug. Lachappelle's Parketfabrieken B.V., Postbus 3305 te Breda, t.a.v. de heer R.G. Gündel.

lachappelle parket
Onbetwiste wereldklasse.

Bent u die boekhoudkundige kracht?

Van 24 JAAR of ouder met MBA en ervaring die wij voor een relatie in Hoensbroek nodig hebben? Kom dan snel naar Keser voor uitgebreide informatie over een goedbetaalde job. Onze medewerkers nemen graag de tijd om u er alles over te vertellen.



KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120*

Da's duidelijk bij Keser!
- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.



uw ideale partner als het gaat om:

● ramen en deuren in PVC en aluminium ● rolluiken ● garagepoorten en rolpoorten in PVC en aluminium ● zonneschermen

Showroom Vaals, Maastrichterlaan 192, tel. 04454 - 2576.

Tevens Valkenburg, tel. 04459 - 1916 en Geleen, tel. 04494 - 46008.

SHOWROOM GEOPEND
op zondag van 11.00-13.00 uur.



VOGTEN'S HANDELMAATSCHAPPIJ B.V.

WALSERIJPRODUCTEN
Ankerkade 14 - Beatrixhaven Maastricht

vraagt voor spoedige indienstreding

EEN ALL-ROUND MEDEWERKER

die zal worden te werk gesteld op de afdeling INKOOP, waar hij dient te zorgen voor de administratieve afwikkeling van de geplaatste bestellingen en voor het onderhouden van de contacten met de leveranciers.

Voor een goede taakvervulling is het noodzakelijk dat de functionaris beschikt over een behoorlijke opleiding en dat hij de Moderne talen in woord en geschrift beheerst.

Wij bieden een uitstekend salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden. Opname in pensioenfonds t.z.t. mogelijk. De mogelijkheid tot promotie is aanwezig.

Sollicitaties onder bijvoeging van een recente pasfoto te richten tot

VOGTEN'S HANDELMAATSCHAPPIJ B.V.
ANKERKADE 14, [illegible] NM MAASTRICHT.

VOGTEN'S HANDELMAATSCHAPPIJ B.V.

WALSERIJPRODUCTEN
ANKERKADE 14 - Beatrixhaven Maastricht

zoekt op korte termijn voor het rayon LIMBURG, een gedeelte van Gelderland en een gedeelte van NOORD-BRABANT een ervaren doortastende VERKOPER voor de functie van

VERTEGEN-WOORDIGER

voor het bezoeken van de plastverwerkende industrie.

Ervaring in de branche strekt tot aanbeveling.

- Wij bieden een vaste positie met goede toekomstmogelijkheden
- Vast salaris en hoge provisie
- Ruime onkostenvergoeding
- Opname in pensioenfonds

Sollicitaties zo spoedig mogelijk, onder bijvoeging van recente pasfoto, te richten aan

VOGTEN'S HANDELMAATSCHAPPIJ B.V.
ANKERKADE 14, [illegible] NM MAASTRICHT
Tel. [illegible]

MRC MEDISCH REGIONAAL CENTRUM

Het Medisch Regionaal Centrum (MRC) fungeert als proefregio voor de gezondheidszorg in Zuid-Limburg en streeft in het kader van de regionalisatie naar een op de behoeften van de regio afgestemd, samenhangend en doelmatig functionerend stelsel van gezondheidsvoorzieningen.

Daarnaast wordt in samenwerking met de Rijksuniversiteit Limburg gepoogd de integratie [illegible] binnen de gezondheidszorg en wetenschappelijk geneeskundig onderwijs en onderzoek.

Het MRC [illegible] voor de uitbreiding van haar bureaustaf met een:

STAFMEDEWERK(ST)ER

Van de nieuwe medewerk(st)er wordt verwacht dat hij/zij in samenwerking met de andere [illegible] in staat is een bijdrage te leveren aan de beleidsontwikkeling en -advisering op het terrein van de regionale gezondheidszorg.
Daarnaast dient hij/zij de [illegible] in de gezondheidszorg binnen de MRC-regio te [illegible] en te begeleiden.

Voor een goede [illegible] is een opleiding op academisch niveau noodzakelijk. Gelet op de samenstelling van de bureaustaf gaat de voorkeur uit naar de economische discipline.
Daarnaast zijn goede contactuele en redactionele vaardigheden vereist, terwijl kennis en/of ervaring [illegible] in de sector gezondheidszorg tot aanbeveling strekt.

Het salaris zal, afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring, nader worden vastgesteld.

Voor de onderhavige functie zijn de arbeidsvoorwaarden die gelden voor het personeel in dienst van de provincie Limburg van toepassing.

Nadere inlichtingen omtrent de functie kunnen worden ingewonnen bij de secretaris-directeur van het MRC, drs. M.J.A.H. Jannnon, Wilmakersstraat 10 te Maastricht (tel.: 043-51285).

Sollicitaties dienen uiterlijk vóór zaterdag 3 februari 1979 gericht te worden aan de voorzitter van het MRC, dr. A.C.J. Rotler, Wilmakersstraat 10, 6211 JB Maastricht.

Ziekenhuis „De Goddelijke voorzienigheid" Sittard

heeft binnen de VOEDINGSDIENST plaatsingsmogelijkheid voor een medewerkster die is afgestudeerd aan de opleiding

M.B.O. C.D.

Zij zal als HOSTESS worden belast met de supervisie van een aantal voedingsassistenten [illegible] verpleegafdelingen en als zodanig de voedingsassistenten begeleiden en stimuleren in hun dienstverlening aan de patiënt.

Salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

N.V. Spaarbeleg, het spaarkasbedrijf van het AGO-concern, zoekt buitendienstmedewerkers die opgeleid willen worden tot

inspekteur

Zijn taak omvat het zelfstandig plaatsen van onze eigentijdse spaarkas-inschrijvingen, alsmede begeleiding geven aan de in het aangewezen rayon opererende assistent-inspekteurs (trices).

Hij dient hiervoor ondernemingszin, slagvaardigheid, doorzettingsvermogen en kommerciële feeling te bezitten en daarnaast blijk te geven van uitstekende organisatorische eigenschappen.

Een middelbare opleiding achten wij hiervoor noodzakelijk.

Wij zijn een dynamisch bedrijf, waarin theoretische en praktische opleiding en begeleiding hand in hand gaan.

Wij bieden een goede basishonorering plus provisie en uiteraard een onkostenvergoeding die overeenstemt met uw taakstelling.

De sekundaire arbeidsvoorwaarden, waaronder een 13e maand en een premievrije pensioenregeling, zijn zonder meer uitstekend te noemen.

Heeft u voor deze funktie belangstelling en bent u in de leeftijdsgroep van 24 tot 35 jaar, belt of schrijft u dan naar: N.V. Spaarbeleg, afd. Personeelzaken, Kon. Wilhelminalaan 5 te Utrecht, telefoon 030 - 94 78 41.
Of belt u onze inspekteur de heer P. Maessen te Maastricht, telefoon 043 - 7 40 45.



79-030

Wij vragen met spoed:

ENQUETEURS/TRICES

op free-lance basis, die ook genegen zijn 's avonds te werken.

Inl.: Inter/View B.V., Paulus Potterstraat 26, Amsterdam. Tel. 020-734422, t.a.v. mevr. M. v.d. Wijeden-Almering. Fieldmanager.

Gevraagd:

DOKTERSASSISTENTE

in huisartsenpraktijk in directe omgeving Maastricht.
Opleiding: V. Doktersassistente of daaraangelijkstaande ervaring of opleiding gewenst.
Brieven onder nr. 1055 Limburgs Dagblad, Heerlen.

- zelf de werktijd indelen
- de variabele top van het inkomen in eigen handen
- een goed basissalaris, al vanaf het begin van de opleiding
- een premievrij pensioen
- een prima autoregeling
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden
- bemiddeling bij huisvesting

Dit zijn voor onze

buitendienstmedewerkers

zaken waar ze recht op hebben.

En terecht, gezien hun verantwoordelijke taak.

Ennia is met een omzet van rond 2 miljard een van de grootste verzekeringsmaatschappijen in Nederland. Een succesvolle, nog steeds groeiende organisatie op vele terreinen.

Een dynamische buitendienst is dan ook onmisbaar.

Ennia is bezig deze te versterken met energieke jonge mensen. Ze moeten zich dan wel in het volgende kunnen terugvinden:

U bent:
- tussen de 25 en 35 jaar
- ambitieus
- een commerciële denker
- een organisator
- enthousiast
- een doorzetter
- goed in het leggen van contacten
- succesvol van de middelbare school gekomen
- eventueel al ervaren in het verzekeringsvak

Heeft u dit profiel?

Dan kunt ù de job aan!

Uw taak wordt dan in uw rayon zelfstandige tussenpersonen te begeleiden. Hen te activeren en te helpen op veel gebieden. Daartoe wordt u in ons goed ge-outilleerde opleidingscentrum opgeleid tot een all-round vakman.

Inlichtingen? Bel even een van onze rayondirecteuren. Die staan u graag te woord.

Amsterdam: G. W. Abbink, 020-224141;
Arnhem: F. J. van der Poll, 085-629110;
Breda: H. P. M. Donné, 076-149657;
Eindhoven: F. J. M. Krikhaar, 040-447110;
Enschede: G. Peters, 053-350505;
Den Haag: A. van Gils, 070-469258;
Groningen: L. G. Lindner, 050-182234;
Maastricht: W. H. C. Smeets, 043-16620;
Rotterdam: D. Oostenveld, 010-132660;
Utrecht: W. C. F. Claerhoudt, 030-332526.

Of het hoofd buitendienst, R. F. Dullaart, 070-727341.

NB: Een psychologisch onderzoek behoort tot de selectieprocedure.

ennia groep

Ennia, afdeling Personeelszaken, postbus 202,
2501 CE 's-Gravenhage.

Autobevestigingsmaterialen, gereedschappen, chemische onderhoudsprodukten
algemene bevestigingsmaterialen zoals pluggen en houtschroeven
isolatiematerialen



UW GARANTIE VOOR EEN VEILIGE BEVESTIGING

Berner – een modern en internationaal bedrijf – verzorgt met haar produkten de markt van vele Europese landen. Meer dan 20.000 artikelen en afmetingen kunnen direkt vanuit ons magazijn geleverd worden.

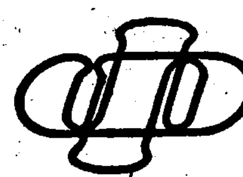
Ter uitbreiding van onze binnendienst zoeken wij voor de afdeling verkoop een

commercieel medewerker

die na een inloopperiode, die uit alle voorkomende werkzaamheden bestaat, de vertegenwoordigers van de pluggenafdeling gaat begeleiden.

Middelbare opleiding, goede contactuele eigenschappen, verkoopervaring en enige technische kennis zijn onze voorwaarden.

Uw sollicitatie kunt u richten aan:
Berner Produkten B.V.
t.a.v. de heer C. Smeets
Tunnelweg 105 Industrieterrein „Dentgenbach"
6469 EJ Kerkrade, tel. 045-452922.



Het ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS te Heerlen

vraagt voor de afdeling Accountancy

assistent-accountants (mnl./vrl.)

Het fonds behartigt de pensioenbelangen van ruim 850.000 deelnemers en ruim 305.000 gepensioneerden uit de overheidssfeer en het onderwijs.
Meer dan 2100 personeelsleden verrichten werkzaamheden op pensioentechnisch en automatiseringsterrein, in het sociaal-medische vlak of op het gebied van beleggingen.
Ten behoeve van de administratie zijn een aantal geautomatiseerde systemen operationeel en in ontwikkeling op het gebied van de pensioenberekening en [illegible] deelgerechtigden, de betalingen van premies, de financiële administratie en het beleggingsgebeuren.

De afdeling Accountancy is binnen de organisatie van het Abp belast met de interne accountantscontrole. Voor de controle met betrekking tot de geautomatiseerde systemen, de financiële administratie en de beleggingen, zijn vacatures te vervullen, t.w.:

plv. hoofd van het bureau controle automatisering

De bedoeling is de aan te werven functionaris bij gebleken geschiktheid daartoe, het huidige bureauhoofd na zijn pensionering in 1980, te laten opvolgen.

Vereist zijn:
- VWO-diploma
- administratieve opleiding op tenminste MBA-niveau
- een afgesloten, c.q. vergevorderde AMBI-opleiding
- ervaring op het terrein van de automatiseringscontrole strekt tot aanbeveling.

Salaris: max. f 3874,-, doorstroommogelijkheid tot f 4335,-.

eerste assistenten voor het bureau controle automatisering

Vereist zijn:
- VWO-diploma
- administratieve opleiding op MBA-niveau
- een gevorderde AMBI-opleiding
- ervaring op het gebied van de controle van systeemprogrammatuur en/of applicatieprogrammatuur strekt tot aanbeveling.

Salaris: max. f [illegible],-.

assistenten voor het bureau controle financiële administratie en voor het bureau controle beleggingen

Vereist zijn:
- VWO-diploma
- minimaal MBA-diploma
- controle-ervaring strekt tot aanbeveling.

Salaris: max. f 3358,-.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Verdere promotiemogelijkheden door functiewisseling zijn niet uitgesloten.

Schriftelijke sollicitaties zenden aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken, Oude Lindestraat 70, Postbus 4476, 6401 CZ Heerlen.

Handelsbedrijf in de agrarische sector

zoekt een bekwame

medewerker in de buitendienst

voor de provincie Limburg (midden-zuid)

Leeftijd: ca. 25-35 jaar.

Middelbare Landbouwschool (of gelijkwaardige) en meerdere jaren verkoopervaring zijn een eerste vereiste.

Goede omgangsvormen – kennis van het boerenbedrijf – en commercieel inzicht zijn onmisbaar.

Praktische kennis van agrarische produkten is gewenst.

Een goede levenspositie wordt hem in het vooruitzicht gesteld.

Sollicitaties – onder toevoeging van recente pasfoto – gelieve u te richten aan nr. 649 LD Geleen.

GRANDIOZE ME[illegible]LOPRU[illegible]

20-60% K[illegible]RTING

GELEEN, Ri[illegible] C. 47

[illegible]	8[illegible].–
[illegible]	1495.–
[illegible]	795.–
[illegible]	4995.–
[illegible]	4595.–
[illegible]	[illegible]495.–
[illegible]	2975.–
[illegible]	895.–
[illegible]	995.–
[illegible]	945.–
[illegible]	1695.–

HOENSBROEK, Hoofdstraat 370

[illegible]	895.–
[illegible]	1995.–
[illegible] bankstellen	895.–
[illegible] bank	995.–
[illegible]bankstel	1795.–
[illegible] bank	995.–
Eiken bankstellen	1595.–
	1795.–
	2995.–
Leren bankstel	3250.–
Modern wandmeubel	795.–
Modern grenen wandmeubel	1595.–
Eiken wandmeubel	1995.–
[illegible]	298.–
[illegible]	29[illegible]
Manou draaistoel	360.–
Manou draaistoel	375.–
Manou 2-zits bank	[illegible]
Tienerkamers	398.–
Eethoek	495.–

SITTARD, Steenweg 76-78

[illegible]	298.–
[illegible]	298.–
[illegible]	4.50
[illegible]	1195.–
[illegible]	1250.–
[illegible]	398.–
Noten dekenkist	375.–
Meubel eiken [illegible]	159.–
Discomeubel	2[illegible].–
Dekens [illegible]	[illegible]
Buro's	150.–

GELEEN, Bloemenmarkt 32

[illegible] gordijnen	19.95
[illegible]	89.–
	135.–
Tienerkamers	398.–
	475.–
	495.–
	695.–
[illegible] bed	145.–
Bankstellen	1495.–
Kleinmeubelen	
[illegible]	35.–
[illegible]	39.–
[illegible]	95.–
TV-kast	245.–
Kamerizolers	98.–
Kaaskast	1150.–
	1695.–
	1995.–
	2295.–
	3250.–
Eethoeken	695.–
	795.–
	850.–
Slaapkamers	895.–
	1495.–
Kleerkast	1595.–
Keukeneethoeken	
	495.–
	595.–
	495.–
Wandmeubels	1295.–
	1395.–
	1495.–
	2995.–
Fauteuils	150.–
	198.–
	395.–
Eiken salontafels	
	250.–
	275.–
	650.–

IN AL ONZE FILIALEN

[illegible]ERBEDEKKING KAMERBREED	
[illegible]	35.– p. m[illegible]
[illegible]	35.– p. m[illegible]
[illegible]	55.– p. m[illegible]
[illegible] wollen berber [illegible]	95.–
[illegible]	125.–
[illegible]erbedekking [illegible]	
Novilon	24.– p. m[illegible]
Keukentapijt	29.– p. m[illegible]
	35.– p. m[illegible]
Matrassen	
	79.–
	89.–
	120.–
[illegible]	170.–
Veren kussens [illegible]	25.–
Polyether kussens [illegible]	15.–
Kleerkasten 2-deurs	135.–
	198.–
Boerenkasten [illegible]	79.–

Hey en Zonen

Complete Woninginrichting B.V.

GELEEN, HOENSBROEK, SITTARD